

FRANÇOIS ROY, LeDroit

Le froid fait chaud au coeur de Bal de neige

PAGE 7

LOCATION DE VEHICULES
AVIS
DuPortage
MERCURY LINCOLN
949, boul. St-Joseph, 778-2751

LeDroit

ENSOLEILLÉ
Maximum -10
Minimum -11
Demain:
neige

76e ANNÉE — NUMÉRO 224 OTTAWA-HULL, JEUDI 2 FÉVRIER 1989 50 CENTS

Reboul: c'est fini!

PAGE 3

Le Québec sur la voie de l'indépendance?

PAGE 11

C'est enfin complet à la Cour suprême

PAGE 12

De l'urine «empruntée»



PRESSE CANADIENNE
Le juge Charles Dubin, à gauche, et l'haltérophile Jacques Demers, pris en discussion lors des audiences de la Commission Dubin, hier, à Montréal.

pour déjouer les tests

PAGE 39

PENSEZ-Y

Vous cherchez Dieu? Alors, cherchez-le dans l'homme.

Ramakrishna

Le bon Dieu, le diable : deux produits de la décadence.

Nietzche

FLASH

PRÉFÉRENTIEL 12.25 %
DOW JONES 2338.21 ▼
DOLLAR 84.07 $US ▼
OR 467 $CAN ▲
ARGENT 7.031 $CAN ▲

CAPITALS 4
RANGERS 3

BRUINS 4
NORTH STARS 4

BLACKHAWKS 7
JETS 4

LeDroit

"L'avenir est à ceux qui luttent"
Fondé le 27 mars 1913

Éditeur et président-directeur général
Gilbert Lacasse

Éditeur adjoint et rédacteur en chef
André Préfontaine

LeDroit est composé, imprimé et publié par les ateliers de LeDroit, division du Groupe UniMédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: Édition quotidienne livrée à domicile par porteur et payée à l'avance au bureau $119 pour 48 semaines; $91 pour 36 semaines; $62 pour 24 semaines; $33 pour 12 semaines. Une semaine payée au porteur: $2.75. Tarif de l'abonnement servi par la poste: **au Canada:** $245 par année; six mois: $122.50; trois mois: $61.25; un mois: $20.40. **Les pays étrangers:** $400 par année; six mois: $200; trois mois: $100; un mois: $33.30. Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TÉLÉPHONES

— Renseignements	(613) 560-2500
— Abonnement	560-2525
Samedi	8h 00-12h 30
Lundi-vendredi	8h 00-16h 30
— Annonces classées	560-2750
Lundi-vendredi	8h 30-18h 00
— Annonces nationales et locales	560-2747
Lundi-vendredi	8h 00-16h 30
— Salle des nouvelles	560-2711

SOMMAIRE

Annonces classées ..... 28 à 34
Au pays ..... 11 et 12
Bandes dessinées 42
Bourses ..... 22 et 23
Carrières et professions 24
Cinémas-spectacles ..... 18 et 19
Devises 24
Économie ..... 21 à 26
Éditorial 10
Fonds mutuels 23
Horoscope 30
La région ..... 3 à 9 et 17
Le carrefour 17
Le monde 20
Les carnets de Marcel ..... 36 et 37
Mots croisés 31
Mot mystère 29
Nécrologie 27
Rythme des affaires 24
Sports ..... 35 à 47
Statistiques ..... 44 et 45
VivrePlus ..... 13 à 16

Décédé à 75 ans

Rudel-Tessier avait commencé sa carrière journalistique au Droit

LeDroit
OTTAWA

Joseph Rudel-Tessier — connu sous le nom de Rudel-Tessier — est décédé, à Montréal mardi, à l'âge de 75 ans.

Il a commencé sa carrière journalistique au journal LeDroit. Par la suite, il a travaillé au Photo-Journal et à Radio-Canada, avant de terminer sa carrière à La Presse.

Entretemps, il a écrit et réalisé des radio-romans *(Maman Jeanne* et *Grande soeur)*, est devenu cinéaste *(Lumière de ma ville)* et écrivain (*Roquelune*, en hommage à Rockland).

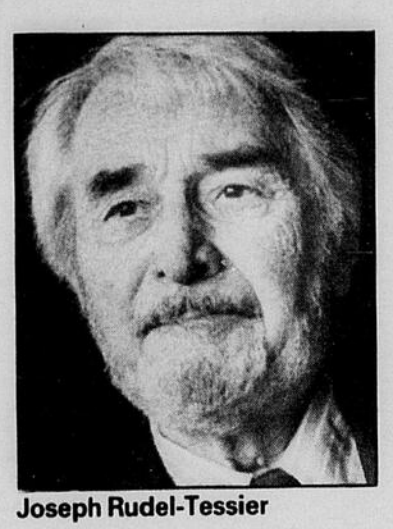
En 1983, lors d'une entrevue avec une journaliste du Droit, il disait avoir réussi à gagner sa vie sans jamais travailler.

Originaire d'Ottawa, M. Rudel-Tessier a vécu son enfance à Rockland, village qu'il n'a jamais oublié. Il disait: «J'ai quitté Rockland à 16 ans et je n'ai jamais rien appris de sérieux depuis», lors de la même entrevue.

M. Rudel-Tessier croyait en la joie. Déjà, à sept ans, il avait décidé qu'il ne valait rien de vivre si l'on n'était pas heureux.

Un homme généreux

Luce Tessier, sa soeur, se souvient de Rudel-Tessier comme d'un être généreux, qui aurait donné sa chemise pour rendre service aux autres. «Ce qui le caractérisait, c'est qu'il ne voulait faire de peine à personne».


Joseph Rudel-Tessier

Mme Tessier indique que son frère constituait une véritable encyclopédie vivante. «Il connaissait tout!»

Joseph Rudel-Tessier est décédé subitement à l'hôpital à 23 h 30, mardi. Il laisse dans le deuil son épouse, Louise Dufresne, trois filles et un fils, soit Danielle, Catherine, Hélène et Michel, huit soeurs — dont Luce Tessier — et trois petits-enfants.

Les funérailles se tiendront à l'église St-Viateur d'Outremont samedi.

Prix d'architecture pour le projet Cité parlementaire

LeDroit
OTTAWA

La Commission de la Capitale nationale est le récipiendaire du «Progressive Architecture Award».

En allouant ce prix international à la CCN, la revue américaine Progressive Architecture a voulu reconnaître le brio du projet du secteur de la Cité parlementaire. Travaux publics Canada et la firme d'experts-conseils du Toit, Allsopp, Hillier ont également collaboré à ce plan d'aménagement.

Ce projet suggère l'aménagement de propriétés désuètes ou peu utilisées dans le quadrilatère borné au nord par la rivière des Outaouais, au sud par la rue Sparks, à l'ouest par la vallée du Portage Bronson et à l'est par le canal Rideau.

Il prévoit aussi la rénovation de l'édifice du centre ainsi que l'amélioration de l'aménagement paysager de la colline du parlement.

La ville d'Ottawa offre le terrain Bayview au fédéral

Marc André Joanisse
LeDroit
OTTAWA

La ville d'Ottawa a joué le tout pour le tout hier, en offrant pour la somme nominale de $1, les quinze acres de son chantier municipal Bayview au gouvernement canadien.

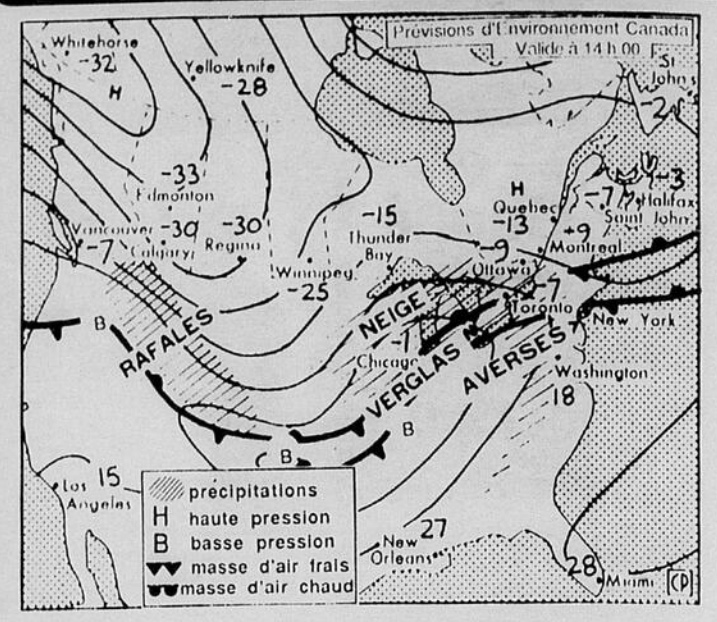
Les membres du conseil municipal répondaient ainsi à un appel d'offres de Travaux publics Canada qui est à la recherche d'espaces locatifs pour loger sous un même toît, les 4,800 fonctionnaires du ministère des Transports.

Pour l'instant, ces employés sont répartis à travers quatre édifices dont Place de Ville où le ministère loue 500,000 pieds carrés de superficie.

«Le ministère des Travaux publics est à la recherche d'un bail de 20 ans qui commencerait en 1991 et d'une superficie variant entre 800,000 et un million de pieds carrés, répartis dans plusieurs édifices aménagés sur un même site», précise un rapport de la direction générale de la ville d'Ottawa.

Les fonctionnaires municipaux soutiennent que la venue de 4,800 fonctionnaires dans ce secteur de la ville aurait des retombées économiques intéressantes pour le centre-ville.

AU GRÉ DU TEMPS



Synopsis: une crête de haute pression en provenance du centre du pays nous amènera du soleil et des températures plus froides.

Prévisions régionales

Ensoleillé aujourd'hui, maximum -10 et minimum -11. Demain, chutes de neige avec un maximum de -4. Les probabilités de précipitations sont de 0 % pour aujourd'hui et de 100 % pour demain. Le soleil se couche ce soir à 17 h 10 pour se lever demain à 7 h 22. Aperçu pour samedi, neige en fin de journée.

Maximum: -7 (normal) 5,0 (record) en 1970
Minimum: -17 (normal) -32,2 (record) en 1962

Abitibi-Témiscamingue, Réservoirs Cabonga et Gouin: ensoleillé. Ennuagement en fin de journée ou en soirée. Max.: près de -20. Min.: près de -25. Demain: neige s'atténuant au cours de la journée et venteux.

Pontiac-Gatineau et Lièvre, Laurentides: ensoleillé. Ennuagement en fin de journée ou en soirée. Max.: près de -10. Min.: près de -15. Demain: neige et venteux.

Montréal: généralement ensoleillé. Ennuagement en soirée. Max.: près de -9. Min.: près de -11. Demain: neige et venteux.

Cornwall: généralement ensoleillé. Ennuagement en fin de journée. Max.: près de -9. Min.: près de -11. Demain: neige et venteux.

Trois-Rivières et Drummondville, Québec, Beauce: ensoleillé et froid. Max.: -14. Min.: près de -16. Demain: neige et venteux.

Estrie: généralement ensoleillé. Max.: près de -11. Min.: près de -15. Demain: neige parfois forte.

Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque: ensoleillé. Max.: près de -20. Min.: près de -22. Demain: neige et venteux.

Charlevoix, Réserve des Laurentides: ensoleillé. Max.: près de -21. Min.: près de -23. Demain: neige et venteux.

Rivière-du-loup, Rimouski-Matapédia: généralement ensoleillé. Froid. Max.: près de -20. Min.: près de -22. Demain: neige et venteux.

Ste-Anne-des-monts et Parc de la Gaspésie, Gaspé et Parc Forillon: ensoleillé avec passages nuageux. Max.: près de -17. Min.: près de -22. Demain: ennuagement suivi de neige et venteux.

Baie-Comeau, Sept-Iles: ensoleillé. Froid. Max.: près de -20. Min.: près de -24. Demain: ennuagement suivi de neige et venteux.

Basse Côte-Nord, secteur de Chevery et à l'ouest, Anticosti: généralement ensoleillé. Froid. Max.: près de -22. Min.: près de -25. Vents modérés. Demain: ennuagement suivi de neige et venteux.

Secteur à l'est de Chevery: ensoleillé et très froid. Max.: près de -21. Min.: près de -26. Vents d'ouest de 30 à 50 km/h. Demain: ensoleillé en matinée. Ennuagement suivi de neige par la suite et venteux en après-midi.

Au Canada

	Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.
Calgary	--	--	London	-04	06	Saskatoon	-39	-34
Charlottetown	-02	06	Moncton	-02	09	St. John's, T.-N.	-04	02
Churchill	-32	-29	Montréal	-06	04	Toronto	12	-02
Edmonton	-40	-31	Ottawa	-09	01	Vancouver	-10	-08
Fredericton	02	10	Québec	-11	03	Victoria	-11	-06
Halifax	02	07	Regina	-37	-33	Whitehorse	-40	-32
			Saint John, N.-B.	03	06	Winnipeg	-35	-30

Le monde

	Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.
Acapulco	23	31	La Havane	19	27	New York	08	19
Barbade	25	28	Las Vegas	06	18	Orlando	12	28
Bermudes	16	22	Londres	02	06	Paris	-1	03
Bruxelles	00	07	Madrid	-2	09	Rome	-3	17
Daytona Beach	12	21	Mexico	06	24	San Juan	22	28
Honolulu	20	28	Miami Beach	17	29	Tampa	14	26
			Nassau	16	26	Washington	05	20

LOTTO 649

Mercredi 1er février 1989

1 - 4 - 11 - 16 - 23 -33 (41)

Résultats non officiels

L A R É G I O N

De Gagné pourra se faire entendre

Marc André Joanisse
LeDroit

OTTAWA

Le directeur général de la ville d'Ottawa, Alcide De Gagné, ignorait toujours, en fin de journée hier, s'il défendrait ou non sa cause devant le comité des priorités.

«Je dois en discuter avec mon avocat avant de faire quoi que ce soit», a dit M. De Gagné encore sous le choc des émotions. Celui-ci pourra, s'il le désire, se faire entendre à la prochaine rencontre de ce comité soit le 15 février prochain.

Le directeur général a appris, lundi, à 15 h, que huit échevins réclamaient sa démission sous prétexte qu'ils avaient perdu confiance en lui. Ces derniers suggéraient même le nom de son remplaçant par intérim, le directeur des finances, Coleman Young.

«Ce fut tout un choc sur le coup et encore pire, lorsque les média ont repris la nouvelle le lendemain. J'ai travaillé fort au cours des dernières années et il y a plusieurs échevins autour du fer à cheval qui peuvent en témoigner», a ajouté le haut-fonctionnaire de 45 ans qui a pris la direction générale de la ville d'Ottawa le 13 mars 1985.

Il a fallu une contre-proposition de l'échevin Lynn Smythe pour que le cas De Gagné soit référé au comité des priorités. Six échevins, Jamie Fisher, Tim Kehoe, Darrell Kent, Marc Maloney, George Kelly et Jim Jones s'y sont opposés.

Qualifiant la situation de «honteuse», le maire Jim Durrell, s'est livré à une sortie en règle contre les échevins qui ont fait subir un tel traitement à son haut-fonctionnaire.

«C'est presque de la mesquinerie, a lancé M. Durrell, sans mentionner de noms. On a un comité qui se charge d'évaluer le travail de nos employés, et c'est là qu'on aurait dû adresser les plaintes et non parmi les média. C'est un manque de jugement. J'ai honte. Est-ce que je suis le prochain à être victime d'un tel traitement?»

L'échevin francophone, Marc Laviollette, en avait gros sur le coeur lui aussi.

«Je n'ai jamais vécu une telle situation en neuf ans. M. De Gagné a tout donné à la ville d'Ottawa. Il a dignement représenté la ville sur la scène internationale et, aujourd'hui, on le remercie en agissant de la sorte. Qu'on lui donne la chance de s'exprimer.»

Les conseillers qui n'auraient plus confiance en M. De Gagné n'ont pas commenté.

La CSOH a tranché

Reboul: on ferme



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

L'émotion était à son comble, hier soir, dans la salle où l'espace était insuffisant pour accueillir tous les parents et enseignants.

Guylaine Malboeuf
LeDroit

HULL

Lors de la célébration des fêtes du Canada, le 1er juillet, les élèves et enseignants de l'école primaire Reboul enterreront une partie de leur vie.

Les commissaires de la Commission scolaire Outaouais-Hull ont choisi, hier soir, par un vote de 11 à 7, de fermer l'école Reboul et de rapatrier les élèves dans les écoles Notre-Dame et St-Rédempteur.

Près de 75 parents ont écouté, pendant deux heures, chacun des commissaires exprimer sa position. Ces derniers ont largement profité de leur droit de parole, après avoir entendu les recommandations du comité de planification. Lorsque le verdict a été rendu, peu de parents désiraient parler, plusieurs ayant les larmes aux yeux.

Le commissaire Pierre Ricard a profité de son droit de parole pour demander au président de la CSOH, Pierre-Louis Lapointe, «si je dois en déduire que les parents ont été très naïfs de participer à la plaidoirie de la dernière chance».

Les militants en faveur de la fermeture de l'école Reboul ont obtenu gain de cause, s'appuyant fortement sur la nécessité d'administrer sainement les fonds publics. Le président de la CSOH s'est engagé «à suivre de très près le processus d'adaptation de la clientèle, afin de lui assurer des services égaux et même meilleurs».

L'implication des enseignants

Nicole Charette enseigne depuis 19 ans à l'institution du boulevard Sacré-Coeur. Elle a accueilli dans ses classes des enfants souffrant de troubles légers d'apprentissage et d'autres ne nécessitant aucun suivi.

«On avait réussi à mettre sur pied des projets innovateurs qui répondaient aux besoins des enfants, dont la pièce de théâtre. Ça prend du temps, organiser des choses comme ça. On s'est défoncé à l'extérieur de nos heures de travail pour travailler avec les enfants. Ils disent que ça se déporte, un projet. Mais nous, ça nous à pris trois ans pour unifier les enfants, après que ceux de l'école R.H. Lalonde sont arrivés».

«les parents ont été très naïfs»

Comme tant d'autres, Mme Charette avait le coeur brisé. Elle ne craint pas de perdre son emploi, puisque tous les enseignants choisiront d'exercer leur métier dans l'une ou l'autre des deux écoles. Ce qui l'inquiète, c'est la qualité de l'enseignement et du milieu de vie dans lequel évolueront les 400 élèves, dont 113 souffrent de troubles légers d'apprentissages, d'après les données de 1989.

Une soirée chargée d'émotion, de paroles et de silences. Un 1er février qui s'est terminé d'une façon abrupte, pour les parents et enseignants qui, jusqu'à la dernière minute, ont espéré un miracle, qui ne s'est pas produit.

Pendant ce temps, les commissaires ont continué à aborder les autres sujets à l'ordre du jour. Au moment de mettre sous presse, la rencontre des commissaires n'étant pas terminée, il nous a été impossible d'obtenir leurs commentaires à la suite de cette fermeture.

Le nouvel hôtel de ville

Safdie gagne sa bataille avec la ville

Marc André Joanisse
LeDroit

OTTAWA

N'en déplaise à l'échevin Darrell Kent, la ville d'Ottawa et l'architecte Moshe Safdie ont finalement trouvé un terrain d'entente.

Hier, avec un vote serré de huit contre sept, le conseil municipal a accepté de combler l'écart de $991,000 qui le séparait de l'architecte de réputation internationale. Les honoraires des architectes passent maintenant à $5,1 million, comparativement à $4,2 million au départ.

Ce montant n'affecte en rien le budget d'abord prévu pour la construction du nouvel hôtel de ville d'Ottawa, soit $66,510,000, précise le rapport du comité des politiques, des priorités et des budgets.

$900,000 de coupures

Pour en arriver à un compromis avec la ville d'Ottawa, la firme d'architectes Murray et Murray, à qui s'est associé Moshe Safdie, a effectué pour plus de $900,000 de coupures à l'intérieur du projet initial. De tous les postes budgétaires revisés à la baisse par l'architecte, seul celui réservé a l'achat d'oeuvres d'art a soulevé l'ire de quelques échevins.

«C'est impensable, a dit Diane Holmes. Il faudra trouver cette somme d'argent dans notre prochain budget municipal.»

Mais pendant que tous pensaient que le débat en était rendu à ses dernièrs soupirs, l'échevin Darrell Kent est revenu à la charge avec l'intention de demander un vote de reconsidératation à la prochaine assemblée du conseil municipal.

«Il me manque seulement une voix pour obtenir ce vote et j'ai jusqu'à lundi pour la trouver», a fait remarquer M. Kent.

Ce dernier n'en revient toujours pas de l'attitude du conseil municipal dans ce dossier. Il soutient même que certains de ses collègues ont cédé aux pressions de la firme d'architectes.

«Les principes qui guident habituellement ce conseil ont été mis de côté dans ce dossier, a indiqué le représentant d'Alta Vista. L'architecte est même allé jusqu'à accuser notre personnel d'avoir induit les membres du conseil en erreur. Pendant ce temps, on savait depuis le premier jour que les honoraires des architectes dépasseraient le montant alloué au départ.»

Le porte-parole de la firme d'architectes, Tim Murray, s'est dit en parfait désaccord avec les propos tenus par l'échevin Kent.

«Il est faux de prétendre qu'on savait depuis le début que nos honoraires seraient plus élevés que prévu.»

L'affaire Minnie Sutherland

La Commission de police envoie un enquêteur

François Gagnon
LeDroit

HULL

La Commission de Police du Québec a officiellement reçu, hier matin, la demande d'enquête publique réclamée par le Barreau de Hull, relativement à l'affaire Minnie Sutherland. C'est Serge Fortin, des relations publiques à la CPQ, qui a confirmé cette information au journal LeDroit, en fin de journée hier.

Cette démarche maintenant complétée, le processus d'enquête de la CPQ sera mis en branle dans un avenir rapproché.

«Nous enverrons un enquêteur, dans votre région, d'ici quelques semaines. Sa tâche consistera à faire une série de vérifications sur les faits qui entourent cette affaire. Cette personne rencontrera le plus d'intervenants possible, que ce soient les plaignants, les policiers en cause ou les témoins, pour ensuite soumettre un compte-rendu de son enquête à un comité d'évaluation de la CPQ.»

Ce ne sera qu'à la suite de cette évaluation que l'on saura si, oui ou non, la Commission de police tiendra une enquête publique pour faire la lumière sur les agissements des deux agents de la police de Hull qui ont couvert l'accident dans lequel Minnie Sutherland a été impliquée, 1er janvier, sur la Promenade du portage.

«Nous entendons procéder le plus rapidement possible dans cette affaire. Sans pouvoir avancer une date, quant au début des vérifications de l'enquête préliminaire, je peux vous mentionner qu'il s'agit d'une question de semaines.»

Si la demande d'enquête formulée par le Barreau de Hull a bel et bien été reçu à la CPQ, celle de l'Assemblée des premières nations n'avaient pas encore été acheminée, en fin de journée, hier.

Enquête du coroner

Rappelons qu'une enquête publique du coroner Walter Harris se tiendra du 22 au 24 février au Palais de justice d'Ottawa, et qu'il est possible, si le coroner en fait la demande, que les policiers hullois impliqués dans cette affaire soient appelés à témoigner.

Cette enquête publique devrait cependant porter sur ce qui s'est déroulé entre l'arrivée de Minnie Sutherland dans le secteur du marché By, à Ottawa, et son décès, le 11 janvier dernier, à l'Hôpital général d'Ottawa.

Minnie Sutherland, une femme d'origine amérindienne, âgée de 43 ans, est décédée des suites d'une fracture du crâne après avoir été impliquée dans un accident de la circulation alors qu'elle traversait à pied la Promenade du portage.

La santé de Christian s'améliore lentement

François Gagnon
LeDroit

OTTAWA

Blessé très sérieusement samedi dernier, lorsqu'il est passé sous la roue avant d'une voiture, alors qu'il glissait en traîneau, près de la résidence de ses parents, sur l'avenue Dondale, à Gloucester, Christian Chartrand a célébré, hier, son 5e anniversaire à l'Hôpital pour enfants de l'Est ontarien.

Un miracle

«Son état de santé s'améliore petit à petit», a expliqué, au Droit, sa mère Lise, hier soir. «Il a reçu beaucoup de cartes et de cadeaux. Ce qui a semblé lui faire le plus plaisir, c'est la visite de Mme Johanne (Fraser), sa maîtresse à la maternelle. Elle est arrivée avec des cadeaux et avec une carte signée de tous les enfants de sa classe de l'école des Pins à Gloucester. Il n'est pas encore très fort, mais il était ému et content d'avoir cette visite.»

«Lorsque le médecin a fait l'intervention, dimanche, il a été très honnête et nous a dit qu'il n'y avait que 20 % de chances de succès. Les hémorragies étaient très importantes en raison de ruptures du foie et de la rate. Ce soir (hier) les hémorragies et l'enflure ont beaucoup diminué. C'est presqu'un miracle. IL est toujours à l'unité des soins intensifs, mais, même s'il ne nous parle pas, il donne des signes comme pour nous faire comprendre qu'il sait qu'on est là.»

Selon la mère du petit Christian, les médecins devraient, au cours des prochains jours, diminuer les doses de sédatifs qu'ils administrent au garçonnet et *débrancher* certains appareils qui ont assumé les rôles de fonctions vitales à la suite de l'intervention.

«Depuis l'accident, nous avons reçu de nombreux appels et des cartes d'encouragement de plusieurs personnes que nous ne connaissons pas. Ces témoignages nous aident beaucoup à faire face à cette dure épreuve.»

Visiteur à la prison, il en devient pensionnaire

Régis Bouchard
LeDroit

HULL

Désireux de payer une petite visite à son frère au Centre de détention de Hull, André Lampron, 31 ans, de Hull, a vu son statut passer de simple visiteur à celui de pensionnaire.

L'individu est en effet rapidement passé de la salle de visite à une des cellules après que les gardiens se furent aperçus que Lampron était en «défaut mandat» depuis quelques mois ayant omis de se présenter en cour pour recevoir sa sentence.

À la demande des autorités de la prison, des policiers de Hull ont procédé à l'arrestation de Lampron.

L'incident est survenu en soirée mardi quand André Lampron s'est rendu à la prison de Hull pour visiter son frère Alain, condamné cette semaine à trois années de pénitencier.

Au cours d'une brève comparution, hier, le procureur d'André Lampron, Me Pierre Cécile, a expliqué au juge Jean-Pierre Plouffe, que son client, qui était en défaut mandat depuis octobre dernier, avait l'intention de régler tous ses dossiers dès cette semaine et qu'en ce sens son arrestation n'a fait que hâter les choses.

«Nous avions l'intention de régler tous les dossiers demain (aujourd'hui) de toute façon», a indiqué Me Cécile, qui a expliqué qu'à la date où Lampron devait recevoir sa sentence, ce dernier était hospitalisé à Gatineau.

Après avoir enregistré des plaidoyers de culpabilité aux accusations de vols, méfaits et introduction par effraction portées contre lui, Lampron a vu le juge Plouffe remettre à aujourd'hui le prononcé de la sentence.

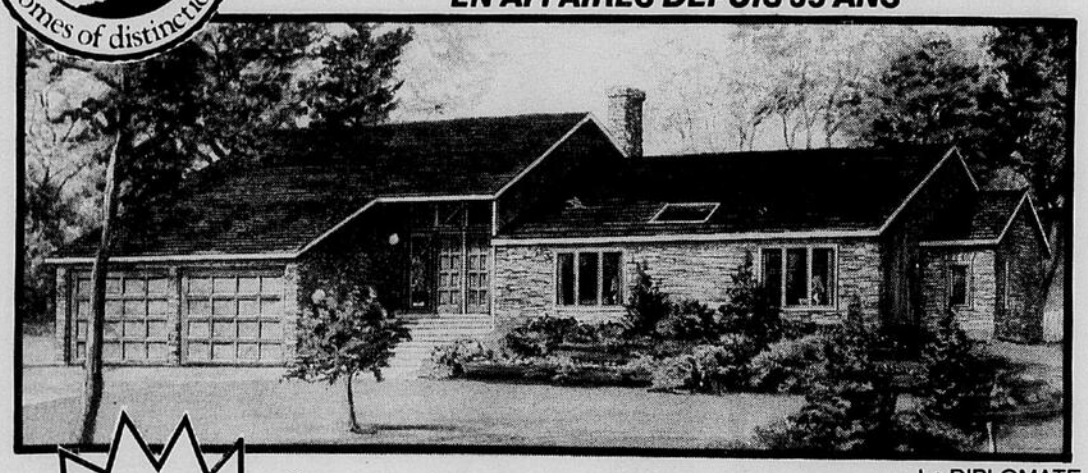
Le procureur de l'accusé a d'ailleurs avisé le tribunal que lui et son collègue de la Couronne s'étaient entendus sur une sugestion de sentence à l'endroit d'André Lampron.

MAISONS ET CHALETS DE DISTINCTION

ST. LAWRENCE homes of distinction

ST. LAWRENCE

"EN AFFAIRES DEPUIS 35 ANS"



Le DIPLOMATE

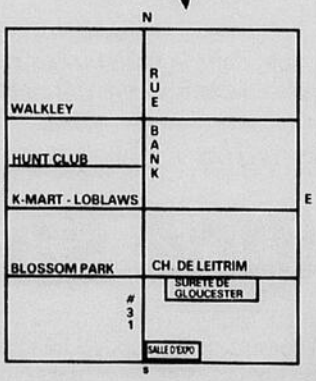
7% DE RABAIS

Basé sur la liste de prix du 31 janv. 1989

PRENEZ AVANTAGE DE NOTRE OFFRE DE DÉBUT D'ANNÉE DE 7%

Informez-vous sur les 25 RAISONS qui justifient l'achat d'une maison ou d'un chalet de CEC THOMAS ou RON BOOTH (anciennement de Maisons Viceroy).

OTTAWA



Venez voir la
NOUVELLE SALLE D'EXPO
DE NOTRE MAISON-MODÈLE
4699, rue Bank
Ottawa K1G 3N4
822-1111
et Kingston
2271, rue Princess
Kingston K7M 3G1
546-6671
OUVERT
TOUS LES JOURS
Soirs et dimanches sur rendez-vous

POUR COMMANDER UN CATALOGUE ST. LAWRENCE HOMES, JOINDRE UN CHÈQUE DE 10$ PAYABLE À F. WRIGHT.

Nom.....
Adresse.....
App..... Ville.....
Code..... Tél.....
Emplacement du terrain.....
50 plans pour 1989 C1

PROFITEZ DE CETTE OCCASION POUR FAIRE L'ACHAT DE VOTRE AMEUBLEMENT ET D'ÉLECTROMÉNAGERS

PAS UN SOU DE DÉPÔT D'INTÉRÊT DE PAIEMENT AVANT AOÛT

Achbar INC.

85, prom. du Portage
Hull (Québec)
778-1231

361, boul. Maloney
Gatineau (Québec)
643-2341

LIVRAISON ET MISE EN PLACE GRATUITES — SUR ACCEPTATION DU CRÉDIT — VOIR MAGASIN POUR DÉTAILS

L A R É G I O N

Aucun lien incendiaire

LeDroit

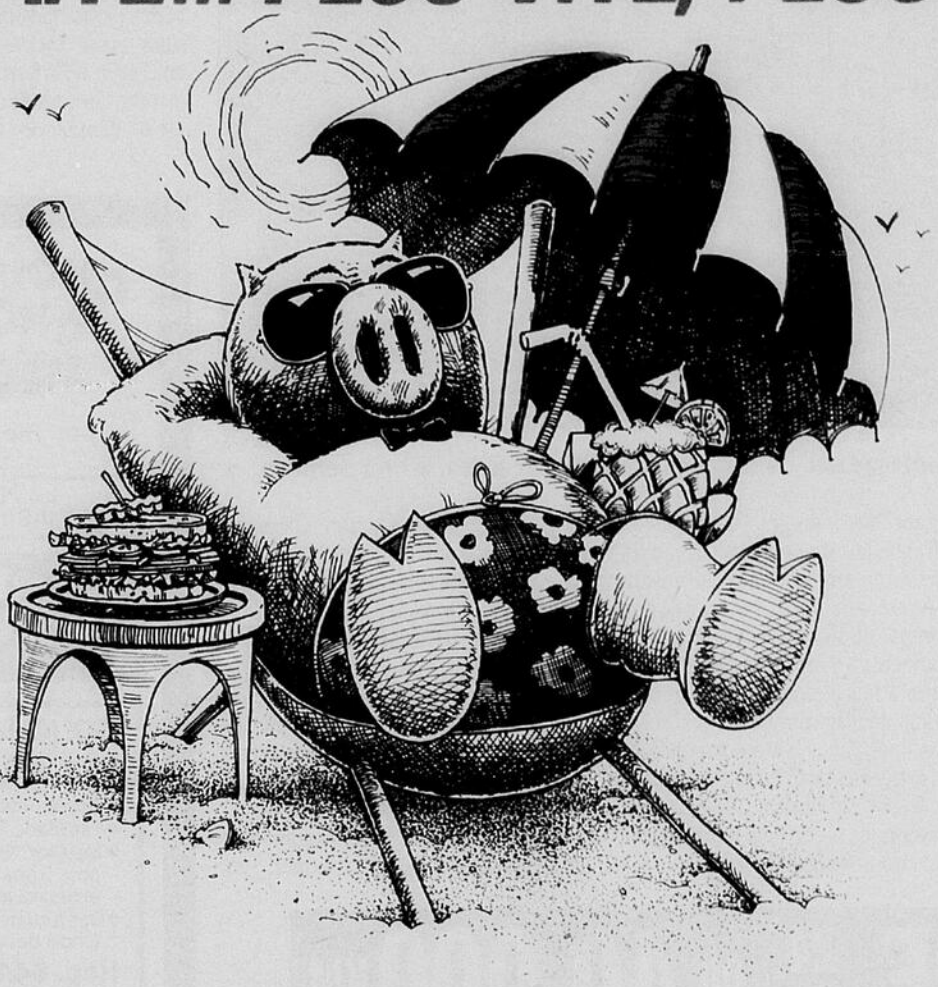
HULL

Comme l'a publié LeDroit, dans son édition du 19 janvier dernier, la Sûreté de Hull a confirmé, hier, dans un communiqué officiel, que la chaufferette électrique et la fournaise alimentée au gaz naturel ne sont reliées d'aucune façon à la cause de l'incendie qui a fait deux victimes, le 3 janvier dernier, au 221, rue Laval, à Hull.

Roger LAROUCHE
Pharmacien
164, rue Eddy, Hull — 777-5273
• Stationnement gratuit • Livraison gratuite
• Anciennement pharmacie Picard

Entrez pour en savoir plus sur

LA RETRAITE... PLUS VITE, PLUS RICHE.



Jamais le moment n'a été aussi bien choisi pour confier votre REER au Trust Central Guaranty.

Et jamais ça n'aura été aussi facile.

Grâce à notre tout nouveau REER Plein régime, il vous est désormais possible de prendre votre retraite des années plus tôt que prévu et en meilleure condition financière que vous ne l'auriez imaginé.

Le secret est simple.

Trust Central Guaranty vous propose un choix plus diversifié de modes de placement REER tout en vous facilitant la tâche d'opter pour celui qui vous convient le mieux.

D'abord, profitez du régime FuturLink, le REER à investissements multiples. Il élimine fatras et tracas qu'entraîne trop souvent la souscription à un REER tout simplement parce que notre politique de meilleur taux vous assure un intérêt sur les dépôts à terme égal ou supérieur à celui des principales banques ou sociétés de fiducie*.

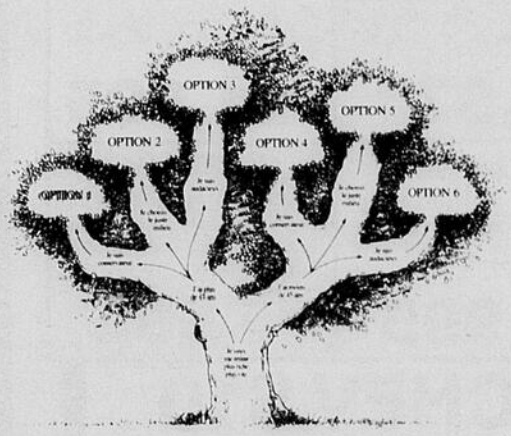
Ensuite, le régime FuturLink vous permet, comme bon vous semble, d'intégrer à votre REER un compte d'épargne de bons du Trésor de même que toute une gamme de fonds communs de placement.

De plus, vous bénéficiez d'une prime d'intérêt de ¼ % par année sur tous les dépôts à terme de 15 mois et ce ¼ % s'ajoute au «Meilleur taux garanti» que nous offrons sur les dépôts à terme échéant dans un an.

Plus un reçu d'impôt immédiat.

Plus un relevé trimestriel. Tous les participants au régime FuturLink reçoivent un relevé complet des placements dans leur REER tous les 90 jours, et ce, sans frais supplémentaires.

Enfin, il y a Info-placements, un bulletin qui renferme une foule de renseignements et conseils judicieux concernant les placements, l'impôt, les fluctuations économiques, les perspectives nouvelles que vous offre notre REER Plein régime et plus encore.



Notre Arbre Génialogique vous aide à vous brancher sur l'option REER qui vous convient le mieux.

Vous trouverez dans chaque succursale du Trust Central Guaranty notre Arbre Génialogique vous permettant de faire un choix génial et logique en matière de REER. Vous découvrirez d'un seul coup d'oeil tous les modes de placement que nous vous suggérons selon votre situation et vos besoins.

Le prêt REER instantané

Nous pouvons vous accorder le prêt nécessaire afin de vous permettre de verser le maximum à votre REER et de bénéficier ainsi de la totalité de votre exemption fiscale.

Et nous pouvons vous consentir ce prêt REER sur-le-champ, même si vous n'avez pas de compte chez nous!

Le REER Plein régime!

Facile à choisir et à s'offrir.

Ne cherchez-vous pas à vous assurer un avenir meilleur? Passez nous voir et découvrez quel est le moyen de prendre votre retraite... plus vite, plus riche.

Trust Central Guaranty, le seul au Canada à vous offrir le tout nouveau REER Plein régime.

CENTRAL TRUST GUARANTY

COMPAGNIE TRUST CENTRAL GUARANTY

Le REER Plein régime!

109 Bank Street

Billingsbridge Plaza

Hull
100, Promenade du Portage

Pinecrest Shopping Mall

Hog's Back Plaza

St. Laurent Shopping Centre

Gloucester Centre #143

270 Albert Street

*Par notre politique de meilleur taux, nous nous engageons à vous accorder un intérêt égal ou supérieur au taux affiché par les institutions suivantes: Banque Canadienne Impériale de Commerce, La Banque Royale, Banque Toronto Dominion, La Banque de Nouvelle-Ecosse, Banque de Montréal, Banque Nationale, Canada Trust, Trust Royal. Cette offre expire le 1er mars 1989.

Le feu déloge une famille et 660 élèves



FRANÇOIS ROY, LeDroit

Voici ce qui reste de la maison de Laurent Nadeau, de Limoges, ravagée par le feu, la nuit dernière.

François Gagnon
LeDroit

GATINEAU

En congé forcé, hier, les quelque 660 élèves de l'école primaire Du Progrès, du 25, rue Olier, à Gatineau, reprennent leurs cours à l'heure habituelle, ce matin.

La direction de l'école a dû fermer l'institution en raison de l'incendie qui a ravagé la salle des professeurs située au rez-de -chaussée de l'immeuble comptant deux étages. Une plaque chauffante, laissée en opération en fin d'après midi, serait la cause du sinistre qui a éclaté, peu avant 2 h, hier matin.

L'intervention rapide des pompiers de Gatineau a permis de confiner les flammes à la salle des professeurs, en une vingtaine de minutes.

«Aucune classe n'a été touchée et les dégats, qui pourraient s'élever à $10,000, ont été limités à la salle des professeurs et à certains bureaux qui ont été endommagés par l'eau et la fumée», d'expliquer Gaétan Clément, directeur-adjoint de cette école primaire, la plus grosse à la Commission scolaire des Draveurs.

Famille jetée à la rue

À Limoges, dans l'Est ontarien, la famille de Laurent Nadeau a été jetée à la rue, hier matin, lorsqu'un incendie, dont l'origine est toujours indéterminée, a complètement ravagé la maison, située au 1830, du chemin King.

«Nos voisins sont venus cogner à la porte, vers 4 h», d'expliquer, au DROIT, Monique Thivierge. «Ils nous ont dit qu'ils avaient entendu des craquements au sous-sol et qu'ils n'ont eu que le temps de secourir leurs enfants, deux garçons de quatre et cinq ans et une fillette de quelques mois, avant de sortir de la maison.»

Les pompiers de Limoges ont procédé à l'attaque initiale des flammes, mais avant même l'arrivée de leurs collègues d'Embrun, le feu avait déjà envahi l'ensemble de la maison, qui est d'ailleurs une perte totale.

Les Nadeau n'ont rien pu sauver. En après-midi, hier, il se sont rendus au Comptoir populaire de Casselman où Francine Palaisy, secrétaire paroissiale, leur a remis des vêtements.

Il semble que les Nadeau se soient rendus chez des parents où ils seront hébergés pendant un certain temps.

À Limoges, le curé Luc Ricard, a souligné que sa paroisse prendrait les moyens necessaires pour venir en aide à la famille qui se retrouve aujourd'hui dans la rue.

GARANTIE 24 MOIS OU 40,000 KM
SUR CES VÉHICULES ANNONCÉS

1987 NOVA
4 portes, 4 cylindres, transmission manuelle, 18,000 km. Gris intérieur complémentaire. Stock: 7035-2.
$9,479

1987 PONTIAC SUNBIRD
4 portes, transmission manuelle, 34,000 km. Rouge intérieur assortie. Stock: 8563-1.
$8,479

1986 SUNBIRD
4 portes, 4 cylindres, transmission manuelle, 62,000 km. Gris intérieur complémentaire. Stock: 8112-1
$6,979

1986 LINCOLN TOWN CAR SIGNATURE
Tout équipé, marron intérieur complémentaire. 69,000 km. Stock: 8247-1.
$21,995

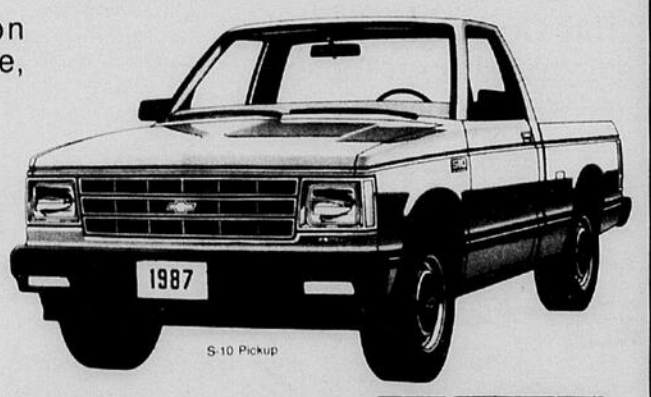
1985 F150 XL
6 cylindres, transmission automatique, 2 tons beige/brun. 90,000 km. Stock: 8424-2.
$9,799

1986 AEROSTAR XL
6 cylindres, transmission automatique, air climatisé, brun/or. 92,000 km. Stock: 8537-4.
$13,500

1985 MARQUIS
4 portes, 6 cylindres, transmission automatique. Maron/gris. 91,000 km. Stock: P-577.
$7,995

1986 PONY EXCEL
4 portes, 4 cylindres, transmission manuelle, gris, 38,000 km. Stock: 8084-1.
$5,995

EN PRIMEUR 1987 CHEV S10
6 cylindres, transmission automatique, couvre-boîte, bleu. 23,000 km. Stock: P571.
$10,679
Ça fait plaisir de vous revoir...



QUALITÉ Plus FORD MERCURY LINCOLN
Ouvert
Du lundi au vendredi de 9 h 00 à 21 h 00
Samedi de 9 h 00 à 17 h 00

MERCURY LINCOLN
DuPortage
949 boul. St-Joseph, Hull 778-2751

CHOU CHOU MEUBLES
par The Baby's Room
Trophée du meilleur commerce
LA PLUS GRANDE CHAÎNE CANADIENNE DE MAGASINS SPÉCIALISÉS POUR ARTICLES DE BÉBÉS

GRANDE VENTE DE RÉOUVERTURE À GATINEAU

COUCHETTE DU MOIS
- Couchette contemporaine, moderne à cerceau
- Construction en bois massif
- Fini blanc luisant ou naturel
- Matelas "Exécutif Plus" garanti pour 5 ans + supports entrecroisés en X
- Bordure de protection incluse (choix de 14 motifs)

Rég. $444
VENTE
$329



*Pas tel qu'illustré

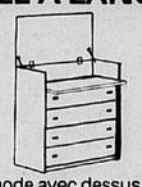
AUBAINE COUCHETTE ET COMMODE
Alexandria



- Matelas "Exécutif Plus" garanti pour 5 ans + supports entrecroisés en X
- Bordure de protection incluse: choix de 14 motifs

Prix rég. $770.
En vente $590 *Pas tel qu'illustré

COMMODE AVEC TABLE À LANGER



- Commode avec dessus en forme de table
- Avec coussinet

BERCEUSE À VA-ET-VIENT
Coussins recouverts avec votre choix de tissu
Choix de 14 motifs
Prix rég. $389
VENTE
$329



*Pas telle qu'illustrée
Ces spéciaux sont disponibles aux Promenades de l'Outaouais seulement
PROMENADES DE L'OUTAOUAIS (819) 243-5333
MAIL BAYSHORE (613) 828-3339
RENSEIGNEMENTS SUR NOS CONCESSIONS: (416) 738-4844
TROUVEZ-NOUS RAPIDEMENT DANS LES "PAGES JAUNES"

Vague de froid: Bal de neige respire d'aise

LeDroit

OTTAWA

La vague de froid prévue au cours des prochains jours permet aux organisateurs de Bal de neige de respirer maintenant plus à l'aise.

«Toutes les activités prévues au programme auront lieu comme prévu, sauf le concours de sculpture sur neige. Les participants auront jusqu'à dimanche pour compléter leur sculpture et la remise des prix aura lieu mardi», a expliqué, hier, Hélène Bourret, porte-parole du comité organisateur, lors du traditionnel déjeuner de lancement de Bal de neige.

Selon cette dernière, le refroidissement des températures devrait permettre de rouvrir le canal aux patineurs à temps pour les cérémonies d'ouverture.

À Uplands, on indique que les températures devraient atteindre un maximum de -10 degrés aujourd'hui. Demain, il y aura de la neige avec un maximum de -4 en journée et un minimum de -11 en soirée. Même si le temps sera assez froid samedi avec des températures variant entre -7 et -16, on parle de -5 à -11 dimanche avec de la neige. Il n'est donc plus question d'un -35 pour dimanche, comme l'avait mentionné, avant hier, un responsable du comité organisateur qui misait sur du temps très froid pour aider à la bonne marche de plusieurs activités.

«S'il tombe de la neige, les employés devront nettoyer la surface glacée, mais autrement tout devrait être prêt», expliquait hier Mme Bourret.

Plutôt qu'un grand spectacle réunissant beaucoup de spectateurs, on a préféré, cette année, «décentraliser» les cérémonies d'ouverture à tous les sites officiels. Le tout débutera à 19 h et se clôturera avec des feux d'artifice.

Plus de 260 activités sont prévues au programme cette année. De ce nombre, 200 seront présentées du côté ontarien et les autres du côté québécois. On attend plus de 1.3 million de visiteurs au cours des dix journées de festivités.

Tous les hôtels affichent déjà complets, mais on estime que 60 % des visiteurs de l'extérieur trouveront refuge chez des parents ou amis habitant la région, indiquait hier Mme Bourret.

PSITT.

CANTEL
Premier dans la région de la Gatineau.

CENTRES DE SERVICE CANTEL
Des experts, tous des experts, rien que des experts!

Queensway Cellular 594-8852
Time Cellular 728-9411

Zellers

CORRECTIONS

Dans notre circulaire "Les jours D" du 1er au 4 février 1989

Page 1 — Couches jetables Luv à $10.97, non disponibles
Page 2 — Literie en coton queen, à $24.97, non disponible.
Page 2 — Serviettes rayées en coton à $3.97, non disponibles.
Page 2 — Grande robe de bain à $9.97, erreur de prix, devrait être $11.99, rég. et rabais de $2.00
Page 4 — Vase en verre à $1.97, non disponible.

Nous nous excusons de tout inconvénient auprès de notre clientèle.

Les magasins de Hull-Gatineau-Aylmer



Votre demande de prêt se trouve-t-elle noyée dans un flot de documents ?

Il suffit d'une fraction de seconde à un ordinateur pour effectuer les calculs les plus complexes.

Mais si l'approbation d'un prêt pour votre entreprise est retardée par l'accumulation de relevés, à quoi sert tout ce rutilant matériel électronique?

À la Banque Lloyds du Canada, nous sommes parmi les chefs de file et même parfois "les" meneurs en matière de technologie bancaire. Et nos systèmes sont hautement perfectionnés. Pour nous, un client n'est pas qu'un numéro. C'est pourquoi nous sommes en mesure de répondre aux besoins de nos clients.

Si vous croyez que c'est ainsi que les choses doivent se passer, c'est maintenant à vous de prendre la décision qui s'impose.

161, rue Bank, Ottawa, 238-3331

Banque Lloyds du Canada

LA BANQUE QUI SE DISTINGUE

MISEZ SUR LA COMBINAISON GAGNANTE.

Combinez un Groupe valeur plus à la remise en argent de Ford. Vous épargnerez jusqu'à 2 743 $.



FORD TEMPO – LA VOITURE LA PLUS VENDUE AU PAYS.

FORD TEMPO L
(2 PORTIÈRES)
ÉCONOMISEZ 1760 $

Équipement de série: moteur 4 cylindres 2,3 L, injection électronique de carburant, boîte manuelle 5 vitesses surmultipliées, direction et freins assistés, glaces teintées, traction avant, suspension indépendante à l'avant et à l'arrière et plus.
Groupe valeur plus: climatiseur, radio électronique AM/FM stéréo, rétroviseurs électriques et essuie-glaces à balayage intermittent.

PDSF	12 455 $
Économies Groupe valeur plus**	1 460 $
Remise en argent***	+ 300 $
Économie totale	1 760 $
Votre prix*	10 695 $

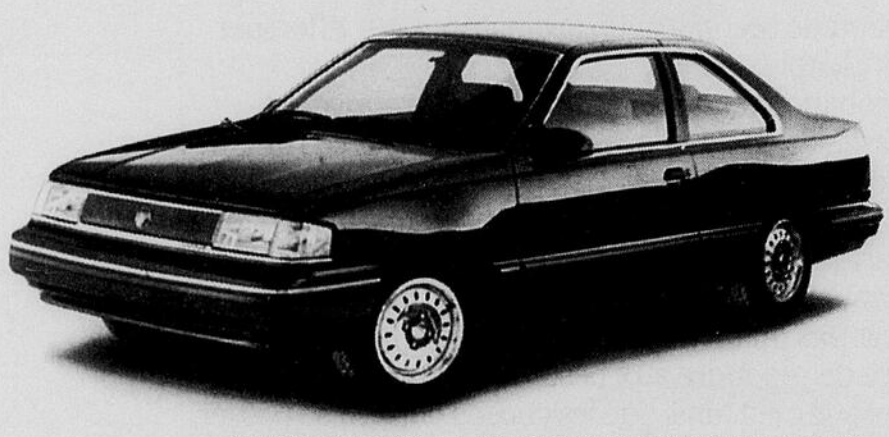


ESCORT – LA VOITURE LA PLUS VENDUE AU MONDE.

ESCORT LX
(2 PORTIÈRES)
ÉCONOMISEZ 2 278 $

Équipement de série: moteur 4 cylindres 1,9 L, injection électronique de carburant, boîte manuelle 5 vitesses surmultipliées, suspension indépendante aux 4 roues, dégivreur de lunette arrière, freins assistés, garniture de luxe et plus.
Groupe valeur plus: climatiseur, direction assistée, radio électronique AM/FM stéréo/cassettes, rétroviseurs électriques, glaces teintées et plus.

PDSF	11 760 $
Économies Groupe valeur plus**	1 978 $
Remise en argent***	+ 300 $
Économie totale	2 278 $
Votre prix*	9 482 $



MERCURY TOPAZ – LA MERCURY LA PLUS VENDUE AU PAYS.

MERCURY TOPAZ L
(2 PORTIÈRES)
ÉCONOMISEZ 1760 $

Équipement de série: moteur 4 cylindres de 2,3 L, injection électronique de carburant, boîte manuelle 5 vitesses surmultipliées, direction et freins assistés, glaces teintées, traction avant, suspension indépendante à l'avant et à l'arrière et plus.
Groupe valeur plus: climatiseur, radio électronique AM/FM stéréo, rétroviseurs électriques et essuie-glaces à balayage intermittent.

PDSF	12 455 $
Économies Groupe valeur plus**	1 460 $
Remise en argent***	+ 300 $
Économie totale	1 760 $
Votre prix*	10 695 $

Misez aussi sur ces autres combinaisons gagnantes.

Modèles	PDSF	Économies Groupe valeur plus**	Remise en argent***	Économie totale	Votre Prix*
RANGER XLT 4 x 2, cabine ordinaire avec boîte manuelle	15 135 $	1 493 $	500 $	1 993 $	13 142 $
F-150 CUSTOM 4 x 2, cabine ordinaire avec boîte manuelle	16 928 $	2 243 $	500 $	2 743 $	14 185 $
AEROSTAR XLT Tourisme ordinaire, 7 passagers	20 470 $	1 105 $	500 $	1 605 $	18 865 $

*Prix de détail suggéré du fabricant (P.D.S.F.) des modèles mentionnés moins les économies du Groupe valeur plus et la remise en argent correspondante. Transport et taxes non compris. Les concessionnaires peuvent vendre à des prix inférieurs. Certains concessionnaires peuvent ne pas disposer des modèles spécialement équipés pour la livraison immédiate.
**Les économies sont basées sur le P.D.S.F. du Groupe valeur plus versus le P.D.S.F. des options achetées séparément.
***L'offre de remise en argent de 500 $ s'applique aux modèles Séries F et Ranger 1988-89 équipés d'une boîte manuelle et sur les modèles Aerostar 1988-89 de dimension standard seulement. L'offre de remise en argent de 300 $ s'applique aux modèles Tempo et Topaz 1988-89 2 portières, sur tous les modèles Escort 1988-89 ainsi que sur les modèles Ranger 1988-89 avec boîte automatique. Cette offre est d'une durée limitée. Vous pouvez conserver la remise en argent ou l'utiliser sur votre transaction. Vous devez faire votre choix parmi les modèles en stock chez les concessionnaires. Voyez votre concessionnaire Ford ou Mercury pour plus de détails. Les énoncés de meilleurs vendeurs sont basés sur les derniers rapports de production mondiale et les données R. L. Polk.

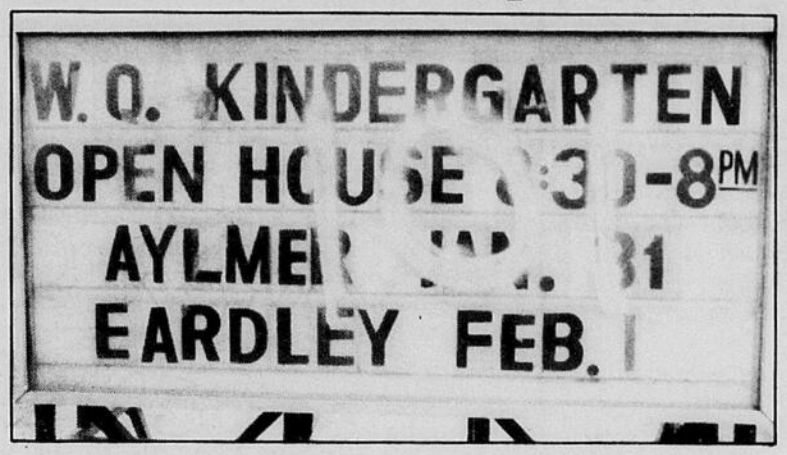
Les vandales s'attaquent à d'autres affiches

Marie Martin
LeDroit

AYLMER

Adverta-Sign, une entreprise de location d'enseignes, a repris la pancarte que la commission scolaire protestante du Greater Hull avait fait poser devant ses bureaux, à Aylmer, pour inviter les gens à inscrire leur enfant à la maternelle.

L'affiche, dont le message n'était qu'en anglais, avait été barrée d'un «101» peint en bleu, constatait, lundi matin, le directeur général de la commission scolaire, Hugh Macdonald. «J'ai aussitôt contacté la compagnie de laquelle nous l'avions louée, *Adverta-Sign*, pour qu'elle vienne l'enlever», raconte-t-il.



M. Macdonald n'a pas l'intention de porter plainte auprès des autorités municipales pour cet acte de vandalisme. Il ne voit pas non plus pourquoi l'avis aurait dû apparaître dans les deux langues.

«Le message étant adressé exclusivement aux anglophones, il n'y a aucune raison pour que l'affiche soit bilingue, affirme-t-il. Personne, à ce jour, ne s'en est plaint. En revanche, nous annonçons toujours dans les deux langues les cours de l'éducation permanente», souligne M. Macdonald.

Ce dernier craignait de plus qu'un message bilingue attire des francophones, exhortés plutôt par la loi 101 à mettre leurs enfants dans des écoles françaises.

«Nous n'avons pas de francophones dans l'une ou l'autre de nos trois écoles primaires d'Aylmer, soutient M. Macdonald. Les écriteaux annonçant le nom des écoles sont bilingues, la traduction ayant été dûment approuvée par l'Office de la langue française».

PSITT.

CANTEL
Premier dans la région de la Gatineau.

CENTRES DE SERVICE CANTEL
Des experts, tous des experts, rien que des experts!

Queensway Cellular 594-8852
Time Cellular 728-9411

Plus au bout du compte!

Tournez-vous vers le Trust Royal pour des rendements élevés sur les CPG à court terme.

10 3/4 %*

*Durées: de 180 à 364 jours. Ce taux s'applique aux dépôts de 10,000$ et plus et est sujet à modification.

Les mêmes taux s'appliquent aux REER.

Un conseil du Trust Royal qui tombe à point: en raison de la hausse actuelle des taux d'intérêt, il est temps de passer à un CPG à court terme du Trust Royal.

Dépôt minimum de 5,000$ pour les CPG à court terme. Nous offrons 11¼% sur les dépôts de 50,000$ et plus.

Passez dès aujourd'hui à la succursale du Trust Royal la plus proche ou communiquez avec notre Service En Direct^MD au 1 800 387-1610

le TRUST ROYAL^MD porte conseil

AU QUÉBEC DEPUIS PRÈS DE 100 ANS
La Compagnie Trust Royal est membre de la Régie de l'assurance-dépôts du Québec

ÉDITORIAL

Le départ de Bureau, une lourde perte pour le CRTC

Ses détracteurs et ses supporteurs l'affirment avec une rare unanimité. L'industrie canadienne de la radio et de la télédiffusion vient de subir une lourde perte avec le départ d'André Bureau de la présidence du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC).

Avocat de formation et radiodiffuseur de carrière, M. Bureau a été acclamé comme le président le plus compétent et le plus efficace qu'ait jamais eu le CRTC, par ceux-là mêmes qu'il devait policer.

Se basant sur sa connaissance approfondie de la radio-télédiffusion, ainsi que sur une solide vision de l'importance du rôle des télécommunications dans la société canadienne, M. Bureau aura réussi à apporter un élément de stabilité à une industrie préalablement connue pour son imprévisibilité et une gestion quelque peu échevelée.

À ce dernier niveau, il aura amené, durant son passage à la tête du CRTC, les dirigeants de plusieurs des plus importants groupes de radio-télédiffusion à prendre des engagements fermes quant à leur performance et, de façon plus surprenante, à les respecter.

Sa détermination à établir des relations d'affaires franches et directes entre les radio-télédiffuseurs et le CRTC aura fait beaucoup pour rétablir la crédibilité de l'organisme que plusieurs considéraient préalablement comme un simple tribunal administratif dont il fallait malheureusement satisfaire les caprices.

Le tout à un point tel qu'aucune entreprise ne songerait aujourd'hui à se présenter devant le CRTC pour une demande ou un renouvellement de permis, ou pour une requête de hausses de tarifs, sans un dossier étoffé à l'apui de sa démarche.

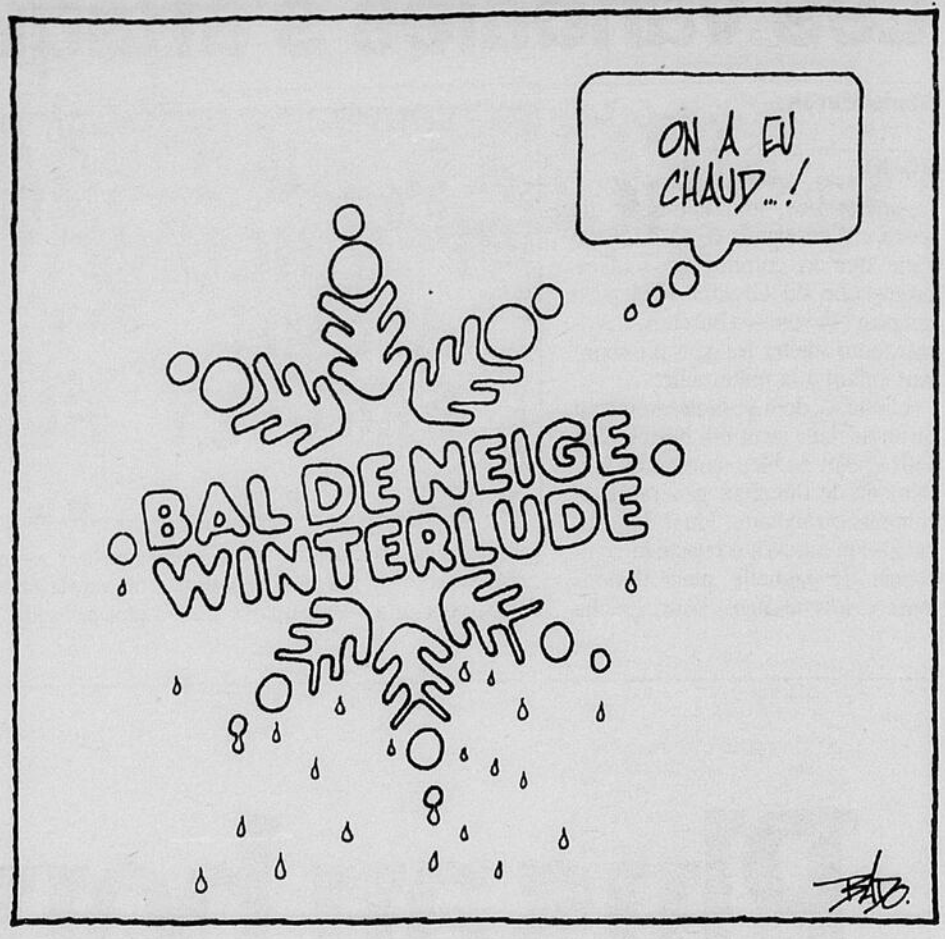
M. Bureau affirme qu'il quitte le CRTC pour des raisons financières et familiales et que son départ n'a rien à voir avec l'arrivée de Marcel Masse à la tête du ministère des Communications ou le dépôt prochain d'une version revue et corrigée du projet de loi sur les communications.

En fait, M. Bureau désire tirer sa révérence avant le dépôt du nouveau projet de loi et la tenue d'audiences sur la prise en main de Selkirk Communications par le géant Maclean Hunters afin de ne pas amorcer de dossiers qu'il ne finirait pas.

Quoique l'on puisse comprendre les motifs invoqués par M. Bureau, qui a sacrifié sa vie familiale à son travail depuis plus de cinq ans maintenant, on ne peut que déplorer son départ.

Son expertise et la crédibilité feront grandement défaut au cours des mois à venir alors que les Communes débattront du nouveau projet de loi sur les communications, une pièce de législation qui s'avérera déterminante pour l'ensemble du pays.

André Préfontaine



Pressions universitaires

L'Université du Québec à Hull (UQAH) envisage de rendre obligatoire un examen de français, à compter de septembre prochain. Si les résultats obtenus par les étudiants sont jugés insatisfaisants, ils devront s'inscrire à un cour de rattrapage. Et à partir de 1992, toutes les constituantes du réseau de l'Université du Québec (UQ) pourraient bien soumettre leurs futurs étudiants à un examen mesurant leurs connaissances de cette langue. Le réussir deviendrait une condition préalable à l'admission.

Le réseau de l'UQ contribue, à sa façon, au débat linguistique, en mettant un peu plus de pression sur les autorités politiques.

La piètre qualité du français, parlé et écrit, inquiète. Il arrive même, ne jouons pas à l'autruche, que le journal que vous êtes en train de lire prenne ses distances vis-à-vis les sévères préceptes de la grammaire.

On ne cesse jamais d'apprendre le français. Voilà bien pourquoi ce sera une langue toujours difficile. Mais la simplifier serait assurément l'appauvrir.

Dans le *Plan d'action du français à l'école* du ministère de l'Education (MEQ), paru l'an dernier, il est significatif de voir sur la page couverture du document un A stylisé, en forme de... labyrinthe. Car la complexité de cette entreprise déborde largement du cadre scolaire: la famille, les médias, le monde du travail ont un rôle primordial à jouer, souligne-t-on; de même, les autorités politiques ont le leur, comme le démontre quotidiennement l'actualité.

Aussi, quelles que soient les solutions envisagées, jamais on ne pourra circonscrire un problème qui demeure avant tout social et politique. Si on dit aux jeunes d'être fiers de leur langue à l'école alors qu'ils la voient bafouée dans la rue, chacun peut tirer ses propres conclusions.

Le Plan du MEQ évoque une «entreprise de santé nationale»: comment faire prendre conscience aux étudiants, francophones et allophones, de l'importance de la qualité du français? À ce chapitre, les écoles privées obtiennent de meilleurs résultats que les écoles publiques. Ce n'est pas sans raison, et l'une d'elles pourrait bien être l'encadrement.

Les autres universités francophones pourraient imiter, si ce n'est déjà fait, le réseau de l'UQ et exiger de leurs étudiants une connaissance acceptable du français. Pierre angulaire de tout apprentissage et de toute communication, la langue commence à être revalorisée, le laxisme ayant produit de néfastes résultats. La question qui se pose aujourd'hui, c'est de savoir si tout le train de mesures qu'adoptent nos institutions d'enseignement ne survient pas trop tard.

Murray Maltais

À VOUS LA PAROLE

Le vrai dialogue, une urgente nécessité

J'ai 73 ans. Mon engagement au service du mouvement oecuménique (1958-84) m'a fourni l'occasion de rencontrer de nombreux concitoyens et concitoyennes de diverses régions du Québec et du Canada. De cette expérience, je dégage l'observation suivante: il est certainement possible de développer de justes relations humaines entre personnes de cultures différentes, si on accepte de dialoguer par amour de la vérité dans un climat de respect mutuel.

Francophones et anglophones, à un moment où le Québec et le Canada cherchent péniblement les voies d'avenir les meilleures possibles, n'avons-nous pas tous le devoir de nous entraider à nous comporter comme des citoyens et citoyennes responsables? N'avons-nous pas à favoriser d'authentiques dialogues, à divers niveaux, dans un commun effort d'ouverture et d'enrichissement mutuel? N'avons-nous pas à développer une claire vision de notre avenir commun?

Le climat pacifique et le bien-être de l'ensemble de la population dépendront, en bonne partie, de nos options et de nos comportements actuels. Concrètement, nous sommes tous appelés à choisir entre l'égoïsme ou l'altruisme, entre le mépris ou l'amour, entre des oppositions farouches ou des compromis raisonnables.

Le vrai dialogue n'est pas un luxe, mais une urgente nécessité. Où sont les personnes assez motivées pour en prendre l'initiative?

Irénée Beaubien, s.j., Montréal

Remerciement de Centraide

Nous désirons, au nom des bénévoles et des organismes affiliés à Centraide Ottawa-Carleton, remercier publiquement les diverses stations de télévision, postes de radio et journaux de leur appui généreux au cours de la campagne.

Une partie du succès qu'a connu Centraide, en 1988 comme par le passé, est attribuable au rôle de bon citoyen corporatif que jouent les médias dans cette ville. En tant que l'organisme charitable dont la base est la plus large au sein de notre collectivité, Centraide dépend de l'appui des médias afin de nous aider à faire passer notre message. Nous comptons sur l'aide des médias de la même manière que la collectivité compte sur vous.

Bill Stevers Jr.
Président, Campagne 1988
Fraser Likely
Président, Comité des communications 1988

J'ai mal à mon nationalisme

J'ai mal à mon nationalisme. Ce soir, chez moi, entre quatre Québécois, une querelle se cuisine. La vaisselle a volé. Il y a eu bris de verre et bris d'amitié. Je suis pacifiste au plus profond de mon âme. Beaucoup croient que ça ne rime pas avec nationaliste. Libre à eux.

Pour mes enfants et la génération à venir au Québec, la responsabilité collective doit être défendue. Chaque Québécois a le devoir de défendre sa langue. Celui ou celle qui ne le fait pas mine ma culture et compromet mon avenir. Si nous étions solidaires chez nous, il n'y aurait pas de violence. Si nous formions un bloc solide, aimions ce que nous sommes et voulions le conserver, l'étranger nous respecterait et, ainsi, il s'intégrerait ou plierait bagage. Depuis toujours, pourtant, il ne nous respecte pas, et ce, avec raison.

Claire Charron
Montréal

AU PAYS

Une option s'offre au Nouveau-Brunswick pour dénouer l'impasse constitutionnelle

Des accords politiques parallèles

Suzanne Dansereau
Presse Canadienne
FREDERICTON

Pour dénouer l'impasse constitutionnelle, le Nouveau-Brunswick pourrait accepter de signer des accords politiques parallèles à l'entente du lac Meech.

«C'est une option de plus en plus envisagée», admettait hier un adjoint du premier ministre Frank McKenna.

La suggestion a été faite par la Société des Acadiens du Nouveau - Brunswick, qui comparaissait hier devant la commission parlementaire chargée d'étudier l'Accord dans cette province.

L'idée semble faire son chemin dans plusieurs provinces: hier, le ministre albertain Jim Horseman indiquait qu'il s'était entendu avec l'Ontario pour étudier l'élaboration d'accords parallèles au lac Meech.

Avant-hier, le premier ministre de l'Alberta, Don Getty, faisait la même ouverture, parlant d'un lac Meech II.

Au bureau du premier ministre du Nouveau-Brunswick, on signalait que M. McKenna ne voulait pas se déclarer immédiatement sur cette suggestion, mais on ajoutait qu'il s'agissait là d'une option sérieuse qui sera étudiée à la suite des audiences publiques présentement en cours.

Le Nouveau-Brunswick est l'une des deux provinces, avec le Manitoba, à ne pas avoir ratifié l'entente constitutionnelle de 1987.

Les préoccupations du Nouveau-Brunswick face à cette entente ne sont pas encore officiellement exprimées. Mais d'ores et déjà on peut affirmer qu'il s'agit notamment des questions suivantes:

-Les droits des femmes: on veut insérer dans la Constitution un article qui mentionnerait que l'Accord du lac Meech n'affecte pas le droit à l'égalité des femmes, comme on l'a fait pour le multiculturalisme et les autochtones;

-Les droits des minorités linguistiques: on est inquiet parce que le gouvernement fédéral n'a pas l'obligation de promouvoir les minorités linguistiques;

-Les pêches: on craint que l'entente du lac Meech ne donne à Terre-Neuve un pouvoir sur la question des pêcheries.

«Ce sont là des préoccupations cruciales», disait hier la ministre néo-brunswikoise des Affaires intergouvernementales, Mme Aldéa Landry.

Hier la Société des Acadiens du Nouveau-Brunswick (SANB) a suggéré à M. McKenna de lier son acceptation de l'entente à la signature d'accords politiques parallèles sur ces trois points.

«Les premiers ministres pourraient s'engager à aborder immédiatement ces questions» expliquait M. Michel Doucet, président de la SANB.

Au Québec, le premier ministre Bourassa et le ministre Gil Rémillard ont déjà fait savoir qu'il n'était pas question de rouvrir l'Accord du lac Meech, mais M. Rémillard n'est pas sourd à l'idée de «textes d'accompagnement» que les provinces pourraient rédiger parallèlement à une entente ratifiée.

Ces textes ne répondraient pas, cependant, à toutes les demandes des Acadiens.

S'ils sont favorables à la promotion des droits des minorités francophones dans le reste du Canada, les Acadiens n'en veulent pas moins un statut distinct pour le Nouveau-Brunswick.



PRESSE CANADIENNE

Gaston Fortier, un expert en édifice de glace, devant le palais de glace du 35e Carnaval de Québec.

35e édition du Carnaval de Québec

Presse Canadienne
QUEBEC

Février ramène le joyeux temps du Carnaval dans la Vieille capitale.

Ce soir, plusieurs personnalités, Bonhomme Carnaval en tête, procéderont au couronnement de la Reine à l'ouverture de la 35e édition qui prendra fin le 12 février. Mme Hélène Turcotte, assume la présidence des festivités.

Les organisateurs attendent des dizaines de milliers de visiteurs et tout a été mis en place pour faire de l'événement une réussite.

Les festivaliers admireront un palais de glace beaucoup plus grand et d'une architecture plus sophistiquée. Il est situé juste en face de l'édifice principal du parlement, place du Palais.

Il y en aura encore pour tous les goûts et la famille aura son petit coin à Place d'Youville. Les petits s'amuseront dans ce village de maisons en neige durcie, igloo, temple hindou, maison indienne.

La place du Palais demeure le centre des activités, dont le concours international de sculpture de blocs de neige. Des concurrents venant de 14 pays sont de France, du Japon, des Etats-Unis, du Danemark, du Canada, du Québec, de la Colombie, de la Suisse, de l'Allemagne de l'Ouest, de l'Argentine, du Mexique, de l'Autriche, de la Chine et de l'Angleterre. Les prix aux plus méritants seront décernés le dimanche 5 février à 14 h.

Au Pigeonnier, tout près du complexe G, l'artiste Michel Lepire présente une série d'animaux sculptés sur glace transparente présentés par Hydro -Québec.

Les visiteurs circuleront sur la célèbre rue Sainte-Thérèse, qu'on a surnommée la rue du Carnaval, dans le quartier Saint-Sauveur.

Les défilés auront lieu les samedis 4 et 11 février, en bas de la ville et en haute-ville, respectivement.

Le débat linguistique mène le Québec vers l'indépendance

Lia Levesque
Presse Canadienne
MONTREAL

La tournure qu'a prise le débat linguistique est en train de mener le Québec «sur le chemin de l'indépendance», selon le président du conseil d'administration d'Alliance Québec Peter Blaikie.

Selon M. Blaikie, la situation actuelle est «tragique» parce qu'il «n'existe pas d'autre son de cloche» au Québec pour représenter la minorité anglophone. Selon lui, le Parti libéral ne représente plus les intérêts des anglophones. Il les a insultés, trahis avec sa Loi 178.

M. Blaikie était l'invité hier du réseau NTR, en compagnie de la présidente de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, Nicole Boudreau. L'échange sera diffusé dimanche matin à 9 h sur les ondes des stations radiophoniques affiliées.

Mme Boudreau et M. Blaikie s'accordent à dire que la reprise du débat sur la langue excite le sentiment nationaliste au Québec.

Mme Boudreau y voit un «syndrome post-référendaire» qui atteint toutes les couches de la population, un regain de vigueur du nationalisme qui vient historiquement à chaque fois que les Québécois développent aussi leur conscience linguistique.

M. Blaikie, lui, croit carrément que le débat tel qu'exacerbé «met le vent dans les voiles de ceux qui veulent l'indépendance». Tout en affirmant que la situation est «tragique», M. Blaikie ajoutera en entrevue que «l'indépendance du Québec ne me fait pas peur; ce n'est pas un crime».

Avant, il y avait Trudeau

Ce qui le déconcerte c'est que les anglophones ne se retrouvent plus dans aucun parti politique à Québec.

«Au moins avant, il y avait la vision de Trudeau», une vision du Canada qu'il qualifie de représentative de la dualité canadienne et linguistique. Maintenant, il n'y a qu'un «seul son de cloche», celui du gouvernement Bourassa, et celui-là, les anglophones n'en veulent plus.

Ils ont été humiliés, «trahis», «insultés» par la Loi 178 du gouvernement Bourassa.



PRESSE CANADIENNE

Peter Blaikie, à droite, d'Alliance Québec, et Nicole Boudreau, présidente de la Société St-Jean-Baptiste, ont participé à un débat sur la langue. Au centre Gaétan Girouard, radiodiffuseur.

M. Blaikie lui-même avoue, tout comme l'avait fait le ministre démissionnaire Clifford Lincoln, qu'il aurait préféré le statu quo à la Loi 178. Il trouve plus humiliant qu'on interdise aux anglophones d'afficher dans leur langue à l'extérieur des commerces, qu'on restreigne l'emplacement, le nombre des affiches ou la grosseur des caractères d'imprimerie. Il aurait préféré «le principe de l'unilinguisme» français.

Selon lui, la plupart des anglophones avaient accepté de vivre avec la Loi 101, «à quelques exceptions» près et en excluant certains chapitres de la loi qu'ils jugeaient abusifs.

Les anglophones sont si en colère contre le gouvernement Bourassa, selon M. Blaikie, que si on demandait à 100 anglophones pour qui ils ont le plus de respect, entre René Lévesque et Robert Bourassa, «je suis prêt à mettre ma main dans le feu de l'incendie que» la très grande majorité répondrait Lévesque.

PSITT.

CANTEL
Premier dans la région de la Gatineau.

CENTRES DE SERVICE CANTEL
Des experts, tous des experts, rien que des experts!

Queensway Cellular 594-8852
Time Cellular 728-9411

CORRECTIONS

à la circulaire "Marqués pour écoulement" de La Factorerie de Tapis publiée comme supplément.

Le tapis "Embassy" annoncé à $19.99 la v.c. aurait dû se lire $16.99 la v.c.

Le tapis "Hallmark" annoncé à $16.99 la v.c. aurait dû se lire $19.99 la v.c.

La Factorerie de Tapis s'excuse pour tout inconvénient que ces erreurs auraient pu causer à ses clients

La Factorerie de Tapis

La Cour suprême au complet pour la première fois depuis juin

Presse Canadienne
OTTAWA

Le vice-président du Barreau canadien, M. John Jennings, a profité de la brève cérémonie d'assermentation de deux nouveaux juges, hier, pour souligner l'importance accrue de la Cour suprême du Canada, chargée d'interpréter la Charte des droits et libertés.

Avec l'assermentation des juges Charles Gonthier, de la Cour d'appel du Québec, et Peter Cory, de la Cour d'appel de l'Ontario, le plus haut tribunal du pays peut maintenant siéger au complet pour la première fois depuis juin dernier.

Des neuf juges, cinq ont été nommés par le premier ministre Brian Mulroney. Le juge Gonthier remplace le juge Jean Beetz, qui a démissionné le 10 novembre, et le juge Cory succède au juge Gérald Le Dain, qui a quitté le 30 novembre. Mais tous deux ne siégeaient plus depuis le mois de juin.

Au cours de la dernière année, la Cour suprême a pris des décisions extrêmement importantes, comme celle d'invalider la loi des avortements thérapeutiques et d'annuler la loi québécoise de l'affichage unilingue.



PRESSE CANADIENNE

Les juges Charles Gonthier, à gauche, et Peter de Carteret Cory.

Lac Meech

«La dernière année a inquiété quelque peu les Canadiens, a rappelé M. Jennings. Les questions constitutionnelles entourant l'Accord du lac Meech, la clause dérogatoire et un débat sur le libre-échange qui a semé la division, tous ces points ont contribué à une sensation d'incertitude et de tension au pays.»

Des deux nouveaux juges, M. Jennings a dit qu'ils ne pouvaient pas être considérés «de droite ou de gauche, ou comme libéraux ou conservateurs». Il a ajouté: «Ce sont des juristes idéaux, à un moment où le Canada a besoin des meilleurs juristes que la communauté juridique de ce pays peut offrir».

Une étude tente de rassurer les gens sur le libre-échange

Presse Canadienne
OTTAWA

La concrétisation du traité de libre-échange avec les Etats-Unis, le phénomène des fusions observé depuis le premier janvier, date de l'entrée en vigueur de l'entente, les ventes d'entreprises majeures, ont ramené sur le tapis le spectre d'une diminution importante de l'activité des multinationales américaines au Canada.

On craint que certaines filiales canadiennes de sociétés américaines, dont l'existence est souvent considérée comme étant le résultat de la présence de barrières tarifaires, qui disparaîtront graduellement suite à l'accord, ne soient obligées de fermer leurs portes en laissant des usines américaines plus grosses et plus efficaces desservir le marché américain.

Le gouvernement canadien ne voit rien d'anormal dans ces phénomènes de concentration, de fusion et de vente d'entreprises à des intérêts américains.

Dans un document rendu public, hier, par le Conseil économique du Canada, Donald G.McFetridge, professeur de l'université Carleton, ex-recherchiste de la Commission royale MacDonald sur les perspectives économiques, a tenté de rassurer les gens sur la question de la viabilité des succursales des multinationales américaines au Canada.

Cette étude, mise en circulation par le Conseil économique, n'a cependant pas reçu l'aval officiel de l'organisme.

Le Québec attend la permission de l'Alberta pour expédier les BPC

Presse Canadienne
QUEBEC

Le Québec n'a toujours pas reçu la permission finale de l'Alberta pour y expédier les résidus de BPC du désastre de Saint-Basile-le-Grand, a admis hier la ministre de l'Environnement Lise Bacon.

Interrogée à son arrivée à la séance hebdomadaire du conseil des ministres, Mme Bacon a dit qu'elle attendait la réponse définitive de son vis-à-vis albertain Ian Reid d'ici quelques jours, de sorte que les produits toxiques pourraient prendre le chemin de l'Ouest possiblement avant la fin de février.

Mme Bacon a rappelé que l'Alberta, qui possède la seule usine canadienne de traitement des BPC, avait accepté le principe de traiter les résidus en provenance du désastre de Saint-Basile-le -Grand. «Mais ils ont eu la surprise de voir que l'inventaire était plus volumineux qu'ils ne s'y attendaient», a commenté Mme Bacon.

Du côté albertain, M. Jim Dau, porte-parole du ministre Reid, a confirmé par téléphone hier que l'inventaire des BPC que le Québec voulait expédier avait été reçu. «Le ministre procède à son analyse et la réponse ne sera pas connue cette semaine», a dit M. Dau.

CORRECTION

Dans l'annonce de Fabricville, parue dans notre édition du 1er février en page 20, une erreur s'est glissée. On aurait dû lire comme suit:

NOTRE INVENTAIRE ENTIER DE TISSUS*

50% — 80%

DE RABAIS

***EXCLUT LES NOUVEAUTÉS DU PRINTEMPS**

Nous nous excusons de tout inconvénient que cette erreur a pu vous causer.

FABRICVILLE

920, boul. Maloney Ouest, Gatineau

568-2405

Depuis plus de 50 ans, nous avons pris l'habitude de mettre un gros accent sur la fiabilité et la qualité.

C'est sans doute pourquoi, chaque jour, des milliers de gens d'affaires à travers le Canada et à travers le monde choisissent Air Canada pour se rendre à leurs affaires.

Et avec Aéroplan, chacun de vos voyages compte davantage.

Air Canada

VIVRE PLUS

La danse: le défi d'une passion

PAGE 16





De petits animaux de compagnie

PAGES 14 à 16

Les animaux aussi rêvent au Sud...

Julia Kinghorn
pour la Presse canadienne

Les humains ne sont pas les seules créatures à sang chaud susceptibles de souffrir de gelures lors des grands froids. Les chiens et les chats aussi sont sensibles au froid, pouvant souffrir de maux s'ils sont exposés à des températures bien inférieures à zéro, explique M. Lynn Webster, vétérinaire à Winnipeg.

En fait, les chats en particulier seraient très vulnérables, parce qu'ils peuvent perdre le bout de leurs oreilles et leurs moustaches. Les petits chiens à poil ras, comme les chihuahuas, courent aussi un grand risque s'ils restent dehors à de très basses températures.

Certaines races, poursuit M. Webster, telles que les tout petits caniches à poil frisé, aiment le froid, mais leurs maîtres doivent se montrer raisonnables et ne pas laisser dehors trop longtemps.

La plupart des chiens feront comprendre à leurs maîtres combien de temps ils peuvent endurer un froid rigoureux, et M. Webster pense que, à moins qu'un chien ait un pelage très épais, une promenade de 10 à 15 minutes suffit.

Neige entre les griffes

Les propriétaires doivent se rendre compte que la neige parfois s'accumule et durcit entre les griffes, ce qui peut être douloureux pour l'animal. Quelques personnes choisissent de raser le poil à l'endroit où la neige est prise, ce qu'ils ne devraient pas faire, dit M. Webster, car cela enlève les couches protectrices des coussinets, qui sont indispensables à l'animal.

Dans ces cas, il vaut mieux laisser fondre la neige et sécher la partie affectée avec une serviette douce.

Aussi, lors de la promenade, on évitera les rues et les trottoirs qui ont été traités au sel, le sel pouvant causer des irritations, et même une infection, à l'endroit des coussinets.

Par ailleurs, les animaux, tout comme les gens, sont incommodés par le chauffage et l'insuffisance d'humidité dans l'air qui en résulte.

Je vois de nombreux animaux souffrant de rhumes, de toux ou de desséchement de la peau et de démangeaisons, dit M. Webster. Les animaux d'intérieur ont souvent le poil sec et terne si l'air ambiant manque d'humidité.

Par ailleurs, si on songe à laisser un animal dehors pendant des périodes prolongées, on devrait prévoir une niche où il puisse se réfugier.

Surveiller le régime

M. John Hilton, un conseiller en nutrition auprès de l'Association canadienne des médecins vétérinaires, fait remarquer que les besoins alimentaires des animaux changent en hiver.

Si l'animal ne sort que pour une promenade de 10 à 15 minutes, explique-t-il, il ne brûlera pas beaucoup de calories. S'il consomme les mêmes quantités qu'au printemps ou en été, il va assurément prendre du poids.

Par contre, les chiens d'extérieur, ceux qui peuvent endurer de basses températures, auront besoin de plus grandes quantités de nourriture parce qu'ils dépensent davantage d'énergie dans le froid. Même chose pour les chats qui continuent de sortir la nuit.

M. Hilton, enfin, conseille aux gens d'envisager des suppléments de vitamines pour les animaux qui passent une grande partie de l'hiver dehors et de consulter le vétérinaire en la matière.

Néanmoins, comme M. Webster, M. Hilton recommande de faire preuve de raison lorsqu'il s'agit de laisser son chien ou son chat dehors en hiver. Les gens, dit-il, n'auraient pas l'idée de laisser leurs enfants dehors par des températures au-dessous de zéro. Pourquoi agiraient-ils différemment avec leur chien ou leur chat?

Et pourquoi pas des vêtements bien chauds?

D'Arcy Bryan
pour la Presse canadienne



Notre photo illustre peut-être un cas quelque peu extrême, mais un gilet chaud peut faire toute la différence en hiver...

Plusieurs animaux domestiques, comme certains de leurs propriétaires d'ailleurs, aimeraient presque mieux hiberner que d'affronter les rigueurs de l'hiver. Et comme les semaines les plus froides sont encore à venir, vous feriez bien de vous assurer que votre animal est prêt à les traverser sans problème.

La plupart des chiens à long poil continuent à gambader par des températures au-dessous de zéro. Mais les animaux à poil ras et ceux qui se font tondre régulièrement, comme les caniches, risquent de souffrir de l'hiver s'ils n'y ont pas été préparés.

Certains commerces offrent des manteaux amusants pour les chiens; mais les gens qui disposent d'un budget restreint peuvent les remplacer par d'autres types de vêtements tout aussi confortables.

Drummond, notre bouledogue, a porté toute sa vie des gilets d'homme à encolure en V, en laine ou en acrylique.

Ce genre de vêtement le gardait au chaud tout en laissant ses fortes épaules dégagées. Quant à notre fox-terrier, un pull d'enfant dont on avait roulé les manches faisait son bonheur. Dans notre rue, le doberman d'un voisin porte un anorak d'enfant dont le capuchon protège du vent ses oreilles fragiles, alors que le whippet de l'immeuble voisin semble très à l'aise dans un chandail duveteux à manches courtes.

Il se peut que les vêtements soient trop longs pour votre chien. Vous devrez alors raccourcir le chandail ou la veste pour éviter que votre animal ne trébuche et ne salisse constamment son vêtement. Utilisez une grosse épingle de sûreté — les épingles à couche à tête de plastique sont parfaites — et fixez le bord du vêtement au collier du chien.

Anti-bottes

Si votre chien tolère les bottes, tant mieux, mais j'ai constaté que plusieurs bêtes les ont en horreur. Avant de sortir votre chien, vous pouvez cependant traiter ses pattes pour les protéger du calcium qui recouvre les trottoirs. Essuyez ses pattes, frottez les coussins charnus avec de l'huile pour bébé, essuyez légèrement, puis saupoudrez bien de talc. Au retour, vous nettoierez les pattes de votre animal avant de le laisser entrer dans la maison.

Tous les chiens, particulièrement ceux qui sont bas sur pattes, éprouvent souvent des problèmes à sortir dans la neige épaisse pour faire leurs besoins. Mais vous pouvez leur venir en aide.

Choisissez un endroit situé assez près de l'arrière de la maison et dégagez un emplacement d'environ deux mètres carrés. Empilez la neige tout autour pour former un abat-vent. Tracez un sentier de cette «toilette» improvisée jusqu'à votre porte arrière, en empilant la neige des deux côtés. Votre chien pourra s'y rendre sans difficulté.

Les chiens qui vivent à l'extérieur devraient posséder une niche isolée d'une grandeur convenable. Une cabane pleine de courants d'air, trop grande (la chaleur de son corps s'en échappe) ou trop petite (il ne peut s'y étendre confortablement) risque de rendre votre chien malheureux et malade.

Recouvrez l'entrée de la niche d'une bordure en saillie ou d'une grosse pièce de contreplaqué que vous disposerez de façon à former un passage couvert.

Grâce à vos efforts et à votre prévoyance, votre chien continuera à mener une bonne vie, même en hiver.

Ce message s'adresse à toute femme, victime
DE VIOLENCE

- physique
- verbale ou
- psychologique



LE CENTRE MECHTILDE
est là pour l'accueillir le temps de te permettre de te retrouver

777-2952

(Ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine, aux femmes en difficulté et aux enfants, lorqu'ils accompagnent leur mère)

MEMBRE DE CENTRAIDE DE L'OUEST DU QUÉBEC



TISSUS POUR LES ROBES DE MARIÉE

Laissez Marshall vous aider à créer la robe de mariée dont vous avez toujours rêvé de porter le jour de votre mariage.

Choisissez parmi notre vaste sélection de superbes tissus importés qui sauront témoigner de votre raffinement et de votre bon goût.

30%
DE RABAIS
Sur les tissus pour les robes de mariées.
Seulement sur présentation de ce coupon.
Offre valide jusqu'au 18 février 1989.

Marshalls

Marshalls

Decor Decarie
Mezzanine Level

240 Sparks, Ottawa
(613) 234-7232

L'aquarium, un plaisir paisible ancien

D'Arcy Bryan
pour la Presse canadienne

Ce n'est pas d'hier que les gens aiment garder dans leur maison de jolis poissons qui évoluent gracieusement dans un aquarium.

Déjà, les habitants de la Rome antique peuplaient de poissons des fontaines et des bassins décoratifs. Ces poissons étaient sans doute une variété de carpes européennes qui ne sont jamais affectées par les changements de température de l'eau; ceux-ci sont mortels pour les natures plus délicates.

Contrairement à la plupart des autres poissons, la carpe peut obtenir de l'oxygène non seulement par ses branchies, mais aussi en absorbant de l'air au-dessus de la surface de l'eau. Cela lui évite d'épuiser tout l'oxygène qui se trouve dans un récipient d'eau et de suffoquer.



Un aquarium de cinq gallons convient parfaitement aux débutants et peut contenir de huit à douze petits poissons tropicaux...

Les Chinois commencèrent à élever des poissons rouges — produits de la mutation de la carpe sauvage — vers l'an 800 ap. J.-C. L'élevage des poissons rouges devint populaire en Europe vers les années 1600, lorsque l'évolution de la fabrication du verre permit de produire des bocaux complètement transparents. Des bols décoratifs contenant des poissons magnifiques commencèrent à faire leur apparition dans les palais et les résidences des gens fortunés.

Aujourd'hui, point n'est besoin d'être un noble pour avoir le plaisir de posséder des poissons rouges. Grâce aux chauffe-eau modernes et à des systèmes de filtration efficaces et peu dispendieux, les amateurs peuvent garder une variété presque illimitée de poissons exotiques. Il n'est plus indispensable d'acheter uniquement des poissons rouges plus robustes — bien que certains d'entre eux, particulièrement les têtes-de-lion ou orandas, soient magnifiques.

Commencez simplement

Il est préférable de faire les choses simplement pour commencer. Un aquarium de cinq gallons convient parfaitement aux débutants et peut contenir de huit à douze petits poissons tropicaux. Il vous faut aussi un filtre — ces pompes ne font pas qu'aérer l'eau; elles gardent aussi l'aquarium propre, de sorte que vous n'aurez pas besoin de le nettoyer ou de changer l'eau très souvent. Bien qu'un chauffe-eau ne soit pas pratique pour un aquarium de moins de 10 gallons, un dôme éclairé assure une certaine chaleur et empêche la poussière d'y pénétrer.

Vous aurez aussi besoin de petits cailloux et de plantes. Beaucoup de gens préfèrent les plantes naturelles, mais les poissons aussi, hélas, et ils les mordillent jusqu'à ce qu'il n'en reste plus. Les plantes de plastique n'ont pas à être remplacées constamment — et elles assurent néanmoins des abris adéquats pour les poissons tout en paraissant très naturelles.

Les boutiques d'animaux offrent des ensembles d'aquarium pour environ $70 à $90. Ce prix n'inclut pas celui des poissons.

Parmi les poissons que les débutants peuvent garder facilement, on trouve le porte-épée, le platy, le danios zébré, les mollies et les guppies à queue en éventail. Un couple de chaque espèce suffit à remplir joliment un aquarium. Les poissons se vendent à partir d'environ $3 pour un couple de zèbres, et de $5 pour un couple de guppies.

Assurez-vous que vous possédez une couveuse, car ces espèces sont très fertiles. Vous pourrez toujours vendre les petits ou les échanger avec d'autres amateurs ou avec des commerçants.

Un livre traitant des soins à donner à un aquarium vous sera sans doute très utile.

Le cochon d'Inde: rien de compliqué

D'Arcy Bryan
Pour la Presse canadienne

Si vous prenez un cochon d'Inde par la queue, ses yeux tomberont. Un mythe plus répandu chez les Anglais que chez nous, que se plaisent à rappeler les jeunes propriétaires de ces petits animaux familiers. Vous aurez toujours un ami qui, pour démentir cette affirmation, voudra essayer, juste pour voir, et qui ne trouvera pas grand chose à agripper au moment de faire son expérience.

L'ancêtre du cochon d'Inde, nom familier donné au cobaye, originaire d'Amérique du Sud, avait effectivement une petite queue, dont son descendant n'a guère gardé de trace. De plus, les créatures agitées d'autrefois sont devenues plutôt impassibles aujourd'hui, démontrant moins de nervosité que d'autres animaux en cage.

De même, à la différence d'autres compagnons rongeurs, le cochon d'Inde ne grimpe pas, ne saute pas, ni ne creuse dans la terre. Ce qui facilite son adoption dans nos intérieurs. Pesant de une à trois livres, il est d'une bonne taille pour les enfants que, d'ailleurs, ils tolèrent très bien. D'où leur grande popularité parmi les tout jeunes.

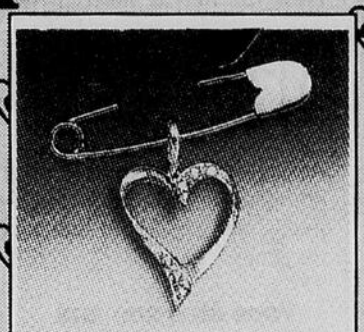
Des soins simples

Rien de compliqué dans les soins à donner au cochon d'Inde. Une cage ou même un aquarium suffisamment spacieux constituera un logement adéquat. Vous mettrez des copeaux de bois qui lui serviront de litière. Vous pourrez avoir une cage ouverte sur le dessus, sauf si vous avez un chat ou un chien, ou un enfant qui pourrait vouloir taquiner l'animal.

Pour la nourriture, vous pouvez vous procurer des sacs de boulettes spéciales dans les animaleries; vous pouvez aussi le nourrir de luzerne (alfalfa). Comme les humains, le cochon d'Inde ne fabrique pas de vitamine C dans son organisme. Vous devrez donc lui fournir cette vitamine par le biais de carottes, de tranches de pomme et de la verdure, comme les épinards, les fanes de carottes ou les feuilles de navets. Evitez la laitue et le chou, qui peuvent donner la diarrhée. Vous voudrez peut-être ajouter un supplément de vitamine C dans son eau fraîche quotidienne.

CLINIQUE D'OBÉSITÉ DE L'OUTAOUAIS
Clinique médicale pour perte de poids et pour le maintien selon le programme de motivation et de maintien du Dr Maurice Larocque
Dr Yves Lévesque, M.D. Omnipraticien
Dr Jean-Claude Bouth, M.D. Omnipraticien
Dr Louis Beauchemin, M.D. Omnipraticien
251 Laramée, Hull
Visites sur rendez-vous seulement 770-8748

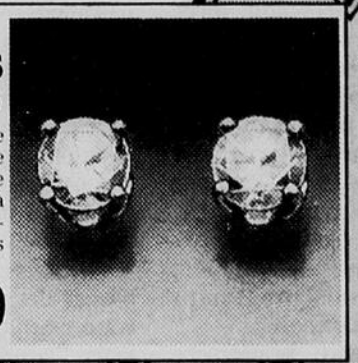
COEURS CHALEUREUX
Walters est là pour vous À PARTIR DE $99


LIEN D'AMOUR
Manifestez votre amour par ce populaire ensemble à diamants sur monture en or 14 carats
Prix d'aubaine $399


BRACELETS EN OR
Ravissants bracelets faits à la main en or 10 ou 14 carats. Elle en appréciera un!
Aubaine à partir de $99


COEURS À DIAMANTS
Comblez son coeur le jour de la St-Valentin grâce aux idées cadeaux de la collection romantique en or 10 carats de Walters.
Aubaine à partir de $99

SPÉCIAL COEURS CHALEUREUX
30% DE RABAIS
TOUS LES BIJOUX EN FORME DE COEUR ANNEAUX DE LIEN ÉTERNEL BRACELETS DE TENNIS


BOUCLES-D'OREILLES À DIAMANTS
Votre choix de notre étincelante collection de boucles-d'oreilles à diamants classiques sur montures en or 14 carats.
Aubaine à partir de $129

Les Promenades de L'Outaouais
243-3837
Carlingwood Shopping Centre
(613) 722-1400
Rideau Centre (613) 230-2137
Barrie, Calgary, Edmonton
Kingston, Lethbridge, Toronto
Bijouteries Walters
La bijouterie familiale du Canada depuis 1946.

La danse: la passion devenue défi

Guylaine Malboeuf
LeDroit

HULL

Danse rime avec cadence, prestance, concordance et endurance.

Amateurs et curieux pourront s'en mettre plein la vue, samedi, le 4 février, lors de la tenue du podium canadien de la danse moderne et sociale, qui aura lieu à l'hôtel Skyline, à Ottawa.

Entre 10 h 30 et minuit, plus de 450 participants — autant au niveau amateur que professionnel — tenteront de décrocher titres, trophées et bourses. Les costumes les plus flamboyants et les plus séduisants seront portés par des hommes et des femmes qui aspirent à démontrer leur prouesses au public.

«Le public est plus attiré par le style latin, puisque les costumes sont plus *sexys* et que les déhanchements y sont plus fréquents», a noté Guylain Cyr, promoteur de ce podium canadien.



MARIO SAINT-JEAN, LeDroit

Plus de 50 personnes provenant de la région participeront au Podium canadien de la danse moderne et sociale, tandis que 400 autres y représenteront d'autres régions canadiennes. Guylain Cyr, promoteur de l'événement et danseur professionnel, souligne que la journée sera divisée en deux parties, soit de 10 h 30 à 17 h et de 18 h 30 à minuit.

Les tenues que porteront les amateurs participant à cette compétition coûtent entre $200 et $300 pour la femme, tandis que l'homme débourse environ $150. Du côté des professionnelles, une robe peut coûter plusieurs milliers de dollars et n'être portée qu'à quelques occasions, avant d'être remplacée par une autre plus séduisante. Les compagnons des professionnelles débourseront un montant moins important pour leur habillement.

La danse, une passion

Les danseurs amateurs de la région participent à cette compétition afin de raffiner leur art et de prendre part à un défi. Pour les professionnels, il s'agit d'une compétition comme une autre, puisqu'à chaque fin de semaine, ils exercent leurs talents devant un public. «Ces derniers pratiquent au moins 3 à 4 heures par jour, toute l'année. La danse, c'est une passion», souligne celui qui a déjà participé à des compétitions internationales mais qui, à cause de son implication dans le podium, ne se retrouvera pas sur le plancher de danse, samedi.

Les compétitions de style social impliquent la participation de couples possédant au moins deux ans d'expérience dans l'art de la danse. Pour les autres, oeuvrant dans le style international, un minimum de quatre à cinq ans d'expérience sont nécessaires.

Pendant la première partie de la journée, les amateurs seront à l'honneur, tandis qu'en soirée, la place est réservée aux professionnels. Les spectateurs pourront assister à des danses d'une durée d'une minute et demi, et chaque groupe d'âge sera représenté à divers niveaux.

A voir, à admirer

Le clou de la soirée constitue, sans l'ombre d'un doute, le championnat professionnel québécois fermé 10 danses. L'apprentissage de 10 danses est exigé. Du côté du style moderne, la valse, le tango, le fox trot, le quick step et la valse viennoise seront exécutés devant le jury, composé de 7, 9 ou 11 membres, provenant du Canada et de l'Angleterre. Le cha cha, la rumba, le jive, la samba et le paso doble composent la deuxième partie de la compétition, style latin.

«La compétition représente l'une des meilleures façons pour te motiver et t'améliorer», ajoute Guylain Cyr, qui entraîne près de 90 % des danseurs de la région outaouaise.

Les billets peuvent être achetés, au coût de $15 ou $20, en composant le 770-4974, le 771-2679 ou le 777-1768.

La perruche, une amie...

D'Arcy Bryan
pour la Presse canadienne

Il y a 30 ou 40 ans, vous vous seriez probablement fait regarder de travers si vous aviez raconté à quelqu'un que vous possédiez une perruche. Par contre, si vous aviez parlé des exploits de votre perroquet, on aurait compris que vous étiez le fier propriétaire d'un de ces jolis oiseaux verts ou bleus dont tout le monde avait envie.

Mais depuis cette époque, ces oiseaux charmants qui se laissent facilement dresser sont devenus aussi populaires que certains animaux domestiques tels que le chat et le chien.

La perruche se retrouve à l'état sauvage dans certaines régions d'Australie. Plusieurs seront sans doute horrifiés d'apprendre qu'en anglais, son nom, «budgerigar», est dérivé du mot «betcherriggah», qui en dialecte aborigène signifie à peu près «oiseau bon à manger». Et s'il semble très douteux que la perruche se retrouve jamais sur nos tables, il n'en reste pas moins qu'en Europe, les fauvettes, les alouettes et certains autres petits oiseaux sont considérés depuis longtemps comme des mets de choix.

De toute évidence, la perruche que nous connaissons n'est pas destinée à terminer sa vie en hors-d'oeuvre ou en pâté, car elle devient pour nous une compagne de plus en plus appréciée... et même plutôt bavarde à l'occasion.

Seule une perruche dressée peut parler, mais cet oiseau intelligent peut facilement apprendre à le faire si vous faites preuve de patience et de gentillesse.

L'oiseau doit être jeune

Vous devez toutefois commencer à dresser votre perruche alors qu'elle est encore très jeune.

Chez les perruches de quatre mois ou moins, la peau dure semblable à de la cire qui entoure les narines est bleu pâle ou violette; chez des oiseaux parvenus à l'âge adulte, la peau est bleu foncé chez les mâles et brun pâle chez les femelles. Une perruche encore jeune porte également sur le front des rayures qui disparaissent avec l'âge.

Si vous choisissez votre perruche dans une volière, prenez le temps d'observer d'abord le comportement des oiseaux. Prenez-en un qui est actif, qui semble curieux et qui ne s'affole pas dès que vous avancez la main vers la cage. N'achetez jamais une perruche qui reste pelotonnée sur le sol, dont le nez coule, dont le corps porte une tache humide près de la queue ou qui semble perdre beaucoup de plumes. Tous ces symptômes pourraient indiquer que l'oiseau est malade.

Il est très important que vous établissiez des rapports amicaux avec votre perruche dès les premiers jours. Placez sa cage dans un coin tranquille de la maison, loin des courants d'air et de la circulation. Evitez de l'effrayer. Un enfant turbulent ou un chat trop inquisiteur peut retarder considérablement le dressage d'une perruche.

Laissez-lui une semaine pour s'adapter à son nouvel environnement. Assurez-vous que sa cage est d'une grandeur confortable et placez-y des jouets, des échelles et autres objets du genre.

Vous êtes son ami

Au bout d'une semaine, votre perruche se sera probablement habituée à son nouvel environnement et aux habitants de la maison et elle commencera à s'ennuyer un peu toute seule. Ce sera le moment de la convaincre que vous êtes son meilleur ami. Plusieurs fois par jour, introduisez doucement une main dans sa cage et étendez l'index sur ses pattes en appuyant légèrement sur sa poitrine afin de l'inviter à se percher sur votre doigt.

En même temps, répétez-lui sans cesse qu'elle est jolie et gentille. Lorsqu'elle se sera habituée et sautera sur votre index, vous pourrez commencer à la sortir de la cage. Il est recommandé de tenter cette expérience le soir, avec une seule lampe allumée. Il sera ainsi beaucoup plus facile de l'attraper puisqu'elle ne sera pas distraite par la lumière du jour. Toutes les fenêtres doivent évidemment être fermées — il est toujours très triste de voir s'enfuir un oiseau.

Par nature, la perruche est portée à imiter et à répéter ce que font les humains. Lorsqu'elle sera dressée, continuez à lui redire le même mot ou la même phrase et bientôt elle les répétera. Si vous procédez par étapes, votre perruche arrivera à apprendre facilement de nouvelles choses. Avec du temps et de la patience, vous posséderez bientôt une petite compagne très bavarde.

QUAND ON VEUT...

Faire trois ans d'études sérieuses
Accéder à une carrière intéressante

ON PEUT...

Envisager la
FORMATION TECHNIQUE COLLÉGIALE

Des programmes d'une durée de trois ans auxquels on peut s'inscrire après le secondaire V et qui mènent directement au marché du travail.

Hygiène dentaire
Soins infirmiers
Chimie analytique
Cartographie
Génie mécanique
Électrotechnique
Systèmes ordinés
Techniques policières
Techniques de garderie
Techniques de la documentation
Techniques administratives
Techniques de bureau
Informatique
Aménagement d'intérieurs

Collège de l'Outaouais

L A R É G I O N

Survie de l'usine Northern Telecom

Les données du comité seraient périmées

Michel Beauparlant
LeDroit

AYLMER

Le Comité de stratégie pour la survie de l'usine Northern Telecom d'Aylmer baserait son plaidoyer sur des données périmées puisqu'elles remontent à 1982. Selon Alain Bourget, porte-parole de l'entreprise pour le Québec, tout décalage dépassant cinq ans dans ce domaine constitue «de la pré-histoire», tellement l'évolution y est rapide.

Ainsi, la Northern Telecom d'aujourd'hui, qui a dû implanter des usines de production dans d'autres pays, et notamment aux USA, pour respecter des normes commerciales en vigueur là n'est plus l'entreprise «régionale» qui ne produisait que pour le Québec et l'Ontario.

Aussi, de dire M. Bourget, il ne faut pas comparer les profits annuels d'une année à l'autre. Il faut les placer pour chaque année dans la perspective des chiffres de vente.

Pour les deux derniers exercices, donc, ces chiffres sont les suivants.

En 1987, l'entreprise a réalisé des bénéfices de $488.7 millions sur des ventes de $4,914 milliards. Mais, l'année dernière, les bénéfices n'auront été que de $234 millions pour des ventes de $5,407 milliards. C'est que l'entreprise, la cinquième plus importante au monde dans son domaine, a dû s'aligner sur la concurrence qui lui vient maintenant d'autres continents. Dailleurs, de souligner M. Bourget, cette concurrence a même frappé le géant de l'industrie, AT&T, qui, pour la première fois, a accusé un déficit (supérieur à $1 million) le forçant à effectuer 16,000 mise à pied.

L'année dernière, Northern a consacré quelque $700 millions à la recherche, faisant d'elle l'entreprise canadienne qui investit le plus en recherche et développement.

Pour ce qui est de la croissance de l'emploi, M. Bourget démontre, tableaux à l'appui, qu'elle fut régulière aux USA où l'entreprise compte maintenant 20,794 salariés, mais qu'elle a beaucoup fluctué au Canada où l'on en compte présentement 18,424 (5,200 au Québec).

Quant aux avis de mise à pied, M. Bourget dit que, dans cette industrie où les carnets de commande fluctuent régulièrement, les entreprises doivent donner des avis de licenciement pour se conformer aux lois régissant le travail. Ces avis ne se concrétisent pas toujours et quand il y a mise à pied il peut s'ensuivre des rappels. Pour parler d'avis de mise à pied il faut considérer l'ensemble du contexte.

Présentement, Northern Telecom compte pour mis à pied 400 de ses employés de la région de Montréal. Quant aux d'Aylmer, on n'en connaîtra le nombre qu'une fois complétés les transferts à ville St-Laurent et le programme de recyclage des employés. Le chiffre de 1,391 avis ne correspond à rien, affirme M. Bourget.

Jusqu'à $8,000 pour déménager

LeDroit

AYLMER

Les employés de la Northern Telecom devant être mis à pied d'ici l'été à l'usine d'Aylmer peuvent se voir allouer jusqu'à $8,000 pour déménager vers un lieu d'emploi en dehors de l'Outaouais.

Selon Alain Bourget, porte-parole de l'entreprise pour le Québec, la mesure s'applique en autant que le déménagement dépasse le rayon de 50 kilomètres, que l'employé accède à un emploi dans une autre usine de la Northern Telecom ou à tout autre emploi pour toute autre compagnie. L'employé devra produire des pièces justificatives pour toucher un remboursement de ses dépenses de déménagement.

Cette allocation au déménagement s'ajoutera aux primes de séparation dont le quantum est fixé dans les conventions de travail. M. Bourget estimait hier que ces primes seront d'une moyenne de $10,000 par employé du fait des longs états de service de la plupart d'entre eux.

L'allocation au déménagement s'applique donc même si un employé confronté au chômage accède à un emploi à l'extérieur des rangs de la multinationale parce que l'entreprise, de dire encore M. Bourget, veut reclasser tous les employés «à l'interne ou à l'externe».

Dans ce contexte, l'entreprise a commencé à afficher à l'usine d'Aylmer les offres d'emploi pouvant convenir à sa main d'oeuvre, indifféremment de la compagnie offrante.

Par ailleurs, la compagnie offre des bourses d'étude d'un maximum de $3,000 par année, pendant trois ans, à quiconque voudrait compléter un diplôme d'études, soient-elles collégiales ou universitaires.

À cet effet, le consultant retenu pour aider les employés à minimiser les effets de la fermeture sur leur vie privée tiendra sous peu une séance d'information sur les possibilités s'offrant dans ce sens.

Les employés qui voudraient investir leur prime de séparation dans la création d'entreprises pourront s'informer auprès du consultant sur les programmes gouvernementaux créés à cet effet.

Jusqu'à maintenant, les employés ont appris à préparer leur curriculum vitae. Chacun doit soumettre son brouillon au consultant pour qu'il les imprime en version finale la semaine prochain.

Enfin, les employés ont eu des séances d'information sur le comportement en entrevue.

Des 634 employés de l'usine d'Aylmer, on le sait, de 150 à 200 cadres ou spécialistes doivent être transférés à l'usine de ville St-Laurent où sera installée la production pour le Canada du dispositif D.M.S.1-Urbain, de communication numérique.

L E C A R R E F O U R

Le Carrefour permet aux organismes sans but lucratif de faire connaître leurs activités. Les textes publiés, selon l'espace disponible, doivent nous parvenir par écrit au moins une semaine à l'avance. LeDroit se garde le privilège de reformuler ou de refuser tout texte.
Le Carrefour,
375 rue Rideau,
Ottawa, Ontario, K1N 5Y7

■ Interculture Canada vous invite à une fête et spectacle international, samedi, à 20 h, au centre communautaire Jack Purcell, à Ottawa. Info: 836-5416.

■ ECKANKAR de Hull vous invite à la présentation du vidéo «The Journey Home» (version anglaise), traitant des aspects de la vie spirituelle par des témoignagnes d'individus qui ont expérimenté la liberté spirituelle dans leur quotidien, demain, à 19 h, au CLSC Les Draveurs, 80, avenue Gatineau, pièce 201. Entrée libre. Info: 771-5353.

■ Programme «Retour au travail» offert par le collège Algonquin aux femmes francophones qui désirent réintégrer le marché du travail de bureau, à partir du 20 février, au 24, chemin Springfield, à Ottawa. Inscription: 744-1767.

CONCOURS
PRÊT-CADEAU
BNE

Le
Prêt personnel
peut devenir
un prêt-cadeau!

10 clients détenteurs d'un Prêt personnel BNE recevront un cadeau* tout à fait inattendu ce printemps!
Et 15 autres clients apprendront qu'ils n'auront pas à verser les douze prochaines mensualités sur leur Prêt personnel BNE!**
Cela pourrait arriver à toute personne ayant obtenu un Prêt personnel BNE avant le 28 février 1989.
Alors si vous avez besoin d'un prêt, adressez-vous à la BNE.
Votre Prêt personnel pourrait devenir un Prêt-cadeau!

*Tirage de 10 premiers prix, consistant chacun dans le remboursement du Prêt personnel du gagnant jusqu'à concurrence de $15,000.
**Tirage de 15 autres prix consistant chacun dans le paiement, pendant un an (d'avril 1989 à mars 1990) et jusqu'à concurrence de $5,000, des mensualités du Prêt personnel BNE du gagnant.

Renseignez-vous sur le règlement du concours auprès d'une succursale BNE.

BNE

LeDroit

ARTS ET SPECTACLES

«Beatlemania» au Spectra

L'histoire des 4 gars de Liverpool

Marc André Joanisse
LeDroit

OTTAWA

L'histoire de John, Paul, George et Ringo sera vécue, les 3,4 et 5 février, au Spectra de Gatineau.

«Beatlemania», la revue montée par David Krebs et Steve Leber à la fin des années 70, témoignait fidèlement des différentes étapes de la carrière des quatre gars de Liverpool.

Sur la scène du Spectra, quatre des huit musiciens-chanteurs qui faisaient partie des deux troupes de l'époque rappèlleront les moments de ce spectacle qui a été présenté en février 1980 à l'Opéra du Centre national des Arts.

De «She Loves You» à «Let It Be», rien n'a été laissé de côté.

Le rideau se lève, et on retrouve les quatre gaillards aux cheveux longs dans les studios de CBS, quelques secondes avant le Ed Sullivan Show.

Et voilà, c'est le début d'un long périple à travers le temps.

Des Beatles à l'écran avec «Hard Day's Night» et «Help», le spectacle se dirigera lentement mais sûrement vers la période la plus cruciale du fameux quatuor, «Sergeant Pepper's Lonely Heart Club Band». Acceptés par l'establishment, les Beatles donnent à leur musique une couleur sensuelle et psychédélique. Leurs compositions tracent la voie aux divers mouvements de jeunesse qui se dessinent, prônant la contre-culture et l'anti-establishment. Il suffit de se rappeler «A Day In The Life» et «Lucy In The Sky With Diamonds».



ARCHIVES LeDROIT

Trois soirs de nostalgie de l'ère des Beatles au Spectrum.

Le phénomène «Hippy» n'a pas échappé aux Beatles. «Come Together», «With A Little Help From My Friends» et «All You Need Is Love» en sont de bons exemples.

Mais comme toute bonne chose à une fin, les derniers moments du spectacle feront revivre l'époque où le groupe a atteint le creux de la vague, malgré des pièces de la trempe de «Revolution» et «Hey Jude», une chanson que McCartney a composée pour Julian Lennon.

«Let It Be» qui a servi de toile de fond au dernier spectacle des Beatles (sur le toit d'Apple) viendra clôturer cette soirée fertile en émotions.

Ustinov dans les traces d'Orson Welles

Associated Press

PARIS

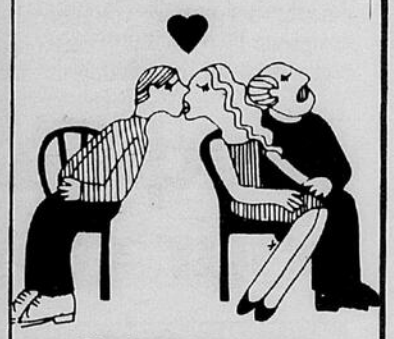
Peter Ustinov, cet acteur polyglote, écrivain sarcastique et metteur en scène de pièces à succès, a succédé, hier, à Orson Welles sous la Coupole de l'Institut de France en tant qu'associé étranger. Hercule Poirot succède au sombre Othello.

L'écrivain, tout de vert vêtu, a reçu comme les Académiciens une magnifique épée de bronze sculptée par son fils Igor et réalisée par la fonderie Didier Landowski. L'arme est hautement symbolique puisque les motifs de décoration — lame acérée, plumes, micro et masques de tragédie — illustrent les diverses facettes de cette personnalité chaleureuse. L'épée lui a été remise par Jean d'Ormesson, de l'Académie française, à l'issue de la cérémonie.

L'architecte Roger Taillibert, qui a reçu Peter Ustinov, a retracé la vie très mouvementée de la famille Ustinov qui, partie de France sous le nom de Benois, traversa le Danemark, s'installa provisoirement à Saint-Petersbourg, fut anoblie par le Tsar et fréquenta les salons littéraires et musicaux russes avant de devenir sujette de sa Gracieuse Majesté.

C'est en effet à Londres que se révéla la passion pour le théâtre du jeune Ustinov, «élève brillant et assidu», puis comédien, auteur et metteur en scène de talent.

Péché mortel!.?
comédie loufoque de Norm Foster
traduction de Robert Marinier



avec Claude Lavoie, Danielle Grégoire, Chrystiane Drolet, Alexis Roy
mise en scène: Gilles Provost
décor: Roy Robitschek
MERCREDI À SAMEDI
595-7455
le Théâtre de l'île, Hull
1, rue Wellington

VISAGE



Club de rencontre
Bar et danse pour gens seuls
Jeudi, vendredi, samedi
20 h, entrée gratuite pour les dames tous les jeudis jusqu'à 21 h
MOTEL CONCORDE
333, ch. Montréal
745-2112 — 827-1293

Cinéma PROMENADES de l'OUTAOUAIS
FAMOUS PLAYERS
1100 Boul.MALONEY Ouest 568-1706
1 Dustin Hoffman — Tom Cruise V.O. anglaise Aucun laissez-passer
RAINMAN 6 h 45 — 9 h 25 G
2 Harrisson Ford — Mélanie Griffith V.O. anglaise
WORKING GIRLS 7 h 00 — 9 h 25 14 ans
3 Michael Caine — Steve Martin V.O. anglaise
DIRTY ROTTEN SCOUNDRELS 7 h 05 — 9 h 30 G
4 Schwarzenegger — Devito V.O. anglaise
TWINS 7 h 00 — 9 h 35 G
Pour location de salles — Tél.: 568-1706

LE SPECTRA
NOUVELLE VAGUE
présente



Elvis
WADE AND THE JORDANAIRES
LES 10-11-12 FÉVRIER
UN HOMMAGE NATIONAL
Billets en vente
$8,00 à l'avance
$10,00 à la porte
TICKETMASTER
ou au 105 rue Bellehumeur Gatineau
755-1111
568-1010

FAMOUS PLAYERS $5.00 (du lun. au jeu.) EN SEMAINE UN PRIX BIEN DE SON TEMPS
CAPITOL SQUARE QUEEN À BANK 237-6655
BEACHES (AA) Soirs 6:45 - 9:20
TEQUILA SUNRISE (AA) Lang. vulgaire — Soirs 7:00 - 9:25
SOME GIRLS (R) Soirs 7:05-9:30
ELGIN ELGIN À LISGAR 232-0101
RAINMAN (AA) Soirs 6:40 - 9:30
ACCIDENTAL TOURIST (SP) Soirs 7:00 - 9:35
CENTRE RIDEAU COUR CENTRALE 4E ÉTAGE 234-3712
NAKED GUN (SP) Soirs 7:10 - 9:05
OLIVER & CO. (F) Soirs 7:05 - 9:00
A FISH CALLED WANDA (AA) Soirs 7:00 - 9:10
PLACE DE VILLE RUE QUEEN À SPARKS 238-9546
3 FUGITIVES (SP) Soirs 7:00-9:30
THE JANUARY MAN (AA) Lang. vulgaire — Soirs 7:10 - 9:20
BRITANNIA 3090, AV. CARLING 828-8121
RAINMAN (AA) Soirs 6:45 - 9:30
THE JANUARY MAN (AA) Lang. vulgaire — Soirs 7:00 - 9:30
OLIVER & CO. (F) Soirs 7:00
ACCIDENTAL TOURIST (SP) Sujet adulte — Soirs 7:00 - 9:30
BEACHES (SP) Soirs 6:45 - 9:25
NAKED GUN (SP) Soirs 7:10 - 9:15
DEEP STAR 6 (AA) Soirs seul. 9:15
CINEMAS DES PROMENADES
RAINMAN (AA) Soirs 6:45 - 9:25
WORKING GIRL (14 ans) Soirs 7:00-9:25
TWINS (F) Soirs 7:00-9:35
GLOUCESTER OGILVIE À BLAIR 745-7995
RAINMAN (AA) Soirs 6:45 - 9:35
3 FUGITIVES (SP) Soirs 7:00-9:25
BEACHES (SP) Soirs 6:50 - 9:30
ACCIDENTAL TOURIST (SP) Sujet adulte — Soirs 6:40 - 9:30
DEEPSTAR 6 (AA) Soirs seul. 7:10-9:40

Restaurant
LE BON PLAT
151, boul. Gréber, Gatineau
Secteur Pte-Gatineau
561-1515
vous présente:
ORCHESTRE, DANSEUSE DU VENTRE
Table d'hôte tous les vendredis et samedis
Escargots à l'ail
Salade du chef
Châteaubriand bouquetière pour un
Dessert crème caramel
Thé-café
$19.95
Table d'hôte
• Escargots à l'ail
• Rôti de boeuf au jus
• Bar à salade
• Dessert
Café, thé
$14.95



Notre spécialité
Steak, fruits de mer et veau

Le samedi 4 février

La Compagnie de danse Limon au CNA

LeDroit

OTTAWA

Considérée comme l'une des plus importantes troupe de danse moderne du monde, la Compagnie de danse Limon sera en spectacle pour la première fois à Ottawa, le samedi 4 février, à l'Opéra du Centre national des Arts.

Fondée par un des pionniers de la danse moderne américaine, José Limon, qui a mené adéquatement sa troupe, et ce, pendant 25 ans, agissant à titre de danseur et de chorégraphe, la Compagnie de danse Limon vient présenter quatre tableaux différents. Seront présentés deux classiques de Limon appelés *There Is a Time* et *Suite from a Choreographic Offering*, puis *Volver*, de Carlos Orta, un danseur et chorégraphe de la compagnie et finalement, *Cathédrale engloutie*, de Jiri Kylian, du Nederlands Dans Theater.



COURTOISIE JACK VARTOOGIAN

La danseuse Nina Watt

Carla Maxwell

Mis sur pied en 1946, cette troupe est maintenant dirigée par Carla Maxwell qui se joignait à la compagnie en 1965 pour en devenir la directrice artistique, en 1978.

Durant sa vie, le fondateur de la troupe a créé 74 oeuvres et depuis sa mort, en 1972, la troupe a produit 46 ouvrages de 25 chorégraphes différents.

Samedi soir, à 20 h 30, le programme débute par *Suite from a Choreographic Offering*, créé en 1964, musique de J.S. Bach; pour se continuer avec *L'Offrande musicale*, une chorégraphie qui se veut un hommage à Doris Humphrey, le mentor de Limon.

Volver, datant de 1988, est un duo qui a été créé par Carlos Orta sur une musique de Carlos Gardel, Alfredo Le Pera et Astor Piazzola.

De 1975, *Cathédrale engloutie* est une chorégraphie inspirée d'une légende bretonne du 5e siècle qui raconte l'histoire d'impies dont la cathédrale fut engloutie un jour mais qui réapparaît à quelques élus, au lever du soleil.

Finalement, *There is a Time*, une chorégraphie sur une partition commandée à Norman Dello Joio et qui a été couronnée par un prix Pulitzer, termine la soirée.

Ce soir: la Paulo Ramos Band

Dans le cadre de la Semaine internationale qui se déroule à l'Université d'Ottawa, Paulo Ramos donne un spectacle combinant musique et danse, ce soir, à 20 h, à la cafetéria de l'établissement scolaire. Natif du Brésil, le musicien amalgame différents styles musiciaux, passant allègrement de la bossa nova à la samba, le jazz, le fusion et le rock. Paulo Ramos sera accompagné de deux autres musiciens, un bassiste et un batteur. Ce spectacle s'inscrit dans la série Eclosion. Billets en vente à la porte.

Anne Michaud, peintre, présente sa «Confrontation», le titre de son exposition en montre au Théâtre de l'Ile et ce, jusqu'au 25 février. A compter de 14 h, ce dimanche 5 février, elle sera présente au théâtre de poche de la rue Wellington où sont exposés ses acryliques sur toile.

Chanoyu, cérémonie japonaise du thé

Le Chanoyu est une cérémonie ancienne au cours de laquelle le thé est préparé à des invités de marque selon des règles et des usages précis. Largement pratiqué au Japon, il est synonyme d'élégance et de recueillement. Ce samedi, à 14 h, le Musée de la Monnaie invite donc le public à assister à une telle cérémonie. Cette activité s'inscrit dans le cadre de l'exposition *YEN, monnaie et emballage japonais*. Le Musée de la monnaie a pignon sur rue dans le complexe de la Banque du Canada, au 245, rue Sparks.

Claude-Sylvie Lemery

LE SPECTRA
NOUVELLE VAGUE
présente
THE ORIGINAL CAST OF
BEATLEMANIA
LES 3-4-5 FÉVRIER
Billets en vente
$8,00 à l'avance
$10,00 à la porte
TICKETMASTER ou au 105 rue Bellehumeur Gatineau
755-1111
568-1010

Galerie Rodrigue-Le May

Quatre artistes-photographes présenteront environ 50 photographies à la galerie Rodrigue-Le May, au 168, rue Waller, du 8 au 25 février. Ce sont Lynn Ball, du Citizen, Michael Buczkowski, de Timmins, Brigitta von Dulong, d'Ottawa et Guy Tremblay, anciennement de la capitale, qui asissiteront au vernissage du mercredi, 8 février, de 17 h à 21 heures.

La La La Human Steps annulé

Le spectacle que devait donner la troupe de danse montréalaise La La La Human Steps, le samedi 18 février, a été annulé. Le communiqué émis par le CNA explique que les membres de la troupe ne pourront revenir à Ottawa pour remplir leur engagement. Leur tournée européenne étant couronnée de succès, elle s'est poursuivie en Australie et en Extrême-Orient. On rembousera donc tous ceux qui avaient réservé les billets pour le spectacle *New Demons*.

Maison de la culture de Gatineau

Après 7 mois de campagne de financement, la Fondation de la Maison de la culture de Gatineau a réussi à amasser 50% de son objectif soit la somme de $300,000. Le succès de la campagne qui se termine le 11 mai prochain est attribuable au travail d'une centaine de bénévoles.

VIVEZ AU RYTHME DU DELTA ST-SAUVEUR!



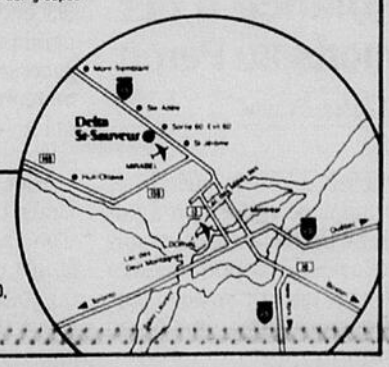
Désormais, vous pouvez réserver une chambre dans un nouvel hôtel fantastique, avec des "montagnes" d'activités à votre porte : le Delta St-Sauveur, notre plus récent centre de villégiature des Laurentides.

Descendez les meilleures pentes de ski du Québec; relaxez-vous ensuite au bain tourbillon, au sauna, à la piscine ou au restaurant de l'hôtel, ou encore, profitez des boutiques, des restaurants et de la vie nocturne du pittoresque village de Saint-Sauveur.

Du 15 janvier au 30 mars 1989, offrez-vous cette détente pour seulement **79,00$*** par chambre, par nuit, du dimanche au jeudi inclusivement.

Appelez **800-268-1133** pour réserver.

*Nombre de chambres disponibles limité, reservation obligatoire limite de deux adultes par chambre. Ne s'applique pas aux groupes.



Delta St-Sauveur
Vous apprécierez la différence Delta.
Saint-Sauveur-des-Monts, Québec

HÔTELS ET CENTRES DE VILLÉGIATURE DELTA: AÉROPORT DE VANCOUVER, VANCOUVER, WHISTLER, PENTICTON, CALGARY, WINNIPEG, MISSISSAUGA, TORONTO, OTTAWA, SAINT-SAUVEUR, MONTRÉAL, SAINT-JOHN, HALIFAX, ORLANDO (FLORIDE).

Confrontation

LeDroit

L E M O N D E

24 chefs d'État à l'investiture du président Pérez

Edouard Pons
Agence France-Presse
CARACAS

La dette extérieure, la paix en Amérique centrale et l'ouverture d'un nouveau dialogue avec les pays industrialisés, figurent parmi les principaux thèmes des réunions des 24 chefs d'État et de gouvernement qui se sont donnés rendez-vous à Caracas pour l'investiture jeudi du président social-démocrate Carlos Andres Pérez.

Les présidents de Colombie, Uruguay, Equateur, Nicaragua, République dominicaine, Guatemala et Portugal, déjà présents à Caracas, ont insisté sur l'importance de la concertation de l'Amérique Latine avec les pays industrialisés pour mettre fin à ce que le secrétaire général de l'Organisation des États américains (OEA), M. Joao Baena Soares, a appellé «l'appauvrissement» de la région.

«Il faut avancer dans le processus de coordination des pays latino-américains pour rechercher une plus grande compréhension et un traitement plus favorable» des pays industrialisés, a souligné M. Baena Soares. Il s'est félicité de ce que les pays développés abordent de plus en plus le thème de la dette extérieure dans sa dimension politique.

Au cours d'un colloque sur «l'Amérique latine au seuil du XXIe siècle», le président du gouvernement espagnol, M. Felipe Gonzalez, a estimé que dans les conditions actuelles, la dette externe ne peut pas être payée et qu'il est «d'une urgence extrême» de trouver une solution tant pour les pays débiteurs que pour les pays créanciers, soulignant les «dangers» de la situation actuelle.

M. Gonzalez a cependant indiqué que l'approfondissement des relations entre l'Amérique Latine et la Communauté européenne constituera un «long processus», parce que celle-ci est surtout préoccupée par ses «relations traditionnelles», avec l'Afrique notamment.

Les présidents centraméricains attendent du rendez -vous de Caracas, où seront présents également des représentants des différentes guérillas, une relance du processus de paix dans la région dans lequel M. Perez pourrait jouer un rôle de médiateur.

Les responsables latino-américains espèrent que le président George Bush entamera un dialogue sur de nouvelles bases avec la région. «Je ne perds pas l'espoir que la présidence de M. Bush ouvre une nouvelle ère de relations avec les Etats-Unis», a affirmé le ministre nicaraguayen des Affaires étrangères, M. Miguel d'Escoto.

Des Soviétiques heureux de sortir de Kaboul

Associated Press
KABOUL

Les soldats soviétiques ont poursuivi hier leur retrait de Kaboul alors que la résistance continue de bombarder la route de Salang qui mène vers la frontière soviétique, ont indiqué plusieurs proches du gouvernement afghan.

Les rebelles du mouvement Hezb-i-Islami ont aussi fait état de la défection de 400 militaires afghans lors de l'attaque de la deuxième ville du pays dans le sud-est, Kandahar, au cours du dernier week-end, ainsi que de la destruction de deux hélicoptères de l'armée et celle par une explosion d'une centrale électrique à Jalalabad dans l'est du pays, qui a fait 10 morts. Ces informations n'ont pas pu être confirmées de source indépendante.

Selon un porte-parole du ministère de l'intérieur, un certain Hamed, le convoi soviétique s'est rassemblé sur la base de Salang avant de se rendre à un poste de contrôle à cinq kilomètres de cette route. Ce témoin affirme ignorer la longueur de ce convoi mais il précise qu'il a duré une cinquantaine de minutes et que chaque camion transportait de un à 50 soldats. «Ils semblaient tous heureux de partir. Ils souriaient et faisaient des signes de la main», précise Hamed.



ASSOCIATED PRESS

Un hélicoptère de l'armée afghane fournit une couverture à un convoi soviétique sur la route de Salang.

Mardi, le général Boris Gromov, commandant de l'Armée Rouge en Afghanistan, avait confirmé que les derniers convois avaient commencé leur retour mais il avait refusé de préciser le nombre de soldats qui était maintenu en Afghanistan. Le général Gromov avait également rejeté les accusations américaines selon lesquelles les Soviétiques avaient mis en oeuvre une politique de la terre brûlée avant la fin de leur retrait le 15 février. «Cela ne correspond pas à la réalité», a-t-il répondu aux accusations de Charles Redman, porte-parole du Département d'Etat américain.

Ce dernier est toutefois revenu à la charge hier, estimant que les bombardements soviétiques constituaient un «effort massif pour détruire encore plus de l'Afghanistan, sans parler des Afghans tués».

La réforme soviétique n'est en aucune façon irréversible

Agence France-Presse
DAVOS, Suisse

M. Manfred Woerner, secrétaire général de l'OTAN, a mis en garde hier contre «toute euphorie déplacée» sur l'attitude de l'URSS, car, a-t-il dit, «le processus de réforme soviétique n'est en aucune façon irréversible».

Dans un discours prononcé au dernier jour du symposium économique international de Davos, M. Woerner a estimé que si M. Mikhail Gorbatchev «tient fermement la barre», ses problèmes n'ont pas disparu et «le fossé entre l'ouverture politique et sociale et la stagnation économique ne fait que s'élargir».

Le secrétaire général de l'OTAN s'est inscrit en faux contre ceux qui croient que M. Gorbatchev a l'initiative dans les négociations Est-Ouest en cours. «Ils confondent, a-t-il dit, la politique au jour le jour et la stratégie à long terme. Ils confondent le feu d'artifice créé par les Soviétiques en présentant une proposition par semaine et le véritable leadership conceptuel. Ce dernier, c'est l'OTAN qui l'a, en dépit de tous les doutes exprimés, et qui le maintiendra».

«L'Est se tourne vers l'Ouest, a-t-il souligné. Notre approche politique de coopération, au lieu et place de la confrontation, est de plus en plus acceptée. Nos idées sont en avance. Ce n'est donc pas à nous de moderniser notre pensée.»

Rôle

Evoquant les prochaines négociations de Vienne sur les armes conventionnelles, il a estimé que le rôle de l'Alliance Atlantique devra être de «persuader l'URSS d'accepter notre concept et de restructurer ses forces selon les lignes que nous avons suggérées».

Tout en reconnaissant que les récentes réductions unilatérales de leurs forces par Moscou et certains de ses alliés avaient fait naître l'espoir que «l'URSS souhaitait sincèrement améliorer les relations Est-Ouest», M. Woerner a ajouté: «Nous n'avons pas encore suffisamment d'informations sur les intentions soviétiques à long terme pour évaluer avec confiance la signification de ces réductions unilatérales».

A ses yeux, ces mesures «ne peuvent se substituer au difficile marchandage qui s'annonce». L'attention des Alliés doit donc être concentrée sur les prochaines négociations de Vienne, car c'est là que «seront discutées les véritables conditions de la stabilité militaire».

Mère Nature est devenue folle, folle

Agence France-Presse
WASHINGTON

«La mère Nature est devenue absolument folle», s'est exclamé hier le météorologue américain Bill Limer: en deux jours une bonne partie des Etats-Unis a été plongée dans la terrible vague de froid venue de l'Alaska, juste après avoir connu des records de chaleur hivernaux.

Mardi et mercredi, les villes du Nord et du Mid-West des Etats - Unis, sont passées en quelques heures de températures atteignant quelquefois 30 degrés centigrades à des niveaux nettement inférieurs à moins 10. Certains endroits du Montana sont même passés sous les moins 40, avec des tempêtes de neige. A Cut Bank, dans cet état, la température a chuté de 13 degrés en une minute, atteignant moins 59, avec l'arrivée d'un vent froid soufflant à 165 km-h.

Ce changement brutal est dû au déplacement vers le sud des hautes pressions les plus importantes de l'histoire nord-américaine, qui provoquent des froids records en Alaska depuis trois semaines. Dans cet État, où la température a atteint moins 78 degrés centigrades dans des endroits très ventés, la vie économique est paralysée et l'état d'urgence a été déclaré. La plupart des moteurs ne fonctionnent plus, ce qui pose de gros problèmes de ravitaillement.

Hier, les zones sud et est des Etats-Unis bénéficiaient encore d'un hiver plus que clément, faisant la joie des pratiquants du tennis et du golf. Mais d'ici le week-end, la vague de froid devrait progressivement envahir tout le pays.

La violence a fait 170 morts au Pérou

Agence France-Presse
LIMA

La violence due à la guérilla et aux opérations de répression a fait 170 morts au Pérou pendant le mois de janvier, selon le rapport mensuel publié hier par une commission parlementaire créée pour étudier ce problème.

Tragédie de Lockerbie

La Syrie et la Libye accusées

Associated Press
WASHINGTON

La Libye et la Syrie sont à l'origine de l'attentat à la bombe qui a détruit le vol 103 de la Pan Am au-dessus du village écossais de Lockerbie le 21 décembre dernier, a affirmé mercredi la chaîne de télévision américaine CBS qui se fonde sur des sources non révélées.

Selon CBS, le principal instigateur de l'attentat est le chef de la faction extrémiste palestinienne FPLP-CG, Ahmed Jibril, qui a bénéficié de l'assistance des services secrets syriens dont il était un ancien membre et des services de renseignements lybiens.

Cette thèse, qui selon CBS, n'est pas loin d'être acceptée officiellement par les enquêteurs de l'attentat du vol 103 de la Pan Am qui avait fait en tout 270 morts, dont 11 habitants du village de Lockerbie.

Malgré l'affirmation du porte-parole d'Ahmed Jibril, Omar Shehabi, («Je vous assure que nous n'avons pas commis cet attentat et que nous n'y sommes mêlés en rien. Nous ne pratiquons pas le terrorisme et nous condamnons de telles actions»), les enquêteurs ont tout lieu de croire en la responsabilité du chef du FPLP-CG.

ÉCONOMIE

L'offre de la Caisse de dépôt est arrivée bien tard, dit Paul Desmarais

Stone Container n'était pas à vendre

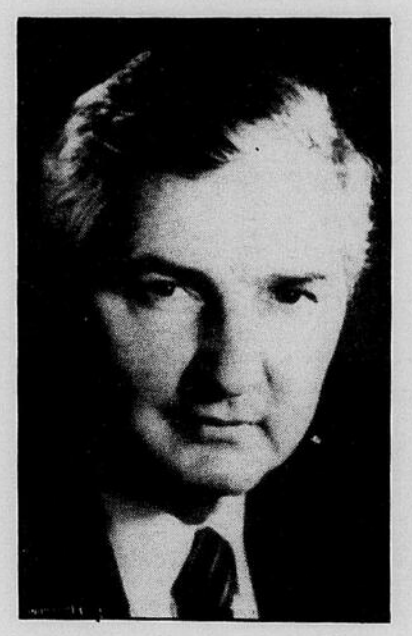
Presse Canadienne

BRUXELLES

Le financier Paul Desmarais affirme qu'il n'a pas songé à acheter Stone Container parce que cette entreprise américaine n'était pas à vendre et il ajoute que la Caisse de dépôt et de placement s'est présentée bien tard avec cette proposition.

M. Desmarais se trouvait hier à Bruxelles en même temps que le premier ministre Robert Bourassa pour participer à une réunion du groupe Albert Frère.

Il commentait les informations voulant que la Caisse lui ait proposé de l'appuyer pour acheter Stone qui



Paul Desmarais

vient de se porter acquéreur de Consolidated Bathurst.

«Stone n'était pas à vendre. Oui j'aurais été intéressé à l'acheter mais on était sur le point d'un accord quand la Caisse a dit qu'elle était prête à nous aider à acheter Stone. Pour commencer, je n'ai pas besoin de l'aide de la Caisse pour acheter Stone et de suggérer (de le faire) 10 minutes avant l'accord, c'est impossible. Je ne sais pas pourquoi ils l'ont même mentionné».

M. Desmarais a précisé que Stone avait fait une offre fort alléchante une «offre qu'on ne pouvait refuser, un peu comme celle du Parrain. Stone a investi $3 milliards au Québec, le plus gros investissement à y être jamais fait».

Par ailleurs, M. Desmarais a soutenu qu'il n'est pas intéressé à acheter Southam, contrairement à ce que prétendent certaines informations. Quant à savoir où il va placer toutes ces liquidités, il mentionne «qu'il y a beaucoup d'investissements possibles au Québec; on s'intéresse d'abord au Québec» avant d'ajouter cependant que «ça peut pas être exclusivement au Québec. L'économie mondiale est importante et le Québec doit y participer».

M. Desmarais est toujours intéressé à acheter Domtar mais, dit-il, «tout nous intéresse» et il a reconnu avoir des discussions pour acheter Abitibi-Price.

M. Desmarais a rendu hommage au premier ministre Robert Bourassa disant de lui «qu'il est un des bons premiers ministres depuis longtemps. C'est un atout formidable pour le Québec. C'est un sapré bon premier ministre, je suis très fier de lui».

Il a conclu en soulignant que M. Bourassa ne s'est jamais opposé à la vente de Domtar à Power Corporation mais que c'est la Caisse de dépôt qui ne voulait pas de cette transaction.

Le premier ministre Robert Bourassa a confirmé plus tard en conférence de presse que la Caisse a refusé de vendre Domtar pour constituer un grand bloc dans les pâtes et papier mais qu'il ne s'est pas opposé car cela aurait été «une usurpation de pouvoir» face à l'autonomie de la Caisse.

Enfin M. Desmarais s'est dit peu surpris des réactions négatives à la vente de la Consol car pour lui ce fut difficile de vendre une entreprise où il a travaillé pendant 20 ans et qu'il a achetée en quasi-faillite.

L'adresse du succès



ComputerLand ouvre un nouveau centre de formation au 50 rue O'Connor, en plein centre d'Ottawa.

Situé au coeur du monde des affaires d'Ottawa, le tout nouveau centre de formation de ComputerLand compte cinq salles de classe et offre des services entièrement bilingues.

Fidèle à son engagement, ComputerLand y propose des cours de qualité, dans un cadre professionnel qui favorise une approche personnalisée.

La supériorité de nos résultats s'explique par un intérêt marqué aux besoins de nos stagiaires et par nos classes peu nombreuses où les exercices pratiques sont exécutés sur des systèmes à la fine pointe de la technologie, tels des Macintosh et d'autres produits de marques connues exploités par MS-DOS.

Le programme comporte un calendrier de cours fréquents et réguliers, dont certains sont dispensés le soir ou la fin de semaine. Il est aussi possible d'organiser des sessions chez le client, sur demande. Les cours, conçus à l'intention d'utilisateurs tant novices que chevronnés, couvrent une vaste gamme de logiciels, y compris le traitement de texte, les chiffriers, les bases de données, les graphiques et la mise en page. Jouissant d'une excellente réputation, ComputerLand est distributeur agréé de nombreux logiciels dont WordPerfect, Novell, Aldus, Ashton Tate, Microsoft...

Nous garantissons qu'en suivant nos cours, vous améliorerez votre rendement; pour vous le prouver, nous vous offrons de reprendre le cours gratuitement si tel n'est pas le cas. À la fin de la session, nous vous invitons à poursuivre votre formation et vous remettons un certificat de participation ainsi qu'un abonnement de 90 jours à TeleCare, notre ligne d'assistance nationale bilingue qui vous permet d'obtenir les conseils et l'assistance de spécialistes sur simple composition d'un numéro sans frais.

Venez vite nous voir et visiter nos installations au 6e étage du 50, rue O'Connor. Et pourquoi ne pas en profiter pour vous inscrire DÈS AUJOURD'HUI? N'oubliez pas, le nombre de personnes par classe est limité et les places partent vite!

N'attendez pas, appelez-nous aujourd'hui même au 235-5721.

Computerland

CENTRES DE FORMATION

B O U R S E D E T O R O N T O

(PC) — La tendance à la hausse s'est maintenue, hier, à la Bourse de Toronto. L'indice composé a encore monté de 23.94 points et affichait 3640.58 en fin de journée.

Le volume des échanges a diminué de plus de moitié, tombant à 13.23 millions d'actions contre 28.64 millions mardi.

Dans les industrielles, Canadian Pacific a gagné 3-8, International Thompson 7-8 à $16 3-8, Alcan 3-8 à $42 3-8, et Air Canada 1-8 à $10 5-8. Noranda a perdu 1-8 à $26 7-8, Varity A 1 5-8 à $25 et Rogers Communication B 1 1-4 à $84 1-4.

Dans les mines, American Barrick a gagné 1 à $23 5-8, Transpacific Resources un cent à 13 cents, et Wharf Resources 3-8 à $5 5-8. Corona A a cédé 1-8 à $8 1-4, et Noramco Mining six cents à 82 cents.

Dans les pétroles, Sceptre Resources gagne cinq cents à $3.75, et Canadian Natural Resources deux cents à 49 cents. Morrison Petroleum abandonne 1-4 à $81-4, et Renaissance 1-8 à $13 7-8.

Titres — Volume Haut Bas Ferm. Ch'nt

Tableau complet des opérations. Cours en cents sauf si marqués $. o—payables en devises américaines, b—payables en livres britanniques, e—payées en yen japonais, f—actions sans droit de vote ou à voix restreinte, h—centaines, k—dividende initial, n—dividende plus actions, o—assuietties a des règlements spéciaux de déclaration, p—payées au cours des 12 derniers mois, r—en souffrance et taux annuel, x—supplément déclaré au cours des 12 derniers mois, y—dividende-actions, z—moins d'un lot régulier. L'écart net du cours est basé sur le cours de clôture précédent d'un lot régulier.

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
A and B					
A.G.F.M.	40800	$9		7⅞	8⅛ + ½
AHA Auto	o 5150	140	140	140	
AMCA Int	59228	435	430	435	+10
AMCA p	800	$24¾	24¾	24¾	
AMCA 2 p	300	$23¼	23¼	23¼ + ¼	
AMCA 3 p	400	$24⅜	24⅜	24⅜ — ⅛	
ARC Int	13000	$5	480	5	+20
Abermin o	2000	16	16	16	
Abti Prce	22154	$20½	20¼	20¼ — ⅛	
Abitibi w	22900	105	95	100	— 6
Acadia M	o 6500	81	80	80	
Acugrph A	o 4300	90	85	85	+ 2
Agassiz	z66	315	315	315	
Agnico E	8300	$12⅛	11¾	12⅛ + ⅜	
Agra B	f 20000	$7⅜	7⅜	7⅜ — ⅛	
Air Canada	453861	$10¾	10⅜	10⅜ + ⅛	
Akaitco	o 900	45	45	45	— 5
Albany C	5000	18	18	18	— 2
Alt Energy	68084	$16⅞	16¾	16¾ — ⅛	
Al Enr 775	700	$26¾	26⅛	26⅛	
Alta Nat	2769	$16¾	16½	16¾ + ¼	
Alcan	505360	$42⅞	41½	42⅜ + ⅜	
Alcan C p	600	$23	22¾	23	
Alcan E p	100	$23⅞	23⅞	23⅞ + ¼	
Algo Cent	1140	$22⅛	21¾	22⅛ + ⅛	
Alied Lyns	17900	$10⅛	10	10⅛	
Alterio o	14000	37	35	37	+ 4
A Barick	922200	$23⅜	22¾	23⅜ + 1	
A Barik w	108450	$7⅜	7⅛	7¼ + ¼	
Am Eagle o	z200	70	70	70	
Am Expres	z59	$37	37	37	
Amoco Sed	see below				
Anderson	15425	$13¼	12¾	13¼ + ¼	
Andrs WA	f 200	$10⅜	10⅜	10⅜	
Ang CdnM	o 2000	13	13	13	+1½
Ang CT	4½ 100	$25¼	25¼	25¼ + ½	
Anthes	13000	67	66	66	— 1
Arbor A	2200	$6½	6⅛	6⅛	
Arbor B	f 100	$5¾	5¾	5¾ + ¼	
Args 250	p 100	$46¼	46¼	46¼ — ¼	
Argus B	pr 220	$29	29	29	+ ¼
Armbro En	2500	$6⅝	6⅝	6⅝	
Asmra Mnl	1600	$5½	5½	5½ + ⅜	
Asmra M	w 2300	12	12	12	
Asbestos	z15	$10⅜	10⅜	10⅜	
Asoc Porc	o 7309	$5⅞	5¾	5¾ — ⅛	
Astral B	f 1000	$10½	10½	10½ + ½	
Atco I	f 2050	$9¾	9⅜	9¾	
Atco II	100	$9¾	9¾	9¾ + ¼	
Atlanta G	o 2530	305	305	305	
Atl Shop A	f20000	$9⅛	9⅛	9⅛ — ⅛	
Atl Shop p	200	$25⅞	25⅞	25⅞ + ⅛	
Atlantis	2300	65	65	65	— 5
Audrey R	o 1700	320	320	320	+ 5
Augmitto	o 62750	52	48	48	— 2
Aur Res	o 35100	335	320	330	+ 5
Aurizon	o 8291	32	32	32	
Avcorp Ind	400	255	255	255	
Avinda	o 220500	14	12	14	+ 2
BCE Inc	359573	$36⅞	36½	36⅞ + ⅜	
BCE 1.96	p 250	$44	44	44	
BCED	75978	370	360	365	— 5
BCED 9¾	700	$10	10	10	
BCED I	p 5000	$24¾	24½	24¾ + ¼	
BCED w	10200	79	75	75	— 4
BCE Mobl	19650	$28⅛	27⅜	27⅞ + ¼	
BCED C	I 800	$23⅜	23⅜	23⅜ — ⅛	
B C Bancor	147130	103	101	103	+ 2
BC Banc	A 1500	$26¾	26¾	26¾ + ⅛	
BC Rail	p 1850	$25⅛	25½	25½ — ¼	
BC Sugar	A 1720	$33	32¾	33	
B Corp	p 12200	$29½	29½	29⅝ + ⅛	
B Corp r	see below				
BGR	A 8700	$9⅛	9⅛	9⅛	
BMB Comp	200	105	105	105	
BMO nt	fin 6700	$8⅛	7¾	8⅛ + ⅜	
BP Canada	8012	$18⅛	18⅛	18½	
BYG	o 2000	73	73	73	
Bancshr	p 600	$21⅛	21⅛	21⅛	
Bancshr	r see below				
Banister	C 52700	$9½	9¼	9½ + ¼	
Bank Mtl	134867	$29⅛	28¾	29	
Bk Mtl	250 1700	$25⅛	25⅛	25⅛ + ⅛	
Bk Mtl	3p 1800	$24¾	24½	24⅝	
Bank N S	366497	$15	14⅜	15	+ ⅛
Bk N S	1p 200	$22	22	22	
Bankeno	o 500	290	290	290	—15
Barons Oil	3000	300	300	300	+ 2
Baton	100	$14	14	14	
Battle M	1000	$15¾	15¾	15¾ — ¼	
Beau CA	o 5500	26	26	26	+ 1
Beaufield	o 7775	20	19	20	+ 2
Beaver R	o 1000	37	37	37	+ 2
Bedford	o 15600	165	160	165	
Bell 1.94	p 550	$24¾	24¼	24⅜ + ⅛	
Bell 10	p 900	$24¾	24⅜	24¾ + ⅛	
Belmoral	53900	164	161	164	+ 1
Bema Gl	o 300	135	135	135	— 5
Bentall	I p 715	$25¾	25¾	25¾	
Bethlem	R 1000	83	83	83	+ 7
Biomira	o 35000	485	460	475	+30
Bionaire	I 1000	170	170	170	—15
Bl Hawk	o 4000	25	25	25	
Blackdom	o 2600	440	430	440	+ 5
Bombdr	A 39736	$13⅜	13½	13½ + ⅛	
Bombdr	B f 220830	$13½	13⅜	13½ + ⅛	
Bmbdr	I p 100	$22⅜	22⅜	22⅜	
Bombdr	B w 8950	$30⅛	29¼	30	+ ⅛
Bonanza	O z2	80	80	80	
Bow Vly	78562	$14⅛	13⅞	13⅞ — ⅛	
Bow Vly	4 366	$14	14	14	— ¼
Bow Vly	205 3600	$20¾	20¼	20¾	
Bow Vly	R 8584	45	38	45	+ 6
Bow VR	p 600	280	275	280	
Bowtex	o 220	195	195	195	
Bracknel	f o 972	145	145	145	— 5
Bralorne	3000	46	43	43	— 3
Bralor	8.75	600	470	470	470
Bramalea	600	$28½	28¼	28½ + ¼	
Brmptn	A f 3500	$7⅜	7½	7½ — ⅛	
Brandvr	o 7600	225	215	215	—24
Brascad	A 576	$39¾	39½	39¾ + ¼	
Brascad	B 398	$39½	39½	39½	
Brascan	A 75801	$29½	29	29⅜ + ⅛	
Brkwater	o 16938	435	425	430	
Brik Brw	o 2000	160	155	155	— 5
Bright	A z20	$9½	9½	9½	
BC Phone	13053	$28¾	28¼	28¾ + ⅜	
BCPh	4½ p 725	$48	48	48	
BCPh	4¾ p 210	$50¼	50¼	50¼	
BCPh	4.84	900	$14	13⅞	14 + ⅜
BCP	7.04 p	300	$20⅜	20⅜	20⅜
BCP	11.24 p	900	$27⅞	27¾	27⅞
Br Gas	ads 750	$38¼	37¾	38¼ + ¼	
Br Steel	adrsee below				
BrTel	ads	440	$60	60	60
Broulan		5100	145	141	145 + 4
Bruncor		3613	$17	16⅞	16⅞ — ⅛
Brunswk		10300	$14⅛	13⅞	14⅛ — ¼
Budd Can		200	$32½	32½	32½ + ½
C					
CAE		560400	$12¾	12⅛	12⅜ + ⅜
CB Pak		700	$19	18¾	19 — ¼
CCL B	f	26925	$12	11½	11⅝ — ⅛
CFCF	f	10100	$17¼	17	17 — ⅛
CGC Inc		72730	$12	11¾	11¾ — ⅛
CHC Hlcpt		500	335	335	335 + 5
CM NT Equ		8800	$12½	12¼	12½ + ½
CME A	o	15000	35	35	35 + 3
CSA A	I	300	$5	5	5
CT Financl		1650	$19	19	19
Cableshr	A	1000	70	70	70 + 1
Cabre		5300	360	360	360
Cambior		34600	$13½	13	13½ + ½
Cambior	w	24650	280	260	275 +25
Cambridg		8400	$30¼	30	30
Cambrdg	d see below				
Camb I		19145	$33⅜	33⅛	33⅜ + ¼
Camco Inc		2500	$9⅛	8¾	8¾ — ¼
Camp Res		7100	103	103	103 + 2
Camp Soup		4877	$20¼	19¾	19¾
Campeau		30790	$15⅞	15½	15⅞ + ⅛
Campeau	B	800	$20½	20¼	20¼ — ¼
Campeau	C	300	$19¾	19¾	19¾ — ¼
Campeau	D	800	$19	19	19
Camreco	o	7000	25	25	25 — 3
C Income	u see below				
Can Lease		500	175	175	175 —25
Can Malt		23529	$22¾	22⅛	22¾ +1¼
C Nor West		5231	$8¾	8⅜	8¾
CNor Wst	B	100	$24⅜	24⅜	24⅜
CNor Wst	C	1900	$18⅛	18	18 — ¼
CNor Wst	w	z12	11	11	11
C Packrs		139800	$14½	14⅛	14½ + ⅛
CS Pete	f	1600	360	335	360 +20
C Trsco	B	700	$19½	19½	19½
C Trsco	C	1363	$19⅛	19	19⅛ + ¼
Canadex	o	6400	85	80	80
C Energy		6000	370	365	365 + 5
C Exprss	f	199700	82	79	82
CForms	A f	300	380	380	380
CG Invest		900	$41½	40½	41½ + 1
C Home	o	2060	$6½	6	6
CI Bk Com		194433	$26½	26	26¼ + ⅛
CIBC 3	p	250	$100	100	100
CIBC 5	p	2400	$21⅞	21¾	21⅞ + ⅛
CIBC 4	p	30000	$88¾	88¾	88¾ — ¼
C Marconi		18500	$19	18⅜	18⅞ + ½
Cdn Nat Res		73000	49	43	49 + 2
C Nth Star		800	$5	490	4 —22
C Occidental		38728	$18¾	18⅜	18⅜ + ⅛
CP Forest		2300	$48	48	48 + ½
CP Ltd		746808	$24¾	24¼	24⅜ + ⅜
Cdn Roxy		1000	$7⅛	7⅛	7⅛
Cancom	o	22000	$14¾	14¼	14⅜ + ⅛
Cdn Tire		550	$35¼	35¼	35¼ — ⅛
CTire A	f	289538	$18¾	18¼	18¼
CUtil A	f	10367	$19⅜	19⅛	19¼ — ⅛
C Util B		8100	$19¼	19¼	19¼ — ¼
CUtil 2nd	I	400	$25½	25½	25½
CUtil 2nd	K	1000	$24⅞	24⅞	24⅞ — ½
CUtil 2nd	L	1200	$24¾	24¾	24¾ — ⅜
Canamax		7125	480	480	480
Canam	A f	2700	$7⅛	6⅞	6⅞
Canrchan		z20	300	300	300
CanCaptl		919	455	445	455 +15
Canfor		91140	$28¾	28	28⅛ — ⅜
Canfor	pr	1200	$24½	24½	24½
Canron	A	6000	$11½	11½	11½
Canstar	S	z70	255	255	255
Canuc	o	5500	19	19	19
Capsule	T	5000	165	165	165
Cara	A f	1200	$15⅜	15⅜	15⅜ + ⅛
Carena		5200	$38¼	38	38
Carl	A p	100	$39	39	39
Carl	B p	200	$40	40	40
Carolian	o	1300	105	95	105 +13
Carpita	C	3800	$5⅞	5¾	5¾
Cascades		4700	$7½	7¼	7½ + ⅛
Cassiar		32150	$5¾	5½	5½ — ⅛
Celanese		49644	$36½	35¾	35¾ — ¾
Celanes	2 p	500	$23⅜	23⅜	23⅜
Celanes	1 p	200	$36½	36½	36½
Cntrl Cap		2852	$10¾	10⅜	10⅜
Cnt Cap	Af	19327	$8⅛	8	8⅛
Cnt Cap	Ap	2000	$23⅜	23¼	23¼ — ⅛
CFund	A f	2300	$5⅝	5½	5½ — ⅛
Cntl G	Trc	1450	$19	19	19
CG Tr	p	450	$28½	28½	28½ + 1½
Cntrl Tr	p	200	$24½	24½	24½ — ⅛
Charan		6650	235	230	235
Chauvco	A o	2100	$5¼	5¼	5¼ + ¼
Cheni Gld	o	2100	405	400	405 + 5
Cheni Gld	w	1000	117	115	115
Chrysler		218	$34¼	34¼	34¼ — ¼
CHUM B	f	152100	$20⅜	20¼	20⅜ + ⅜
Cimaron	o	1300	$5¼	5¼	5¼ + ¼
Cineplex		184135	$18½	17	18½ +1¼
Cinram		4800	$6½	6¼	6¼ — ⅛
Cinram	w	1900	$7¼	7⅛	7⅛ — ¼
Circo Crft		100	$5⅜	5⅜	5⅜ + ⅜
Citadel	G o	7050	223	215	223 — 7
City Res	o	14682	145	140	140 —10
City Res	w	4500	2	2	2 + 1
Claude R	o	1000	350	350	350 + 5
Cly Mil	Af	3500	60	55	55 — 5
Cliff	o	900	80	80	80
Co Steel	f	51300	$18	17⅜	18
Cobi Food		7800	66	65	65 — 5
Cogeco	f	200	$6⅜	6⅜	6⅜
Cognos		7080	$10½	10⅜	10½
Coho	A	40900	$5⅜	5⅛	5⅛ — ⅛
Coin Lake	o	8700	168	168	168 + 3
Colin Enr	o	5000	75	75	75
Colonial	o	z200	67	67	67
Colony P	o	600	95	95	95 + 5
Cirtech	A of	1000	275	275	275 —10
Colray R	o	21240	10	9	10 + 1
Cominco L		204408	$27¼	26½	27⅛ + ⅜
Comnco A	p	500	$24⅜	24¼	24⅜ + ⅛
Comnco H	pl	4500	$13½	13⅜	13⅜ — ⅛
Comnco R		1700	265	260	265 — 2
Comnco R	w	14500	27	25	27
Cmrcl OG		z200	43	43	43
Computlog		2200	$5	5	5
Connaught		130410	$29	28¼	28¾ — ¼
Con Bath A		1098387	$24½	24⅜	24½
Con Bath B		300	$24¾	24⅜	24⅜
Cons Bath C		10600	$24⅜	24⅜	24⅜
C Brinco	Ao	4700	420	420	420 +15
C Carma	A	1940	200	195	195
C Carma	w	12185	26	26	26
C General		2589	60	50	60 + 5
C HCI	Af	170	$8¾	8¼	8¾
C Norex		1063	490	490	490 + 5
Con Prof	o	4500	75	75	75 — 1
C TVX	o	9800	$6¼	6	6⅛ + ¼
C Talcorp		4525	255	250	255
C Thomsn	o	14363	40	30	30 —10
Cons Gas		1443	$25	24⅞	24⅞ — ⅛
C Gas	13½	300	$26¾	26⅜	26⅜ + ⅛
Can Pkg		1000	$21¾	21¾	21¾ + ⅛
CTL Bank		580	180	180	180 +10
CTL Bk	II	z71	$11⅞	11⅞	11⅞
Contour B	r	z18	000		
CPhrma	A f	2000	100	95	100 + 5
Contrns	A f	6600	270	265	270 +10
Contrns	A p	400	$16¾	16⅜	16⅜ — ⅜
Conwest	A	700	$13¼	13	13¼ + ¼
Conwst	B f	13200	$13¼	12⅛	12½ — ½
Co enerco	A	3188	370	365	365 — 5
Corby		6718	$22½	22	22 — ⅛
Corby	B f	8600	$20½	20½	20½ + ½
Cor Mark		18400	480	470	470 —10
Cor Mrk	A	2100	$20¾	20½	20¼
Corncopa	o	64900	185	170	180 + 5
Corona A	f	254693	$8⅜	8⅛	8¼ — ⅛
Corona B		9347	$8½	8⅜	8½ — ⅛
Corona A	p	1181	$9⅛	9	9
Corona C	p	21000	$22¼	22¼	22¼ — ¼
Corona w		85879	130	120	125
Cornra 92	w	600	230	230	230 + 5
Cornra 96	w	100	$43¼	43¼	43¼ —1¾
Coronet C		15400	445	425	425 —10
Corp Food		13300	$9⅞	9½	9¾ + ¼
Coscan D		100	$11⅞	11⅞	11⅞ — ⅛
Coseka R		22850	33	32	33
Counsel		3150	$9⅛	8⅞	9⅛ + ⅛
Courvan	o	600	21	21	21
Coxheth	o	13250	60	57	58 + 2
Crattech	o	12000	95	95	95 + 5
Crain RL	f	800	$8½	8¾	8¾ + ⅛
Crestbrk		2700	$19⅞	19½	19⅞ — ¼
CLife I	A	2500	$24¾	24¾	24¾ + ⅛
Crownx		12200	$13¼	12⅝	13 + ⅜
Crownx	A	f93494	$6⅜	6⅛	6⅜ + ¼
Crownx	1	p 5600	$21	20⅜	20⅞ + ⅜
Crownx	2	p 1700	$18⅞	18¼	18¾
Crownx	3	p 1400	$17	16⅞	17
Crownx	B	w 7185	$13⅛	13	13 — ⅛
Cusac Ind	o	z200	88	88	88
Cyberm	B	f 3000	$10	9⅞	9⅞ — ⅛
Czar Res		13010	133	132	133 — 2
D to G					
Davidson	o	1100	42	42	42
Deak IRs	o	7029	190	190	190 + 3
Deiour	o	1000	33	33	33
Denison	A	p22140	$5⅞	5¾	5⅞
Denison	B	f19763	$5⅝	5¾	5⅞ + ⅛
Denison	p	6100	$24	24	24
Denison	B	p 4400	$21	20½	20¾ + ¼
Derlan		8000	$12½	12⅜	12⅜ — ⅛
Develcon		5300	145	135	135 —14
Devnic	E o	500	103	103	103 + 3
Dexleigh		8000	240	236	236
Dabrasve	o	1600	122	118	118 — 2
Dicknsn	A	f39650	$6½	6¼	6⅜ + ¾
Dicknsn	B	120300	$7⅛	7⅛	7⅜ + 1
Dicon Sys		12800	210	200	200
Discrete	o	40500	12	12	12
Dofasco		161997	$30	29½	30 + 1
Dofasco	260	8800	$36⅛	35¾	36¼ + ¼
Doman	A	4100	$8¼	8¼	8¼
Doman	B	f 6592	$7¾	7¾	7¾ + ⅛
Doman	2 p	500	$26¼	26¼	26¼ + ⅜
D Expl	fo	28944	21	19	20 — ½
D Textile		25322	$15¾	15½	15⅝
Domtar		264953	$16⅜	16	16 — ⅜
Domtar	225	800	$25⅝	25⅜	25⅜ — ⅛
Domtar	B	1200	$22	21⅞	22 + ⅛
Donohue		2250	$16⅛	16⅛	16⅛ + ⅛
Dore Nbsk		23000	14	13½	14
Dover Ind		600	$15¾	15½	15¾ + ¼
Dover pr		z17	$6⅞	6⅞	6⅞
Dmi w		6200	211	210	211 — 4
Du Pont A		9200	$29⅜	29½	29¼
Duration	o	5400	20	20	20 — 2
Dylex Ltd		500	$14¼	14¼	14¼ + ¼
Dylex A		4300	$10¾	10⅝	10⅝ — ¼
Dynmic A	f	100	$6⅜	6⅜	6⅜
ERG Res	o	1900	270	270	270 —10
Eagle P		100	335	335	335
Eaglet	o	2000	35	35	35
Est Bakrie		5000	$9	9	9 + ¼
Eastmag	o	9600	385	380	385 + 5
Echo Bay		83500	$17	16¾	17 + ⅜
Eco Corp		23500	$9½	9⅛	9¼ + ⅛
Ego Res	o	3400	56	56	56 — 2
Ekaton A	o	10900	145	144	144
Elders A		220600	$24⅜	24½	24½
Elcthm Y	f	800	$10½	10⅜	10½ — ⅛
Emco		2200	$13½	13½	13½ + ⅛
Empire A	f	3150	$15⅜	15¼	15¼
Empire 3	p	400	$24½	24½	24½
Energx	o	5000	27	26	27
Enrpls C	A	1000	$8⅛	8½	8½ — ⅜
Enrpls C	B	500	$8½	8⅜	8⅜ — ¼
Enrpls FB	usee below				
Enrpls FC	usee below				
Enrpls FD	usee below				
Enfield		10900	$7	6¾	6⅞ — ⅛
Enfield	I p	2125	$18¾	18½	18¾
Ennistel	A f	1200	465	465	465 + 5
Env Saf	o	3200	330	300	320 +10
Env Saf	w	1000	3	3	3
Eplett	D p	300	400	400	400
Equinox	o	100	180	180	180 —10
Equty Pres		1400	115	115	115
Equty Res		1000	115	115	115
Equty Svr		A26550	410	395	410 + 5
Equity Svr	p	1968	$17¾	17⅜	17⅜
Etac Sals		1016	$13⅜	11¼	11⅜ + ⅜
Euro Nev	o	4720	385	375	380 + 5
Exador	o	8500	17	17	17
Exall	o	z50	39	39	39
Excel	o	3300	111	110	111 + 1
Exco Tec		4000	125	115	125 +20
FCA Intl		100	$8⅞	8⅞	8⅞
FCMI A	of	2800	175	175	175
FCMI B	o	550	175	175	175 +15
FPI Ltd		24385	$10¾	10¼	10¼ — ⅜
Fahnstk A		1000	210	210	210 — 8
Fairfax	f	13900	$15½	15¼	15⅜ + ⅛
Flcnbrd G		19393	260	248	257 + 7
Flcnbrdge		224097	$29¼	28½	28⅝ — ⅜
Flcnbrdg	w	65800	$6⅜	5⅞	6⅛ — ⅜
Far West		1000	300	295	295 — 5
Farady R		1486	475	475	475 — 5
Fed Ind	A	72350	$17⅞	17¼	17⅜ + ⅜
Fed Ind	C	1300	$27½	26⅜	27½ + ½
Fin Truco		47600	50	50	50
Finning	L	200	$25	25	25
Firan		10300	335	330	335
F Austrla		50400	$11¾	11½	11¾ + ¼
F Austrl	w	141000	47	44	47 + 3
F Calgry	w	6000	1	1	1
F City Fin		5000	$24¼	24¼	24¼ + ¼
F Cty Tr	A	300	$10	10	10
F Cty Trco		6700	$5⅞	5¾	5¾ — ¼
FCty Trco	w	1000	5	5	5
F Marth	A f	5000	$8¾	8⅝	8⅝ — ⅛
FMrcn	A f	3300	$9¼	9¼	9¼ + ⅛
FirstPr Tr	usee below				
FTor Cap	o	4050	485	470	470 —15
Flanagan	o	5000	240	235	235 —15
Fleet Aero	f	300	280	280	280 +10
Fleet Aero	1	3950	350	340	350 +10
Fleet Aro	w	5000	12	12	12 + 2
Flet CCan	A	3478	$19½	19¼	19⅜ + ⅛
Flet C Inv		4100	$21¾	21⅜	21¾ + ⅛
Flet CI	B	3045	$21⅜	21⅛	21⅜ + ⅛
Flet CFin	B	500	$24⅜	24⅜	24⅜ + ⅛
Flet CFin	B52400	$24¼	24½	24⅜ + ⅛
Focus nmc		1000	$24¼	23⅞	24¼ + ¼
Ford Cnda		z50	$148	148	148
Fortis Inc		3950	$20¾	20¼	20⅝ + ½
FSesn HI	f	2800	$26¼	26	26
Franco	o	19500	$8⅛	8	8⅛
GB Auto		200	$5¼	5¼	5¼ — ¼
GSW CI	A	58000	$18⅝	18⅜	18⅝ + ⅛
GTC Tr	B	2500	$5⅞	5¾	5⅞ + ⅜
GW Util		785	$24	23¾	23¾ — ⅛
GWIL		100	250	250	250
Galactic		20300	470	460	470 +10
Galtaco		300	$6	6	6 + ⅛
Gandalf		7000	$6	5¾	5⅞ — ⅛
Geac Comp		8990	209	200	200 —10
Geddes	o	216900	126	125	125 — 1
Gemini T	o	z300	70	70	70
Gendis A		600	$20¾	20½	20⅝ + ⅜
GE Canada		127630	$20¼	20	20¼ + ¼
GMC		3145	$108¼	107½	108¼ — ¼
Genus Eq	o	10000	8	8	8 — 2
Geodom	o	508	90	90	90 —10
Giant Bay	o	4000	34	34	34
Giant Yk		109	$12	12	12
Gibraltar		8300	$11¾	11½	11½
Glamis		6710	235	215	235 +20
Glen Adn	o	6000	50	46	50 + 8
Glenayre		5950	$9¼	8⅞	9¼ + ⅜
Global Gov		8627	$8¾	8½	8⅝
Goldcorp	f	15100	$5¾	5½	5⅝ — ⅛
Goldcorp	r	31500	16	13	13 — 2
Gld Knight	o	13600	$8¼	8

BOURSE DE MONTRÉAL

(PC) — La hausse des cours s'est poursuivie, hier, à la Bourse de Montréal, sauf dans le secteur des forestières. L'indice général a clos la séance en hausse de 12.94 à 1826.13.

En tout 8,729,514 actions ont changé de main comparativement à 7,152,661 le jour précédent.

Les industrielles ont monté de 22.75 points à 1642.24, les services publics de 16.47 à 1511.31 et les bancaires de 9.38 à 1717.78. Les forestières se sont repliées de 20.25 à 3239.91.

L'industrielle Canadian Pacific, en hausse de 5-8 à $24 3-4 s'est traitée à 337,298 exemplaires. La minière Placer Dome a monté de 1-8 à $16 et 114,110 actions ont circulé dans le marché.

Par ailleurs, CAE a gagné 3-8 à $12 5-8. Les valeurs suivantes ont toutes monté d'un huitième: BCE à $36 3-4, Ultramar à $6 5-8, Air Canada à $10 1-2 et Banque de Montréal à $29.

BNE a cédé 1-8 à $14 7-8.

Sur 561 titres mis au jeu 229 étaient gagnants, 140 perdants et 192 stables.

Titre	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
BC Tel	2825	$28⅜	28⅛	28⅜	+ ⅛
BCE Inc.	237719	$36⅞	36½	36¾	+ ⅛
BCE Mbl	9000	$28	27⅝	27⅞	+ ¼
BCE.Capl	200	$23½	23½	23½	
BCED	22147	370	360	365	
BCED.Wt	5750	77	75	75	— 4
BCED Srl	500	$24¾	24¾	24¾	+ ⅛
Bgr.pm.A	200	$9⅛	9⅛	9⅛	
BP Can	7640	$18⅝	18½	18½	
Bcshare.p	100	$21⅛	21⅝	21⅛	
Bq.Laur	17690	$12½	12¼	12⅜	+ ⅛
Baue Nat	118033	$13	12⅞	13	+ ⅛
Bq Royale	63690	$39⅛	38¼	39	+ ⅜
BqRy 1.45	4525	$17	16⅞	17	+ ⅛
BqRy 1.88	1000	$22⅜	22⅛	22⅜	
Bq. T—D	37443	$38⅛	37⅜	38	+ ⅜
Bq.C.Imp	69489	$26½	26	26¼	
Baue Mtl	141663	$29	28⅜	29	+ ⅛
BMO Sr3	300	$24⅜	24⅜	24⅜	— ⅜
Bq.N.Ecos	255247	$15	14¾	14⅞	— ⅛
Bastien	500	77	77	77	
Baton	600	$14	14	14	— ¼
Bell.p.1.94	400	$24⅜	24⅜	24⅜	
Belmoral	11100	163	161	163	
Bestar	8700	88	85	85	— 1
Biochem	13850	$6¼	5¾	6⅛	+ ¼
Biomira	600	475	460	475	+ 20
Bionaire	2900	185	170	170	— 15
Bocenor	800	255	250	255	+ 5
BF Royal	1600	145	140	140	
Bomb A	106195	$13½	13¼	13½	+ ⅛
fBomb B	117320	$13½	13¼	13½	+ ¼
Bomb.Srl	1600	$22¾	22¼	22½	+ ¼
Bomb.w.B	6500	$30¼	29⅜	29⅞	+ ¾
Bomem	3450	180	180	180	
Bow Val	3818	$14⅛	13⅞	14⅛	+ ⅛
BowVI2.05	290	$20¼	20¼	20¼	
Bow V Rs	3500	42	42	42	+ 2
Bralorne	500	46	46	46	— 2
fB.Brick.A	1300	$7⅜	7½	7½	— ⅛
BrasdPrA	25	$39½	39½	39½	
Brascan.A	83227	$29½	29	29⅜	+ ½
Bruncor	2976	$17	17	17	+ ⅛
Brunswick	3300	$14¼	13⅝	13⅞	— ¼
CAE Ind	178560	$12¾	12⅛	12⅜	+ ⅜
fCFCF.Inc	132467	$17¼	17	17⅛	
CFS	2000	140	140	140	— 10
CFS.W	z250	9	9	9	— 3
CGC Inc.	5350	$12	11¾	11¾	— ⅛
fCGI Gr.A	5950	225	200	225	+ 25
Cabano	19300	112	105	105	— 10
Cambior	10647	$13½	13	13½	+ ⅝
Cambio.w	10950	280	260	270	+ 15
Cambridg	16900	$30⅛	30	30	
Camb.PrA	800	$33⅜	33⅜	33⅜	+ ⅜
Cmpbel.Sp	500	$20¼	20	20	+ ⅜
Camp.p.D	3000	$19	18¾	18¾	— ⅛
Campeau	3150	$15⅞	15½	15⅞	+ ¼
Can Malt	500	$22¾	22¾	22¾	+ 2½
Cda Pack	8441	$14½	14¼	14½	+ ⅜
Cdn Tire	400	$35¼	35¼	35¼	— ⅛
fC Tire A	1757	$18¾	18¼	18¾	— ⅛
fC Utilit.A	350	$19⅛	19⅛	19⅛	— ¼
C Utilit B	2000	$19¾	19¼	19¾	+ ⅛
CP Ltee	337298	$24⅞	24⅛	24¾	+ ⅝
fCmnac.A	17110	$7⅛	6⅞	7	
Canron.A	400	$11½	11½	11½	
Canstar	14800	270	260	270	+ 15
fCantrexA	1000	345	345	345	+ 5
Carena	2200	$38⅛	38	38	
Cascades	103565	$7½	7	7½	+ ¼
Celanese	7209	$36½	35¾	35¾	— ¾
C.Capital	2550	$10¾	10⅝	10¾	
fC.Cap A	7400	$8⅛	8	8	
Charan	2200	235	225	235	
fCimStL.a	3870	$16⅛	16⅛	16⅜	+ ¼
Cinram.W	200	$7¼	7¼	7¼	+ ⅛
Circo Crft	2161	$5¼	5⅛	5¼	
fCo—Steel	500	$18	18	18	+ ⅛
fCogeco	2850	$6⅜	6⅛	6⅜	
CohoRs.A	200	$5¼	5¼	5¼	
Cominco	49675	$27⅛	26½	27⅛	+ ⅜
Comi.Sr.H	2500	$13½	13⅜	13⅜	— ¼
Concorn	300	$14¼	14¼	14¼	— ¾
Comptime	1500	36	36	36	
Comterm	16100	40	40	40	— 2
Connaught	1600	$29	28¾	28¾	— ⅛
CBath. A	321541	$24½	24⅜	24½	
C Bath B	169	$24⅜	24⅜	24⅜	
Consoltex	120	$17⅜	17⅛	17⅜	
Cons Gas	123	$24⅞	24⅛	24⅞	— ¼
C gas13.50	1000	$26¼	26⅛	26⅛	+ ⅛
fCPCl.A	5150	100	95	100	
CPCl.B	2450	105	100	100	+ 15
Corby A	1082	$22¼	22	22¼	+ ¼
Cor.Mark	1900	480	480	480	
fCorona A	20611	$8¾	8⅛	8¼	— ⅛
Corona B	500	$8½	8½	8½	— ½
Coron.srA	300	$9	9	9	
Coron.90w	16117	130	125	125	
Cott	400	325	310	310	+ 5
C.life.2.28	600	$24¾	24¼	24¾	+ ⅛
fCrownx	300	$13	13	13	+ ⅜
fCrownx.A	2200	$6¾	6¼	6⅜	+ ¼
Crwn.wt.b	1200	$13½	13	13	— ⅛
Crwn.Pr.1	4500	$21	20⅜	20⅞	+ ⅜
fDMR.grA	1500	285	280	285	
Datamark	3150	250	250	250	+ 10
Denison.A	500	$5⅞	5⅞	5⅞	
fDenisn.B	550	$5⅞	5⅜	5⅞	+ ⅛
Denis 9.50	1225	$20⅞	20½	20¾	+ ¼
fDevtek	1100	$11⅞	11¾	11¾	— ¼
Diabrasiv	2000	118	118	118	— 2
Dionne	855	275	265	265	— 5
Dofasco	23550	$30	29⅛	29⅞	+ ¾
Domco.lte	2850	$5	5	5	
Domtex	16929	$15¾	15½	15½	
Domtar	81390	$16⅜	16	16	— ⅛
Domtr.sB	1100	$21⅞	21⅞	21⅞	+ ¼
Donohue	43814	$16⅛	16	16⅛	+ ⅛
Dorel	500	270	265	265	— 5
DuPont A	7500	$29⅜	29¼	29⅜	+ ⅜
fDylex.Ltd	800	$10¾	10¾	10¾	+ ⅛
Echo Bay	12525	$17	16¾	16⅞	+ ¼
EnerplusB	800	$8⅜	8¾	8¾	— ¼
EnerplusC	1200	$9¾	9⅛	9⅛	— ¼
EqDenis.A	3500	200	200	200	+ 5
fEqDen.B	500	185	185	185	+ 4
Eq Pres	1000	115	115	115	
Eq Reser	1300	115	115	115	
Espadon	z100	62	62	62	+ 1
Etac Sale	500	$11¾	11¾	11¾	— ⅛
FCA Inter	2600	$8⅜	8⅛	8⅜	+ ⅛
FPI Ltd	1700	$10½	10¼	10¼	— ¼
Fcnbrd G	7947	260	248	255	+ 10
Falcon.W	16000	$6½	5⅞	6⅛	— ⅜
Falcnbrdg	10540	$29⅛	28¾	28¾	— ¼
Fi.Desi.s1	680	$21¼	21	21	— ¼
Finan E.C	3644	150	150	150	
Finning	290	$25	25	25	
FCTyTco	2000	$5⅞	5⅞	5⅞	
Flet.Can.a	2800	$19½	19⅜	19⅜	+ ⅛
Fletcher	400	355	355	355	— 5
F.Europ.w	600	11	11	11	
fFdCr.Que	1390	430	430	430	+ 15
Foratek	1000	80	80	80	
ForesbecA	8850	125	116	125	+ 13
Forex	14000	194	186	188	— 4
Forex Pr	5903	145	130	145	+ 15
Fortis Inc	1000	$20½	20¼	20½	+ ⅜
GTC.tra.B	11011	$5⅞	5⅜	5⅞	+ ¼
GW Util	334	$24	24	24	— ⅛
Galactic	1400	470	470	470	+ 10
fGldcrp.A	1100	$5⅜	5½	5⅜	
Goodfellw	3200	360	355	355	— 5
Goyette	600	160	160	160	
Grma Lee	6000	28	26	28	
Grilli	1900	$6	6	6	
Gr.L.1.875	240	$22	22	22	— ¼
fGr.laur.b	5025	$7⅜	7½	7½	
G.Plas.Md	1900	155	145	150	+ 10
Guardcor	870	$7½	7½	7½	
Gdcor.wt	500	171	170	170	— 1
Guard. T.	500	195	195	195	— 5
Guard.p.B	400	$7	7	7	
GuilvA	5470	$6	5¾	5¾	— ⅛
Gulf Res	8235	$15	14¾	15	+ ¼
Gulf.R.p.a	200	485	485	485	+ 5
Harric.A	3030	315	310	315	+ 5
Hartco	1540	450	450	450	— 5
Hawker	z20	$24⅞	24⅞	24⅞	+ ⅛
Hees.Int	18005	$29¾	29⅛	29¼	— ⅜
Hees 91wt	32400	$9¼	8¾	8⅞	— ¼
Helix.Circ	z300	41	41	41	— 4
Hemlo	17280	$12½	12⅛	12½	+ ½
Henlys.Gr	1051	$9	8¾	9	+ ⅛
Heroux	7660	$8¾	8¼	8¼	
Hollin Inc	1500	$14¼	14⅛	14¼	
Honco	600	40	40	40	— 2
H.Brook	2000	380	380	380	+ 10
Hubbard	3150	190	180	190	— 5
H Bay pA	500	$19	19	19	+ ⅛
fHbay1.875	1500	$22¼	22⅛	22¼	+ ⅛
H Bay Co	134	$25	25	25	
Hypocrat	8700	52	50	50	— 1
IPL Inc	3450	420	415	420	+ 5
fGrideal.a	500	$7⅜	7⅜	7⅜	
Ideal Mtl	5150	290	285	285	
IglooVs	z300	65	65	65	
Imasco.ltd	80234	$32	31½	31¾	— ⅜
Imp Oil A	21810	$50⅝	49⅞	50⅜	+ ½
Impertex	2600	23	23	23	
Inco Ltd	32413	$35⅜	34⅜	35¼	+ ⅛
IFX 2000	1700	290	275	275	
Inind NG	572	$13	13	13	— ⅛
Innopac	1500	$10⅛	10⅛	10⅛	
Innotech	4700	345	340	340	— 5
intercan	3005	460	450	460	+ 10
interhome	8300	$47¼	47¼	47¼	+ 2¼
IBM	819	$153¾	153	153¾	+ 2¾
Ivaco A	1365	$11½	11½	11½	+ ⅛
Ivaco.sr1	2300	$18¾	18¼	18⅜	— ⅛
Ivaco.sr2	3600	$18½	18½	18½	
Ivaco.sr3	100	$20⅞	20⅜	20⅞	— ⅛
Ivaco.sr4	1700	$34	33¾	34	+ ¾
Jannock	7600	$21¼	21	21	+ ¼
Jnock.1.20	500	$13¾	13¾	13¾	+ ¼
fJean.Ct.A	14740	$9¾	9⅜	9¾	+ ⅜
fJrny End	1300	59	8⅞	9	+ ⅛
Kaufel.A	1000	11	11	11	
Kaufel.B	42550	$10½	10⅛	10¼	— ¼
fKautf.wB	8250	110	101	103	— 9
KnowHse	2000	175	175	175	— 4
fLGS Inc.	1900	140	135	135	
LSI Log	4500	210	210	210	+ 10
Labatt	45540	$23¼	22¾	23¼	+ ⅜
Lac Min	20593	$12¾	12¾	12⅝	+ ¼
LfrgCan.p	100	$20½	20½	20½	+ ⅜
Laidlaw A	780	$20½	20⅜	20½	+ ⅜
fLaidlw B	39260	$19⅝	19½	19½	— ⅛
LamSo.inc	z300	75	71	75	+ 4
LapVer	700	280	270	270	
fLasond.a	1000	275	275	275	+ 5
Lvltec	6400	95	95	95	
fLMGL.A	100	$12¾	12¾	12¾	+ ⅛
Leader M.	17800	40	35	36	— 4
Leroux	1300	180	175	180	+ 5
LBL.inc	4900	138	130	138	+ 18
LBL.inc.w	z350	0½	0½	0½	— ½
Loblaw	1100	$10⅛	10¾	10¾	— ⅛
Loewen	500	$5¾	5⅜	5⅜	— ⅛
Log.G.Inf	2300	200	200	200	
Logis.Clb	920	$7¾	7¾	7¾	
Lonvest	610	$19¼	19¼	19¼	+ ¼
Lonvest A	500	$20¾	20¾	20¾	
M Corp	3000	$11¾	11½	11½	
MRRM	100	$54½	54½	54½	+ 1½
MaBaie	1900	156	145	145	— 15
Maax	z400	81	81	81	
McM Bldl	138900	$20⅜	19¾	19⅞	— ⅜
Mclean X	14500	$14⅛	14	14	— ¼
fMclean Y	9500	$12½	12¼	12½	+ ⅜
Macyro	1500	107	107	107	— 1
MntbaP.p	1190000	0	0	0	
Marconi C	15000	$19	18½	19	+ ⅜
Marit El	100	$13¼	13¼	13¼	
fMarit Tel	2745	$16⅜	16½	16½	
Mrt pr D	400	$9¼	9¼	9¼	— ⅛
Matco	400	125	123	125	
Mavtech	500	250	250	250	
McNeil M	5900	270	260	270	+ 5
Memotec	8615	$10¼	10⅛	10⅛	— ⅛
fMetroR.A	13625	$5⅛	5	5⅛	
Mtp Mtl	1039	200	190	200	
M.Tempus	1000	30	30	30	+ 5
Minnova	1700	$24	23⅞	24	
fMiron.A	4730	$9¼	9⅛	9⅛	
Mitel.Corp	4750	305	305	305	+ 5
fMolson A	23852	$32¾	32⅜	32¾	
Molson B	1600	$33	32¾	33	+ ¼
MTrustco	4900	$16¾	16½	16¾	+ ½
Moore	2212	$33⅜	33⅛	33⅜	— ¼
Morgan F	z96	135	135	135	— 5
Morg.$1.75	100	$7¾	7¾	7¾	+ ⅜
Mbnc.cap	2000	$11⅝	11⅜	11⅝	+ ⅜
fMultidv.A	1000	17	17	17	— 3
Multidv.B	1400	26	26	26	
Multv.p.A	z445	30	30	30	— 10
Muscocho	2000	365	365	365	— 5
Mux Lab	5510	85	85	85	
Nautilus	2100	115	115	115	
NB Tel p	500	$18¼	18¼	18¼	+ ⅜
NewTel	1000	$17	17	17	+ ⅛
Noramco	2000	85	84	84	— 4
Nor.Forst	51700	$16	15¾	15⅞	— ⅛
Noranda	51725	$27¼	26⅞	26⅞	— ⅛
Noran.srB	1750	$35¼	35	35	+ ¼
Noran.7.75	3010	$32¼	32	32¼	+ ½
NorcenMv	256	$20¼	20¼	20¼	— ¼
fNorcenSb	122	$18¼	18¼	18¼	
fNormckA	15991	$6½	6⅜	6½	+ ⅛
NormickB	2034	$6½	6½	6½	
Nor.can.O	3552	$20⅛	20⅛	20⅛	+ ⅛
NC oil.sr6	200	$20	20	20	
Nor Tel	42085	$18⅛	18⅜	18¼	+ ⅜
Northgate	2000	$6⅞	6⅞	6⅞	
Nortgle.wt	1000	60	60	60	— 20
Norgt.wt.a	z106	30	30	30	
Nova Albt	128120	$13⅜	13¼	13⅜	+ ⅛
Nova9.125	200	$25	25	25	
Novatron	3225	220	215	220	+ 10
Noverco	15483	$11⅛	11¾	11¾	
OE INC	4375	$16	14¾	16	+ 1¾
fOakwdA	500	64	64	64	+ 4
Oak Pr A	3000	300	300	300	+ 25
Ogivar	4250	105	102	102	— 1
Oico.A	4776	345	330	340	+ 10
fOnexCorp	1600	$12½	12½	12½	+ ⅛
fOsha A	7000	$24½	24¼	24¼	
Pancdn.Pt	5900	$26¾	26¾	26¾	+ ½
Pantoram	1000	145	145	145	— 5
P.Martin	5350	176	175	175	
Peerless	450	$8¼	8⅛	8¼	+ ¼
Perkins.P	3300	$10	10	10	
fPerry.B	3400	55	55	55	
Pla.Dome	114110	$16	15⅜	16	+ ⅛
Plastibec	8800	120	117	120	
fPowr Cr	105566	$15⅜	15⅛	15⅜	
Power.Fin	5000	$17⅜	17	17⅛	+ ¼
Premier.a	300	430	430	430	— 10
Pr.Choix.a	1200	$7¾	7¾	7¾	— ¼
Promatek	800	85	85	85	
Provigo	18472	$11	10¾	10⅞	+ ⅛
Q—ves II	1600	231	231	231	+ 1
Que Tel	2638	$13⅛	13⅛	13⅜	
QuebecoA	67400	$21	20⅜	20¾	+ ⅛
fQuebecoB	20315	$17⅜	17⅛	17⅜	+ ½
Queenston	1100	175	165	175	+ 5
Ry.Fin.A	2000	$25¼	25	25	— ½
Ry.nt.Fin	700	$14⅝	14½	14⅝	+ ¾
fRadio.A	4500	$6¾	6½	6¾	+ ¼
Redpath	6900	$15⅛	14¾	15	+ ⅜
fRepap	5050	$13½	12¾	13½	+ ½
Rio.Algom	260	$24	24	24	
Ro—na.p.2	1500	$10	10	10	
Roctest	1200	135	130	135	+ 5
fRogerC.B	800	$85½	84½	84½	— 2
fRolind A	600	$13¼	13¼	13¼	+ ⅛
Rothman	800	$61	61	61	+ 1
Roth6.625	1900	$14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛
Royal.Lpg	750	$10¾	10¾	10¾	— ¼
fRyTrco.A	6600	$17⅜	17⅛	17¼	
RTrst G.fl	1300	$22½	22½	22½	
RyTrc2.68	100	$21⅛	21⅛	21⅛	
SHL Syst	1800	$9⅜	9⅜	9⅜	+ ½
fSNC	9200	$6⅛	5⅞	6	+ ⅛
SR.telcom	7100	340	340	340	
fSf.Sauv.a	2950	190	185	190	+ 5
San Fran	1751	290	265	285	+ 10
SaniGest	1000	155	155	155	+ 5
Sanivan	400	221	221	221	— 4
SasOil.7.25	2100	$9⅞	9⅜	9⅞	+ ⅛
Saskoil	750	$9½	9⅜	9½	+ ⅛
Sceptre	5000	370	370	370	
Scot.paper	2144	$19½	19	19½	+ ⅜
Seagram	73375	$84¼	84	84⅜	— ⅛
Sears Can	4900	$14	13¾	13⅞	+ ⅛
Sensormat	1800	325	320	325	
S.T.I.	3000	50	48	50	
Shasper	400	120	120	120	
Shell Can	1982	$47½	46¾	47⅛	+ ⅜
Shermag	2425	170	165	165	— 10
Shirmax	1400	150	150	150	
Sico	10225	$11⅜	11	11⅜	+ ⅜
S—Beaud.	1560	380	380	380	— 5
fSoconavA	3000	460	455	455	— 5
SoconavW	1150	46	46	46	— 4
fSodrt.anA	550	315	315	315	
Sodisco	15800	$7½	7¾	7½	+ ⅛
Soficorp	2600	28	22	24	— 6
Sofimin f	1000	95	90	95	+ 20
Southam	13701	$32½	31¾	32	— ⅛
fSpar Aer	700	$15½	15½	15½	+ ¼
Sportcn.A	150	185	185	185	— 15
fSportcn.B	150	140	140	140	— 10
fSteinb A	4950	$33¾	33¼	33¾	+ ⅜
Stbg Pr D	100	$26	26	26	
Stnbrg.Srl	150	380	380	380	— 5
Steico A	18354	$26⅛	25½	26	+ ⅜
SumnerSp	1300	230	225	225	— 5
Synergs.A	500	$5¾	5¾	5¾	
Systerm	1000	52	52	52	
TCG Gr.	900	285	280	285	
TCC Bev	19110	$8⅞	8¾	8¾	+ ¼
Taurus.A	5900	85	85	85	
fTecSyn	900	320	320	320	— 5
Teck A	100	$20	20	20	— ¼
fTeck B	23780	$19½	19	19	— ¼
Tecrad	1000	160	160	160	— 10
Tee.com	600	80	80	80	— 4
fTel Mt B	600	$18¼	18	18¼	+ ¼
fTmedia.A	1432	$7¼	7	7¼	+ ⅛
Tembec.A	41060	$9⅜	9⅛	9¾	+ ½
fTrNoir.a	2000	35	35	35	
Texaco	19300	$40⅜	40¾	40⅜	
Thomsn A	5400	$28	27⅞	28	+ ⅛
TIE.teleco	1000	210	200	210	+ 25
Tolgeco	1500	165	161	161	— 4
fTorstr B	3400	$32⅜	32⅛	32⅜	+ ⅛
Total Pete	4900	$26¾	26½	26¾	— ⅛
Totec	10100	180	170	175	— 5
Trs mount	225	$15	15	15	— ¾
TrAlta	8200	$14⅛	13⅞	14⅛	+ ¼
TrCan Pl	17305	$14⅞	14⅜	14¾	
TrCan.w	10000	8	8	8	— 2
TrCan 2.8	100	$32½	32½	32½	
Transat	1000	166	166	166	— 4
Tran.finan	400	$6¾	6¾	6¾	
fTransit	1250	205	200	205	+ 15
Tridel Ent	5100	$16¾	16⅜	16¾	+ ⅛
Trilon.w.c	3500	$9½	9½	9½	
Trilon Fin	800	$18⅞	18⅞	18⅞	
Trilon Sr3	500	$20⅞	20⅜	20⅞	+ ⅛
Trit.Cda.R	1240	175	170	175	+ 5
Triton	z600	40	40	40	— 5
fTrizec A	1748	$34⅞	34¾	34⅞	+ ⅜
Trizec B	500	$36	36	36	+ ½
Trizec.sr4	300	$22½	22½	22½	— ¼
Trco Desi	7579	345	325	340	+ 5
Trust Gen	2117	$6⅞	6¾	6⅞	+ ⅛
fTurbo Rs	10300	63	60	63	+ 3
Turbo Wt	159500	13½	12½	13½	+ ½
fUAP.In.A	430	$14¼	14¼	14¼	
US.Stl.cdn	400	$25	25	25	
Ultrmar	225625	$6⅝	6½	6⅝	+ ⅛
Uni—Selct	1250	$5¼	5¼	5¼	
fUnican.B	5500	$8½	8⅜	8⅜	+ ⅛
fUniges B	22205	375	365	365	
UnigespB	4200	$8¾	8½	8⅜	
Un Carbid	900	$28½	28¼	28½	+ ¾
Union.Ent	2150	$10⅜	10¼	10¼	
Val Royal	1800	$6½	6½	6½	
fV.Houtte	2500	325	320	325	+ 5
Varity Co.	6760	360	350	355	— 10
fVelcroInd	300	$18	18	18	— ¼
fViceroy.a	1200	475	460	475	+ 25
fVideotron	74395	$16¼	15¾	16	+ ⅜
fVisiontr.a	1500	12	12	12	— 4
Vittforge	1550	80	80	80	— 5
Volcano	500	395	385	395	+ 10
Walwyn	2137	410	405	410	+ 45
Westcoast	10100	$18	17¾	17¾	+ ⅛
Westmin	100	$10	10	10	
Weston	1000	$38½	38⅜	38½	+ ¼
fWise.A	2100	110	110	110	
Woodward	13500	$5¼	495	5¼	+ ⅜
Xerox Cn	1750	$19⅜	19⅜	19⅜	— ⅜
Total	**Sales:**			**7,212,712**	

Partially Paid Shares

B Corp r	23450	$8⅛	8	8⅛	+ ⅛
Bcshare.r	1500	$10	10	10	+ ½
Ry.Fin.Ir	4100	$15	14¾	15	+ ⅜
Total	**Sales:**			**29,850**	

Trust Units

Can.In.Un	1000	$8¾	8¾	8¾	— ⅛
EnpFnd.B	500	$8⅜	8⅛	8⅜	
EnpFnd.C	1600	$9¼	9⅛	9⅛	
EnpFnd.D	200	$9½	9½	9½	
F.Europ.u	100	$8	8	8	
Rvt.E1F.u	250	$8½	8½	8½	— ⅛
Un Carb.u	1500	$25¼	25¼	25¼	
Total	**Sales:**			**5,150**	

Junior

Aur Res	3150	330	325	325	— 5
Abcourt.b	17100	38	36	38	+ 3
Abco.orA	912	170	170	170	+ 10
Ab.Met	15000	8	8	8	
Abitibi.R	6000	6½	6	6½	+ 1
Arbor	500	38	38	38	+ 1
Armistc	23043	90	88	90	+ 2
Aster.A	19141	14	14	14	+ 2
Audrey	7410	325	315	315	— 5
Augmitto	43000	51	50

LE RYTHME DES AFFAIRES

Vancouver

■ Les cours étaient en hausse et l'activité modérée, hier à la Bourse de Vancouver. Les échanges ont porté sur 14.2 millions d'actions.

On a dénombré 260 valeurs gagnantes, 180 perdantes et 457 stables. L'indicateur général de tendance a fermé à 841.55, un gain de 5.99 points sur la veille en clôture.

Wall Street

■ La tendance a évolué irrégulièrement hier à Wall Street, une demande sélective contenant sporadiquement les prises de bénéfice, sur un marché très actif.

L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a fluctué dans une fourchette de 2 points en hausse à 11 points en baisse pour clôturer à 2,338.21 en baisse de 4.11 points.

Quelque 216 millions d'actions ont été échangées. Le nombre de valeurs en hausse a légèrement dépassé celui des baisses: 733 contre 705; 522 titres ont été inchangés.

Selon les analystes, le marché a marqué une pause après les gains de près de 174 points enregistrés en janvier qui ont constitué la reprise la plus impressionnante des années récentes, surpassée seulement par une hausse de 262 points en janvier 1987.

Plusieurs statistiques considérées comme des signes de croissante économique soutenue ont stimulé les prises de bénéfice: l'indice des principaux indicateurs économiques a progressé de 0.6 % en décembre, chiffre supérieur aux prévisions et les dépenses à la construction ont augmenté de 2.5 %. Les experts prévoient par ailleurs que les statistiques sur le chômage pour janvier, devant être publiées vendredi, reflèteront un raffermissement substantiel de la situation de l'emploi.

Warner Lambert a perdu 1 1-2 à 80; Du Pont 1 1-8 à 100 5-8 et General Dynamics 1 1-4 à 50.

CBS a gagné 1 1-2 à 175 5-8; Dow Chemical 1 1-4 à 98 3-8 et Honeywell 1 à 62 3-4.

Du côté des titres canadiens, Alcan a gagné 3-8 à $35 7-8, Canadian Pacific 1-4 à $20 5-8, et Inco 5-8 à $30. Seagram a cédé 1-8 à $71 et Varity 1-4 à $2 7-8.

Les obligations

■ La tendance était nettement à la baisse et l'activité réduite, hier dans le marché canadien des obligations.

Le court terme a fléchi de 10 cents et le moyen terme de cinq cents. Les titres des sociétés ont perdu 25 cents et ceux des provinces 10 cents. Le long terme a cédé un huitième de point.

L'argent au jour le jour commandait un intérêt de 10.75 %.

Les dividendes

■ Dividendes de société déclarés hier, trimestriels sauf indication contraire.

☐ Dover Ind. Ltd, ord.: 12.5 cents; payable le 1er mars aux actionnaires insccrits le 10 fév.

☐ Montreal Trustco, ord.: 16.5 cents; 28 fév., 10 fév.

☐ Panhandle Eastern, ord.: 50 cents US; 15 mars, 17 fév.

☐ Photo Engravers and Electrotypers Ltd, ord.: 37 cents; 1er mars, 10 fév.

☐ Standard Trustco Ltd, ord.: 22.5 cents; 17 avr., 3 avr.

Les bénéfices

■ Aucune société n'a déclaré de bénéfice, hier.

Les céréales

■ Les cours des grains ont fléchi, hier au marché à terme de Winnipeg.

Le lin accusait des pertes allant de $8.80 à $10 (limite), et le contrat mars se réglait à $409.00. Le colza a cédé de $2.30 à $4.60 avec position mars à $323.70.

Le seigle oscillait entre une baisse de 40 cents et une hausse de 80 cents, mars à $153.10.

Le blé était inchangé ou en recul de $1.30 avec mars à $148.10. Le cours de l'avoine a fluctué dans un écart de moins 50 cents à plus 50 cents, livraison mars à $158.00. L'orge accusait des reculs allant de 30 cents à $1.40 avec position mars à $124.30.

Les bestiaux

■ Les arrivages au marché aux bestiaux de Montréal depuis le début de la semaine totalisaient 870 bovins, 796 veaux, sept moutons et quatre porcs.

Les prix s'établissaient ainsi:

Bouvillons, commercial: ventes insuffisantes pour faire une cotation.

Taures, comcl: $55.00-60.00.

Vaches, D1-2: $53.25-56.75; D3: $50.00-54.50; très communes: $45.00-51.00.

Taureaux: $60.00-68.50.

Veaux de choix et bons animaux: $110.00-126.00; communs et moyens: $70.00-109.00.

Veaux de remplacement de type laitier, bons animaux: $120.00 -170.00; moyens et communs: $80.00-120.00

Prix moyen du porc à l'indice 100 en Ontario, lundi: $129.85 les 100 kg.

Les denrées

■ Cours des denrées transmis hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kilo: 39-92: $5.102; 40-93: $5.102; prix du gros au détaillant: $5.678.

Fromage cheddar au kilo, première catégorie, blanc: $5.176; première cat., coloré: $5.183.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: $3.015 le kg; pour bétail: $1.373 le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: $2.480 le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: $0.649; pour bétail: $0.612 le kg.

Oeufs: prix de gros au détaillant à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: $1.442; A-gros: $1.420; A-moyens: $1.311; A-petits: $0.937.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: $1.12; A-gros: $1.12; A-moyens: $1.01; A-petits: $0.62.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: $1.14; A-gros: $1.14; A-moyens: $1.03; A-petits: $0.64.

Pommes de terre: prix de vente, Canada no 1, livrées à Montréal ou à Québec par camion: Québec, brossées: $4.50 le sac de 50 lb. Québec, lavées: $1.00 le sac de 10 lb; $1.95 le sac de 20 lb; $5.00 le sac de 50 lb. Rouges: $1.28 le sac de 10 lb; $2.50 le sac de 20 lb; $6.00 le sac de 50 lb.

Prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal: Québec, brossées: $5.25-5.80 le sac de 50 lb; $2.25-2.60 le sac de 20 lb; $1.15-1.19 le sac de 10 lb. Québec, lavées: $6.50 le sac de 50 lb; $2.50 le sac de 20 lb; ----- le sac de 10 lb. I.-P.-E., brossées: $5.85-6.25 le sac de 50 lb; $2.65-2.75 le sac de 20 lb; $1.25-1.35 le sac de 10 lb; Nouveau-Brunswick, brossées: $6.25 le sac de 50 lb.

LES DEVISES

(PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis, hier, par la Banque de Montréal. Les cotes sont en devise canadienne.

Les taux sont qualifiés de nominaux vu qu'ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x- Taux mensuel.

Afrique du Sud (rand)	0.4904
All. de l'Ouest (mark)	0.6385
Arabie saoudite (rial)	0.315300
Australie (dollar)	1.0573
Autriche (schilling)	0.090464
Bahamas (dollar)	1.1896
Bahrein (dinar)	3.1317
Barbade (dollar)	0.5934
Belgique (franc cnv)	0.030386
Bermudes (dollar)	1.1896
Brésil (cruzado)	0.8143
x-Bulgarie (lev)	0.7122
Caraïbes (dollar)	0.4393
Chine (renminbi)	0.3262
x-Colombie (peso)	0.003452
Corée (won)	0.001748
Danemark (couronne)	0.1638
E.A.U. (dirham)	0.321524
Espagne (peseta)	0.010124
Etats-Unis (dollar)	1.1896
Fiji (dollar)	0.8395
Finlande (mark)	0.2762
France (franc)	0.1875
Grèce (drachme)	0.007675
Guyane (dollar)	0.1315
Hong Kong (dollar)	0.1525
Hongrie (forint)	0.023221
Inde (roupie)	0.077838
Indonésie (rupiah)	0.000678
Irak (dinar)	3.7992
Irlande (livre)	1.6993
Israël (shekel)	0.649862
Italie (lire)	0.000872
Jamaïque (dollar)	0.218262
Japon (yen)	0.009183
Kenya (shilling)	0.053817
Koweit (dinar)	4.1039
Liban (livre)	0.002315
Malaysia (ringget)	0.4319
Mexique (peso)	0.000517
Norvège (courone)	0.1763
Nlle-Zélande (dollar)	0.7245
Pakistan (roupie)	0.062246
Pays-Bas (florin)	0.5654
Philippines (peso)	0.055308
x-Pologne (zloty)	0.002413
Portugal (escudo)	0.007766
x-Roumanie (leu)	0.141700
Royaume-Uni (livre)	2.0877
Singapour (dollar)	0.6117
Suède (couronne)	0.1876
Suisse (franc)	0.7512
Taiwan (dollar)	0.042713
Tanzanie (shilling)	0.009179
x-Tchécos. (couronne)	0.2284
Trin.-Tobago (dollar)	0.278491
Turquie (livre)	0.000629
x-URSS (rouble)	1.9488
Venezuela (bolivar)	0.033285
Yougoslavie (dinar)	0.000201

APPEL D'OFFRES

Société de construction des musées du Canada, Inc.
Canada Museums Construction Corporation Inc.

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS
(anciennement Musée national de l'Homme)

APPEL D'OFFRES

Les soumissions cachetées pour le(s) lot(s) mentionné(s) ci-après seront reçus jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. Les documents de soumission peuvent être obtenus de la Société d'administration Concordia Ltée, 100, rue Laurier, Hull (Québec) J8X 4G1 (819) 777-4477, sur versement de dépôt établi. On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de construction d'Ottawa, Hull et Montréal.

Contrat	09-091.6
Lot de soumission	Finition murale, collection spéciale et musée des enfants
Date limite	Vendredi 17 février 1989
Dépôt	$100
Contrat	40-540.1
Lot de soumission	Décoration des murs, salle régulière et artistique
Date limite	Jeudi le 9 février 1989
Dépôt	$100

INSTRUCTION

Le dépôt afférent aux documents de soumission sous forme d'un chèque visé établi à l'ordre de la SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION DES MUSÉES DU CANADA INC., est remboursable sur retour des documents en bon état.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Canada

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

REPRÉSENTANT DES VENTES
de soins d'esthétique

Pour desservir centres de beauté, d'esthétique et de bronzage.

Temps plein ou partiel
Territoire protégé
Doit être bilingue
Expérience serait un atout

Communiquez sans frais avec
Hélène Montour
1-800-363-9418

ÉCOLE DE LANGUE CARON
recherche immédiatement

PROFESSEUR DE FRANÇAIS LANGUE SECONDE

à temps plein et à temps partiel
Poste à Ottawa

Exigences: Baccalauréat, dossier complet, curriculum vitae, photocopies des diplômes, attestation d'expérience.

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leur curriculum avant le 8 février 1989.

École de langue Caron
209, ch. Montréal
Vanier, Ontario K1L 6C8
741-4547

CANADA VIE

Canada-Vie, dans les premiers rangs du domaine d'assurance collective s'épanouit dans la région d'Ottawa.

Nous recherchons un représentant des ventes en assurance collective pour desservir nos clients francophones.

Le/la candidat/e sera responsable de la vente et service aux clients de la gamme complète de nos bénéfices aux employés: assurance-vie, assurance maladie complémentaire, ass. dentaire, ass. invalidité ainsi que plans de retraite.

L'expérience en assurance collective serait un atout mais non un pré-requis. Nous recherchons une personne bilingue ayant complétée ses études post-secondaires.

La rémunération comprend un salaire de base plus boni, allocation d'auto et frais ainsi que de nombreux avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre résumé français et anglais à:

265, avenue Carling
2e étage
Ottawa, Ontario
K1S 2E1

Attention: M. Scott A. Hunter
Gérant régional de District Ass. collective

VILLE DE HULL

PROVINCE DE QUÉBEC

SOUMISSION
CONTRAT 87-47-11

RÉPARATIONS AU QUAI DE CHARGEMENT SERVICE DE L'APPROVISIONNEMENT

Des soumissions, sous pli cacheté, adressées au Comité exécutif de la ville de Hull et marquées "CONTRAT 87-47-II — RÉPARATIONS AU QUAI DE CHARGEMENT, SERVICE DE L'APPROVISIONNEMENT", seront reçues jusqu'à 13 heures, heure locale, au bureau du Greffier à l'Hôtel de Ville, au 25, rue Laurier, Hull (Québec) et seront ouvertes à 13 heures 30, heure locale, dans la salle du Comité exécutif à l'Hôtel de Ville, au 25 de la rue Laurier, Hull (Québec),
le 13 février 1989

Les documents de la soumission peuvent être obtenus, moyennant un dépôt comptant de 25 $ remboursable, en s'adressant au Directeur du Service du génie à l'Hôtel de Ville,. au 25 de la rue Laurier, Hull (Québec).

Seuls les entrepreneurs qui auront fait parvenir leur soumissin sur les formules fournies à cette fin seront considérés. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé ou bon de garantie au montant égal à 10% du total de la soumission.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Robert LeSage, o.m.a.
Greffier

Hull, le 1er février 1989.

Environnement Canada | Environment Canada
Service canadien des parcs | Canadian Parks Service

Appel d'offres

MARCHÉ NO: CR 88-62
Design et construction d'un bâtiment préfabriqué.

Le travail comprend le design détaillé et complet et la construction d'un bâtiment préfabriqué en acier — Parc national des îles-du-Saint-Laurent, Mallorytown Landing (Ontario).

Les soumissions cachetées adressées au:

Chef du service des contrats
Environnement Canada
Service canadien des parcs
Région de l'Ontario
111, rue Water Est
Cornwall (Ontario)
K6H 6S3

seront reçues jusqu'à:

15 h (heure locale) le jeudi
23 février 1989
Tél.: (613) 938-5876/5777/5778

Les documents de soumission peuvent être obtenus contre un dépôt de 50 $ sous la forme d'un chèque visé (remboursable), établi à l'ordre du Receveur Général du Canada, en s'adressant à l'adresse ci-haut mentionnée ou, au:

Directeur
Parc national des îles-du-Saint-Laurent
C.P. 469
Mallorytown (Ontario)
K0E 1R0
Tél.: (613) 923-5261

Les documents de soumission peuvent être examinés aux bureaux ci-haut mentionnés et aux bureaux de l'Association de la Construction d'Ottawa et Kingston.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Canada

ECONOMIE

Laidlaw mise de plus en plus sur les déchets

Michel Van de Walle
Presse Canadienne

MONTRÉAL

La gestion des déchets paye. Et s'il faut prendre comme étalon de mesure la croissance de la compagnie Laidlaw, cette activité rapportera de plus en plus de profits.

Le président et chef de la direction de Laidlaw, Michael DeGroote, prévoit en effet que les bénéfices de son entreprise s'accroîtront de 25 à 30 % au cours des deux ou trois prochaines années.

Lors d'une allocution hier devant l'Association des analystes financiers de Montréal, M. DeGroote a indiqué que c'est principalement dans le domaine de la gestion des déchets que proviendra la croissance des prochaines années. Un peu plus de la moitié des revenus de Laidlaw sont reliés à cette activité, l'autre portion provenant du transport des écoliers.

Deux secteur à l'épreuve d'une récession

M. DeGroote affirme que sa compagnie oeuvre dans deux secteurs qu'il dit pratiquement à l'épreuve de toute récession («recession-proof»).

Laidlaw, une société ontarienne, est la troisième plus importante compagnie de gestion des déchets en Amérique du Nord, étant présente dans 24 Etats américains et dans six provinces canadiennes. Environ les trois quarts de ses revenus proviennent de ses activités aux Etats-Unis.

Conseil national de recherches Canada / National Research Council Canada

Appel d'offres

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant l'entreprise énumérée ci-après, adressées, au Responsable des achats, Conseil national de recherches du Canada, édifice M- 58, Laboratoires du chemin Montréal, Ottawa, Ontario, K1A 0R6 seront reçues jusqu'à 12 h 00 midi, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du Responsable des achats, sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISE

Nº 044-1569 Édifice M-50
Rénovations aux salles à dessins, salles 302 et 307, Laboratoires chemin Montréal, Ottawa, Ontario.

Date limite: le mardi 14 février 1989
Dépôt: $50.00

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations des constructeurs d'Ottawa et de Hull.

INSTRUCTIONS

Les visites de l'emplacement des travaux de construction ne doivent être effectuées qu'en présence de l'ingénieur à une date dont il aura été mutuellement convenu. Les soumissions ne seront pas considérées à moins qu'elles ne soient inscrites sur les bordereaux fournis et qu'elles soient conforme aux conditions de ces derniers.

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Nous n'accepterons pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

R. Madère
Responsable des achats

Canada



40 ans au Canada

KLM vous ouvre une porte plus large sur le monde que toute autre ligne aérienne. En plus, KLM vous amène dans le confort incomparable du 747-400, le plus perfectionné des Boeing et le premier en ville. Si vous êtes passager, le 747-400 vous permet de voyager dans le plus grand des conforts. Si vous êtes dans le domaine de l'expédition, le 747-400 vous offre la plus grande capacité de fret que vous n'ayez jamais vue. KLM a été la première ligne aérienne du monde et depuis ses débuts, KLM a toujours élevé les standards du transport aérien.

Le 747-400 est encore un autre exemple de cette tradition de perfectionnement. Pour KLM, l'amélioration constante, c'est un engagement. Pour vous, c'est l'assurance d'obtenir un service impeccable en tous points. Communiquez avec votre agent de voyages ou le spécialiste de KLM Cargo [(514) 476-3652]. Soyez les premiers à profiter de notre grande première.

Membre de Canadien Plus

La ligne de confiance KLM

Clôture du symposium économique de Davos

Début d'une nouvelle ère de croissance mondiale

Agence France-Presse

DAVOS, Suisse

Le Symposium économique international de Davos a pris fin, hier, sur la conviction rassurante que le monde entre dans une nouvelle ère de croissance, après deux décennies de stagnation.

Mais, a prévenu le président de ces assises, M. Raymond Barre, cette croissance sera scientifique, technologique et écologique, et seul un changement dans le comportement de l'homme lui donnera un caractère durable.

Le monde est également soumis a «une dynamique de libéralisation», qui contraint tous les pays à accepter la compétition et à lui faire face, a-t-il indiqué.

Ouvert jeudi dernier, le symposium, le 19e du genre organisé par la fondation «Forum économique mondial», a réuni 800 délégués, en majorité chefs d'entreprise des cinq continents, et a vu défiler à sa tribune trois chefs d'Etat, cinq chefs de gouvernements, 55 ministres et les responsables des grandes institutions financières et économiques internationales.

Sans aucun pouvoir exécutif, ce forum n'en a pas moins permis de dégager un consensus sur certains des grands problèmes de l'heure, comme la dette du tiers monde et la structure du commerce mondial, de mettre en évidence les remèdes aux déséquilibres existants et les impératifs de la croissance économique et de souligner l'importance vitale des progrès de la technologie et de la sauvegarde de l'environnement.

Les contraintes imposées par la sauvegarde de l'environnement ont, bien plus que par le passé, retenu l'attention, mais pour le directeur du CERN (Centre européen de recherche nucléaire), l'Italien Carlo Rubbia, il ne peut y avoir de salut hors du nucléaire. Et ce d'autant que «l'effet de serre» ressenti par notre planète pourrait nous contraindre à renoncer, dans 20 ou 30 ans, aux combustibles classiques (charbon, pétrole), qui accroissent la quantité de gaz carbonique dans l'atmosphère.



PRESSE CANADIENNE

Les principaux participants aux assises de Davos.

L'homme d'affaires Roger Stone n'a pas peur des dettes

Presse Canadienne

OTTAWA

Les compagnies américaines sont prêtes à s'endetter encore plus pour prendre le contrôle de certaines sociétés aux Etats-Unis et au Canada, affirme l'homme d'affaires de Chicago Roger Stone qui a fait une offre de $2.6 milliards pour acquérir la Consolidated-Bathurst de Montréal.

Le libre-échange n'était pas un facteur dans sa décision de lorgner du côté de la Consolidated-Bathurst, a déclaré M. Stone, bien qu'il s'avoue un fervent partisan de la libéralisation du commerce canado-américain.

L'offre de la Stone Container Corp. de Chicago d'acheter le géant des pâtes et papier de Montréal a soulevé une certaine inquiétude chez deux agences canadiennes d'évaluation de crédit. La décision ne sied pas à certains députés de l'opposition et à quelques leaders syndicaux qui y voient une tentative de réduire le contrôle économique du Canada.

Approbation requise

L'accord doit encore être approuvé par Investissements Canada.

D'après les Canadian Bond Rating Service et Dominion Bond Rating Service, il y a de fortes chances pour que la Consolidated, comme cela se produit souvent dans de tels cas, finisse par payer elle-même pour sa propre prise de contrôle.

Communauté régionale de l'Outaouais

Commission permanente de l'environnement

RÉUNION PUBLIQUE

Conformément aux dispositions de l'article 63.5 de la Loi sur la Communauté régionale de l'Outaouais (L.R.Q., C 37-1), une réunion publique de la Commission permanente de l'environnement sera tenue au siège social de la Communauté, salle de la Terrasse, 2e étage, 25, rue Laurier, Hull, Québec, le mercredi 8 février 1989 à 19 h 30.

DONNÉ À HULL, ce 31e jour de janvier 1989

C'EST AU QUÉBEC QUE ÇA SE GAGNE!



1 200 000

APPROX.

CETTE SEMAINE

SÉLECT

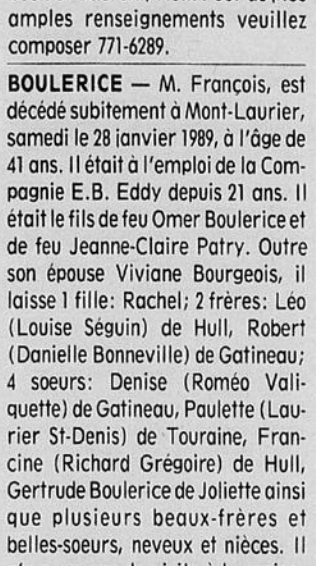
MC

1S

NÉCROLOGIE

BISSON — M. Lucien, demeurant à Fassett, Québec, est décédé dans un hôpital d'Ottawa, vendredi le 27 janvier 1989, à l'âge de 67 ans. Il était le fils de feu Olidor Bisson et de feu Adeline Bissonnette. Prédécédé par 1 fils: Robert, il laisse son épouse Cécile Vadeboncoeur; 1 fille: Johanne (épouse de Michel Meilleur) de St-Pierre de Wakefield; 1 petite-fille: Chantal Meilleur ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Il n'y aura pas de visite à la maison funéraire, cependant le service religieux aura lieu en l'église St-Fidèle de Fassett, samedi le 4 février, à 14h, parents et amis sont invités à y assiter. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Serge Legault Inc., 81 boul. St-Laurent, Hull. Pour de plus amples renseignements veuillez composer 771-6289.

BOULERICE — M. François, est décédé subitement à Mont-Laurier, samedi le 28 janvier 1989, à l'âge de 41 ans. Il était à l'emploi de la Compagnie E.B. Eddy depuis 21 ans. Il était le fils de feu Omer Boulerice et de feu Jeanne-Claire Patry. Outre son épouse Viviane Bourgeois, il laisse 1 fille: Rachel; 2 frères: Léo (Louise Séguin) de Hull, Robert (Danielle Bonneville) de Gatineau; 4 soeurs: Denise (Roméo Valiquette) de Gatineau, Paulette (Laurier St-Denis) de Touraine, Francine (Richard Grégoire) de Hull, Gertrude Boulerice de Joliette ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Il n'y aura pas de visite à la maison funéraire, cependant la célébration eucharistique aura lieu samedi le 4 février, à l'église Sacré-Coeur de Hull, à 10h30. Parents et amis sont invités à y assister. Dons à la Fondation du Québec des Maladies du Coeur, 109 rue Wright, Suite 204, Hull, Québec J8X 2G7 seraient appréciés. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Serge Legault Inc., 81 boul. St-Laurent, Hull. Pour de plus amples renseignements veuillez composer 771-6289.



CHARETTE — Mme Pierrette née Gagné, est décédée le 30 janvier 1989, au Centre Hospitalier de Gatineau, à l'âge de 61 ans. Elle était épouse de Gaston Charette et fille de feu Dollard Gagné et de feu Florida Therrien. Elle laisse 1 fils: Michel de Hull; 1 fille: Lyne (Bernard Verner) de Gatineau; 1 soeur: Huguette (Alva Roussel); 3 belles-soeurs: Yvette (Raymond Fortin), Rita (feu Roger Séguin), Aline (feu Wilfrid Kingsburry); 1 beau-frère: Léo Charette (Germaine Charette) tous de Gatineau ainsi qu'une petite-fille Nancy et plusieurs neveux et nièces. Elle fut prédécédée par un frère: Marcel Gagné (Gabrielle) et une soeur: Simone Gagné (Ovila Roy). Le service commémoratif sera célébré à 10h, samedi le 4 février, en l'église St-François de Sales de Gatineau. Il n'y aura pas de visite au salon. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Les arrangements funéraires ont été confiés à: LA COOPERATIVE FUNERAIRE DE L'OUTAOUIAS. Pour de plus amples informations 778-2425.

CHARTRAND — Mme Pauline née Timmins, de Hull, est décédée le 1er février 1989, à l'âge de 58 ans. Elle était épouse de Lionel Chartrand. Elle laisse 1 fils: Michel; 3 filles: Nicole Renaud, Sylvie, Monique (épouse de Robert Tapp) ainsi que 5 petits-enfants: Nathalie, Mélanie, Sophie, Nicholas et Sébastien. Il n'y aura pas de visite au salon, cependant une messe commémorative aura lieu vendredi le 10 février, à 11h, au Centre Hospitalier La Piéta de Hull. Des dons au Commité de Support des Mourants (La Piéta), 273 rue Laurier, Hull, J8X 3W8, seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements, Funérarium Beauchamp Ltée 770-1300.

DESNOYERS — M. Charles, de Gatineau, est décédé mercredi le 1er février 1989, à l'âge de 61 ans. Il était époux de Marie-Marthe Frappier et fils de feu Wilfrid Desnoyers et de feu Aldéa Lasnier. Il fût entrepreneur en construction pendant plusieurs années. Outre son épouse, il laisse 2 fils: Mario (Diane Tanguay), Luc (Céline Ladurantaye); 2 filles: Diane (Jean-Marc Lessard) et Claire (Fernand Séguin) tous de Gatineau. Pré-décédé par 1 fils: Pierre. Il laisse également 1 frère: Jean de Granby et 1 soeur: Yvette de St-Césaire; 9 petits-enfants ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Service religieux à 10h, en l'église Ste-Maria Goretti de Gatineau, samedi le 4 février 1989. Inhumation au cimetière St-Jean Marie Vianney de Gatineau. Heures de visites: vendredi de 14h à 17h et 19h à 22h, samedi à compter de 8h30. Des dons à la Société Canadienne du Cancer ou à la Fondation du Centre Hospitalier de Gatineau, seraient très appréciés. Pour de plus amples renseignements veuillez communiquer avec la maison funéraire A. Gauvreau et Fils Ltée, 750 boul. Maloney, Gatineau au 663-2468.

GIROUX — Mlle Bernadette, de Rockland, est décédée lundi le 30 janvier 1989, à l'âge de 86 ans. Elle était la fille de feu Jules Giroux et de feu Edeffe Leduc. Elle laisse plusieurs neveux et nièces. Il n'y aura pas de visite au salon funéraire. Une messe commémorative aura lieu samedi le 4 février, à 10h, en l'église Ste-Trinité de Rockland. Les arrangements par Théo Brunet et Fils, 2419 rue Laurier, Rockland. Pour de plus amples informations, 446-4691.

IN MEMORIAM

LALONDE — A la douce mémoire de Mme Rollande Lalonde (née Piffard), décédée le 2 février 1988. Déjà un an, depuis ton départ, les blessures infligées à mon coeur ne sont pas encore guéries même si je sais que tu es parti rejoindre ton cher époux Gilles. Je pense toujours à toi. Ta grande bonté et ton beau sourire ne s'effacera jamais même si je n'ai pas eu la chance de te dire au revoir.

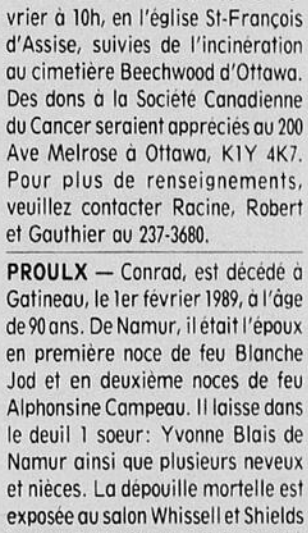
D'une amie qui ne t'oubliera jamais
Berthe.

LABONTE — Simone, ancienne institutrice de Hull, est décédée au C.H.R.O. le 31 janvier 1989, à l'âge de 78 ans. Elle était la fille de feu Wilfrid Labonté et de feu Rose Sabourin. Elle laisse 3 frères: Jacques (Madeleine Duchesne) de Hull, Gaétan (feu J. Solenski) de Peterborough, Pierre-André (Denise Labelle) de Hull; 6 soeurs: Sr Marie-Léone, s.c.o. d'Ottawa, Jeanne-d'Arc (feu O. Guibord) de Hull, Jacqueline (René Morin) d'Ottawa, Marie-Paule (Jean-Jacques Lefebvre) d'Aylmer, Gisèle d'Ottawa et Gaétane Chartrand d'Ottawa; 1 belle-soeur: Andrée-Jeanne Bourgeois Labonté (feu Oscar) de Noranda. Elle laisse plusieurs neveux et nièces. A la demande de la défunte, il n'y aura pas de visite au salon. La célébration eucharistique aura lieu samedi le 4 février, à 14h, en l'église Ste-Bernadette de Hull, suivie de l'incinération. Inhumation au cimetière Notre-Dame-de-Hull. Des dons à la Fondation du Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais, 116 boul. Lionel Emond, Hull, J8Y 1W7 seraient appréciés. La direction des funérailles a été confiée à La Coopérative Funéraire de l'Outaouais. Pour de plus amples informations: 778-2425.



LANDRIAULT — Madame Berthe (née Séguin) de Hull, est décédée subitement à sa résidence, mardi le 31 janvier 1989, à l'âge de 74 ans. Elle était la fille de feu Noël Séguin et de feu Albertine Raymond. Elle était l'épouse de feu Roland Landriault. Elle laisse 3 fils: Michel (Debby McCallum) de Nepean, Charles (Lana Graham) de Hull et Richard (Colleen Deevy) de Hull; 1 fille: Mme Rollande Jodoin de Vanier; 1 frère: Hector d'Ottawa; 1 soeur: Mme Georgette Sloan d'Ottawa. Elle laisse 10 petits-enfants: Marc, Sylvie, Christine Jodoin, Guy, Charles, Michael, Malina, Jacques, Trevor et Gill. Elle laisse également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire SERGE LEGAULT INC., 81 boul. St-Laurent, Hull. Service religieux vendredi le 3 février, à 14h, en l'église Sacré-Coeur de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame-de-Hull. Heures de visites: jeudi de 14h à 17h et 19h à 22h et vendredi matin à compter de 10h. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer: 771-6289.

PARISIEN — M. Sylvio, est décédé le 31 janvier 1989, à l'hôpital Civic d'Ottawa, à l'âge de 73 ans. Il était époux de Yvonne Blais et fils de feu Napoléon Parisien et de feu Eva Girouard. Il laisse 2 fils: Jacques, Jean (Nancy Joly); 1 fille: Suzanne; 2 frères: Roger (Jeannette Rochon) tous de Hull, Rejean de Gatineau ainsi que 4 petits-enfants. Le service commémoratif sera célébré à 10h, vendredi le 3 février, en l'église St-Raymond de Hull. Il n'y aura pas de visite au salon. Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. Les arrangements funéraires ont été confiés à: LA COOPERATIVE FUNERAIRE DE L'OUTAOUAIS. Pour de plus amples informations 778-2425.



PREFASI — M. Miguel, est décédé à l'hôpital Civic d'Ottawa, lundi le 30 janvier 1989, à l'âge de 68 ans. Il était fils de feu Francisco Prefasi et de feu Angélina Landriault. Epoux en première noce de feu Mozetta Lafleur et en seconde noces de Georgette Denis-Perron. Il laisse 1 belle-fille: Mme Lise Perron-Croteau (Guy) d'Ottawa; 1 beau-fils: M. Gilles Perron d'Ottawa; 1 petit-fils: Simon; 1 tante: Mme Alice Leclerc de Hull ainsi que plusieurs cousins et cousines. Il n'y aura pas de visite au salon, cependant les funérailles auront lieu samedi le 4 février à 10h, en l'église St-François d'Assise, suivies de l'incinération au cimetière Beechwood d'Ottawa. Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés au 200 Ave Melrose à Ottawa, K1Y 4K7. Pour plus de renseignements, veuillez contacter Racine, Robert et Gauthier au 237-3680.

PROULX — Conrad, est décédé à Gatineau, le 1er février 1989, à l'âge de 90 ans. De Namur, il était l'époux en première noce de feu Blanche Jod et en deuxième noces de feu Alphonsine Campeau. Il laisse dans le deuil 1 soeur: Yvonne Blais de Namur ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille mortelle est exposée au salon Whissell et Shields Inc., de St-Emile de Suffolk, jeudi à compter de 13h. Les funérailles auront lieu vendredi le 3 février 1989, à 14h, en l'église paroissiale de St-Emile de Suffolk. Inhumation au cimetière du même endroit.

FUNÉRAILLES

VENDREDI

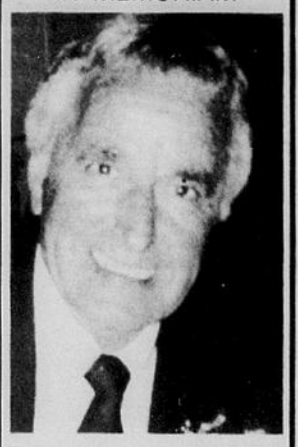
LANDRIAULT — Mme Berthe
Départ de la maison funéraire Serge Legault Inc., 81 boul. St-Laurent, Hull pour service religieux à 14h, en l'église Sacré-Coeur de Hull.

PARISIEN — M. Sylvio
Le service commémoratif aura lieu à 10h, en l'église St-Raymond de Hull.

PROULX — M. Conrad
Départ du salon Whissell et Shields Inc., de St-Emile de Suffolk pour funérailles à 14h, en l'église paroissiale de St-Emile de Suffolk.

ROYER — M. Henri
Une messe commémorative aura lieu à 14h, en l'église Ste-Bernadette de Waterloo.

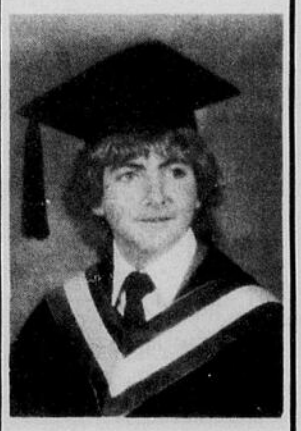
IN MEMORIAM



FORTIN — Jean-Paul Fortin, 2 février 1988. Il y a un an, tu nous quittais bien malgré toi et le temps n'a pas effacé le grand vide de ton absence. Le Seigneur nous l'avait prêté pour nous rendre heureux ici-bas et nous te manquons terriblement. Nos souvenirs de toi sont toujours vivants, dans nos coeurs: ton sourire, ta bonté, ta tendresse et ton grand courage nous aide à continuer sans toi. Nous te remercions de veiller sur nous et nous vivons dans l'espérance de te retrouver un jour dans ce monde meilleur où tu es maintenant. Une messe commémorative aura lieu dimanche le 5 février à la Communauté Jean XXIII.

Avec amour, ton épouse Jeannine
tes enfants Michel & Colette
Ginette & J.Pierre
tes petits-enfants: Marc et Steve
et ta soeur
Françoise Fortin-Allaire.

REMERCIEMENTS



TANGUAY — Nous remercions sincèrement les personnes qui ont bien voulu nous témoigner des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. Luc Tanguay, survenu le 10 novembre 1988, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, assistance aux funérailles ou dons à la Fondation Luc Tanguay. Les personnes ayant omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue.
G.T.

IN MEMORIAM



GROULX — A la douce mémoire de M. Arthur Groulx, décédé le 2 février 1988. En ce premier anniversaire, nous nous faisons un devoir de rappeler son nom et de demander une pensée, une prière, à tous ceux qui l'ont connu et aimé.

Ton épouse et tes enfants.

REMERCIEMENTS



DORAIS — Les membres de la famille Bernard Dorais et Rosario Renaud désirent remercier toutes les personnes, qui lors du décès de Mme Denise Dorais, décédée le 2 décembre 1988, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, visites ou assistance aux funérailles. Toutes les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

NAISSANCES

GERVAIS BERTRAND
Pierre et France sont heureux d'annoncer l'arrivée de Sébastien, 7 livres et 7 onces, mesurant 19 3/4 pouces, né le 24 janvier 1989. Un gros merci au Docteur Amyot et aux infirmières du C.H.R.O.

La Direction et le personnel du quotidien

LeDroit

offrent leurs condoléances aux familles éprouvées par la disparition d'un être cher.

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H 30 À 18H

VISA MasterCard

560-2750

INDEX DES RUBRIQUES

AVIS
Activités diverses **103**
Agence de rencontres **105**
Messages personnels **109**
Perdu **104**
Trouvé **106**

SERVICE ET VENTE
Accessoires de parterre **186**
Alimentation et aliments naturels **222**
Ameublement **120**
Aménagement de terrain **190**
Animaux **174**
Animaux, pension, nourriture, soins **176**
Antiquités **122**
Appareils ménagers **124**
Articles sports d'hiver **191**
Artisanat **192**
Argent demandé **218**
Argent disponible **220**
Assurances **216**
Bicyclettes **136**
Camping **164**
Centres de villégiature **166**
Chasse, pêche, articles de sport **168**
Chauffage, climatisation **202**
Coin de bébé **150**
Conditionnement physique **200**
Décoration intérieure **194**
Divers à vendre **152**
Divers à louer **154**
Divers demandés **156**
Encans **151**
Enseignement, cours **196**
Equipements de bureau **212**
Equipements de commerce **214**
Fleurs, plantes **188**
Fourrures, entreposage **146**
Jeux, jouets **178**
Livres, timbres, monnaies **180**
Machines à coudre **126**
Marché aux puces **158**
Matériaux **142**
Musique **134**
Ordinateurs **132**
Outillage **144**
Photographie **182**
Piscines **162**
Radios, téléviseurs, système de son **128**
Rembourrage **210**
Soins de beauté, esthétique **198**
Souffleuses à neige **138**
Tableaux, encadrements **184**
Tapis et tuiles **140**
Transport demandé **170**
Transport disponible **171**
Vacances, voyages **172**
Vente de garages **160**
Vêtements à vendre **148**
Vidéos **130**

GUIDE DE SERVICE
Affilage **241**
Alarmes **242**
Aménagement de terrain **243**
Appareils ménagers **244**
Arbres **246**
Architectes et dessinateurs **263**
Assurances **247**
Automobiles **248**
Bijouterie **249**
Chauffage, climatisation **250**
Cheminées **251**
Clôtures **252**
Comptabilité **253**
Confiserie **245**
Construction **254**
Cordonnerie **255**
Couture **256**
Couvreur **257**
Décoration intérieur **258**
Déménagement, transport **259**
Démolition **261**
Déneigement **262**
Divers **264**
Ebénistes **266**
Echafaudage **267**
Electricité **268**
Esthétique coiffure **269**
Extermination **271**
Ferblantiers **272**
Fer ornemental **273**
Foyers, poêle à combustion **274**
Gouttières **276**
Impôts **277**
Imprimerie **278**
Isolation **279**
Jardinage **281**
Machines à coudre **282**
Maçonnerie **283**
Maison, réparations rénovations **284**
Menuiserie **286**
Montres et horloges **285**
Nettoyage — Ménage **287**
Pavage **288**
Piscines **292**
Plâtriers, peintres **289**
Plombiers **291**
Pourvoyeurs **293**
Rembourrage **296**
Rénovations **294**
Réparations **297**
Réparations, petits appareils **298**
Restaurants **295**
Serruriers **299**
Service 24 heures **300**
Soudure **302**
Tapis, tuiles, céramiques **303**
Taxi **304**
Téléviseurs **306**
Vidéos **307**
Vitreries **308**

EMPLOIS
Aide demandée **311**
Aide domestique **312**
Education **379**
Emploi demandé **314**
Emploi d'été demandé pour étudiant(e)s **315**
Esthétique, coiffure **317**
Gardiennes demandées **320**
Garderais bébés **322**
Offre d'emplois **325**
Personne de compagnie **371**
Personnel de bureau **372**
Personnel d'hôpital **373**
Personnel d'hôtellerie **374**
Personnel de métier **375**
Personnel de restaurant **376**
Personnel spécialisé **377**
Personnel de vente **378**
Professeurs, instituteurs **380**
Traitement de texte **383**

LOGEMENTS
Garçonnières **406**
Logements à louer Aylmer **400**
Logements à louer Gatineau **401**
Logements à louer Hull **402**
Logements à louer Ottawa **403**
Logements à louer Vanier **404**
Logements à louer autres **405**
Logements meublés **408**
Logements à partager **409**
Logements à sous-louer **410**
Logements demandés **435**
Maisons à louer **432**
Maison à partager **433**

CHAMBRES
Chambres à louer **440**
Chambre et pension **466**
Chambres demandées **467**

CONDOMINIUM
Condominium à louer **470**
Condominium à vendre **475**
Condominium demandés **476**
Condominium extérieur **477**

MAISONS SEULES
Maisons à vendre (Ontario) **479**
Maisons à vendre (Québec) **480**
Maisons demandées **495**
Maisons extérieures **496**

MAISONS A REVENUS
Maisons à revenus (Ontario) **520**
Maisons à revenus (Québec) **521**
Maisons à revenus demandées **532**
Maisons à revenus extérieur **533**

AUTRES PROPRIETES
Chalets à vendre **560**
Chalets à louer **561**
Fermes **562**
Maisons de campagne **563**
Maisons mobiles **564**
Maisons préfabriquées **565**
Terres **570**
Terrains **575**
Villégiature — Ontario **577**
Villégiature — Québec **578**
Villégiature — Extérieur **579**

COMMERCES ET INDUSTRIES
Bureaux à louer **580**
Bureaux à vendre **581**
Commerces **585**
Commerces demandés **586**
Condos industriels **594**
Entrepôts **590**
Locaux **595**
Occasions d'affaires **596**
Propriétés commerciales **597**

VEHICULES MOTEURS
Autos à vendre **605**
Autos à louer **615**
Autos demandées **620**
Avions **623**
Bateaux moteurs et voiliers **684**
Camions à vendre **625**
Camions 4 X 4 **628**
Camions à louer **630**
Camions demandés **635**
Dépannage **636**
Equipement de ferme **637**
Garages à vendre **650**
Garages à louer et stationnement **655**
Garage demandé et stationnement **660**
Machinerie **663**
Motocyclettes **665**
Motoneiges **670**
Pièces et accessoires **672**
Remorques **673**
Réparations et entretiens **674**
Roulottes **677**
Véhicules tout terrain **680**

AVIS
Autres services **795**
Avis de décès **705**
Cadre des funérailles (gratuit) **715**
Cartes de remerciements **720**
Cartes mortuaires **735**
Directeurs de funérailles **785**
Faveurs obtenues **760**
Fleuristes **780**
In Memoriam **730**
Monuments funéraires **790**
Naissances **763**
Retrouvailles **797**
Services anniversaires **725**

Toute annonce reçue avant 18h 00 sera publiée le lendemain

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures; soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Frais pour numéro de case: $10.00, retour par la poste $15.00

Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier.
Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

104 PERDU

CHAT gris avec collier brun, rue Lois, à Hull. 778-0497.

GROS chat mâle tigré, castré, perdu environ boul. Taché, Val-Tétreault, 684-7562.

MANTEAU bleu, presque neuf, perdu lors d'un déménagement, samedi le 28 janvier à Pte-Gatineau. Après 17h 243-7347.

PERDU "Golden Retriever", femelle adulte, dorée foncée, frisée, récompense, 771-3050.

105 AGENCE DE RENCONTRES

INTER UNION HULL 770-7207

LE SEUL service professionnel de rencontre sérieuse. Rendez-vous sans obligation. Lundi et vendredi de 10h à 18h et mardi, mercredi et jeudi 13h à 20h.

SANS partenaire. Rencontrez quelqu'un de spécial. Bienvenue à tous. Informations gratuites. 820-7709.

106 TROUVE

CHAT blanc avec tâches beiges, poils courts, secteur Mont-Bleu, 771-9360 soir.

TROUVE petit chien caniche. 771-6455.

109 MESSAGES PERSONNELS

A. ANALYSE de l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de main, conseils sur problèmes. 663-1606 Par Marcus.

AUBERGE du lac Bowman, rendonné en traineau, incluant souper, autobus nolisé et soirée dansante. Départ Place Cartier à tous les vendredis, 18h, $25. Réservations 819-454-2417 ou 770-1070.

AUX BERGES HOTEL SAUNA POUR HOMMES

1070 RUE MacKay, centre-ville, Montréal, 514-878-9393.

BY THE LETTER/A LA LETTRE. Pour célibataires. 749-4140.

DAME de 40 ans séparée, de belle apparence, professionnelle et mature, recherche professionnel autonome pour partager soirée et voyage. Ecrire à case A78 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

ES-TU une femme éduquée, belle apparence, aimant la nature, interessée à rencontrer professionnel 36 ans pour relation stable. Pour reponse assuré écrire: intérêt, description, numéro de téléphone à C.P. 283, Pointe-Gatineau, Qc J8T 5P5.

FEMME cheffe de famille monoparentale, 29 ans, autonome, désire vivre relation intime et familiale avec un homme de qualité. Ecrire à case A81 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

FEMME seule, belle apparence, 5 pi 5 po, aimant ski alpin, tennis, voyages, CNA. Désire rencontrer homme libre, honnête, distingué, cultivé, entre 45 et 58 ans. Ecrire à case A77, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

GRAND jeune homme de 27 ans, aimerait rencontré jeune dame célibataire avec 2 enfants ou moins, entre 20 et 30 ans. 243-2653 après 18h..

109 MESSAGES PERSONNELS

HOMME dans la trentaine, belle apparence, désire rencontrer femme entre 18 et 36 ans pour relation stable à long terme. Ecrire à case A79 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7.

HOMME, qui parle l'anglais, habitera sur les lieux, sera votre concierge, chauffeur et cuisinier. (819) 767-2708.

JE PRIE pour les maladies. 749-8927.

L'ESSENTIEL

ECRIVAIN publique en tout confidence. Pour la St-Valentin, si vous ne savez le dire, i'exprimerai vos sentiments sur papier! Pour renseignements ou consultations: L'Essentiel, 770-5627.

MOI J'ECOUTE CKTF, D'Aoust Jacques.

PENSEE par les cartes. Demandez Line 595-1053.

PENSEE par les cartes. Demandez Denise: 770-2932, 724-1719.

PERSONNE catholique intéressée à fonder une communauté de laics à Ottawa, 745-6505.

RENCONTRES amicales/sérieuses. $15/chaque rencontre, $50/mois. Appeller Saul Rencontres 776-4790.

TU ES HOMOSEXUEL-LE?

Tu es à la recherche d'un-e partenaire stable et sérieux-se. Nous pouvons t'aider. Service professionnel et confidentiel.
L'AUTRE VERSANT: 771-7103.

120 AMEUBLEMENT

2 DIVANS velours brun, 3 places, $500. 663-7977 jour, après 17h 663-0781.

A AUBAINE! Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

AMEUBLEMENT complet de 3 chambres et accessoires, 770-7328.

AMEUBLEMENT de qualité à vendre, cause départ, 561-7359.

BIBLIOTHEQUE murale, mélamine grise, 3 morceaux de 33X80 pouces, $650, 243-3704 ou 568-5889.

BUREAU pour chambre à coucher, lit 3/4 en laiton, 643-1281.

CAUSEUSE à vendre, très propre, $125 ou meilleure offre. 595-4967.

ENSEMBLE de salle à diner, 1 1/2 an, comprenant: table plus rallonge, 4 chaises, $500, 561-3943.

ENSEMBLE de salon et de salle à diner, colonial. Après 18h: 568-2462.

MOBILIER de chambre, grandeur Queen, en Teck incluant couvre-lit, $900 négociable. 746-7677.

MOBILIER de salle à diner en bois avec buffet en coin. Prix négociable, 770-4287.

MOBILIER de salon 2 ans d'usage, valeur $600 demande $300, 771-7155.

SOFA avec accessoires de salon, neuf. Aubaine. 777-0996.

SURPLUS-FAILLITES 145 EDDY, HULL

MATELAS et sommiers neufs, garantie 5 ans, ensemble 39'', $159; 54'' $199; 60'', $259. COMME NEUF, 595-4898.

UNITE murale blanche, fauteuil cuir vert menthe, 3 tables de salon mélamine blanche. Après 18h 771-7295.

122 ANTIQUITES

ENSEMBLE de salon style Victorien, demande $1,800 ou meilleure offre, 771-7434 après 16h30.

PIANO Horn très bon état. Jour demandez Carl: 643-9831 ou soir Sylvie: 671-0679.

TABLE de moisson 73X41 po. peint couleur café, chaises, $450. 827-4745.

124 APPAREILS MENAGERS

150 APPAREILS ménagers, ameublement de maison, barils de plastique, 150 chaises de restaurant. Spécial: matelas et sommier 39 et 54 pouces. Achetons aussi ameublements. Ameublement 105, Chelsea, 827-3312.

4 APPAREILS, 1 an d'usage, vente privée, 243-6344.

A AUBAINE! Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

ACHETONS et vendons meubles usagers et appareils ménagers. Bric à Brac de Hull 778-1399.

ACHETONS, vendons appareils ménagers, meubles usagés. Aubaine Gatineau, 561-2156.

APPAREILS ménagers L.B., achetons et vendons appareils ménagers. Service à domicile. Travail garantie. 13 Dumas Hull, 778-3259.

ASPIRATEUR Electrolux, comme neuve $275, 1 an garantie, 561-0991.

A VENDRE: poêle/réfrigérateur, laveuse/sécheuse presque neufs, très propre, 1984, bon prix. 777-6546 après 18h.

FRANK APPLIANCES: à vendre grand choix de laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs. Service à domicile. Garantie. 114 ch. Marier, Vanier. 744-7610.

LAVEUSE deluxe, lave-vaisselle encastré, Maytag, les deux couleur blanc. Très propre, 663-6750.

LAVEUSE et sécheuse Heavy Duty à vendre, 561-5279.

LAVEUSE, sécheuse, poêle et réfrigérateur, 455-2667 après 18h30.

LAVEUSE/SECHEUSE Kenmore, le tout $400. (819) 457-9249.

PLAQUE Jen-Air à vendre, comme neuf. Après 18h30 643-4909.

POELE 3 ans et réfrigérateur 2 ans, amande, prix à discuter, 237-6955 après 17h30.

REFRIGERATEUR, cuisinière et lave-vaiselle encastré Westinghouse, amande, 2 ans d'usage, le tout $1,390. Danielle 776-6777 entre 9h30 et 16h30.

REFRIGERATION Ouellette. Service 24 heures. Achats. 561-0727.

132 ORDINATEURS

APPLE II-E complet, imprimante Image Writer, logiciels et manuels, valeur $5,000 pour $2,000. 568-8083 après 18h.

COMMODORE 64-C, neuf, $500. 663-6937.

IMPRIMANTE Brother à marguerite, idéal pour traitement de texte. 827-0761.

134 MUSIQUE

1987 ORGUE Kawai XL230, 2 claviers, valeur $3,275 pour $1,875 final. 243-6344.

134 MUSIQUE

3,000 DISQUES 45 tours, 500 disques 33 tours des années 50-60-70 et 80. Le tout pour $3,500. Entre 7h30 et 16h30 684-3940.

ACORDEON Honner, téléphonez 561-2319 demandez Marc Gascon.

AMPLIFICATEUR de guitar Peavey 160 watts, prix à discuter, 561-6635.

AMPLIFICATEUR Herman-Kardon, table tournante Dual, le tout $200; baladeur Sony avec pile recharchable, $45. Après 18h 770-4793.

CHANTEUSE recherche musiciens/nes accompagnateur pour chanson populaire. Contactez Sylvie 770-4228 595-5955.

GUITARE et étui Fender, 12 cordes, $375, Fender "Stratocaster", $525, tête d'ampli "Peavey" $275, et d'autres articles 568-7365.

GUITARE Normand B-50, meilleure offre. 986-9110.

ORGUE Lowrey Deluxe, modèle TBO/1, 44 clés, 13 pédales avec unité de rhythym, avec cassette sony, 4 oparleurs Leslie et banc. Excellente condition. Prix à discuter. 561-2770.

138 SOUFFLEUSE A NEIGE

SOUFFLEUSE à vendre, 8 forces, 731-4751.

142 MATERIAUX

PORTES de garage, 14X14, portes de merisier à âme pleine, 663-0043.

TAPIS Commercial usagé rouge, $1 la verge carré. 776-2579.

144 OUTILLAGE

OUTILS de construction: chaufferette électrique et gaz propane, transit AL-M5C Pentax neuf etc, 568-1634.

146 FOURRURE ENTREPOSAGE

MANTEAU de chat sauvage avec chapeau, presque neuf. 568-7596.

MANTEAUX de fourrure, long et court, parfait état. A partir de $75. Waserman Furs 729-1411.

148 VETEMENTS A VENDRE

2 MANTEAUX de fourrure longs: Vison pâle avec chapeau presque neufs, manteau de mouton gris. Grandeur 8-9 avec collet Vison noir. Très bon prix, 663-3075 après 17h.

MATERNITE taille 12, presque neuf, 595-0989.

ROBE de mariée, 7 ans, avec accessoires. Demande $600, 561-1442.

ROBE de mariée avec coiffe, voile et crinoline. Grandeur 8. Valeur $1,300 demanderais $650, 243-6876.

ROBE de mariée longuette, grandeur 7 ans, style particulier, très propre, 771-2546 Jacqueline, 771-8832.

ROBE de marié en satin, grandeur 16 ans, bon prix, 776-5666.

150 COIN DU BEBE

TABLE à langer, lit d'auto et balançoire pour bébé, 243-5469 après 16h.

152 DIVERS A VENDRE

2 TELEPHONES Talkto 616. Jamais utilisés. Meilleure offre. Appeler Luc le 243-0204.

152 DIVERS A VENDRE

100 TABLES de bar de restaurant, $25 à $45. 100 chaises fini cuir noir, presque neuve, $29. 200 chaises capitaine bleu pour bar de restaurant. 100 chaises neuves de restaurant, $32. 10, tabourets, $50 chacun. Machines à laver les verres, prix à discuter. Coffre-fort, $450. Soir: 595-6923, jour: 663-0050.

A BAS prix. Aspenite 7/16: $4.79, 5/8 et 3/4: $7.49; plancher de chêne: 0.79$ le pi.ca. 2X8: 0.30$ le pied, 2X10: 0.40$ le pied; styrofoam 1 1/2: $6.95, 2 po.: $8.99; ply wood: 1/2: $10.50, 5/8: $12.95; bois pressé imparfait: 5/8 et 3/4: $2.99. Matériaux Masson: 1-819-986-5720.

AQUARIUM 90 galons, tout équipée, valeur plus de $2,000 demande $750. Articles divers pour bébé. Pupitre et chaise pivotante en bois massif, $150. Edition limitée de Robert Bateman. Poêle à combustion lente $175. Après 17h 663-1292.

Surplus du Canada
663-7298
Meubles de bureau, mobilier et outillage usagés
323,rue Notre-Dame Gatineau
152

CANAPE en lainage, jaune ocre, style Scandinave, 92X28 1/2, coussin individuel, 771-4788.

DEMENAGEMENT, meubles, fourrures, divers. De 17h à 19h 770-2501.

ENSEIGNE lumineuse, 3X15 pi., comme neuve, 770-9336.

EQUIPEMENT complet de développement de photo noir/blanc; lit de bébé style colonial. 777-8436.

FABRICANT de portes de garage de toutes dimensions. Portes patio, fenêtres faites sur mesure, fenêtres à battants, fini vinyle ou bois. Prix très compétitif. Léo Grouix MFG Ltée, (613) 764-2956, Casselman, Ontario.

KIRBY impeccable, valeur $1,200 demande $350. Faut voir! (819) 281-0717.

LIT d'hôpital ajustable, très bon état, $300, 771-8192.

MACHINE à change. Change le 1 les 2 les 5 et les 10 dollars. Excellent pour buanderie, 827-4887.

MANTEAU pattes de renard, petit 11-12 ans, $700; robe de mariée automne, 11-12, $75; laveuse à tapis électrolux $150. 819-986-5961.

PIANO Kawai, modèle KS3F, laqué noir, $2,400. Sofa et causeuse en chêne massif, lampe et table, $850. Carabine 270, bolt action, avec lunette, $480. Après 18h: 561-4026.

PIANO Lindsay, draperies, fourrures, banc de piano neuf, 771-3404.

SERRURES

LE plus vaste choix de serrures, clenches, poignées et boutons décoratifs de toute la région. Spécial 10% d'escompte sur poignée en porcelaine. La Serrurerie, 442 boul. St-Joseph, 777-5277 Place Fleur de Lys Hull.

SOULIERS de danse sociale pour homme ou femme. 663-6414.

SUPPORT à échelle pour camion boîte de 8 pi., $25. 777-2867.

152 DIVERS A VENDRE

SURPLUS-FAILLITES 145 EDDY HULL

10,000 PI.CA. D'AMEUBLEMENT ET D'EQUIPEMENT POUR LE BUREAU, L'ATELIER, LA MAISON, LE COMMERCE ET TOUTES LES PROFESSIONS. 6 jours/semaine 9h à 17h30, jeudi et vendredi 9h à 21h. COMME NEUF, 595-4898.

TAXIDERMIE

ECHARGNEUSE, tumblers, couteaux à denteler, montages, formes, matériels, valeur réelle approximative $6,000 pour $1,500 ferme. 561-0600.

VENTE en gros: vêtements neufs hommes, femmes, enfants, 561-0935.

154 DIVERS A LOUER

ROBES de Mariée, à louer, 4 rue Ste-Hélène, Hull. 777-3904.

168 CHASSE, PECHE ARTICLES DE SPORT

PANTALON de ski alpin, Schneider. Entre 17h et 22h 771-8349.

SKI Elan, $80 avec fixation et pôle (une saison d'utilisation); bicyclette d'intérieure neuve $50, 777-3413.

170 TRANSPORT DEMANDE

JE cherche un transport à partir de Hull, le soir vers 16h pour aller à Revenu Canada, 875 chemin Heron, Ottawa et qui reviendrait 23h. 770-9838.

174 ANIMAUX

2 PETITS chiens mélange Epagneul Beagle, 986-9580.

ARTICLES divers pour animaux moitié prix, 568-2674.

BOSTON Terrier, chiot de 3 mois, pure race, (819) 986-2933.

BOXER femelle, 8 mois, $300. 1-613-673-5452.

CANICHES, adultes et chiots, apricot et gris, vermifugés et ont reçu leur première piqûre. (819) 827-2905.

CANICHE Toy à vendre, $150, 243-7132.

CHIOTS Colley 4 mois; 1 Barbais miniature à vendre. 986-9508.

CHIOTS Poméranien enregistrés, après 18h 428-7153.

EPAGNEUL cocker américain, femelle blonde, enregistrée, très bonne généalogie, premières injections, vermifugé. (819) 827-2905.

EPAGNEUL, pur race, 2 mois, meilleur prix. 663-9878 après 14h30.

FEMELLE Berger Anglais, 10 mois avec papier. Prix à discuter. 986-5990.

FURET à vendre, environ 4 mois, demande $100, 561-6439.

HIMALAYEN chaton pure race, enregistré, 776-4909.

HUSKY, 1 1/2 mois, mâles et femelles, 770-2725.

LABRADOR pure race avec papier CKC. Soir: 986-9110.

PERROQUET (Indian Ring Neck), avec cage et accessoires; valeur $600 pour $280. 243-6344.

174 ANIMAUX

QUARTER Horse, étalon castré, 7 ans, sorel, 15.3 mains. 777-0260.

196 ENSEIGNEMENT COURS

AIDEZ votre enfant à réussir. Cours de français, anglais, 568-7370.

Faites carrière comme

Secrétaire médicale

256, ave. King-Edward
Ottawa
236-0443

CLL
Collège Larocque-Lafortune
196

LOTUS 1-2-3, WORD PERFECT (4.2 et 5.0) jour et soir, 771-9558.

202 CHAUFFAGE CLIMATISATION

A VENDRE érable et merisier sec. Les Bois Fournier. 778-3913, 684-4772.

BOIS de foyer chêne rouge à vendre, 819-281-0299.

BOIS foyer, bois franc, chêne, érable, livré, 671-3184 ou 986-9396.

BOIS franc extra sèche mélangé, 819-467-2021.

212 EQUIPEMENT DE BUREAU

A VENDRE: meubles presque neufs, gris. Bureau 36X72 plus bureau de secrétaire, bahut, chaises, table, machine Fax,. 770-7207 entre 13h et 18h.

MAXICOPY. Dactylos électriques $70, 595-9172.

TABLE à dessin (38X60 po) à gaz avec arbre et échelle, plumes Koh-I-Noor (6X0 à 2 1/2), $1,600, 663-5616.

214 EQUIPEMENT DE COMMERCE

1 CHAISE hydraulique pour coiffeur. A vendre, bon état, 819-281-0090.

196 ENSEIGNEMENT COURS

PRÉPAREZ UNE NOUVELLE CARRIÈRE POUR LA PROCHAINE DÉCENNIE!

1989

JANVIER | FÉVRIER | MARS | AVRIL

Acquérez en 12 mois ou moins les aptitudes voulues pour réussir en 1990!

Ne perdez pas une autre année... Informez-vous d'une nouvelle carrière!

OCTOBRE | NOVEMBRE | DÉCEMBRE

- Commis-comptable
- Secrétariat médical ou juridique
- Voyages et tourisme
- Aide-pharmacien(ne)
- Secrétaire d'administration
- Traitement de texte
- Caissier(ère) de banque
- Administration des affaires

Une formation pour le marché du travail d'aujourd'hui et de demain

CLL
Collège Larocque-Lafortune

256, AV. KING EDWARD
236-0443

MOT MYSTÈRE

© Edimédia Inc. par Roger HACHEZ

955 A L L E N N A C E V

7 lettres — **Le mot clé: Un jeu**

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Américaine	Contrat	Faute	Lice	Nuit	Prières	Signal
Aride		Fosse	Loch			
Aulofée	Dames	Frise	Loto	Omnium		Teinte
	Dent				Rami	Tsar
Biche	Distance	Golf	Mail	Paume	Rater	
Bois			Mésange	Pénalité	Record	
		Hennir	Miser	Perdante	Régie	
Camp	Envoi		Montre	Pifs	Rouan	
Câpre	Éparvin		Morve	Poids	Round	
Carne	Essai	Jante		Poing	Roussin	
Coin	Étrier	Jeux	Neige	Poulain	Roux	

Solution du problème précédent: Étrave

E	I	G	E	R	E	R	E	T	A	R	I	D	E	X
R	O	U	N	D	E	R	M	R	R	E	H	M	J	U
R	A	S	T	I	U	N	P	U	E	E	V	C	A	O
N	J	E	U	X	O	E	I	A	I	I	C	R	O	R
A	I	M	P	A	N	P	M	A	C	N	R	O	O	L
U	M	A	F	A	U	T	E	E	C	C	M	T	R	M
O	O	D	L	E	R	G	N	H	N	I	A	O	E	D
R	N	I	S	U	N	V	P	E	E	R	R	L	S	E
E	T	I	Q	A	O	I	I	C	T	N	A	E	I	T
E	R	U	S	I	F	P	J	N	E	G	N	C	M	N
F	E	E	I	S	E	O	O	A	I	S	O	I	T	A
O	M	S	G	L	U	C	S	T	N	O	D	L	R	D
L	U	S	N	I	B	O	I	S	T	T	C	I	F	R
U	A	A	A	A	E	P	R	I	E	R	E	S	O	E
A	P	I	L	M	T	N	E	D	E	H	C	I	B	P

196 ENSEIGNEMENT COURS

COMMIS temps partiel. Se présenter au Dépanneur Tassé, 22 rue des Flandres, Gatineau.

COUPLE CONCIERGE demandé entretien ménager 32 logis, devra demeurer dans immeuble, loyer gratuit. S'adresser au 22 rue Des Flandres, suite 103, entre 9h et 17h.

CROISSANT PLUS

1,600 CARLING, recherche personne pour poste à temps plein, appelez Johanne 749-6669.

EMPLOYE(E) pour service d'entretien ménager, temps partiel, 3h30/soir, du lundi au vendredi, salaire $5.00/heure. Se présenter au 40 rue Cobourg, Ottawa, entre 8h et 19h, demandez pour Léon Cléroux ou Pierre Cardinal.

ENCADREUR demandé (h ou f). Habilité manuelle nécessaire. Facilité avec le public. Salaire à discuter. Temps partiel. 771-2942.

ENTREPRENEUR de construction résidentielle, à Hull, recherche une personne pour diriger un chantier de construction, 10 ans d'expérience requises. Le jour 595-1095.

LIVREUR/EUSE demandé/e, temps plein ou partiel avec voiture. 561-7171.

214 EQUIPEMENT DE COMMERCE

CAISSE enregistreuse électronique, Sanyo, bon état, 24 départements, tracking, taxes, horloge et date inclus. 771-2942.

EQUIPEMENT complet pour salon de coiffure, prix réduit. 778-1399.

FRITEUSE à gaz, neuve, à vendre, 663-8415.

REFRIGERATEURS à liqueur, comptoirs et autres accessoires pour casse-croûte. 643-4044 soir.

220 ARGENT DISPONIBLE

ACHETONS COMPTANT

BIJOUX en or, téléviseur, vidéo, stéréo, disques compacts, cassettes. Aubaine Gatineau, 106 rue St-Antoine, 561-2156.

311 AIDE DEMANDEE

AIDE demandé/e pour porter fenêtres, ayant de l'expérience sur plieuse, temps plein. Jour 782-4914 pagette, soir 643-2564.

AVON

JOIGNEZ la société de beauté No. 1 et réalisez jusqu'à 50% de profit. 663-5385 pour Gatineau et la région et 663-3883 pour Hull et Aylmer ainsi que 232-8585 pour l'Outaouais.

BOSSBOY/GIRL, temps plein, bilingue. Appelez Chez Jean-Pierre 235-0135 entre 9h30 et 15h30, demandez Monique.

BOULANGER(ERE) à temps plein, 6 jours/sem. $250 net/sem. Se présenter au 69 boul. Gréber, Gatineau.

COMMIS-CAISSIER(E) pour pharmacie. Poste temps plein avec pharmacie dans l'est d'Ottawa. Belle personnalité et bilinguisme requis. Heures de travail, salaire et bénéfices intéressants. Ecrire à case A46 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

COMMIS demandé à temps plein. Présentez-vous au 110 bl. Gréber.

Chimo Hotels

NOUS EMBAUCHONS

Si vous êtes énergiques et intéressés au domaine de l'hospitalité, nous avons besoin de vous pour les postes suivants:

BREUVAGES ET ALIMENTATION:

— Chef cuisinier adjoint d'expérience pour service de commandes rapides
— Personnel de service, breuvages et alimentation
— Serveur(euse) pour petit déjeuner, réception au hall d'entrée
— Ménagères
— Personnel d'accueil, vérificateur de nuit à temps partiel
— Personnel d'entretien

En personne seulement:

HÔTEL CHIMO
1199, rue Joseph Cyr
Ottawa (Gloucester)

10 CHAUFFEURS POUR MESSAGERIE

Messagerie affairée demande chauffeurs (hommes ou femmes) pour livrer enveloppes/petits paquets à divers bureaux d'Ottawa/Hull. Petite auto/camionnette/fourgonnette/familiale nécessaire. Bilinguisme ESSENTIEL! Travail stable à temps plein lun.--vend. Certains chauffeurs gagnent plus de $700/semaine. Vous le pouvez aussi!

Faire sa demande chez:

Ottawa
Messenger Services
858 Campbell
Ottawa
du lundi au vendredi

311

311 AIDE DEMANDEE

LIVREUR(euse) requis(e), bilingue, poste à temps plein. Livraison dans la région Ottawa/Hull. Connaissance de la ville, essentielle. Expérience de livraison, un atout. Bénéfices intéressants. S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae à la Direction du Personnel, Pharmacie Desjardins Ltée, 298 rue Dalhousie, Ottawa, K1N 7E7.

NETTOYEUR à temps partiel, centre ville et l'est d'Ottawa, 741-2999 appelez entre 9h et 15h.

NETTOYEUR-PRESSEUR (h ou f) avec expérience. Emploi permanent. 568-6913 entre 16h et 20h.

PREPOSE/E à la loction d'allée de quille, personne fiable et mature, expérience sur une caisse. Se présenter après 18h, 975, boul. St-Joseph, demandez Michel Joly.

PTE-GATINEAU

CONCIERGE résident demandé, couple, temps plein, expérience requise. Entre 9h et 17h 568-4477.

SERVEURS/EUSES et cuisinier/ère demandées. Faire demande en personne au 374 boul. Maloney est, Gatineau, entre 15h et 17h ou téléphonez au 669-2100.

312 AIDE DOMESTIQUE

FEMME entre 30 et 50 ans, seules, sérieuse, pour ménage 3 heures/semaine, bien payée. 827-3241 après 16h.

TRAVAUX ménagers, garde 2 enfants, possibilité de chambre privée et nourrit, 561-0812.

314 EMPLOI DEMANDE

FERAIS ménager, à Gatineau et Touraine, Marise 568-5485.

FERAIS votre ménage, résultat professionnel, $45 par maison, $40 par appartement. Appelez pour réserver 778-7104.

JE FERAIS ménage chez vous, plusieurs années d'expérience. 663-8571.

317 ESTHETIQUE COIFFURE

A vendre 2 chaises hydrauliques, lavabo et chaise à shampooing, miroirs et comptoirs, $850, 643-9748.

BON EMPLACEMENT pour coiffeur(se). 737-8743.

COIFFEUR/EUSE demandé/e avec clientèle pour salon Lili, 1 rue Joanisse, Hull. Sous nouvelle administration. Demandez Carole 777-3129.

JEUNE coiffeur(euse) pour permanente, 749-6396, 824-5435.

RECHERCHE coiffeur(euse) minimum 3 ans d'expérience, 561-9580.

STUDIO-esthétique et bronzage à vendre, Gatineau. Après 19h 643-2675, 777-7205.

SYLVIE Thériault Coiffure, recherche coiffeur(euse) avec très bonne clientèle. 55% de commission. 561-6503.

320 GARDIENNE DEMANDEE

GARDIENNE à la maison, secteur Lac Des Fees, du lundi au vendredi. Après 18h 771-1961.

MONT-BLEU gardienne en milieu familiale ou chez moi pour enfant de 8 mois, 5 avant-midi par semaine. Références, 776-5379.

322 GARDERAIS BEBES

AIMERAIS garder enfants de tout âge, près de McArthur et St-Laurent. 746-2570.

AIMERAIS garder enfants du lundi au vendredi le jour. 243-6284.

AYLMER garderais enfants chez moi, 684-1607.

AYLMER rue Des Saisons, le jour pour 2 ans et plus, 684-0439.

AYLMER, rue John Egan, maman aimerais garder enfants de 2 ans et plus, bon soins, bon repas, bienvenue au écoliers. 684-8702.

DAME mature garderais enfant chez-moi en tout temps et donnerais diner, près école St-Jean Bosco. 778-2213.

DONNERAIS diner aux écoliers, près école Parc De La Montagne ou garderais un enfant, 777-7503.

EN HAUT de la côte de la rue Main, Gatineau, avec expérience, 663-0930.

GARDEARIS enfants 2 ans et plus, secteur Ecole le Triolet, 561-4966.

GARDERAIS chez moi, enfants de 0 à 5 ans, non-fumeuse, rue Murphy, Gatineau. 663-0071.

GARDERAIS enfants 2 à 5 ans, chez-mois, secteur Sablonnière, 643-1229.

GARDERAIS enfants chez moi 2 ans et plus, rue Nicolet, 777-1751.

GARDERAIS enfants de toutes âges, secteur Mont-Bleu. 771-1333.

GARDERAIS enfants, de 6 mois et plus, secteur St-Onge, Isabelle. Expérience et références, 778-0971.

GARDERAIS enfant 2 ans et plus, situé boul. St-René Ouest, près de Montée-Paiement. 669-1690.

GARDERIE privée à Aylmer. Educatrice diplômée et qualifiée. Enfants de 2 à 5 ans. Bon programme éducatif. Ouverture le 27 février. Demandez Christine: 770-5951 684-7878.

GATINEAU, pour enfants de 2 à 5 ans, jour ou soir. 663-7145.

GATINEAU, près du boul. La Gappe, ambiance chaleureuse et bonne nutrition. Non fumeuse. 561-3184.

HULL près boul. Sacré-Coeur, garderais enfants le jour du lundi au vendredi chez moi, à partir du mois de mars. Enfant de tout âge. Cour clôturée, salle de jeux, repas chauds. Demandez Sylvie, 770-6313.

MAMAN garderait enfants, secteur boul. Labrosse à Gatineau. 643-4424.

MERE bilingue avec 2 enfants garderais chez moi du lundi au vendredi. Secteur Pte-Gatineau. Appelez Gisèle: 568-8031.

322 GARDERAIS BEBES

MERE de famille garderait enfants de 2 à 5 ans. Bon soins et repas chaud. Près de l'école et du parc. Rue Antoine. 643-4431.

MERE garderais quelques petits amis(es) de 15 mois et plus pour accompagner Isabelle 16 mois aussi, près de l'école Côte du Nord, bienvenue aux dineurs, 771-6365.

MINI-GARDERIE en milieu familiale, coupe jumelé avec 10 ans d'expérience, près CHRO. 595-0748.

MONT-BLEU, à l'heure/demi journée/jour/semaine. 777-3233.

NOUS avons des places disponible pour des enfants de 2 à 6 ans. La Garderie Coop Libelle 770-2195.

RESERVE dès maintenant une place pour votre enfant de 2 à 6 ans pour l'été (places limitées) à la Garderie Coop Libelle 770-2195.

RUE Léopold, avec expérience, pour avril. 243-6900 ou 561-1584.

SECTEUR Mont-Bleu, garderais enfant de 0 à 5 ans. Expérience et références. Bons soins et bons repas. Demandez Lorraine, 770-6448.

325 OFFRE D'EMPLOIS

A LA recherche de personnes d'affaire. Potentiel de revenu de $40,000 et plus. Gens sérieux seulement. Pour information François 777-4356.

BARMAID, barman demandé(e). Très belle apparence. 243-7704 ou 643-2870.

BESOIN d'une personne bilingue ayant expérience dans imprimerie pour servir le public. 238-1662.

BESOIN d'un laveur/se d'auto, temps plein. 663-9794.

BINGO!

AMATEURS/TRICES de Bingo recherchés pour vendre voyages en autobus au Bingo MOHAWK. Plus de $200,000 U.S. à gagner chaque fin de semaine. Travail à la maison, commission et bingo gratuit. 238-1968.

BRIQUETEURS d'expérience requis pour maison résidentiel, 561-1797.

BUREAU d'assurance en pleine expension recherche une personne dynamique, ayant un minimum de 4 ans d'expérience en tarification, facturation et service à la clientèle. Faire parvenir votre Curriculum Vitae à: Assurance Pierre Drouin Inc., A/S M. Pierre Drouin, 225 boul. La Gappe, Bureau 106, Gatineau, Qc J8T 7Y3.

CAISSIER/ERE demandé(e) à temps plein pour station d'essence libre service. Appliquez chez Paul Esso, 2 chemin Montréal, Vanier.

L'Association pour l'Intégration Communautaire de l'Outaouais est présentement à la recherche de gardien(ne) pour les personnes présentant une déficience intellectuelle. Avantages: $4.75 et plus et programme de formation avec attestation. 771-6219.

LIVREUR/SE avec auto demandé(e), temps partiel la fin de semaine. 771-0494.

MASSOTHERAPEUTE avec expérience demandé/e pour Centre Professionnel de Médecine Douce. 777-1319.

Faites carrière comme

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE

CLL
Collège Lafortune-Larocque
256, ave. King-Edward
Ottawa
236-0443

MATERIAUX Aylmer-Lucerne est à la recherche d'un(e) caissier(e) à temps partiel. Pour entrevue confidentielle veuillez communiquer avec Suzanne Lascelles 684-3275. 435 ch. McConnell, Aylmer, Qc.

MESSAGER demandé(e) avec expérience et voiture. 770-9336 ou se présenter au 52 Hôtel de Ville, Hull.

NOUS recherchons personnes pour notre service d'enquête avec bonne connaissance du français et facilité à rédiger des rapports, bilingue. Envoyer votre C.V. à: case A83 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

PEINTRE d'enseignes, lettrage commercial, sérigraphie, peinture au pistolet, boites d'affichage, etc. Minimum 5 ans d'expérience seulement. 745-8859.

PERSONNE ambitieuse pour ouvrir une nouvelle route de nettoyage à sec avec camion ou auto. 663-0649.

PROFESSEUR de piano à temps partiel. 561-2232.

RECHERCHE aide-infirmier/ère de nuit, temps plein, $7.00 l'heure, entrainement fourni. 837-1100.

RECHERCHE commis, vente de matériaux de construction et quincaillerie. René Cayer Ltée (613) 764-5787.

SECRETAIRE réceptionniste, $14,000 annuel. Faites parvenir votre C.V. à déménagement Outaouais, 60 Adrien Robert, Hull, J8Y 3S2 attention Sylvie Goyette.

URGENT $350/SEMAINE

[illegible] personnes responsables [illegible] pour [illegible] vision. Plus de 15 emplois, excellente opportunité d'avancement, expérience non nécessaire. Positions disponibles: administration, marketing, distribution et livraison, doit avoir voiture. Appelez immédiatement Tina 745-8822.

325 OFFRE D'EMPLOIS

URGENT

TRAITEMENT de pelouse. Emploi à temps complet ou saisonnier, personne recherchée: (h. ou f.) de préférence avec expérience, initiative et maturité. Avantages sociaux et prime, et salaire selon les qualifications. Se présenter au Centre Jardins Cloutier, près du pont Alonzo Wright ou appelez au 778-3576.

371 PERSONNE DE COMPAGNIE

JE garderais personne âgée à mon domicile. 663-9040 demandez Noella.

372 PERSONNEL DE BUREAU

CITADELLE ASSURANCES

RECHERCHE de candidats bilingue avec expérience pour notre département d'assurance collective. Envoyer C.V. a: A/S Linda Servant, 1304 Wellington, Ottawa, On, K1Y 3B2.

COMMIS DACTYLO bilingue, pour firme de construction. Ecrire à case A84 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

DEMANDONS secrétaire junior pour bureau d'avocats avec expérience. 568-0663 demandez Mme Demers.

OPERATEUR(TRICE) de traitement de texte, minimum 2 ans d'expérience, Wordperfect et Micom. Mi-temps. Ecrire à case A82 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

PERSONNEL OUTAOUAIS

RECHERCHE des secrétaires et opérateurs/trices de traitement de texte bilingues avec expérience, pour divers postes temporaires à Hull et Ottawa. Cote securitaire souvent demandée. Contactez Colette ou Ginette 778-7020.

PLACEMENT TEMPORAIRE COURT TERME ET LONG TERME ! PARFAITEMENT BILINGUE !

NOUS recherchons présentement des personnes bilingues pour des postes à tous les niveaux de secrétariat. Nous offrons des bénéfices interessants! Pour plus de renseignements communiquez avec Louise ou Linda chez Network a 230-7777.

PREPOSE/E au traitement de textes, 15 à 20 heures par semaine environ jusqu'en juin. Atouts: Wordperfect, excellente connaissance du français, 50 mots/minute. Envoyez C.V. avant le 6 février 1989, a Rédacortex, 25 rue De La Berline, Hull, Québec. J8Z 2R5.

SECRETAIRE médicale bilingue, avec expérience sur ordinateur et traitement de texte pour bureau de spécialiste, 234-3308.

372 PERSONNEL DE BUREAU

SECRETAIRE/RECEPTIONNISTE pour clinique dentaire le soir et le samedi (25h). Entregent, débrouillard(e), minutieux(se), apparance soignée, dactylo, expérience et bilingue un atout. Lise (9h à 17h) 568-0558,.

RÉCEPTIONNISTE

demandé(e)

Bilingue, dactylographier minimum 30 mots à la minute. Heures de travail: lundi au vendredi de 16 h à 21 h et le samedi de 9 h à 17 h.

MONT-BLEU FORD

22, boul. Mont-Bleu, Hull

Pour informations, communiquez entre 8 h et 16 h

Monique Carrière, au

776-1571

372

SECRETAIRE/RECEPTIONNISTE, secondaire V, bilingue, ayant possiblement expérience. Nous sommes un cabinet d'expert comptable opérant dans l'est de la ville. S.V.P. envoyer C.V. a: C.P. 8604, Terminal Central, Ottawa, Ontario, K1G 3H9.

375 PERSONNEL DE METIER

CHEF D'ÉQUIPE. Un entrepreneur dans relocalisation de bâtiments recherche les services d'un opérateur-/chef d'équipe possédant un permis de class A et 10 ans d'expérience dans ce genre de travail. Être responsable d'une équipe qui travaille sur des projets différents tous les semaines. Le bilinguisme est un atout. Très bon salaire et avantages sociaux pour la personne qui souhaite travailler toute l'année et qui désire se tailler une réputation dans notre entreprise. Exellente occasion pour personne qui travaille présentement seule. Faire parvenir votre demande au gérant du personnel, 8 prom. Sweetnam, Stittsville, Ontario K0A 3G0.

372 PERSONNEL DE BUREAU

RETOUR AU TRAVAIL

Le Collège Algonquin offre au 24, chemin Springfield à Ottawa, son programme de «Retour au travail». Débutant le 20 février prochain, d'une durée de 11 semaines, il s'adresse aux femmes francophones qui désirent réintégrer le marché du travail de bureau. Il comprend la dactylographie, le traitement de textes, les procédures du bureau, les relations humaines, l'affirmation de soi, le curriculum vitae et les techniques de recherche d'emploi.

ALGONQUIN

Les intéressées doivent appeler au 744-1767 pour une pré-inscription.

374 PERSONNEL D'HOTELLERIE

Cercle Universitaire

Club privé très prestigieux requiert

SERVEUR(EUSE)S

bilingue

Avec un minimum de 2 ans d'expérience dans une salle à manger.

- Apparence très soignée
- Possibilité d'avancement
- Bénéfices marginaux
- Salaire fixe

Téléphonez pour rendez-vous

236-0693

374

375 PERSONNEL DE METIER

MÉCANICIEN CLASSE 3

pour autobus scolaire

Exigences:
3 années d'expérience, permis de conduire classe 22, connaissance de la mise au point (serait un atout)

Avantages:
Salaire selon expérience, excellents avantages sociaux

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 13 février 1989 à:

Transport Thom Ltée
592, boul. St-René Est
C.P. 392
Gatineau (Québec), J8P 6T9
a/s M. Michel Thom
663-7253

375

TECHNICIEN(NE)

en extermination

Bilingue

Temps plein

Personnalité plaisante et dynamique serait un atout.

La formation spécialisée sera fournie

Entre 8 h 30 et 16 h 00

561-5270

375

MECANICIEN/NE classe A avec expérience dans diesel et moteur au gaz, salaire $20.00, travail garantie. 776-0959, soir 776-6538.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

AIDE CUISINIER/ERE, serveur/ses, à temps plein du lundi au vendredi. 776-2420.

BUS BOY et bus girl à temps plein demandé(e). Vous présenter au 138 Wellington, Hull, (Oncle Tom) entre 10h et 12h ou 14h et 15h30.

CUISINIER(E) ou aide cuisinier (ière), demandés pour pizzeria. Demander le gérant au 771-5553.

CUISINIER(ERE)

AVEC expérience. L'Agaric, Old Chelsea, avec voiture. 827-2562.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

CUISINIER/ERE DEMANDE/E

TRAVAIL à temps plein, possibilité d'avancement rapide, expérience préférable, référence disponible. 741-7442 après 13h.

CUISINIER/ERE, propre, fiable, 1 an d'expérience, temps plein ou partiel. Robert ou Lucie 643-1856.

LE Restaurant Aubry recherche un(e) aide-cuisinier(e) avec 2 ans d'expérience et 2 plongueurs(euses). Se présenter au 9, rue Aubry et demander le chef.

PERSONNE pour travailler le jour sur semaine dans un casse-croûte près New Market et Innes, Ottawa. 746-2203.

PLONGEUR à temps plein. Salaire selon compétence. Se présenter au 41 Promenade du Portage, Hull, 777-6467.

PLONGEUR/EUSE, temps partiel, $6.00 l'heure. 564-5089.

RESTAURANT Français est à la recherche d'employés pour salle à diner et la cuisine, temps plein et partiel. Appeler de 13h à 17h seulement au 684-1040.

RESTAURANT Le Terrien cherche serveur(euse) jour et soir. Bilingue. Aide-cuisinier(e) jour et soir, plongeur. Se présenter au 9 rue Therrien, Hull.

SERVEUR ou serveuse bilingue d'expérience à temps plein et partiel. Se présenter au restaurant Du Barry, 343, boul. Gréber, Gatineau.

SERVEUR/SES demandé(e) avec expérience. 561-2166.

SERVEURS/SES demandés(es) pour nouveau restaurant et bar laitier à Hull. Expérience et bilingue demandé. Jean Edde 741-0430, 744-1221.

SERVEURS(ses) d'expérience, pour les jours et soirs. Appliquez en personne, 303 boul. St-Joseph, Hull.

377 PERSONNEL SPECIALISE

HYGIENISTE DENTAIRE

ET ASSISTANT/E dentaire, avec permis de l'Ontario, bilingue, plein temps. Région Ottawa, 243-3904.

HYGIENISTE ou assistant(e)-dentaire pour bureau d'orthodontiste à Hull. 3 1/2 jours semaine. Expérience et bilinguisme un atout. Ecrire à case A74 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

INFIRMIER/ERE autorisé/e, bilingue, à temps partiel, pour une nouvelle clinique dans le domaine innovateur de Sclérothérapie. Une personnalité plaisante et dynamique serait un atout. La formation spécialisé sera fournie. 722-0101.

MECANICIEN(NE) demandé(e). Téléphonez au 663-9794.

378 PERSONNEL DE VENTE

ATTENTION!

COMMENCEZ Immédiatement!!! Un distributeur Nationnal d'alimentation de produit de gourmet, réputé pour sa qualité, est à la recherhe de trois représentants/es agressifs/ves pour promouvoir ces produits dans l'est de l'Ontario et l'ouest du Québec. Expérience non nécéssaire mais appréciée. Programme d'entrainement. $500 à $800 par semaine plus, véhicule disponible, bonis et répertoire de vente. Tu dois avoir une belle apparence et un désire ardent de réussir. Pour une entrevue appelez M. Gérard 731-7774.

CANAL 17

RECHERCHONS un représentant(e) pour nos programmes Immeuble/Habitation et Télé-Immeuble Outaouais. Expérience en immobilier serait un atout. Pour entrevue 236-0028.

CARRIERE

RECHERCHONS 3 représentants(es) à temps plein, 1 à temps partiel, pour une compagnie International. Auto nécessaire. Salaire débutant à $400 et plus par semaine, plus primes, si vous vous qualifié. Demander le gérant des ventes au 778-2881.

COMMIS-VENDEUR/EUSE pour magasin de peinture, avec ou sans expérience. Faire demande en personne au 460 boul. St-Joseph, Hull. 770-5577.

DISTRIBUTEUR(TRICE)

Nous sommes à la recherche d'un(e) distributeur(trice) de lait ou crème glacée avec une certaine expérience dans le domaine de la distribution ainsi que de la vente. Le(la) candidat(e) intéressé(e) par la route de lait aura à developper son territoire avec l'aide d'un(e) représentant(e). La route de crème glacée possède cependant une clientèle établie. Les candidats idéaux fourniront une preuve de solvabilité de $15,000. Le bilinguisme est essentiel. La compagnie fournira avantages techniques et financiers en rapport au camion et l'équipement informatique. Les curriculum vitae devront nous parvenir au plus tard le 2 Février 1989. Direction générale des opérations, Laiterie Lowe (1983), C.P. 98, Lachute, Qc, J8H 3X2, 1-800-363-2484.

OCCASION de revenu. Augmentez vos revenus, ouverture au travers le Canada d'une nouvelle ligne dans le vêtement de prêt à porté pour le bureau, sportif ou de soirée. Soyez un/e des première représentant/e à temps plein ou partiel. 778-7719.

Les Verticaux Gatineau
sont à la recherche de
2 REPRÉSENTANT(E)S
Expérience nécessaire ou dans un domaine connexe.
Excellente rémunération
Veuillez prendre rendez-vous avec Jacqueline au
663-8908 378

378 PERSONNEL DE VENTE

REPRESENTANT

COMPAGNIE nationale, requiert les services de représentants pour la région de l'Outaouais. Nous offrons une formation complète dans le domaine de la levée de fonds scolaires. Nous offrons une avance sur commission de $400 par semaine plus bonis et autres avantages monétaires. Dépenses payées, plan de retraite, assurance santé et dentaire. Bienvenue aux professeurs ou directeurs à la retraite. Voiture nécessaire. Communiquez avec M. West, 1-800-268-1250.

REPRESENTANT(E) demandé(e) avec expérience pour voiture d'occasion. Demandez Jean: 643-5265.

REPRESENTANT(E) de vente pour automobile usagée. Potentiel de commission élevé. Expérience requise. 669-0990.

TELEPHONISTES A DOMICILE

TRAVAIL facile, au téléphone. Recrutement de nouveau abonné, revu le Lundi, très bonne commission. Renseignements midi à 21h 1-800-361-5084.

VENDEUR(EUSE) avec expérience dans la vente de couvre-plancher demandé(e) à temps partiel ou à temps plein. Pour information entre 9h et 17h Diane ou Alain, 770-4242.

VENDEUR(EUSE) et représentant(e) pour la vente. Manufacture de meubles. 595-9170.

VENDEUR(EUSE) temps partiel, pour bijoux Michel-Lynn. Vente sur démonstration. 986-7737, 243-3100.

380 PROFESSEURS INSTITUTEURS

RECHERCHONS suppléante pour une petit garderie au centre-ville, doit être disponible sur appel. Personne bilingue est un atout. $7.50/h. S.V.P. téléphoner Nicole Ruckemann au 992-2879 pour entrevue.

383 TRAITEMENT DE TEXTE

BESOIN de traitement de texte, je suis disponible. Yolande 777-4268.

FERAIS de la dactylographie: C.V et autres travaux. 771-6903.

SERVICE de traitement de texte et de gestion de donnée. Les Entreprises Marie Roy, 174 bl. Gréber, suite 203, Gatineau. 561-9163.

380 PROFESSEURS INSTITUTEURS

Ottawa Board of Education — **Conseil scolaire d'Ottawa**

COURS DE RECYCLAGE POUR ENSEIGNANTS

Aimeriez-vous retourner en salle de classe à titre d'enseignant occasionnel?

Pourquoi ne pas faire servir vos dons précieux pour l'enseignement en retournant à l'école et en aidant du même coup notre équipe d'enseignants à réussir dans sa tâche.

Si vous avez votre brevet d'enseignement de l'Ontario, voici une occasion de vous remettre à enseigner à titre occasionnel aux paliers élémentaire et/ou secondaire. Si cette offre vous intéresse, vous pouvez être admissible à un cours de recyclage offert par le Conseil scolaire d'Ottawa, qui aura lieu aux dates suivantes:

DATE: le lundi 6 mars 1989
LIEU: Centre Sir Jonn A. Macdonald, 2675, avenue Draper, Ottawa
HEURE: de 16 h 15 à 19 h 30

DATE: le mardi 7 mars, le mercredi 8 mars, le jeudi 9 mars et le lundi 13 mars 1989
LIEU: Diverses écoles et Centre Sir John A. Macdonald
HEURE: de 8 h 30 à 16 h

Cette offre s'adresse aux enseignants des écoles de langue anglaise ordinaires et aux enseignants de français langue seconde.

DÉPÊCHEZ-VOUS! Faites-nous parvenir, au plus tard le 17 février 1989, votre curriculum vitae, votre carte de qualifications de l'Ontario et votre lettre de candidature.

Département du personnel
Conseil scolaire d'Ottawa
330, rue Gilmour
Ottawa, Ontario
K2P 0P9

Veuillez indiquer le numéro de dossier **PER T89 230.**

LE CSO OFFRE DES CHANGES ÉGALES EN MATIÈRE D'EMPLOI ET UN MILIEU DE TRAVAIL SANS FUMÉE. L'APTITUDE À COMMUNIQUER DANS LES DEUX LANGUES OFFICIELLES EST UN ATOUT CERTAIN DANS LES NOMINATIONS DU CONSEIL. 380

400 LOGEMENTS A LOUER (AYLMER)

LE STRASBOURG

2 MOIS GRATUITS

et stationnement extérieur gratuit

Garçonnière, 1 chambre et 2 chambres vacants

CUISINE TRÈS LUXUEUSE

Garçonnières, 1 chambre, 2 chambres et 3 chambres

- 2 piscines extérieures • Court de tennis • Entrées principales luxueuses • Corridors avec planchers en marbre • Stationnement intérieur et extérieur • buanderie • Comptoirs et planchers de cuisine en céramique • Planchers en parqueterie de chêne

INCLUS DANS LE LOYER

- Lave-vaisselle, cuisinière et réfrigérateur • Électricité et chauffage • Ménage lors de l'emménagement

5% DE RABAIS POUR L'ÂGE D'OR

- Système de transport en commun vers OTTAWA à toutes les 15 minutes

• PRIX IMBATTABLES

• Bureau de location: 60, rue Cormier
AYLMER — 685-0585 400

400 LOGEMENTS A LOUER (AYLMER)

1 CHAMBRE, $436, tout compris, chauffé, éclairé, 561-5263 ou 682-0123.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement, 685-0269.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, $325/mois. 684-5771 après 17h.

21 RUE PRINCIPALE, 1er mars, 2 chambres, chauffé, éclairé, air cli., $500; 1er mai, 3 chambres, chauffé, éclairé, air cli., s/sol, $400. 568-5151.

2 CHAMBRES à coucher, rue Goulet, disponible, buanderie, $390 à $435. 771-8885.

DUPLEX, 2 chambres, chauffé, éclairé, libre, $490. 837-8307.

GRAND 5 1/2, stationnement, voisin d'école, $360, pas chauffé-éclairé. 771-5691.

L'ESCALE, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, stationnement inclus. Libre pour mai 684-9836.

SUR Maple Grove, 3 chambres, chauffé, éclairé, libre 1er mars, $450. Après 17h; 684-0633.

TRIPLEX neuf, grand, luxueux, 2 chambres, vue de la rivière, balcon, prise lav/sec. et lave-vaisselle, entrée privée, cour clôturée, $495. 685-0624.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

150 BOUL. GREBER

1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur. Frais peint. 1 mois gratuit. 561-3324.

181 DUQUETTE Ouest, 2 chambres, prise laveuse/sécheuse, entièrement rénové, $410 pas chauffé ni éclairé, libre immédiatement, 663-4104.

195 DU PROGRES est, 2 chambres, rénové, réfrigérateur, cuisinière, chauffage, libre en février, $400. 744-1734.

1 AVRIL, 2 chambres, chauffé, éclairé. $450. 669-0249 après 15h.

1 CHAMBRE, $275, chauffé, éclairé, Templeton. 561-3222 poste 256.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 778-0463, 685-9115.

1 CHAMBRE, $370, près des Promenades, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câble, mars et avril. 568-0660, 568-4253.

1 CHAMBRE, $375 chauffé, éclairé, foyer, entrée privée, Février ou Mars. Après 16h 561-5986.

380 PROFESSEURS INSTITUTEURS

HOROSCOPE

Jeudi 2 février 1989

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Vos initiatives sur le plan sentimental devraient être couronnées des succès si vous agissez avec réflexion. Ne craignez pas d'extérioriser vos sentiments, la personne qui vous aime aura l'oreille attentive.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Vous vous montrerez intransigeant et vous supporterez mal les faiblesses de la personne qui vous aime. Méfiez-vous de votre orgueil et n'exigez pas plus qu'on ne peut vous donner. Vous vous sentirez agressif.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Il faudra tenir compte d'un retard possible dans certaines réalisations sur le plan du coeur. Le nuage qui a pu planer va se dissiper et vous allez pouvoir envisager une vie plus harmonieuse.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Une nouvelle amicale vous fera plaisir, mais une discussion vous mettra les nerfs à fleur de peau. Sur le plan des amours, vous risquez d'être un peu bavard; il faudrait apprendre à mieux écouter, à être attentif.

LION — du 23 juillet au 23 août

Ne vous laissez pas troubler par certaines discussions. Vous saurez faire partager vos enthousiasmes par la personne aimée. Ne sous-estimez toutefois pas ceux qui vous entourent, vous pourriez bénéficier de leur expérience.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Au travail, vous devriez être en bonne forme et mener à bien votre tâche. Un petit problème de tension se solutionnera. Vous connaitrez des moments de mélancolie mais vous réagirez sagement. Les événements ne se dérouleront pas selon vos plans.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Certaines modifications pourraient être considérées qui vous conduiraient à une meilleure entente avec l'être cher. Liquidez la rancoeur, débarrassez-vous de vieilles habitudes qui font du tort à votre personnalité.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Au travail, vous aurez envie d'agir et pourtant vous hésiterez. Efforcez-vous à plus de détachement devant les problèmes. Soyez ferme avec la personne qui vous aime; votre faiblesse ne ferait que lui nuire.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Tournez votre langue sept fois avant de répondre. Vous aurez du mal à créer un climat d'harmonie avec la personne aimée qui se montrera soupçonneuse, aigrie, désabusée. Aidez-la à se libérer de ses complexes.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Faites preuve de personnalité, encouragez la personne qui vous aime à ne pas perdre son temps et à se consacrer à des activités utiles. Vous ne vous laisserez pas facilement impressionner par les amis qui auront tendance au bluff.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Vous serez irrésistible sur le plan sentimental mais gardez-vous d'abuser. Il y a de redoutables mensonges silencieux: ne faites donc pas de promesses que vous ne sauriez tenir. Evitez d'être trop romanesque.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

L'ambiance sera propice aux réconcilliations sentimentales; profitez-en pour panser les blessures d'amour-propre de l'être cher. Ayez une attitude positive vis-à-vis des problèmes; vous vous attirerez de la reconnaissance.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, eau chaude fourni, s/sol, $300 mois, 1er mars. 669-0406 après 18h.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigéateur, $375, 643-9233.

1 CHAMBRE à coucher, $315. 568-5485.

1 CHAMBRE à coucher, semi sous-sol d'un triplex, grandes pièces. Prise laveuse. Libre, $325, 663-2393.

1 CHAMBRE à coucher, s/sol de maison privée, $400, chauffé, éclaire. 561-9494.

1 CHAMBRE à coucher, $375 et 1 garçonnière, $290, chauffée, éclairée, stationnement, 185 St-Louis, libre. 684-7136.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, meublé et 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur fourni. 2 mois gratuits, 243-3332.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, entrée privée, poêle, réfrigérateur, $390. Templeton, 663-9695.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, libre 1er mars, 956-0500 ou après 18h: 243-4672.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, 663-5490.

1 CHAMBRE de luxe avec garage, 5 appareils ménagers, immédiatement, $485, centre-ville, 561-3222 poste 191 ou 568-4797.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, câble, $300/mois. 643-4975.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, chauffé, prise lav/sec, $350. 243-7560.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

GATINEAU

Garçonnière, 1 et 2 c.c., chauffé, éclairé, câblovision, stationnement, piscine. À partir de $350, immédiatement

568-6351

1 CHAMBRE, haut rue Main, tranquille, poêle, réfrigérateur, prise lav-/séc., stores, libre, $450. 643-4955.

1 CHAMBRE, libre, chauffé, éclairé, appareils, entrée privée, stationnement, $360, après 18h 663-0386.

1 CHAMBRE, s/sol, idéal personne seule, $350. 643-1838, 663-5884.

1 CHAMBRE, tranquille, propre, poêle, réfrigérateur, non chauffé ni éclairé, bon état, $350. Soir: 663-0188.

1ER FEVRIER, 2 chambres à coucher, $400. Jour: 643-9915 soir: 663-0266.

1ER MARS ou avant, 1 chambre, poêle/réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, prise lav./séc., grand balcon, entrée privée, référence, $400. Après 18h 568-4800.

1 ET 2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, balcon, poêle/réfrigérateur si désiré, 568-7443.

1 ET 2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle/réfrigérateur si désiré, 243-2901

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1 ET 3 CHAMBRES, foyer, remise extérieure, extra, 568-3446, 827-4034.

1 MOIS GRATUIT

2 CHAMBRES, libre, balcon, non chauffé ni éclairé, stationnement, tranquille, $335, 771-0467.

263 NORTH, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $360/mois, libre. 643-5351 ou pagette 783-2333.

2 CHAMBRES. Boul. St-René. Semi s/sol, chauffé, immédiatement, 568-7158.

2 CHAMBRES, 1er mars, chauffé, éclairé, balcon, poêle, réfrigérateur, si désiré, 568-4095.

2 CHAMBRES, $375, non chauffé ni éclairé, prises lav./séc.. 568-7464.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, non éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, prise laveuse, sécheuse, libre immédiatement, $465. Jour: 568-1777, après 17h: 561-7230.

2 CHAMBRES à coucher, grand, chauffé, éclairé, stationnement, 561-3108, 561-6463.

2 CHAMBRES à coucher, frais peint, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, espace de rangement. Libre immédiatement. 243-7599.

2 CHAMBRES à coucher, complètement renové, près des Promenades de l'Outaouais. Tapis neuf, chauffé, éclairé, stationnement. Libre 1er mai 1989. Edith jour: 243-1044.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, installation laveuse, sécheuse, stationnement, 663-4001.

2 CHAMBRES à coucher, libre. $350 chauffé. Se présenter au 294 Frontenac, Gatineau.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

Les Serres de Gatineau

Près des Promenades de l'Outaouais

FÉV.-MARS-AVRIL

2 chambres — 5 appareils ménagers
tapis — foyer — garage

Le jour:
770-9911

LE TOUT **$662**

Le soir:
595-1010-663-4027

401

2 CHAMBRES chauffé, non éclairé, libre, $400, 643-3822, 663-9755.

2 CHAMBRES-COMPAREZ?

CENTRAL, chauffé, éclairé, appareils, $465. 561-3767, 243-0560.

2 CHAMBRES dans sous-sol, $450 chauffé, éclairé, câble, 663-8466.

2 CHAMBRES, frais peinturé, tapis neuf, $325, non chauffé ni éclairé. 684-0541.

2 CHAMBRES, grand salon, grande cuisine, chauffé, éclairé, 561-3260.

2 CHAMBRES, joli appartement, 1,140 pi.ca., neuf et moderne, espaces de rangement à l'intérieur, entrée privée, stationnement privée, disponible 1er mars 1989, $450/mois, 663-2859, 643-4913, 643-4029.

2 CHAMBRES, libre, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, tranquille, $435, 561-0563 ou 771-0467.

2 CHAMBRES, libre, grand, très propre, stationnement, tranquille, non chauffé, non éclairé, $360. 561-0563 771-0467.

2 CHAMBRES, libre immédiatement, $460 chauffé, éclairé, cuisinière et réfrigerateur, remise, salle de lavage, stationnement, 568-5925, 777-6524.

2 CHAMBRES, libre, rue East, prise lav/sec., $375, non chauffé, non éclairé, stationnement. 568-7342, 777-6524.

2 CHAMBRES, moderne, s/manger, tapis, chauffé, éclairé, appareils ménagers, stationnement, $439, pour adultes très tranquille. 243-0385.

2 chambres, non chauffé, non éclairé, 643-1761, 243-0974.

2 CHAMBRES, pas chauffé, ni éclairé, $325. 643-5252 ou 986-1739.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, $390, 2 minutes des Promenades de l'Outaouais. 561-4350.

2 CHAMBRES, prise lav./sec, très moderne, tapis partout, $480 mois, libre immédiatement, 663-4630.

2 CHAMBRES secteur Templeton, entrée privée, neuf, $450, 724-9472.

2 LOGIS de 2 chambres, $380 et $360, non chauffé, non éclairé. 643-1038.

APPARTEMENTS TASSÉ

Gatineau
- 7 minutes du centre-ville d'Ottawa
- entretien impeccable
- concierge résidant
- poêle et réfrigérateur

336, 344, 352 et 360 Principale
1, 2 et 3 chambres chauffé et éclairé

561-9135 568-9842
568-7028 243-3260

4, 6, 14, 16, 29 et 31 Des Flandres
1, 2 et 3 chambres non chauffé, non éclairé

568-2105 568-2028
243-1971 561-7276

178, chemin De La Savane
2 chambres seulement, chauffé et éclairé
2 mois gratuit
Répartis sur le premier bail
561-2205

401

309 RAYMOND, sous-sol 3 pièces, entrée privée, tapis partout. Très propre. Accepte 1 ou 2 personnes. Libre 1er mars, $350 pas chauffé ni éclairé, 663-6978 après 17h.

3 1/2 pièces, chauffé, non éclairé, libre, maison privée. 561-1165, 776-0332.

3 CHAMBRES, 1er étage, 1 mois gratuit, $375. Après 18h 236-4927.

3 CHAMBRES à coucher, projet neuf dans l'Orée du Bois, près d'une école. Appelez 561-7555 ou 770-0801.

3 CHAMBRES à coucher, moderne, secteur Mont-Luc, poêle et réfrigérateur si nécessaire, stores verticaux, 643-4282.

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, $660, stationnement, 663-4985.

4 1/2, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $430/mois. 663-8661.

APPARTEMENT, 2 chambres, chauffé, tapis, stationnement, $450, 663-1416, 233-2329.

APPARTEMENT neuf, luxueux, 2 chambres, bain tourbillon, style moderne, stationnement pour 2 voitures, libre immédiatement, $475 et plus, 663-6909, 663-2626, 663-1529.

A PTE-GATINEAU, 3 chambres, chauffé, $450 par mois. 561-3909.

AVRIL GRATUIT

LIMBOUR 2 chambres, très grand, tapis, poêle, réfrigérateur, stationnement, $425, 824-7514.

BOUL. GREBER, 6 logis, spacieux, 2 chambres, prise lav./séc., libre mai et juillet. 568-3860.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

FEVRIER GRATUIT

LIMBOUR, 2 chambres, très grand, tapis, poêle, réfrigérateur, stationnement, $400, 824-7514.

GARCONNIERE et 2 chambres, à partir $250, immédiatement. Dernier mois gratuit, 783-0124.

GATINEAU

1 MOIS gratuit sur bail de 12 mois, immédiatement, 2 chambres; mars 89, 3 chambres; avril 89 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. 561-5936 entre 9h et 17h, 568-4498.

GATINEAU, 72 MATAPEDIA

1 MOIS gratuit sur bail de 12 mois, mai 1989, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, 561-8843, entre 9h et 17h: 568-4498.

GRAND 3 chambres, bien situé, entrée privée, tapis mur à mur, stationnement, chauffé, eau chaude, $500. Stan 830-1977.

HAUT de duplex, 3 chambres, grande cour et entrée privée, $560/mois. 663-2231 après 18h.

IMMEDIATEMENT, spacieux 2 chambres, prise lav./séc., stationnement, près des Promenades, 643-1459 243-4598.

LIBRE 1 chambre à coucher, chauffé, installation lav./séc., $340. Jour: 663-5214 ou soir: 663-0601.

LIBRE immédiatement, 2 chambres, $350. 669-0249 après 15h.

LIMBOUR, Chemin des Erables, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, prise laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, février-mars, $385, 561-5300.

PRES DES PROMENADES

STUDIO 1 et 2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur, piscine, frais peint. 561-3324.

PRES des Promenades, 2 chambres, moderne, s/manger, tapis, chauffé, éclairé, appareils ménagers, stationnement, $439, pour adultes très tranquille. 243-7401.

PRES des Promenades, confort, tranquilité, chauffé, éclairé, stationnement, balcon, 2 chambres, frais peint, $459/mois, 595-3537.

PRES DES PROMENADES

LUXUEUX 2 chambres à coucher (haut de maison privée), 3 rue Alfred, Pte-Gatineau. Très grand, décor unique, très propre, tapis neuf, lave-vaisselle, câblovision, prise lav./séc. 1er mars. Non chauffé non éclairé $495. 561-7511.

PRES des Promenades, 1 et 3 chambres à coucher, nouvelle construction. 243-6965 ou 663-4547.

PRES Hôpital, 2 chambres, 5 appareils, garage intérieur, $580, libre 1er mai. 561-5002.

PTE-GATINEAU

1 MOIS gratuit sur bail de 12 mois, avril et mai 1989, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, 568-4099, entre 9h et 17h: 568-4498.

PTE-GATINEAU

1 MOIS GRATUIT sur bail de 12 mois. Avril 1989, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, 568-7421 ou entre 9h et 17h: 568-4498.

PTE-GATINEAU

1 MOIS gratuit sur bail de 12 mois, plus four micro-ondes. Immédiatement 2 et 3 chambres, mai 1989 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, 243-7258 entre 9h et 17h: 568-4498.

PTE-GATINEAU, 2 chambres pas chauffé ni éclairé, poêle, réfrigérateur. Près des services. $390, 1er avril, 243-0996.

PTE-GATINEAU 3 chambres, prise lav./séc., 1er mars, 243-7676 236-5260.

PTE-GATINEAU, libre, 3 1/2, $295, 65 St-Antoine, app: 4, pas chauffé, ni éclairé, aucun appareils, stationnement, prise lav/sec. Si sérieux après 18h à frais viré 514-787-3377.

PTE-GATINEAU

UN mois gratuit sur bail de 12 mois, mars et mai 1989, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, 568-6702 entre 9h et 17h: 568-4498.

TEMPLETON, neuf, avril, mai, 2 et 3 chambres, style condo, $525/mois, 643-2867, 663-4213.

TRES grand logis de 3 chambres à coucher dans un triplex. Tapis neuf, plancher de bois franc, s/lavage, s/jeu. Entrée privée avec céramique, stationnement. 643-4974.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

12 RADISSON, 1er plancher, 2 chambres à coucher, fraichement rénové, 1er Mars, $435. 771-7156 684-0672.

175 MUTCHMORE

MARS et avril 1 chambre. 1er mai garçonnière et 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, 778-3449 entre 9h et 17h: 568-4498.

17 MORIN, très tranquille, 1 chambre à coucher, grande cuisine et salon, frais peint, nouveau tapis, poêle, réfrigérateur, $325, immédiatement. 778-0520.

1 CHAMBRE, $350, stationnement, 1 mars. 778-5000.

1 CHAMBRE à coucher, février, mars, avril, poêle, réfrigérateur, stationnement, buanderie, $370, 59 Lanctôt, 770-6907, 777-0139.

1 CHAMBRE à coucher, $400 chauffé, éclairé, stationnement, 777-2113.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, non éclairé. Maison privée, libre 1er février, $360, 770-0205.

1 CHAMBRE à coucher et garçonnière, centre-ville, rénovés, stationnement, tranquilles, $400, $275, 778-6665 après 18h.

1 CHAMBRE à coucher, pas chauffé ni éclairé, 1er mars, $325, 140 rue Eddy, 771-6858.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

PLACE RADISSON

OFFRE SPÉCIALE*

Rabais de $200 sur le 1er mois de loyer

PLUS

1 mois de loyer gratuit

PLUS

Stationnement inclus pour 12 mois

*Pour nouveaux locataires seulement

2 Radisson, suite 106, Hull (Québec)

771-7441 402

1 CHAMBRE, boul. Maisonneuve, près Place du Portage, rez-de-chaussée de maison, cuisine et salle à manger spacieuses, tapis et prélart neufs, fraichement rénové, stationnement. 1er février, $450. Jour Nathalie: 777-9119 ou soir André: 243-0864.

1 CHAMBRE, centre-ville, rue Vaudreuil, poêle, réfrigérateur, $300 à $325 chauffé. 738-7707.

1 CHAMBRE, centre-ville duplex rue Champlain, cuisinière et réfrigérateur, laveuse et sécheuse fournis. Cour avec B.B.Q. $495 chauffé non éclairé, stationnement, 568-7342, 777-6524.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, $375, 15 février. 770-7795.

1 CHAMBRE, chauffé, poêle, réfrigérateur, $340, frais peint, rue Fortier. 771-9905.

1 CHAMBRE, libre, chauffé, poêle-/réfrigérateur, stationnement, $350. 822-0524.

1 CHAMBRE, libre, non chauffé, non éclairé, rue Chenier, stationnement $300. 457-2540 770-3505.

1 CHAMBRE, libre, rue Laval, $390, chauffé, éclairé, cuisinière et réfrigérateur, cour, stationnement. 568-7342, 777-6524.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, stationnement, $325. 770-6835.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, libre 1er mars, $300. 771-6394 entre 17h et 19h.

1 CHAMBRE, près Place Cartier, chauffé, tapis, poêle, réfrigérateur, $350, 776-1367.

1 CHAMBRE, s/sol, salon, cuisine, s/bain complète, poêle, réfrigérateur, 1er février. 771-2810.

LES JARDINS DU CHATEAU

VUE SUR RIVIÈRE

Immédiatement — avril
- 2 chambres à coucher
- Appareils ménagers
- Chauffé, éclairé, climatisé
- Stationnement intérieur
- Centre récréatif
- Piscine extérieure
- Sécurité 24 heures

LE TOUT À PARTIR DE: **$690.00**

jour: 770-9510
soir: 663-4027 — 595-1010

1ER AVRIL, 2e étage, 3 chambres, stationnement, arrêt d'autobus, cartier résidenciel, non chauffé, non éclairé, idéal pour adulte, $475. De 9h à 20h30 771-2978.

1ER MAI, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, prises lav./séc., stationnement, près Parc de la Gatineau, $545, 595-3004, 781-0699.

1er MAI, Wrightville secteur résidentiel, duplex 3 chambres, $455 pas chauffé ni éclairé, 771-4457.

1er MARS, 2 1/2 pièces, pas chauffé ni éclairé, $265, 770-8540 ou 770-3183.

1ER MARS, près du CHRO, petit appartement, chauffé, éclairé, idéal personne seule. Références, 771-2914.

1 ET 2 CHAMBRES à coucher, avec appareils, près du Portage, à partir de $460, appelez au Terrasse de Laval à 595-0337 ou 745-2389.

1 et 2 CHAMBRES, complètement rénové, chauffé, près des Galeries de Hull. A partir de $350. Références demandées. Après 18h: 595-2988.

1 ET 2 CHAMBRES, février, mars, avril, poêle et réfrigérateur, stationnement, buanderie, $370 et $425, 76 Richard, 776-3300, 770-6907.

1 ET 2 CHAMBRES, mars, avril, mai, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, buanderie, piscine, 230 Mutchmore, $430-$490. 770-6907, 771-7149.

1 MARS/avant, aubaine, tranquille, propre, neuf, 4 1/2 pièces, 733-0620.

2 1/2 PIECES, chauffé, éclairé, entrée privée, $325/mois. Poêle et réfrigérateur, 568-5083 ou 777-3200.

2 CHAMBRES, 1er mars, chauffé, grande pièces, remise, semi s/sol., $455, premier 3 mois $300 ou poêle et réfrigérateur gratuit. 778-1236 ou 561-5657.

2 CHAMBRES, $360, libre, centre-ville Hull, 243-7685 soir.

2 CHAMBRES, 42 Fortier coin Fontaine, rénové, libre, $425 non chauffé, non éclairé. 561-6580, 561-3222 code 520.

2 CHAMBRES à coucher, rue Lesage, câble, hydro, chauffage, stationnement inclus. Poêle et réfrigérateur, remise, buanderie, immédiatement, $510, 770-8774 ou 746-8697.

HULL

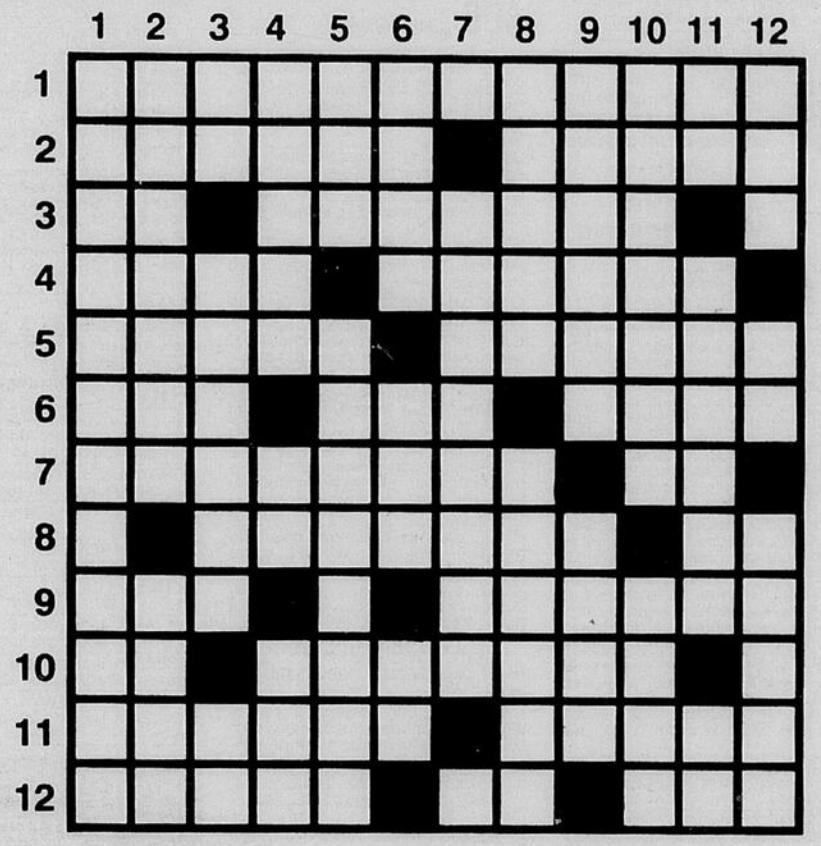
Garçonnière, 1 et 2 c.c., chauffé, éclairé, stationnement. À partir de $350, immédiatement

776-1897

MOTS CROISÉS

© Edimédia Inc.

NO D-32 par Roger HACHEZ



HORIZONTALEMENT

1—Rajeuniras.
2—Incertitude ou impasse logique. — Qui présente les couleurs de l'arc-en-ciel.
3—Utile en couture. — Mettra à l'écart.
4—Irlande. — Flottent.
5—Divinités infernales. — Partie du visage.
6—Possèdent. — Bière anglaise. — Préfixe.
7—Ritals. — Sélénium.
8—Pantalon. — Symbole de l'or.
9—Orient. — Allais çà et là à l'aventure.
10—Lithium. — Epaissirait.
11—Vantées. — Planète.
12—Greffes. — Note. — Trompés.

VERTICALEMENT

1—Titre donné aux jeunes filles.
2—Soumettant à une intervention chirurgicale. — V. de Suisse, ch.-l. du Valais.
3—Note musicale. — Irréprochable. — Gamme de do.
4—Instrument chirurgical. — Parcouru des yeux. — Général américain.
5—Thumus du veau. — Éminences à la surface de certains objets.
6—Gaz rare de l'atmosphère. — Prénom m. — En matière de.
7—Se plaindre (se).
8—Banc. — Chacune des couches de matériaux qui constituent un terrain.
9—Vagabondent. — Lac américain.
10—Agréables (f.). — Foyer de la cheminée.
11—Le meilleur en son genre. — Exerçai le métier de torero. — Ruisseau.
12—Non mouillé. — Sodium. — Affaiblies.

SOLUTION DU PROBLÈME D-31

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	N	T	R	E	C	A	R	R	E	R
2	A	V	O	U	E	R	A	■	O	I	S	E
3	R	A	■	I	V	E	■	M	U	E	T	S
4	A	T	E	L	E	■	D	I	G	N	E	S
5	C	I	N	E	R	A	I	R	E	■	R	E
6	T	O	T	■	A	R	T	A	■	P	A	N
7	E	N	E	E	■	R	E	G	I	E	■	T
8	R	■	R	U	S	E	■	E	N	N	U	I
9	I	R	A	■	E	T	A	■	F	A	■	R
10	S	I	■	T	R	A	V	A	I	L	L	E
11	E	T	■	R	A	I	E	■	M	■	A	N
12	S	E	M	I	S	■	C	R	E	D	I	T

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, 827-3070 après 17h.

2 CHAMBRES à coucher, salon, cuisine, salle de bains, $340, non chauffé, non éclairé. Après 16h: 776-1900.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, extra. Près Galeries de Hull, $470, 776-0929.

2 CHAMBRES à coucher, près centre-ville, $415 mois, non chauffé, non éclairé. Après 18h 643-2960.

2 CHAMBRES, appartement luxueux, grande cuisine, prise laveuse, sécheuse, tuile céramique dans le corridor, rénové, $415 et $435, février et mai. Mont-Bleu. Demandez Mme Pecora, 770-2577 825-0467.

2 CHAMBRES, appartement spacieux, tapis mur-à-mur, peinture fraiche, place laveuse/sécheuse, intercom, grande cuisine, balcon, mai et juillet, secteur Mont-Bleu, 243-0906.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

2 CHAMBRES, balcon, pas chauffé ni éclairé. Mont-Bleu. $410. 770-5934.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stationnement, poêle et réfrigérateur, 777-4175.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 79 rue St-Raymond, 770-5546.

2 CHAMBRES, libre, Mont-Bleu, grand, propre, installation lav./séc., $375. Jour: 663-5214 Soir: 770-7579.

2 CHAMBRES, libre, s/sol, Parc de la Montagne, chauffé, éclairé, stationnement, prise lav/sec., $445. 771-6703.

2 CHAMBRES, moderne, stationnement, $500, prise lav/sec., libre 1er mars, 595-4718.

2 CHAMBRES, occupation 1er février 1989, $430/mois. 771-2787.

2 CHAMBRES, rue May près de St-Joseph, $450, $525, neuf, libre. 771-3776, 778-1313.

2 CHAMBRES, stationnement, $410, secteur Mont-Bleu, 828-2133.

Les APPARTEMENTS ALEXANDRE

NOUVEAU

595-9044

À LOUER

Domaine Ville Joie



Les appartements Alexandre sont d'une ou deux chambres à coucher

1 MOIS GRATUIT

- Tapis
- Vaste espace de rangement
- Poêle
- Réfrigérateur
- Laveuse et sécheuse
- Chauffage électrique
- Stationnement gratuit

À dix minutes de jogging du centre-ville Hull-Ottawa
À trois minutes de marche du parc de la Gatineau
À sept minutes en automobile de la Marina d'Aylmer
Au centre des activités
À deux minutes de marche de la plage (Parc Moussette)

462, boul. Alexandre Taché, Hull (Québec)

Tél.: 595-9044

402

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

HULL

1 et 2 c.c., chauffé, câblovision, stationnement, piscine.

À partir de $399

immédiatement

777-5444

402

2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, 1er février, prise lav/sec., $430, non chauffé, non éclairé, stationnement. 777-6524, 770-2202.

2 CHAMBRES, très grand et propre, appareils inclu, buanderie, stationnement. 725-2045, après 19h au 225-4310.

2 CHAMBRES, très grand. Rue Champlain, $390/mois, non chauffé ni éclairé. 776-0332.

3 1/2 PIECES, chauffé, éclairé, près Place du Centre, libre. Après 17h 561-0596.

3 1/2 PIECES, chauffé, poêle/réfrigérateur, 770-4110.

3 CHAMBRES, 1er mars, boul. Des Hautes Plaines, vaste logement, entrée privée, prise lav./séc., $510, non chauffé, non éclairé, 568-7342 777-6524.

3 CHAMBRES à coucher, 1er février ou 1er mars, 5 appareils ménagers, stationnement. Refait à neuf. 771-2928, 684-8249.

3 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, $425, 771-5987 ou 771-2132.

3 CHAMBRES, près du Musée de la Civilisation, foyer, chauffé, $500, libre 1er mars, 777-7277.

3 LOGEMENTS de 1 chambre, pas chauffé ni éclairé, $350-$395. 778-8757, 243-6229.

BOUL St-Joseph, grand 2-3 chambres, à partir de $395, 595-0272.

CENTRE-VILLE, 1 chambre, meublé, non chauffé, non éclairé, $300 mois, stationnement. 643-2294 entre 10h et 20h.

CENTRE-VILLE, 2 et 3 chambres, poêle, réfrigérateur, à partir de $375. Près de Place du Portage. Victor 737-0237, 777-1320.

CENTRE-VILLE, grand 3 chambres, rénové, immédiatement ou 1er mars, $425, 777-2036.

CENTRE-VILLE, libre 1 mars, 2 chambres, $425, 568-5989.

CITE DES JEUNES

2 CHAMBRES, 1er mars, très grand, chauffé, éclairé, 771-7703, 561-6463.

COTE de maison à louer, 1er mars, 3 chambres à coucher, salon double, s/sol, garage, grande cour, $330 mois, non chauffé, non éclairé. 595-0383.

DISPONIBLE pour février ou le 1er mars, 2 grandes chambres, près des Galeries, $451 cable et stationnement inclus. M. Hamelin, 776-5889.

GRAND 3 1/2, $270, pas chauffé ni éclairé, rénové, 1er février, 778-3688.

GRAND 4 1/2, chauffé, éclairé, rue St-Hyacinthe, $560 par mois. Pour informations Caisse Populaire de l'Ile, 170 bl. St-Laurent, Hull.

HULL rue Valin, 3 chambres à coucher, $550, semi-détaché, 456-3149.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

HULL, boul. Maisonneuve, grand logement 1 chambre, complètement rénové, tapis et prélart neufs, cour arrière et stationnements. $450. André: 243-0864.

IMMEDIATEMENT, 4 Charlevoix, cul-de-sac, 2 chambres, salon, cuisine, prise lav./séc., remise, stationnement, $390/mois, 568-2706.

J.P. CHENIER LTEE

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher. Libre. $395, 777-8835.

LE MONTMAGNY, 1-2 chambres, $405-$505, tout équipé, chauffé, pas éclairé, très spacieux, 777-8857.

LE MONT-ROUGE

707 ST-JOSEPH, Hull. 1 et 2 chambres, poêle, réfrigérateur, sauna, piscine extérieure, endroit calme, 770-0384.

LE NORMANDIE 240 BOUL TACHE

1 - 2 chambres, avec ou sans balcon, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, endroit central, loyer raisonnable, construction béton, très tranquille. 777-9261.

LIBRE, 3 chambres à coucher, centre-ville Hull, $475. 643-1229.

LOGIS MODERNE $450

2 CHAMBRES, balcon, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement. 30 Le Breton. 771-1023 771-6266.

MICRO-ONDES GRATUIT

CENTRE-VILLE, 1 et 2 chambres, pour 55 ans et plus, très tranquille, moderne. Demandez Ronald 770-2330.

MONT-BLEU

1 CHAMBRE libre immédiatement, spacieux, chauffé, stationnement avec prise. $370, 43 Lemieux, app. 1, 684-1767 ou 771-5523.

MONT-BLEU

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, frais décoré, $370 ou $450 si chauffé, éclairé, 1er avril, 771-2030.

MONT-BLEU, 2 chambres, spacieux, tranquille, à partir de $425, libre. Johanne 770-1616, Josée 443-5530.

Centre-ville Hull

2 chambres, cuisinière, réfrigérateur, salle de rangement, stationnement intérieur

$600

Jardin Maisonneuve

1er juillet

Jour, 770-9911

Soir, 663-4027

402

MONT-BLEU, 2 chambres, cuisine équippée, balcon, s/lavage, stationnement, à partir de $380. Jour: 771-5069 Soir: 771-6826.

MONT-BLEU, 2 chambres, tranquille, prise lav./séc., balcon, stationnement, 1er avril. $375, 770-6428.

MONT-BLEU, 3 chambres, dinette et cuisine, secteur ultra résidentiel, $575/mois, 456-3363.

MONT-BLEU, face Parc Gatineau, 2 chambres, prise lav/sec, $520-$550, février-mars-avril, 561-3222 poste 191 ou 568-4797.

MONT-BLEU, mai, 2 chambres, balcon, prise lav./séch., eau chaude fourni, $415. Avec poêle et réfrigérateur, $425. Très calme. Après 16h, 776-4778.

MONT-BLEU, spacieux, parc en face, chauffé, buanderie, stationnement supplémentaire disponible, 1 chambre, février-mars $390, 2 chambres $480, 561-3222 poste 191 ou 568-4797.

PRES Des Galeries, 1 chambre à coucher, rénové, à partir de $330. 568-2329 ou 770-3516.

PRES de St-Joseph, 2 chambres, chauffé, $440 et $455, 1er février, 777-2173, 771-7206.

HULL

1-2-3 c.c., chauffé, éclairé, câblovision, piscine.

À partir de $399, immédiatement

776-0269

PRES de St-Joseph, 2 chambres, cuisine équipée, balcon, chauffé, éclairé, salle de lavage, stationnement, 771-5069.

PRES de St-Rédempteur et St-Laurent, 1 chambre, chauffé, 2 appareils, 2 balcons, stationnement, $400 par mois. 771-0421.

SECTEUR St-Jean Bosco, spacieux 2 chambres, chauffé, éclairé, propre, $480. 595-0379.

SECTEUR ST-RAYMOND, 3 chambres, grand et propre, $540 non chauffé, 1er mars, 776-3250.

VAL-TETREAULT, 1 chambre à coucher, équipé, libre, 561-4365.

VAL-TETREAULT, sous-sol 3 grandes pièces, poêle et réfrigérateur, pas chauffé ni éclairé. Libre 1er mars. $200/mois, 777-3132.

VIEUX Hull, 2 chambres, chauffé, rénové, 771-2651.

403 LOGEMENTS A LOUER (OTTAWA)

DISPONIBLE, 1er mars, vaste garçonnière, rez-de-chaussée, rue privée, entrée par le passage d'un édifice de la rue Bruyère, $439.09 services inclus, M. Matte, 235-4492.

404 LOGEMENTS A LOUER (VANIER)

1 CHAMBRE, 1er mars, chauffé, équipé, $455, 563-3955.

2 CHAMBRES, rénové, chauffé, stationnement, $550. 741-3172.

CHEMIN Montréal, 1 chambre, bien situé, $550. Après 17h: 741-3235 ou 741-6029.

405 LOGEMENTS A LOUER (AUTRES)

ANGERS, grand, 2 chambres à coucher, porte patio et balcon, $395 et $415, avec 5 appareils ménagers, $440 et $460, 663-2712, 663-4915.

ANGERS, sous-sol 1 chambre, entrée et stationnement privés, prise lav./séc., chauffé, éclairé. $325/mois. 1er mois gratuit. Après 17h: 986-7102.

BUCKINGHAM, 1 et 2 chambres, neuf, non chauffé, non éclairé, $350-$415, libre 1er janvier et le 1er mars. 643-9337.

CHELSEY, 2 chambres, excellent état. 827-4931.

EMBRUN, 2 chambres, grand salon, cuisine, s/bain, prise lav/sec., poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, s/sol, libre, 1603 Rang Ste-Marie, $450/mois. (613) 443-5242.

MASHAM, semi-détaché, 1 mois gratuit sur bail de 18 mois, 2 chambres, $450, 3 chambres $495, chauffé, éclairé, terrasse privée. 663-2690.

PERKINS, 2 chambres, pas chauffé, ni éclairé, libre, $350. (819) 671-1410, 829-4604.

RESIDENCE L'Erablière pour personnes autonomes du 3e âge. Chambre privée, semi privée, s/bain complète privée, peuvent avoir petit réfrigérateur et téléviseur. Plusieurs services inclus. Prix de la campagne. A 20 minutes seulement à l'Est d'Ottawa, près de la 417, Limoges, Ontario. Demandez Linda ou Maurice entre 9h et 22h au (613) 443-3998, ligne directe avec Ottawa. Venez visiter, vous ne serai pas déçu. Bâtisse neuve. Belle ambiance.

ROCKLAND, 2 chambres à coucher, libre immédiatement, 446-4756.

VAL-DES-BOIS, 3 chambres à coucher, $350. 568-7666 454-2266.

406 GARCONNIERES

1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, non fumeur, $295. 663-1385.

CENTRE Hull, 2 1/2 pièces, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, $315. 684-5146.

GARCONNIERE $300, chauffée, éclairée. Libre 1er février, 663-7691.

GARCONNIERE avec foyer, poêle/réfrigérateur, chauffée, éclairé, $375. 777-6074.

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, $300/mois, références, libre immédiatement, après 17h 643-4534.

GARCONNIERE meublée, $275, libre immédiatement, 770-0795.

GATINEAU, $310/mois, chauffée, poêle, réfrigérateur, libre, 663-0183.

GATINEAU, immédiatement, garçonnière, poêle, réfrigérateur, non chauffée, non éclairée, stationnement, $275. 568-6210.

HULL, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, câblovision, stationnement intérieur, immeuble tranquille, $412, 1er mars, 175 rue Mutchmore. Après 17h 778-1781.

HULL chemin Freeman, chauffée, meublée, $325/mois. 595-0397, après 17h 568-4261.

HULL dans triplex, secteur tranquille, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $340. 777-6996, 777-4506.

J.P. CHENIER LTEE

HULL, garçonnière, libre, $350, 777-8835.

LE CARILLON possession immédiate, garçonnière meublée, verticaux neufs, sauna, piscine, stationnement, buanderie. A partir de $425. 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

POELE, réfrigérateur, $325, libre 1 mars, 771-4140.

PRES centre-ville, meublée, chauffée, éclairée, $250/mois. Demandez Mme Grondin 770-2330 776-4947.

SECTEUR St-Jean Bosco, garçonnière meublée, non chauffée, non éclairée, $275 par mois, libre immédiatement, 771-0512.

TRES BELLE GARCONNIERE

$325 et $350, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement. 30 Le Breton. 771-1023, 771-6266.

408 LOGEMENTS MEUBLES

1, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, complètement meublés, stationnement, 568-7506, 561-4139.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, bien meublé, stationnement, 568-5875 ou 243-6889.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, accès lav/sec., libre. 643-3937.

1 CHAMBRE, meublé, chauffé, 7clairé, stationnement, Gatineau secteur Limbour, libre 1er février, $375 par mois. 561-8955.

1 CHAMBRE, Touraine, tapis neufs, grand, chauffé, 561-9060.

2 CHAMBRES à coucher, entrée privée, $415. Libre, 663-3100 après 17h.

3 1/2, 2 1/2, CHAUFFE, éclairé, stationnement, 561-4040.

3 1/2, chauffé, stationnement, libre. Personne tranquille. Après 17h 561-0497.

GATINEAU, s/sol, 2 chambres, stationnement, adultes, références, $375, 663-4819.

HULL, rue Hadley, 3 1/2 pièces, libre immédiatement, $450, 663-7695.

MAGNIFIQUE SUITE MEUBLEE MIEUX QUE LE MOTEL!

1-2 CHAMBRES, central, chauffé, éclairé, stationnement, durée flexible, $475-530; 561-3767 243-0560.

PTE-GATINEAU meublé, très grande chambre, salon, cuisine, lav./sec., stationnement. 561-0603.

408 LOGEMENTS MEUBLES

RUE Notre-Dame Gatineau, $350/mois, chauffé, éclairé. Contactez Marc ou Jim au 643-1897 ou 521-5662.

SECTEUR St-Raymond, 1 chambre, chauffé, éclairé, air climatisé, stationnement, 777-9980.

409 LOGEMENTS A PARTAGER

4 1/2, spacieux, personne sérieuse, $325, 778-1355, 778-3382.

FEMME responsable et sérieuse cherche une cohabitante avec même qualité pour partager appartement, à Place du Portage, grand et luxueux, $300/mois tout compris, 771-5366 (après 17h).

HOMME seul, 32 ans, recherche compagne pour partager grand 4 1/2 meublé. Près du CHRO. Michel le soir au 770-6384.

HULL. Près du C.E.G.E.P. Idéal pour étudiante, foyer, lav./séc., $275, 778-3998 après 18h.

HULL, Manoir des Trembles, maison seule, non fumeur, $240-$250 inclusivement. 778-3277, 728-9916.

VEUF 57 ans partagerait 2 chambres à coucher, avec personne fiable, tout inclus: téléphone, câblovision, stationnement, $250 mois. 776-9790.

410 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

1 CHAMBRE à coucher, 1er mars, secteur Lac Des Fées, haut de maison, grand balcon, $500. 778-0943 771-1580.

1ER MARS, pas chauffé, pas éclairé, 2 chambres. Secteur Mont-Bleu. Avant 21h 776-6356.

2 CHAMBRES à coucher, $479, chauffé, éclairé, 1er mars, 595-0994 après 18h.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, poêle/réfrigérateur, câblovision, propre, 1 mois gratuit, libre immédiatement, $435 mois. 776-3461 594-5184.

2 CHAMBRES à coucher, $455 par mois, chauffé, éclairé, câblovision, 1er mars, 568-1900.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. 1er mars. $438. Près Cegep, 770-4507 ou 777-2304.

GATINEAU, 1er mars, 2 chambres, $460 par mois, prise lav./séc., 568-3754 après 17h.

GATINEAU, 2 chambres, chauffé, éclairé. 243-1418.

MAISONNETTE 2 chambres à coucher avec sous-sol et foyer, $500/mois, 777-7219.

VASTE appartement, 2 chambres, propre et aéré, $385 par mois, de mars à juillet, possibilité de renouveller bail en août. A VENDRE: poêle/réfrigérateur, laveuse/sécheuse tous 1984. Rue Richard Hull. 777-6546 après 18h.

432 MAISONS A LOUER

168 JEANNE D'ARC, 3 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars, prix à discuter. 778-7717 777-9846.

1er JUIN, grande maison en rangée, 3 chambres, construction 1987. Avec ou sans option d'achat, 684-6634.

2 CHAMBRES à coucher, non chauffée, non éclairée, 561-0461.

3 CHAMBRES, Gatineau, 613-592-5893.

3 CHAMBRES, neuf, Gatineau, 2 étages plus s/sol. 663-4758.

3 CHAMBRES, St-Pierre-Wakefield, $495, 561-0407.

AYLMER, 3 chambres, tranquille, 1 1/2 s/bains, s/sol fini, $595, 684-6560.

AYLMER, 3 chambres, libre. Alain Dussault 684-2767, 684-6363.

AYLMER, semi-détaché, 3 chambres, libre 1er février. 685-0458, 684-6457.

FAITES VITE!!!

LOUEZ UNE MAISON NEUVE

À PARTIR DE 615.$

OU

LOUEZ AVEC OPTIOND'ACHAT

dans le Carrefour de la Capitale à Gatineau

* 3 chambres
* Sous-sol
* Stationnements
* Terrassement

OCCUPATION DE Mars à Juillet '89

243-5353

Gagnon Corp.

Division de 139078 Canada Inc.

GUIDE DES SERVICES 560-2750

AFFILAGE

Spécial patin, $1.50; couteaux $1.25, etc. etc. 30 Walker, Hull, 777-0914.

CHEMINEES

VENTILLATION VENMAR ENTREPRISES JACCON INC. Vente de foyers, installation, réparation. Aspirateur central Beam, ramonage grand spécial $40, 663-5636.

COMPTABILITE

TENUE de livre jusqu'au bilan et préparation de rapports d'impôt, privé ou corporatif. Après 18h 771-1018.

CONSTRUCTION

AVEZ-VOUS DES TRAVAUX A FAIRE? Démoliton et rénovations de tous genres. Petits/moyens travaux. Encouragez Les Entreprises Gentilhomme Enr. au: 778-1113, 777-7849.

DEMENAGEMENT TRANSPORT

CLAUDE TRANSPORT, déménagement et livraison. Camion avec chauffeur $30/heure. 663-7808.

ENCOURAGEZ les déménageurs Gentilhomme Ltée, 778-1113, 777-7849.

VOUS déménagez? Camion 18 pieds avec homme d'expérience, adressez-vous au 770-1359.

DENEIGEMENT

DENEIGEMENT EXPERT, commercial et résidentiel. 827-1448 pagette: 783-0500.

PELLETEUR de couverture et de cour, 771-9750.

ARCHITECTES ET DESSINATEURS

DESSIN pour maison neuve, rénovation, addition de garage, patio, etc. Veuillez contacter 669-1475 après 17h.

ELECTRICITE

AUBUT J.P. Ent. Electricien. Service 24 heures. Estimation gratuite, 568-9083, 561-3222 code 379.

IMPOTS

AVEC service à domicile. Impôt personnel. R. Gauthier, 777-3745.

IMPRIMERIE

1000 CARTES d'affaires $55; 1000 entêtes de lettre $60. Nous faisons aussi factures, documents, etc. 237-0683 après 18h.

MENUISERIE

INSTALLATION et sablage de plancher de bois franc. Estimation gratuite. (819) 986-1412

POUR tous genres de rénovation. Estimation gratuite, 663-2092.

RAMPES de tous genres en bois, intérieure et extérieure. Armoires en chêne. 561-0600.

PLATRIERS PEINTRES

A PRIX réduit pose de gyproc, finition de joints, plafond décoratif et texturé, 561-0603, pagette: 593-9840.

ATTENTION! Nous faisons de la peinture intérieure et extérieure. Qualité, service et prix imbattables. La carte Mastercard est acceptée. Contactez-nous au 568-4373 ou 561-8861.

ESTIMATIONS gratuites, résidentiel et commerciale, beau, bon, pas cher. Gilles Villeneuve 663-5343.

PAUL PEINTURE INC., peinture de maison, joints, à bon prix. Estimation gratuite. 10 ans d'expérience. Garantie. 561-0835, 243-6965.

PEINTRE tapissier, suggestions, 15 ans d'expérience, travail garanti et estimation gratuite. 243-6260.

RESIDENTIEL, peinture, tapisserie, rénovation. Après 18h: 776-2192 ou pagette: 778-9669.

TIRAGE de joints, pose gyproc, plafonds décoratifs, peinture, 561-7298.

PLOMBIERS

MAC'S Plomberie. Réparations. Service 24 heures. 568-2614, 788-8477.

PLOMBIER, service 24 heures. Réparation, rénovation et construction neuve. Excellentes références, 561-3222 code 318, 595-3036.

RENOVATIONS

FERAIS finition intérieur de maison: plafond suspendu, gyproc, patio, etc. Yvon 243-7097.

RENOVATIONS

FERAIS tous genres de travaux intérieurs et extérieurs. Estimation gratuite, 561-2243 ou 568-8910.

P. & L. Rénovations. 15% de rabais sur main-d'oeuvre, finition de sous-sol, plomberie, électricité, blocs de ciment, aluminium, céramique et menuiserie. Ouvrage garantie et estimation gratuite. Gatineau 669-2064.

PORTES MODERNES ENR. Fabriquant de portes de gardes-robes coulissantes, panneaux préfini ou miroir, fait sur mesure. Estimations gratuite. 243-7313, pagette 778-4907, soir 561-4522.

RENOVATIONS extérieur et intérieur, pose de portes et fenêtres, installation d'aluminium, finition de salle de bain, sous-sol et plomberie, escalier de bois franc. Travial au contrat ou à l'heure. Estimation gratuite. Demandez Gilles: 568-4368.

RENOVATIONS, nettoyage, peinture. Estimation gratuite. 741-9842.

SERRURIERS

SERRURES

LE plus vaste choix de serrures, clenches, poignées et boutons décoratifs de toute la région. Spécial 10% d'escompte sur poignée en porcelaine. La Serrurerie, 442 boul. St-Joseph, 777-5277 Place Fleur de Lys Hull.

TAPIS TUILES CERAMIQUES

INSTALLATION et réparation de tapis, plancher coussiné (prélart), tuile et céramique. 561-5959.

TAPIS Luc Enr., Nettoyage de tapis et de meubles, qualité et service imbattables. La carte Mastercard est acceptée. 568-4373.

VOYAGEUR ENR. nettoyage à la vapeur de tapis et autres. 671-2824.

VIDEO

NOCES, anniversaires, toutes occasions sur vidéo. 663-4338.

REPARATIONS de vidéo de toutes marques, travail professionnel, garantie et à bon prix, 663-0720.

432 MAISONS A LOUER

AYLMER, semi-détaché neuf, avec ou sans option d'achat, $625. 684-6634.

BUNGALOW 3 chambres à coucher, St-Emile de Suffolk, chauffage électrique, prise lav./séc., $350 par mois. Après 18h 514-435-9746.

CLOTUREE, 2 chambres, s/de séjour, salon, grande cuisine, stationnement, immédiat, $625. 778-5000.

GATINEAU, joli bungalow, rue Watt, 3 chambres, salle de jeu, grand terrain $500. Après 15h 663-2903.

GATINEAU maison 1 chambre à coucher, rue Labrosse. Grand terrain, remise, libre 1er mars, $450/mois. 827-3676 ou 456-2947.

GATINEAU, maison 2 étages, 3 chambres, à louer, $500/mois. 722-3011 après 17h.

GRANDE maison à louer, 202 rue St-Louis, Gatineau.

HULL, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, grande cuisine, échangeur d'air central, grand garage, 59 rue Garneau, 1er avril, $610/mois. 595-6738.

J.P. CHENIER LTEE

MAISONNETTE, 2 chambres à coucher, à partir de $510, libre, 777-8835.

MAISON de 3 chambres, dans village de Curran, $400 par mois, non chauffé, non éclairé, 1er mars. Après 21h 613-673-5740.

MAISON en rangée, 3 chambres, frais peinturé, cour cloturée, grande remise, $600. Libre immédiatement. Soir: 243-5381.

MAISON en rangée, Hull, non chauffée, non éclairée, $465 par mois, 643-2294 entre 10h et 20h.

QUADREX 2 chambres à coucher, possibilité de 3, $550 pas chauffée ni éclairée, 568-2037.

VAL TRETREAULT, maison de ville neuve, 3 chambres, plus sous-sol, 2 stationnements, occupation immédiate, 243-5353.

433 MAISONS A PARTAGER

$225 PAR MOIS, accès à la maison, s/lavage, stationnement, 6 km/U-QAH, 684-0876.

AYLMER, 3 chambres, foyer, air cli., piscine, garage double, 682-1249.

CENTRE-VILLE de Hull, petite maison, $250. Après 16h 776-2519.

COTE d'Azur, cherche professionnel(le), maison 2,000 pi.ca. 561-8880.

COTE D'AZUR, stationnement, téléphone. Après 18h 568-3100.

GATINEAU, chauffée, éclairée, $300 par mois, 663-6058.

GATINEAU, idéal pour femme sérieuse, accès à tout. Jour 243-9011, soir 561-7569.

GRANDE maison Canadienne. Environnement privilégié. Ski, piscine, sucrerie. Cantley. 827-0284.

HULL, semi détaché, chauffé, éclairé, stationnement, $300. 595-3389.

TOUT meublée, chauffée, éclairée, $250/mois. Idéal pour fille sérieuse, 669-2158 après 16h.

440 CHAMBRES A LOUER

$200, Pte-Gatineau, près des Promenades, cuisine équipée, 568-0360.

AYLMER, accès à cuisine, s/bain privée, câble, $225/mois. 685-1667.

CENTRE-VILLE Hull, à partir de $140 par mois. Demandez Mme Grondin 770-2330, 776-4947.

ENTREE privée, cuisine, frigo, stationnement, 561-4040.

GATINEAU, près CIP, grande chambre meublée, stationnement, idéal pour homme sérieux qui travaille. 663-3102.

HULL belle chambre, propre, accès cuisine et salon, $225, 777-2219.

HULL, boul. Gamelin, meublée, poêle, réfrigérateur, s/lavage, entrée privée, $265. 777-3582.

HULL, chambre meublée, cuisine, idéal pour femme, $235 mois. 770-3508.

HULL, entrée privée, cuisine communautaire. 771-6558.

HULL, février, mars, coin Amherst et Moussette, meublé, chauffé, téléphone, câble, cuisson, lav/sec., préfence: étudiante ou travaillante non fumeuse, $55. Après 17h 776-5067.

HULL, près de l'hôpital, tranquille, libre, février. 595-9492.

HULL, près des Galeries, chambre meublée, idéal pour homme, propre et tranquille, permis cuisson, $225. 777-6150.

HULL, près du CEGEP, meublée, accès à la cuisine, stationnement, $200 mois. 776-1372.

HULL, secteur St-Raymond, femme ou homme, accès cuisine/buanderie, $185 par mois, 778-8757, 770-3287.

MAISON privée, accès à cuisine, $240/mois. Après 18h 777-5749.

MEUBLE, idéal pour homme, entrée privée, permis de cuisson, $45/semaine. 663-4621.

MEUBLE, usage de la cuisine, idéal pour fille, stationnement. 771-2041.

OTTAWA, dans logis 4 chambres, $248, campus Université d'Ottawa, 1er mai au 31 août. 563-3259.

PERSONNE sérieuse près promenade, autobus, hôpital, nouveau Cegep. Pas de court séjour. $55/semaine, 561-2972.

POINTE-GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, entrée privée, droit à la cuisine, $200. 243-0714

POUR personne seule qui travaille, dans maison 3 chambres, permis cuisson, chauffée, éclairé, $50/semaine, 770-5776.

PTE-GATINEAU (Carrefour), près des Promenades, cuisine et s/bain privée, stationnement. Jour: Gilles Bélanger 777-2766, soir: 568-2090.

PTE-GATINEAU, style garçonnière, $60 par semaine. 561-2871.

PTE-GATINEAU, près du McDonald, tranquille, 561-2577.

440 CHAMBRES A LOUER

SECTEUR Cote de Sable, endroit paisible, près Universite Ottawa, à partir de $275. 490 Wilbroad, 233-3362.

TOURAINE, pour personne tranquile, 568-9014.

466 CHAMBRES ET PENSIONS

POUR personne agées autonome dans secteur Mont-Bleu, rue Daniel Johnson. 771-7016.

PRES des Promenades, moderne, téléviseur et téléphone. Femme distinguée de préference, 568-6818.

VANIER. Résidence pour personnes agées approuvé par le Gouvernement de l'Ontario, chambres privées et semi-privées. 745-5070.

470 CONDOMINIUM A LOUER

2 CHAMBRES, 5 appareils ménagers, remise, stationnement, $580, 1er février. 771-0729.

BOUL. DES HAUTES PLAINES

CONDO luxueux, 1er avril, foyer, 2 chambres, poêle et réfrigérateur, $575/mois. Après 18h 684-9754.

CHATEAU Vanier, 2 chambres, chauffé, éclairé, immédiatement ou 1er mars. Redécoré, 561-3838 ou 820-0017.

CONDO à louer, 3 chambres à coucher $895 mois. Très luxueux, situé sur le bord de la rivière à Aylmer. Pour informations: Josée, 684-3275 ou 771-9315.

Condominiums à louer
Condo 2 chambres à coucher, 2 appareils ménagers inclus. Très bon secteur résidentiel. Occupation immédiate ou ultérieure. Frais de location
À PARTIR DE $480
Téléphonez 770-7200

GATINEAU 2 chambres, foyer, pas chauffé ni éclairé, stationnement. 1er avril. $550/mois, 663-3250 après 17h.

GATINEAU, 2 paliers, 2 chambres, foyer, 1er mai, $589, 243-4656.

HULL, 2 chambres à coucher, pas chauffé ni éclairé, poêle, réfrigérateur, insonorisé, tapis mur à mur, installation laveuse, sécheuse, stationnement. A partir de $489, 595-4579.

LUXUEUX, 3 chambres, 1,300 pi. ca., foyer, situé 4 unités, $660, mars-avril, 561-3222 poste 191 ou 568-4797.

ORLEANS 2 chambres, sous-sol fini, 6 appareils ménagers, $650, 613-488-2944 ou 771-4562.

475 CONDOMINIUM A VENDRE

CONDO de luxe, Hull, beaucoup d'extra. $119,000. UNI Inc, Pat Scantland, 778-5000.

CONDO Village Normandie, 2 chambres à coucher, beaucoup d'extra. $69,000 négociable, 770-1742.

DOIT vendre, 2 chambres, foyer, plancher du haut, vue paronamique extraordinaire, Mont-Bleu, $78,500 négociable. 770-1828.

GATINEAU, luxueux condo de 2 chambres à coucher, split-level, foyer, $63,000. Vente privée, 777-4459.

HULL, superbe condo, 2 chambres, foyer, beaucoup d'extra, à proximité de tout, faut voir, seulement $72,900. Après 18h 770-5540.

LUXUEUX, Les Serres de Gatineau, unité de coin, 3e étage. 643-1324.

SECTEUR boisé, 3 chambres à coucher, 1,400 pi. ca., $84,500, 778-7600.

UNITE de coin, 2e étage, 2 chambres. Gatineau, 243-0456 après 18h.

URGENT VENTE RAPIDE

CENTRE-VILLE Hull, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, air cli., près de Place du Portage, neuf (2 ans), vente par propriétaire, $68,500 négociable. Carl 749-1969.

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

95% FINANCEMENT

COTE D'AZUR, maisons-jardins neuves, 3 chambres, 302 De la Salerne. Visites libres dim. de 13h à 16h. CITE DES JEUNES, près du Parc de la Gatineau, maisons-jardins neuves, 3 chambres, beaucoup d'extra. Cyril Barette, Re/Max 243-3111.

A HULL, près de tout, rénové, 125 rue Bourque. 770-7963.

ANGERS impressionnant split 4 paliers, salle à manger séparé, salle de jeux à l'étage, foyer et puits de lumière au salon. Sous-sol non fini. Garage. Jim Dalrymple, Trans Action CJD Courtier, 561-0288.

A PARTIR de $87,000. 2 étages, 3 chambres plus garage, 669-5028 827-3957.

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

ATTENTION a celle-ci!!! Gatineau $69,900, bungalow 3 chambres a coucher, tout brique. Cuisine et toit refait. Faut vendre! Evaluation municipale $72,925. Jim Dalrymple, Trans Action CJD Courtier, 561-0288.

AYLMER, 3 chambres, sous-sol fini, 1 1/2 salle de bains, $61,900 ou à louer, 684-6560.

AYLMER, adieu loyer, investissez dans un superbe semi-détaché style Québécois, 3 chambres à coucher, grand terrain, $74,900. Rollande Degrandpré, Re/max Aylmer, 684-4000 684-9752.

BUCKINGHAM, bungalow 3 chambres à coucher, construction récente, style québécois, aire ouverte, sous-sol fini, poêle a bois. Aucune construction a l'arriere (boisé). Pour vente rapide $84,000. Jim Dalrymple, Trans Action CJD Courtier, 561-0288.

BUCKINGHAM bungalow rue Martin, sous-sol fini, secteur Polyvalente, $67,500. Du mardi au samedi au 819-986-6258 ou soir: 561-5206.

BUNGALOW à Buckingham, tout briques, secteur de choix, piscine creusée, 16X32. Trans-Action Papineau, Marc Antoine (819) 986-1275.

BUNGALOW tout briques, 2 s/bains, s/familiale, bar, poêle à combustion lente, piscine creusée, air climatisé central. 1 juillet. Touraine. 568-3989.

CANADIENNE à la campagne, prendrait quadrex. 561-7861.

CARREFOUR, maison modèle, à palier, 3 chambres à coucher, concepte ouvert, $102,900.

MAISON 3 chambres à coucher, garage, foyer, style moderne, $118,900, possession immédiate. Clodel 568-5594.

CENTRE-VILLE Gatineau, quadrex très bon état, 561-4970 après 18h.

COTE d'Azur, 2 étages, style québécois, 4 chambres à coucher à l'étage, 3 salles de bains, salle de séjour à l'étage, salle à manger séparée, foyer, sous-sol bien fini, garage, pour vente rapide. $132,500. Jim Dalrymple, Trans Action CJD Courtier, 561-0288.

COTE D'AZUR, vue panoramique, 3,200 pi. ca., $255,000. 663-7193.

DEVENEZ propriétaire à partir de $500 par mois. Financement 100% si désiré. A. Heurtaux Re/max 243-3111.

FERME LIMBOUR, semi détaché, garage Mitoyen, 3 chambres, nouvelle cuisine, s/sol fini incluant poêle à combustion lente, cheminée maçonnerie, paysagement mature, extra grandes fenêtres. Faut voir! $92,500. 561-2440.

FINANCERAIS à 90%, 3 chambres, St-Pierre de Wakefield. 561-0407.

GATINEAU, 765 rue Notre-Dame, grand bungalow tout briques, 1,356 pi. ca., terrain 95X200, entrée pavée, 3 chambres, salle à manger, lave-vaisselle, salon avec foyer, plancher en chêne, 1 1/2 s/bain, s/sol fini, taxes $1,812, possession immédiate, $89,900. 663-9717.

GATINEAU, 1 acre, luxueuse, 26X40, balcon en béton et pierres, 3 chambres, 1 1/2 s/bain. $82,500. 663-5104.

GATINEAU 3 chambres à coucher, nouveau prix $89,900, plusieurs extra. Proprio transféré. Faites vos offres! Roger Bourbonnais, Trans Action CJD, 243-2261.

GATINEAU 524 McMillan grand bungalow 4 plus 1 chambre, 2 s/bains, central, résidentiel, $87,000. 663-7907.

GATINEAU bungalow 1,000 pi. ca. 4 chambres à coucher, chauffage électrique, sous-sol fini, $85,000 négociable. Libre immédiatement, 643-3345.

GATINEAU, bungalow, "Beau, Bon Pas Cher". Beaucoup d'extra. 312 Chemin St-Thomas, 663-3005.

GATINEAU, la Sablonnière, semi détaché, très propre, VENTE PRIVEE. 243-6344.

GATINEAU, Le Carrefour, bungalow superbe, beaucoup d'extra. VENTE PRIVEE. 243-6344.

GATINEAU, maison en rangée rue St-Luc, 3 chambres, propre. 771-4940.

GATINEAU maison en rangée, 3 chambres à coucher, terrain privé, $65,000. Les Immeubles Guy Rollin, 561-5844.

GATINEAU, maison en rangée, chauffage électrique, grand salon, 3 chambres, $48,900. 663-9725.

GATINEAU vente privée, bungalow, 24X40, 3 chambres à coucher, 2 s/bains, abri d'auto, $85,000, 568-9353.

GRAND semi secteur Le Baron, 3 chambres, très propre. $66,000 négociable. Après 18h: 568-6510.

HULL, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, grande cuisine, échangeur d'air central, grand garage, 59 garneau, vente privée, $84,500, 10% comptant. 595-6738.

HULL, face au parc de la Gatineau, 25 Gendron, 3 plus 1 chambres, 2 s/bains, 2 foyers, garage, $168,000. 568-1827.

HULL, semi détaché, rénové intérieur, 4 chambres, foyer, $65,000 négociable. 243-0546, 243-1546.

Maison de ville Neuve - 3 chambres
Carrefour de la Capitale - Gatineau
ACHETEZ SANS COMPTANT ET ÉCONOMISEZ + DE 6 500.$
* AUCUNE taxes municipales pour 2 ans
* AUCUN frais de notaire
* AUCUN frais d'administration (SCHL, évaluation, application)
243-5353

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

HULL, face au parlement, 42 boul. Alexandre Taché, bungalow briques, salle a manger, 3 chambres, salle familiale, impeccable. Gérard Danis, Dan Brunet Courtiers 771-2358.

HULL, L'Orée du Parc, très beau bungalow, 2 étages, très propre, plusieurs extra, $117,500. VENTE PRIVEE. 243-6344.

HULL OUEST, style différent, impeccable, magnifique résidence, très éclairée, tout pin, plafond cathédrale. A moins de 20 min. de la ville. Faut voir! $157,000. Raymond Poirier, Re/Max Québec Ouest, 456-2617.

HULL, petite maisonnette, bonne état, 2 chambres, salon, cuisine. Pour la modique somme de $8,500 qui doit être déménagée à l'endroit de votre choix. 777-7849 ou 778-1113.

HULL, semi détaché, 4 chambres, 1 1/2 s/bain, rénové. Après 18h 770-4160.

HULL, semi-détaché luxueux. Après 18h: 595-1922.

LAC DES FEES, Hull, quartier paisible, grande unifamiliale ensoleillée, 3 chambres, s/manger, s/bains rénovée, garage, terrain paysagé de 100X75, clôture, vente par le propriétaire, $110,000 négociable. 595-1896.

LAC DES LOUPS. Sur trois acres, maison à 2 étages, complètement rénovée, 2 plus 1 chambre à coucher. Beaucoup de bois à l'intérieure, $77,500. Raymond Poirier, Re/Max au 456-2617.

MAISON dans Hull, 2 étages, $67,000. 748-3092, 771-2350.

MAISON de rêve, 62 Maple Grove, 15 minutes du Parlement, parfait pour famille exécutive, 3 plus 2 chambres à coucher, den, 2 foyers, 2 s/familiales, immense terrain professionnellement paysagé, garage double. Faut voir! Juanita Redondo, Re/Max Aylmer Inc., 684-4000 ou 593-5306.

MAISON OUVERTE

LES 4 et 5 FEVRIER de 13h à 17h, 131 De Sillery, Gatineau. Près école, Promenade de l'Outaouais, autoroute 550, s/familiale, s/manger, 3 plus 1 chambre, 2 1/2 s/bains, s/sol fini, garage, extra. Terrain 52X100 clôturé. Vente privée. $134,000, 243-4768.

MAISON spacieuse, 2 étages fini, 2 foyers, etc. Montée Paiement Nord, Gatineau, grand terrain boisé. $118,000 ou meilleure offre. 671-0929 après 17h.

MONT-BLEU, 3 chambres, avec 2 revenus au s/sol. Agent s'abstenir. 778-1531.

MONT-BLEU, maison en rangée, unité de bout, sous-sol fini, vue superbe. Beaucoup d'arbres, rue tranquille. Libre 15 juin. $79,900, 770-0160.

OUVERT aux visiteurs, dimanche de 14h à 16h. 27 rue Bocage, Gatineau, près de l'école l'Oiseau Bleu, des Promenades et du centre-ville. 2 étages, 3 chambres, 1 1/2 s/bain, garage, terrain 50X100, $92,500. 561-4988.

PERKINS, maisons neuves, 3 chambres à coucher, sur terrain 1 acre, 671-3098, 671-0660, 671-2247.

PERKINS, maisons neuves, 3 chambres à coucher, sur terrain 1 acre, 671-3098, 671-0660, 671-2247.

PLATEAU DU LIEVRE, lac Dodd, accès lac et tennis. Maison-duplex. Semi-meublé. Foyer, fini pin et cèdre. $68,500. Cause transfert, 819-766-2360.

PTE-GATINEAU, 2 logis, excellent état, $86,500. 561-3222 code 125 ou 771-0303.

PTE-GATINEAU, secteur St-Rosaire, rue Abbé des Autels, bungalow tout brique, 3 chambres à coucher, $74,900. Jim Dalrymple, Trans Action CJD Courtier, 561-0288.

SEMI-DETACHE, Hull, 4 chambres à coucher, possession immédiate. Propriété impeccable. UNI Inc., Pat Scantland, 778-5000.

ST-ANDRE-AVELLIN maison construction 5 ans, 2 chambres à coucher, sous-sol semi fini, près de tous les commerces, centre médical, banque, caisse populaire, bureau de poste, pharmacie. Très belle vue. 819-983-6182.

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, 2 maisons à vendre. 1 de 3 chambres à coucher, grand sous-sol, beau terrain, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse inclus, $62,000 et 1 de 3 chambres à coucher, grand terrain $42,000, 457-2215.

SUPER AUBAINE. 4 logis pour investisseur, impeccable, $118,000. 27 rue Des Rosiers, Templeton. M. Desjardins 663-3388, après 18h 568-7038.

TEMPLETON, bungalow 2 chambres, 1,020 pi.ca., terrain 50X300, construction 1985, $81,000 négociable, pas d'agents, 643-9603.

TOURAINE $89,500

BUNGALOW 25X41, 3 chambres, tout brique, armoires mélamines, four encastré, plaque chauffante, lave-vaisselle inclus, sous-sol fini, piscine creusée, bien paysagé. Occupation juillet 1989, 568-2596.

TOURAINE vente privée, 5 Vendée, 3 plus 1 chambre, sous-sol fini, clôturé, $86,900. 568-8298.

VAL DES MONTS, secteur Perkins, 2 maisons neuves à vendre. 671-2355.

VENTE PRIVEE, 3 chambres, secteur Cantley, construction 1987, 561-3270, 457-1710.

VENTE PRIVEE, bungalow Québécois 40X26, 3 plus 1 chambres, pierre de champs et brique, s/sol sortie extérieure idéal pour second logis. Grande cour avec clôture unique en pierre, et plusieurs autres extra. Projet La Sablonnière, rue Yamaska, taxes $2,000. Demande $87,500, libre 1er mars, 663-7332 663-6762.

VENTE PRIVEE, luxueuse québécoise, "Back Split", secteur paisible Perkins, 3 chambres, salle à manger, salle familiale, garage, foyer, poêle à combustion lente, aspirateur central, terrain 1 acre bien paysagé, $123,900. 671-0346.

VENTE privée, pas d'agent. 24X40, 3 chambres à coucher, terrain 60X100 clôturé, piscine creusée. 558 rue Pillarault, Gatineau. Après 16h: 561-6884.

496 MAISONS EXTERIEUR

A LESTEREL (Laurentides). Château neuf, magnifique. Spécial. $850,000. (514) 228-3668.

521 MAISONS A REVENUS (QUEBEC)

2-6 LOGIS, $175,000 et $220,000. Agent s'abstenir. 568-2398.

3 LOGIS, revenu brut $15,480, près polyvalente Nicholas, prix reduit. Michel Couture, Trans-Action 643-3241 778-4072.

9 LOGEMENTS à vendre à Gatineau: 4 de 4 1/2, 2 de 3 1/2, 2 de 5 1/2 et 1 6 1/2. Revenu $45,600. Les 4 1/2 construction récente, très grand terrain. Tout doit être vendus d'urgence. Excellent investissement. Pas cher. Faites une offre. Probita Coutiers 514-443-2582 ou 767-2322.

AUBAINE, 4 logis, $15,000 comptant. Assumez l'hypothèque. Très bien situé. Toujours loués, 643-9507.

DUPLEX, 83 Amherst, revenu $8,400, prix, $69,900. Après 16h 837-8307.

DUPLEX, Aylmer, près Marina, 2 logis, revenu $10,080. Complètement rénové. Après 16h 684-1943.

DUPLEX, Hull rue Papineau, 1 chambre à coucher, loué $350 non chauffé, non éclairé. Logis 3 chambres à coucher, loué $480, non chauffé, non éclairé. Disponible pour nouveau proprio. 3 mois d'avis. Garage double. Jim Dalrymple, 561-0288, Trans Action CJD Courtier.

DUPLEX, vente privée. Etat impeccable, complètement rénové. Situé rue Berri, Hull. 684-0581.

FINANCERAIS a 90%, edifice a bureaux, marché Gatineau, 561-0407.

GATINEAU, neufs 1988, 6 bâtiments de 4 logis chacun, tous loués sur bail, revenu brut: $20,280 chacun, $145,000 chacun. Vendable dans un tout. 643-2867, 663-4213, 663-8707.

HULL, 3 logis, briques, $119,000, Monique Lortie Royal Lepage 778-4118.

J'AI du 2,3,4, et 6 logis a des prix très interessant. Pour informations, Trans-Action Papineau, Marc Antoine (819) 986-1275.

LIMBOUR 6 logis, secteur boisé. Revenu $2,000 mensuel. Prix demandé $171,900. Vendeur prendrait balance de vente. Revenu garanti. Jim Dalrymple, Trans Action CJD Courtier, 561-0288.

LOGEZ-VOUS à bon compte. Maison avec revenu, garage, terrain 55X250 clôturé, Gatineau, près école, vente privée, $86,500 663-3609.

TRIPLEX, près de Place Cartier et 12 logis tout briques sur boulevard Cité des Jeunes. Roland Saumier, 684-2909, Remax Aylmer Inc.

VENTE PRIVEE, Gatineau, 3 logis, environ 1,140 pi. ca. par logis, neuf, briques sur 3 côtés, louer à 100% pour 1er mars 89, revenu $1,375/mois, $145,000 non négociable. Denis ou Robin le jour au 663-8497, soir: 643-4029, 643-4913.

VOUS voulez faire une offre d'achat? Ne laissez pas ce travail délicat entre les mains de n'importe qui! Financement disponible au 1-800-567-1909.

532 MAISONS A REVENUS DEMANDEES

ACHETERAIS immeubles avec ou sans réparation a effectuer. Jocelyn, 568-1269.

560 CHALETS A VENDRE

LAC JIM, pour la chasse et pêche, $6,000 ou meilleure offre. 684-0023.

PLUSIEURS chalets à des prix raisonnable. Trans-Action Papineau, Marc Antoine (819) 986-1275.

ROULOTTE avec cabanon dans les Laurentides, 643-3730.

VAL-DES-BOIS, chalet 3 chambres à coucher, hivérisé, s/sol, près rivière La Lièvre. 561-2134.

561 CHALETS A LOUER

45 MINUTES de Hull, chalet pour groupes de 4 à 11 personnes ou chambres dans l'Auberge à partir $12 par personne par jour. Ski, patinage, raquette, pêche, "sleigh ride", etc. 819-454-2417.

CHALET hiverisé, Val-des-Bois, 2 chambres, près d'un lac, 819-454-2588.

CHALET Jean-Paul. 4 chalets chauds et confortables. 1/2 heure du Mont Ste-Marie. Spécial février-mars. Journée ou semaine. 819-463-2531.

562 FERMES

MINI FERME à Poltimore, 4 1/2 acres avec grange et ruisseau aussi maison mobile de 12X60 avec tracteur 12 forces vendus séparément ou ensemble. 561-3270, 457-1710.

QUYON 100 acres boisées, maison à finir, $40,000, 663-9293.

563 MAISONS DE CAMPAGNE

LIBRE maison de ferme à louer, 20 km de Hull, 777-2657 après 18h.

564 MAISONS MOBILES

1979 Parc Riviera, 14X64, 3 chambres, très propre, prix spécial, 243-6344.

CASSELMAN maison mobile 14X68, très bon état, 3 chambres à coucher, $20,000. 613-764-3428.

OCCASION unique, 16X69, 1987, charpente 2X6 po, plafond cathédrale, stores verticaux, $59,500 incluant terrain sur parc à Templeton. Ben ou Lisette Tardif 663-1215.

575 TERRAINS

1 ACRE boisée, Domaine belle étoile, près du boul. Labrosse, financement disponible. 568-5609, 663-5297.

1 ACRE, cadastré, Wilson's Corner. 561-1789.

1 ACRE, Notre-Dame du Laus, à vendre ou à échanger. 568-0317.

575 TERRAINS

1 DES plus beaux terrains de Gatineau, vue sur Hull, Ottawa, $31,000. 568-5609, 663-5104.

1 LOT, 65X100 avec service, rue Des Fauvettes, Gatineau. 643-3482.

2 ACRES de terrain boisés et arpentés, 9 milles au Nord de Buckingham, chemin Couture. Demandons $10,000, 819-281-0076.

2 TERRAINS 5,500 pi. ca. boul. Hurtubise, bordure de la rivière, $64,000 chaque. 643-1247, 568-5609.

2 TERRAINS a vendre a Angers, près de l'autoroute 50, prêt a bâtir, prix a discuter. 568-3158.

ANGERS, rue Des Sables, 170X235 pieds, prêt a construire, GATINEAU, avec service, 663-5113.

AUBAINE (Bristol). Directement sur la Route 148 terrain de 80 acres, zone agricole dont 40 acres cultivables et 40 acres boisées. Demande $35,000 négociable. Faite une offre. Roland Saumier 684-2909, Remax Aylmer Inc.

AU DOMAINE Chateauguay, à partir de $20,000. Quelques-uns près de la rivière. 669-5047 827-3957.

AYLMER 1 ACRE

SEMI boisée, zoné résidentiel. Rue Perry, $18,000. 684-1943, 684-6317.

AYLMER, terrain 100X59, avec services. $27,500, bien situé, 684-0563.

CANTLEY, projet domiciliaire Village Des Pins Boisés, terrain 1 acre, boisés, Ch. Denis. Prêt pour construction. 827-2151.

DOMAINE Ste-Elizabeth, Cantley, nouveau projet domiciliaire, terrain 1 acre, possibilité d'un ruisseau, $13,000, jour: 827-2736, soir: 827-1283, 827-3024.

GATINEAU terrains rue Leduc et Paquette, prêts à construire, 663-4471, 561-9749.

HULL OUEST, projet domicilière, Les Jardins Panoramiques de Chelsea, terrain 1.1 acre, partiellement boisé, zone résidentiel et prêt à construire, $31,500. 777-4821 778-3640.

JE CHERCHE un terrain de 200 à 600 acres, à moins d'une demi-heure de la ville. Votre prix, mes conditions. 771-1716.

LAC St-Pierre, à 1000 pi. du lac, $4,000. 669-1783.

LOT en bordure de lac, arpenté et cadastré, financement sur place, aucun comptant. 777-7012, 745-6635.

PRES de 13,000 pi. ca., au Plateau de la Capitale. Rue Des Cèdres, $55,000. 595-0501 après-midi seulement.

PTE-GATINEAU, 19,130 pi. ca., vue sur la rivière, zoné RBB, 1 à 8 logis, 243-0546 ou 243-1546.

RUE Lusignan Hull, 43X85, $20,500 ferme, 771-1712.

TEMPLETON. 60X100 avec services, $16,500. 669-5077.

TERRAIN à vendre, rue Sorel, Gatineau, 55X100, 243-0456 après 18h.

TERRAIN commercial zoné C.E., coin Greber et La Vérendrye, Gatineau. Gilberte Chatelain, Trans-Action M.B. 561-7575.

580 BUREAUX A LOUER

1ER AVRIL, 5,802 pi.ca., deuxième, Parc Industrielle, Hull. 731-1104.

$350 par mois chauffé, éclairé. Marc 643-1897 ou Jim 521-5662.

4 ESPACES de bureau à louer, rue Notre-Dame à Gatineau. Jour: 594-1156 soir: 663-1302.

715 PI.CA., 4 bureaux, 1 salle d'attente, St-Patrick près de Dalhousie. 235-1817.

73 LAVAL, 400 et 800 pieds carrés, 749-3333.

ADRESSE de prestige, de 1,200 à 3,900 pi. ca., stationnement, 4 à 6 mois gratuit. Kalil, 770-8276.

EDIFICE NEUF

LOCATION idéal au 845 boul. De la Carrière, Hull. A l'étage à l'avant de l'édifice 3,800 pi. ca. ou 2 locaux de 1,900 pi. ca. Entrée privée, stationnement. Prix spécial $6.00 le pi. ca. net, 777-5854.

ESPACE à bureau, rue Notre-Dame et boul. Maloney. 663-7193.

ESPACES de bureau de 1,000 à 8,000 pi. ca. dans un nouvel édifice prestigieux du chemin Montréal à un bloc de la promenade Vanier. Stationnement sousterrain, ascenceurs vitrés. Déjà 75% loué à des locataires de qualité. Appeler P. Lalonde au 745-9446 ou B. Marcil au 745-8387.

FACE à Place du Centre. Bureaux de diverses grandeurs à louer et mini bureaux: meublés ou non. Service de traitement de texte, photocopie, fax. Bail à court ou long terme, 777-3094.

GATINEAU centre-ville, 811 St-René Ouest, 900 et 1,800 pi. ca., $550. Triple net. Michel Charette 243-5260 jour ou 561-0698.

MAISON du Citoyen, 1,409 pi. ca. vue sur le Parlement. Idéal pour professionnel. Cécile Beaulieu, Royal Lepage, 684-2260 ou 778-0389.

PRES des Terrasses de la Chaudière. Réceptionniste, fax et photocopieur disponibles, $225/mois. 595-9262.

585 COMMERCES

A VENDRE, compagnie de nettoyage de bureau. Centre d'achat et banque, équipements et matériels de nettoyage avec une mini van Caravan 1987. Interessés seulement 828-3134.

A vendre franchise renu. Réservoir à essence. (réservoir refait à neuf). Raison santé. Après 18h: 643-1768.

A VENDRE ou à louer, salon d'esthétique, bon potentiel, tout équipé, centre-ville de Hull. Marc 778-6161.

AYLMER à vendre, centre de jardinage (pépinière). Inventaires, équipements et camions. Très bonne clientèle. 232-1344.

BAR/RESTAURANT

BRASSERIE, tout équipé, 130 places, très bonne opportunité $99,500. Nicolas St-Cyr Remax Vision Inc. 243-3111.

585 COMMERCES

BAR-SALON à Papineauville, à louer, $600/mois, chauffé, éclairé. 819-427-5953 ou 819-427-5011.

BOUCHERIE établie depuis 20 ans, peut être transformée, 2 logis: 1 et 2 chambres, stationnement, 777-0653 ou 771-9797.

CAFE-RESTAURANT, 32 places assises, à vendre. Chiffre d'affaires en constante progression. 684-0816.

COMMERCE à vendre, boucherie ou poissonnerie complètement équipée, $13,500. Occupation immédiate avec loyer par mois $450. 561-6923.

DANS secteur Aylmer, dépanneur avec excellent chiffre d'affaires. Très bien établie. Equipé pour boucherie, licencié. Comprend: bâtisse plus 2 revenus. Ne manquez pas cette occasion. Roland Saumier, 684-2909 Re/Max Aylmer Inc.

DEPANNEUR à vendre, bon chiffre d'affaire, Loto 6/49, 16 champlain. 561-1789.

DISCO-BAR à vendre, situé à St-André Avellin, construction neuve, bon chiffre d'affaire. 819-983-6279, 983-6363.

DISTRIBUTION de produit alimentaire. Contrat exclusif, région 07 et l'est de l'Ontario, entrepot et camion réfrigère à vendre ou à louer, chiffre d'affaire intéressant. 819-561-4011 771-3106.

ENTREPOT, usine, salle de monte, sur 2.5 acres. Trans-Action Papineau, Marc Antoine. (819) 986-1275.

FOND de commerce dépanneur Variété, licencié. 568-4804.

FOND de commerce (dépanneur) à vendre cause maladie. 684-9702.

FOND de commerce, dépanneur, interne, bien organisé, bonne clientèle. 595-2149 778-1545.

GARAGE à vendre, bâtisse, équipements, inventaire, remorque, excellent chiffre d'affaire. Après 18h 663-9430.

QUICAILLERIE, centre-ville de Buckingham, beaucoup de potentiel. Pour informations Trans-Action Papineau, Marc Antoine (819) 986-1275.

SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON!

A vendre, boutique d'accessoires pour dame. Investissement minime. Commerce agréable et très bien situé. 684-8556 ou 455-2548.

590 ENTREPOTS

ALABRI, les mini entrepôts-libre service. 663-1460.

ENTREPOT ou atelier, Hull, entre 14h et 20h: 568-7083.

595 LOCAUX

1 MOIS GRATUIT

GATINEAU, Place Allard, 515 Notre-Dame, 600 pi.ca., stationnement, commerce ou bureau, $450 par mois, 663-6592.

900 à 1,800 pieds carrés pour magasins au détail au rez-de-chaussée d'un nouvel édifice prestigieux sur le chemin de Montréal à un bloc de la promenade Vanier. Appeler P. Lalonde au 745-9446 ou B. Marcil au 745-8387.

A LOUER, environ 800 pi. ca., pas chauffé ni éclairé. Prix à discuter, jour: 243-2617 ou 777-1607 soir.

ATTENTION

650 PI. CA. pour bureau ou commerce. Stationnements. Enseignes lumineuses. Février gratuit. 187B Achbar, 643-3178.

BELMONT Plaza, Aylmer, locaux de détaillants à louer, 510 et 822 ou 1332 pi. ca., libre 1er mars 1989. 613-727-3900.

BOULEVARD GREBER

579 pieds et 684 pi. ca., belle architecture, stationnement. C. Goulet jour: 776-3171.

BUREAU commercial, idéal pour professionnel, 25 boul. Gréber, Gatineau. Plus de 2,500 pi.ca., grand stationnement, incluant électricité, chauffage, air climatisé central plus voûte de 8X10 pieds, libre 1er mars. Informations: M. Larose, 778-0074.

R. "HAP" McKENZIE
Courtier Realtor
771-7426

A VENDRE RESIDENTIEL

AYLMER — Semi-détaché rue John Egan, beau secteur recherché. 3 c.c., s-sol, clôturé entièrement (clôture Frost de 5'). Remise. $69,900.

A VENDRE COMMERCIAL

GATINEAU — 267 rue Notre-Dame, garage pour vente d'automobiles. (anciennement concessionnaire d'autos). 8,550'c. Terrain 47,310'c. Clôturé. Bon potentiel. À voir.

LOCATION COMMERCIAL

HULL — 227 St-Joseph, édifice brique 2 étages. Idéal pour vente au détail. 3,000'c. (divisable). Stationnement. Location disp. 10'c.-15'c.

HULL — Boul. de la Carrière, emplacement de choix. Edifice en const. Moderne (printemps 89). Vente au détail, bureaux, professionnels. Amplement de stationnement.

GATINEAU — 345 boul. Maloney, édifice professionnel. Brique, bien entretenu. Stationnement 1140'c. à louer à $12 net.

AUTRES INVESTISSEMENTS INTERESSANTS - AU BUREAU

Georgette Dompierre, 568-6589
Rock Dompierre, 685-1123
R.H. McKenzie, 771-8281 595

595 LOCAUX

ESPACE A pour bureau, ventes au détail, entreposage, différents secteurs, différentes grandeurs. Pierrette Lacroix 770-9221, Royal LePage.

GATINEAU, 555 boul. Maloney Est, chauffé, stationnement, bureau ou commerce. (819) 326-6906.

HULL, centre-ville, bureau ou commerce, coin de rue, 525 pi.ca., chauffé, éclairé. $650. 595-2015.

LOCAL à louer, 2,800 et 500 pi. car. de $9 le pi. car. boul. Maloney, Gatineau, 523-2038, 523-5832.

LOCAL commercial à louer, 2,640 pi.ca., 42 av. Gatineau, à Gatineau. Pour informations 568-5151 entre 9h et 17h.

LOCAL Commercial, environ 550 pi. ca., avenue Gatineau, Touraine, libre 1er février, $400, chauffé, non éclairé. Jour: 568-1777, après 17h 561-7230.

LOCAL commercial, $250/mois. Appelez au 568-4978.

LOCAL commercial à louer, bien situé, boul. Gréber, 1,700 pi. ca., bonne condition de location. Lucie 643-1334.

MARCHE BY OTTAWA

DE 150 à 600 pi. ca. à louer dans le cadre d'un marché aux puces intérieur, situé sur le Marché By. $36.00 le pi. ca. tout inclus, 777-0969.

PRES Galeries de Hull, 11X14, sous-location, $266/mois. Jour: 771-7501, soir: 771-3654.

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

CAMION à patate frite. 663-6029 après 18h.

NOTRE entreprise fabrique le produit au Québec, dès maintenant devenez distributeur du meilleur produit de notre époque. Nous recherchons investisseur initial entre $17,000 et $25,000 environ. Nous recherchons personne ayant le sens des affaires, à Québec, Hull ou Sherbrooke. 1-800-363-6303.

RESTAURANT à vendre, aucun acompte si acheteur a une garantie. 594-5825.

T.V.-CINEMA-MODE ASSOCIES, hommes, femmes, ouverture plusieurs régions protégées disponible au Québec. Les personnes choisient recruteront via publicité local et vidéo, candidats de 6 mois à 45 ans. Travail agéable domicile ou route. Possibilité $1,200 et plus par semaine léger capital requis. P.S. Possibilité de franchises et financement. Demandez M. Jean au (514) 270-4138.

VOULEZ-VOUS partir en affaire? Nous avons le produit. Donnons formation. 1-800-361-5096, 1(514) 328-7116.

597 PROPRIETES COMMERCIALES

EDIFICE commerciale à vendre, 780 Boul. St-Joseph coin Mont-Bleu, bâtisse de 9,760 pi. ca.. Pour informations 568-5151 entre 9h et 17h.

GATINEAU, centre d'achat, 6,000 pi car. à louer. Garderie, clinique médicale ou dentaire, boucherie, patisserie, boulangerie, cordonnerie, club vidéo, école de danse et biens d'autres. Pour plus informations, appelez 776-2281.

605 AUTOS A VENDRE

1976 CORVETTE, brune, automatique, bon état, 243-3689.

1976 CORVETTE, jamais sortie l'hiver, 56,000 milles originales. 4 roues Mags. $9,500, 771-7986.

1976 GRANADA, pas de rouille, bon état, 741-4774.

1977 BMW, comme neuve. Faut voir! 827-4967.

1977 PONTIAC, très propre, V8, $900. 770-4663.

1978 PONTIAC Phoenix, très bon état, pneus neufs, refait à neuf, $1,500, 776-1466.

1979 AMC Concord, automatique, servodirection, servofreins, air cli., volant inclinable, tachomètre, am-fm cassette, très bon état, $850 négociable. 643-2679.

1979 Chevelle, très bonne état, demande $950. 771-3949.

1979 CHEVROLET Bélair, parfait état, remis à neuf, demande $800, 243-7704.

1979 FORD LTD, 2 portes, 8 cylindres, $600. 663-2162.

1979 OLDSMOBILE Regency 98, bon état, prix à discuter, 455-2309.

1980, 2 HONDA Accord l'une en très bon état, l'autre pour les pièces (transmission et moteur neufs). Prix ferme $1,500 pour les deux, 663-8616.

1980 CITATION, moteur 6 cylindres, bon état, demande $750, 243-5384.

1980 FIREBIRD, excellent état, 243-4000, après 17h 568-6749.

1980 FORD Mustang, demande $1,500, 663-0888 après 18h.

1980 OMNI 024, 4 vitesses, manuelle, bon état, $1,800, 232-0524.

1980 PONTIAC Phoenix, 5 portes, 105,000 km, automatique, V-6, 8 pneus, $950. 595-0910.

1980 PONTIAC Sunbird, très propre, $800 ou meilleure offre. 776-4362.

1980 RABBIT diesel, très propre, 80,000 km, stock 308. 722-3511.

1980 TOYOTA CELICA GT, très propre, $4,000 négociable, 243-1546, 243-0546.

1980 TOYOTA Tercel, très bon état, $1,500. 671-3379.

AUTOMOBILE NOTRE-DAME



• Voitures neuves et d'occasion
•• Financement sur les lieux.

Prop.: Aurèle et Normand Prescott
292, rue Notre-Dame, Gatineau
643-4341 605

605 AUTOS A VENDRE

1980 TUNDERBIRD, 2 portes, bon état, $800. 776-0533.

1981 FORD Fairmont, 2 portes, bon état, air climatisé, $1,500, 778-3623.

1981 MONTE CARLO, automatique, (301) Capitale Auto, 722-3511.

1981 OLDSMOBILE Regency 98, $4,200. 770-0925.

1981 PONTIAC Grand Prix Brougham, $4,500.
1986 GMC 4X4, 3/4 de tonne, 50,000km, $13,500 ou remorqueuse $15,000. 663-3388 ou après 20h: 568-7038.

1982 AUDI tout équipée (stock 237) Capitale Auto, 722-3511.

1982 DATSUN 200 SX (stock 301) Capitale Auto, 722-3511.

1982 DATSUN Maxima (stock 285) Capitale Auto, 722-3511.

1982 HONDA Accord (stock 284) Capitale Auto, 722-3511.

1982 HONDA Civic, excellent état, $2,500 négociable. 561-3191.

1982 HORIZON manuelle, très bon état, $1,395 négociable, 568-8259.

1982 LINCOLN Continentale GIVENCHY, équipement complet, modèle unique, peinture 2 tons, garantie 2 ans/40,000 km disponible. Un vrai bijoux. stock 978. Le Spot de Hull Suzuki, 770-7768.

TOYOTA GATINEAU

VENTE—PIÈCES
SERVICE—CARROSSERIE

"Chez nous le service c'est du service"

93, boul. Gréber, Gatineau
568-0066 605

1982 TOYOTA Cressida (stock 300) Capitale Auto, 722-3511.

1983 RENAUD Alliance, 74,000 km, excellent état, 4 portes, $2,200. Appeler après 18h 643-1104.

1983 TOYOTA Tercel, 4 vitesses, 5 portes, grise, très bon état, $2,800. Jour: 776-3469, soir: 827-0499.

1984 BUICK Regal Ltd, extérieur blanc, intérieur marron, très bon état, 561-3326.

1984 BUICK Skylark (stock 302) Capitale Auto, 722-3511.

1984 CAMRY Sedan, automatique, parfait état, $7,600, 663-5958.

1984 CHEVETTE, 4 portes, 77,000 km, très bon état. Après 18h, 568-4992.

1984 CHRYSLER Laser, toit ouvrant, tout équipé, 5 vitesses, 243-7187.

1984 CHRYSLER Lazer, très propre, stock 306. 722-3511.

1984 CHRYSLER Lazer, 5 vitesses, servodirection, radio, 52,000 milles, récent en inventaire, $2,450, garantie 1 an/20,000 km, disponible en sus. (stock 5326-A). Le Spot de Hull Suzuki, 770-7768.

1984 FIFTH AVENUE, tout équipée, moteur 318, 56,000 km, 684-6574 684-3322.

1984 HORIZON, $2,700 négociable. 663-8368 après 15h.

1984 HORIZON, 5 vitesses, 83,000 km, $2,600, bon état, 684-0439.

1984 MONTE CARLO, 8 cyl., automatique, servofreins, servodirection, vitres électrique, peinture originale, garantie 2 ans/40,000 km, disponible, stock 971. Le Spot de Hull Suzuki, 770-7768.

1985 1/2 ESCORT, 3 portes, 5 vitesses, radio, 44,000 milles, garantie 2 ans/40,000 km, disponible. Super spécial (stock 5108-A). Le Spot de Hull Suzuki, 770-7768.

HD HYUNDAI
Votre concessionnaire exclusif de l'Outaouais québécois

CANAKOR
Automobile inc.

"Pour du service digne de confiance"

346, boul. Gréber Gatineau, Québec
561-7331 605

1985 BUICK Electra familiale (stock 303) Capitale Auto, 722-3511.

1985 ESCORT familiale, 1 seul propriétaire, 95,000 km, bonne mécanique besoin peinture, $2,000, 643-1009.

1985 HYUNDAI Poney, automatique, très bon état, doit vendre, prix à discuter. 778-7044.

1985 JETTA GL, 5 vitesses, cervo direction, cervo freins, 88,000 km, $7,000, stock 309. 722-3511.

1985 NEWYORKER, 4 portes, tout équipée, 42,000 milles seulement, à voir, garantie 2 ans/40,000 km, disponible. (stock 5107-A). Le Spot de Hull Suzuki, 770-7768.

1985 OLDSMOBILE Regency Brougham, bleu, 38,000 km, tout équipé, prix à discuter. Après 16h 669-0284.

1985 PONTIAC 6000 LE, familiale, (stock 303) Capitale Auto, 722-3511.

1985 PONTIAC 6,000, V-6, automatique, certifiée, air climatisé, demande $6,500. 101 Fontaine, Hull.

1985 RENAULT 5, 49,000 km, excellent état. $2,900. 456-2226.

1986 CELIBRITY Eurosport, excellent état, après 17h 568-7216.

1986 CHEVETTE, 5 vitesses, 57,000 km, $4,000. 561-7221.

1986 HONDA Prélude, 5 vitesses, toit ouvrant électrique, am-fm cassette, 26,000 milles seulement, garantie 2 ans/40,000 km, disponible. Rouge avec intérieur gris. Prix réduit. (stock 5316-A). Le Spot de Hull Suzuki, 770-7768.

1986 MAZDA 626 LX, 5 vitesses, am/fm cassettes, 53,000 milles, excellent état, $9,900. 595-3388, 993-1732.

1986 MAZDA 626 Thurbo, tout équipée, toit ouvrant, 5 vitesses. A voir. $9,900, 663-2239, 643-2867.

1986 MAZDA, Hatchback, radio, 4 pneus d'hiver, 52,000 km, $5,900. Après 19h 671-1509.

605 AUTOS A VENDRE

1986 TOYATO Camry LE, automatique, tout équipée, 80,000 km, excellente état, $11,900 négociable. 684-0780 après 17h.

1987 CADILLAC, à louer 35 mois et option d'achat. Tout crédit accepté moyennant depôt. 561-0407.

1987 CELEBRITE familiale, 32,000 km, air cli. (819) 986-8509.

1987 COROLLA GTS, 26,000 km, plusieurs options, doit vendre. Contactez Richard 243-4190 776-5927.

1987 FIREFLY turbo, 50,000 km, bon état, négociable, garantie. 771-7556.

1987 SPRINT Turbo, 36,000 km, $7,200. 561-5897.

1987 TOYOTA Tercel coupée, rouge, 53,000 km, 5 vitesses, radio cassette, $9,400. 643-3837.

1988 CORSICA, 17,000 km, demande $12,000 négociable. 663-1897.

1988 LINCOLN Town Car Signature, blanche, toute équipée, toit soleil électrique, téléphone céllulaire. Soir: 643-9685.

1988 TOYOTA Tercel coupé sport, $10,950 négociable. Entre 16h et 18h 568-4258.

1989 MERCURY SABLE, familiale, 13,000km, tout équippée, $19,500. Jour: 523-9604 Soir: 776-6594.

AMC Concorde 1978, très bon état, peinture neuve, très propre, $1000. Après 18h 770-5203, 777-8400.

ECHANGERAIS 1981 Pontiac LJX pour camion 4 ou 6 cylindres. 771-2798.

LE BARON AUTO
GRANDE VENTE DE CAVALIER

1986 Cavalier familiale, automatique, $29.95 comptant $145.84 par mois (stock A-1070).
1986 Cavalier, automatique, $29.95 comptant $145.84 par mois (stock A-1068).
1986 Cavalier RS, $29.95 comptant $158.20 par mois (stock A-1066).
1984 Cavalier RS 5 vitesses, $29.95 comptant $155.12 par mois (stock A-1050).
1984 Cavalier, automatique, $29.95 comptant $126.39 par mois (stock A-1040).
Voitures prêtes à être livrées, 303 Maloney, Est, 643-1200.

SI vous voulez certifier votre voiture pour la vente. Venez nous voir. 227, rue Cumberland, Ottawa. 232-8558.

SPECIAL BRICOLEUR

1983 CHARGER, air cli., stock 5169-A
1982 HONDA Accord, $2,450, stock 980
1982 LYNX Familiale, $1,950, stock 656-B
1982 ESCORT automatique, $1,750, stock 5194-A
1980 SUBARU GLE, $1,950, stock 874
1980 HONDA Civic, $950, stock 526-A
Le Spot de Hull Suzuki, 770-7768.

TU AS un problème de crédit! Tu as besoin d'une voiture? Appeles-moi, Serges 777-8601, 778-4106.

620 AUTOS DEMANDEES

$1,000 POSSIBLE? voiture, camion, bon état, automatique, 771-2288.

ACHETONS automobiles et camions pour ferraille et pour pièces. Payons meilleur prix en ville, 568-1734.

ACHETONS autos, meilleurs prix pour pieces et ferrailles. 777-7107.

NOUS ramassons votre vieille voiture gratuitement, payons pour voiture complète, 663-1539.

625 CAMIONS A VENDRE

1975, FORD Pick-Up 1/2 tonne, demande $500. 776-4893.

1976 CUBE VAN, $1,800 (stock 2628) Denis Auto, 643-5262.

1977 DODGE avec pelle à neige $1,500 (stock 2514) Denis Auto, 643-5262.

1979 FORD 1/2 tonne, Super Cab, 140,000 km, $1,500. 663-9293.

1979 FORD F-100, bon état. 777-0704 après 18h.

1980 CHEVROLET 1/2 tonne, V8, automatique, toit ouvrant, vitres coulissantes, pneus neuf, $2,500. Après 18h (819) 766-2281.

1980 DODGE Van, air climatisé, très propre, demande $3,500, 568-0017 après 18h.

1980 INTERNATIONAL 4 tonnes, moteur V8, transmission 5 vitesses, avec boite fermée aluminium 18 pieds. Peut être vendu séparément. Très bon état. $7,500 ou meilleure offre, 771-8458 après 18h 827-1307.

1983 FORD F150, 6 cylindres, moteur 300, automatique, peinture neuve, excellent état, $5,500. 827-2617.

1983 MAZDA B-2000, automatique, cabine d'aluminium, seulement 59,000 milles, réduit à $2,850. Garantie 1 an/20,000 km disponible. Stock 968. Le Spot de Hull Suzuki, 770-7768.

1984 FORD F-150, Super Cab, 302, automatique, $4,500, 776-3900.

1984 FORD Fourgonnette E-150, 6 cyl., manuelle, servofreins, servodirection, vitrée, peinture neuve, seulement 52,000 milles originale, garantie 2 ans/40,000 km disponible. Stock 977. Le Spot de Hull Suzuki, 770-7768.

1984 MAZDA B2000, très bon état, cause maladie, $3,600. 771-8429.

1984 SUZUKI SJ 410, décapotable, 5 vitesses, réduit pour vendre rapide, $1,650. Stock 5201-A. Le Spot de Hull Suzuki, 770-7768.

1985 NISSAN, King Cab, avec cabine, transmission manuelle, 99,000 km. Très bon état, $6,000, 446-4237.

1986 DODGE Caravan, très propre. Après 17h 777-8144.

1986 FORD F-350, 6 roues, 1 1/2 tonne, bon état, 819-428-3593.

1986 GMC Sierra 1,500 pick-up, (stock 304) Capitale Auto, 722-3511.

1986 RANGER Super Cab, 47,000 km, $8,950 ou échange pour véhicule 4 cylindres plus comptant. 825-3575.

1987 CAMION Van GMC, 63,000 km, prix à discuter. 819-986-8925.

1987 JEEP Cherokee, 6 cyl., demande $12,000. 663-2316 après 17h.

1989 CARAVAN, 5,000 km, garantie transférable, $19,000. 568-4373.

FORD Ranger 1984, V6, 4 vitesses, 43,000 km, très bon état, $5,000, 663-7409.

628 CAMIONS 4 X 4

1978 CHEVROLET 4X4, avec pelle à neige $2,500 (stock 2535) Denis Auto, 643-5262.

1978 FORD Bronco XLT, 4x4, $3500, 827-1668.

1980 GMC 350, 4X4, $5,500 négociable, 643-4028.

1981 4X4 Aro Darcia, 243, $1,000, 819-454-2346.

1984 BRONCO II, 4X4, automatique, servofreins, servodirection, radio am-fm, 2 tons, seulement 47,000 milles. Garantie 1 an/20,000 km disponbile. Prêt pour livraison. Stock 5337-A. Le Spot de Hull Suzuki, 770-7768.

1986 FORD BRONCO II 4X4, V-6, manuelle, 5 vitesses, 45,000 km, $12,300. 643-3450.

1986 FORD Ranger, 2.9 litres E.F.I., garantie Ford 2 ans. 778-2351.

1986 JEEP Comanche 4X4, V-6, automatique, servofreins, servodirection, 49,000 km, prix à discuter. 663-9067.

1986 JIMMY 4X4, bon état, 749-6332 778-1810.

1987 BRONCO II, tout équipé, 23,000 km, garantie encore 2 ans, $14,000, 771-4457 avant 15h.

628 CAMIONS 4 X 4

1988 FORD ranger King Cab 4X4, 20,000 km, gris 2 tons, avec pare-chocs, tringle de sécurité arrière, $16,900. Après 16h 427-5877.

1988 GMC Club Cab, 4X4, 3/4 tonne, avec cabine. $18,000, 682-5305.

663 MACHINERIE

1975 CHARIOT Elévateur Clark, au propanne, mat 13'6", 5,000 livres, prix à discuter. 663-1908 643-1247.

1980 INTERNATIONAL 4 tonnes, moteur V8, transmission 5 vitesses, avec boite fermée aluminium 18 pieds. Peut être vendu séparément. Très bon état. $7,500 ou meilleure offre, 771-8458 après 18h 827-1307.

2 CHARIOTS élévateurs Hyster: 1 au propane, mat de 12 pieds, utilisation intérieur 6,000 livres et 1 au gaz mat de 15 pieds, chantier de construction 6,000 livres. Prix à discuter, 777-7778.

TRACTEURS de ferme, International 784 et 484 avec chargeurs, plus 18 autres modèles commençant à $1,500, 613-836-5122.

"TRES BON OFFRE"

Machinerie d'excavation à vendre pour cause de santé. Machinerie en très bon état. Pour informations: jour 819-767-2315, soir 819-767-2138.

670 MOTONEIGES

1975 PANTERA Artic Cat, modifiée, moteur 643cc, skis élargis par la compagnie, $1,500. 671-1516.

1979 FUTURA 440 Motoski, complètement refait, $1,800. 671-1516.

1979 FUTURA 440, Motoski, excellent état, remorque double, $1,700. 827-4291.

1982 BOMBARDIER Citation, 4,500 cc, demande $1,300. Parfait état. Après 18h: 770-8413.

1986 POLARIS Indy Trail, $3,200. Denis, jour: 993-5525, soir: 771-4896.

1988 BOMBARDIER, 377 électrique, 1,000 km, $3,000. Johanne 723-7000, 243-7229.

BLIZZARD 5500, 1980, suspension, ski carbure neufs, moteur A-1, 827-2336.

BOMBARDIER 1977 RV-340, modifié pour courser. Excellent état. $975, 684-7192 ou 770-0960.

MOTONEIGE Bombardier Citation, 1982, modèle 4,500, $1,200; Citation 1981, modèle 3,500, parfait état, $1,200; 771-8458 ou après 18h: 827-1307.

672 PIECES ET ACCESSOIRES

FREINS-FREINS

PIECES 30% rabais, installation garantie, 8h à 22h, 643-1497.

673 REMORQUES

POUR transport, déménagement avec toit, $350. 684-0023.

REMORQUE 20' long par 7' large, 568-1230.

REMORQUE double pour motoneige, 643-9249.

SPORTCRAFT, double pour motoneiges, demande $600 ou meilleur offre. Après 17h 568-4416.

680 VEHICULES TOUT TERRAIN

POLARIS 4X4, 1987, avec pelle à neige neuve. Meilleure offre, 777-4729.

684 BATEAUX MOTEURS ET VOILIERS

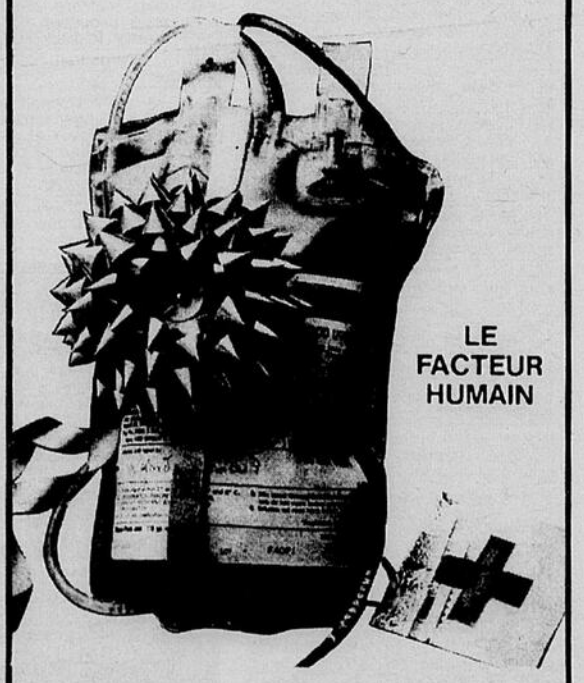
REMORQUE pour bateau de 14 pieds à vendre. 827-3631.

FONDS MUTUELS

SUITE DE LA PAGE 23

yInternt'l	101.97	**Natrusco**	
Dynamic Group		nNatrusco	7.69
yAll Dyn VI	4.03	**NW Group**	
yAll Dyn VII	3.80	yCanadian	8.33
yAll Dyn VIII	4.81	yEquity	9.99
D Income	5.26	**NW Trust Eq**	
xD.Div	5.17	ynNW Trust	19.78
yDy Global	5.29	**Pacific Group**	
uDyAm US	6.49	Growth	6.64
DynAmCn	7.73	Ret Bal.	4.58
DynCdn Fd	13.39	US Growth	4.26
nDynDPF	5.13	**PMF Mgt. Ltd.**	
yDynGBF	4.87	nPension	4.06
yDynPrecMet	1.07	nXanadu Fd	2.91
MMF	8.34-10.00	**Pret et Revenu G**	
Mgd P'folio	5.95	ynAmerican	25.81
Prvtz	10.10	ynCanadian	9.49
GBC Funds		ynFonds H	5.10
ynGBC Canad	5.30	ynOblig.	9.94
ynGBC Capit'	2.98	ynRetraite	21.45
ynGBC	9.15-10.00	**Princor Funds Inc**	
Gyro Equity		uGrowth	18.25
ynGyro Equi	12.52	uWorld Inc	4.66
Hall Bond		**Sogit Group**	
yHall Bond	10.39	Cam. Bal.	6.43
Harvard		Cam. Gth	7.21
Harvard	4.39	Cam. Res.	3.00
Industrial Gr.		Tns. Can. Eq	7.67
CS Mg	10.45-10.00	Trans B	73.53
Indust Am	7.88	Trans C	13.00
gIndust Bon	10.00	**Synchrovest**	
Indust Div	12.21	Synchrovest	6.84
Indust Eq	20.58	**Talvest Funds**	
Indust Futur	5.74	yAmerican	5.07
Indust Global	6.28	xyBond	10.10
Indust Gwth	16.20	yDiversfd	5.98
gIndust Hor	5.99	yGrowth	9.71
Indust Inc	10.16	xyIncome	10.29
Indust Pens	6.83	xyMMF	9.55-10.00
Mack Eq	2.78	**Universal Group**	
Mack Mtge	1.20	yAmerican	9.49
Mar Equity		yEquity	12.25
ynMar Equity	5.36	yGlobal	5.33
Marlboro		yIncome	5.27
yMarlboro	8.01	yPacific	9.08
Md Mgmt Fd		yResource	6.23
ynCMAIF	32.38	ySect Ame	5.85
ynCMASTDF	38.12	ySect Cdn	6.35
xynMD Bond	10.07	ySect Cur	5.24
xynMD Grth	17.76	ySect Glo	5.41
ynPerp G.	1.76	ySect Pac	5.92
ynPerp G. II	3.67	ySect Res	5.16
ynPerp G. III	7.05	**Westrn Grth**	
ynPerp G. IV	7.56	yWestrn Grth	4.34
MTC Group			
yGrowth	10.58	01 FEB	89

SANG DONNÉ, VIE SAUVÉE



LE FACTEUR HUMAIN

S P O R T S

À la Chope Labatt, à Baie-Comeau

Butler s'est bien repris

LeDroit
BAIE-COMEAU

Ted Butler, de Buckingham, aura besoin d'une victoire, cet après-midi, contre Tom Quinton (0-6), du Nord-Ouest, pour s'assûrer d'au moins une participation à des matches de bris d'égalité de son groupe à la fin de la phase préliminaire de la Chope Labatt, le championnat provincial masculin de curling, disputé à Baie-Comeau.

Après avoir remporté ses trois premiers matches, Butler a subi deux défaites, contre Maurice Boisclair, de Port-Cartier, 9-8 tard mardi soir, puis 8-6 hier matin contre Serge Couture, de Sherbrooke.

Il a toutefois retrouvé le chemin de la victoire de belle façon hier après-midi en infligeant sa première défaite du tournoi à Kevin Adams, de Glenmore, au compte de 7-6.

Au classement de ce groupe, Adams est en tête à 5-1, devant Butler et John Stewart, de Valleyfield, à 4-2. Serge Couture, Lawren Steventon, de Glenmore, et François Roberge, de Lac Etchemin, suivent à 3-3, tandis que Maurice Boisclair est à 2-4 et Quinton à 0-6.

Si les trois meneurs perdaient le dernier match aujourd'hui, il pourrait y avoir cinq équipes à égalité pour la deuxième position.

Dans l'autre groupe, Pierre Charette, aussi de Buckingham, a perdu une deuxième partie en après-midi lorsqu'il s'est incliné 8-6 contre Don Aitken, de Glenmore, malgré une avance 3-0 au premier bout.

Charette présentait une fiche de 3-2 et se retrouvait avec trois autres équipes à égalité au deuxième rang, Luc Moineau, de Québec, Geoff Hinks, de Lachine, et Don Aitken. Michel Doyon, de Trois-Rivières, était en tête à 4-1. En soirée Charette affrontait Hinks.

Pour Jesse Jodoin, la natation a aisément remplacé le hockey

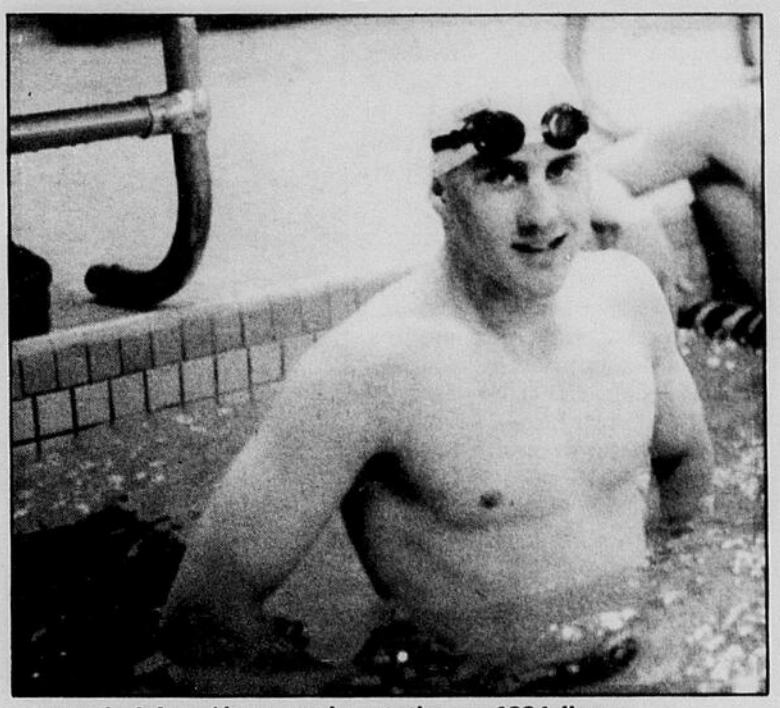
François Drapeau
chef des sports LeDroit
HULL

La semaine dernière, Jesse Jodoin aurait pu évoluer pour les Citoyens de Hull, dans le cadre du tournoi de hockey midget Kiwanis. A la place, il a nagé les courses de sa vie à la piscine du centre Claude-Robillard, à Montréal.

Lorsqu'il a décidé d'abandonner le hockey, Jodoin avait 12 ans et il s'alignait pour le pee wee AA de Hull. Dans son équipe il y avait des joueurs comme Martin Paquette et Marc Rodgers. C'est cette même année qu'il a aussi commencé la natation.

«J'avais vu à la télévision Victor Davis remporter une médaille d'or aux Jeux olympiques de Los Angeles et cela m'a donné le goût d'essayer en me joignant aux Dauphins de Hull. Mes progrès ont été tels que j'ai décidé d'abandonner le hockey et de consacrer toutes mes énergies à la natation».

À sa cinquième année d'entraînement, lui qui vient d'avoir 17 ans en janvier, il a participé aux championnats nationaux d'hiver en fin de semaine. Il s'agissait de sa troisième participation à une compétition nationale de cette envergure.



Jesse Jodoin a découvert la natation en 1984. Il en a abandonné le hockey, sans aucun regret aujourd'hui.

Amélioration

Au début de l'été dernier, il avait réussi à se qualifier pour le 200 m brasse des essais olympiques à la piscine olympique de Montréal. Il a ensuite participé aux championnats nationaux d'été à Etobicoke aux 100 et 200 m brasse.

Et cet hiver, il a ajouté le 50 m brasse à ses épreuves.

Dans les trois, il a passablement amélioré ses records personnels et il a même réussi à participer à la finale consolation du 200 m brasse, sa grande spécialité.

Dans l'ordre, samedi, au 100 m brasse, il a abaissé son temps de près de deux secondes à 1:05.66 minute pour la 21e position; lundi, au 200 m brasse, il a réussi 2:20.87 en préliminaire, puis 2:20.69 en finale consolation pour la 15e position, abaissant son record personnel de plus de trois secondes et demie. Enfin mardi au 50 m brasse, il a terminé 21e en 30.87, plus d'une seconde de mieux que son record personnel.

Un des plus jeunes

Au niveau de sa catégorie d'âge, il aurait terminé respectivement second, troisième et deuxième. Il était l'un des plus jeunes participants à la brasse. Dans les trois cas, il est très proche des records du Québec, records qu'il tentera d'ailleurs d'abaisser lors du championnat provincial «A» Jeunesse du 10 au 12 février à Sherbrooke.

«Quand je fais le bilan de ma progression en natation, je ne regrette jamais mon choix, même si j'avais peut-être le talent pour faire carrière au hockey et gagner pas mal d'argent. Il était temps que je commence à faire quelque chose pour moi, et non plus en fonction d'une équipe», souligne Jesse Jodoin qui paraît très déterminé à atteindre ses objectifs.

Ces derniers sont précis: pour cette année il visait participer à au moins une finale consolation d'un championnat national, ce qui est déjà fait. Pour 1990, il vise devenir un nageur breveté, et enfin pour 1992 il vise Barcelone et les Jeux olympiques.

La brasse, c'est une épreuve de tradition au Canada. Il n'y a qu'à penser aux Graham Smith et Victor Davis. Jodoin est trop modeste pour dire qu'il est de la trempe de ces célèbres nageurs, mais cela ne l'empêche pas de rêver...

Déménager ?

Étudiant en secondaire V à la polyvalente Mont-Bleu, ça va bien pour Jodoin qui songe déjà au CEGEP pour l'an prochain. Ce changement d'école pourrait être une bonne occasion de décider de déménager vers un club où il pourrait trouver une meilleure compétition à l'entraînement: «Cela ne m'a jamais effleuré l'esprit. Je suis un gars de Hull et je vais le rester. J'ai tout ce qu'il me faut pour m'entraîner ici», affirme ce fils unique.

La compétition de la semaine prochaine à Sherbrooke sera le premier maillon d'une chaîne qui pourrait conduire Jodoin jusqu'en Europe à la mi-mars. En effet, suite à ce championnat Jeunesse, le Québec sélectionnera une équipe pour participer à une compétition inter-provinciale Jeunesse au début de mars, de nouveau au centre Claude-Robillard. Et suite à cette compétition l'Association canadienne sélectionnera une équipe Jeunesse pour aller participer au championnat des Dix Nations, aux Pays-Bas, à la mi-mars.

En se fiant sur les résultats de Jodoin en fonction de sa catégorie d'âge de la fin de semaine dernière, il a de bonnes chances de faire un beau voyage très bientôt.

Alain Vigneault prépare lentement ses Olympiques en vue des séries éliminatoires

La chance de s'aérer l'esprit avant le dernier droit

LeDroit
HULL

Une belle surprise attendait tous les joueurs des Olympiques de Hull hier: une journée complète de congé.

«Je ne fais pas cela souvent, mais je pense que cette journée était méritée. Nous venons de disputer quatre parties à l'extérieur, certains de nos derniers matches ont apporté beaucoup d'émotions et nous avons de grosses parties qui s'en viennent.

«Nous allons aborder le dernier droit de la saison régulière, puis ce seront les séries éliminatoires. Il n'y aura donc pas beaucoup d'autres journées semblables», d'expliquer Alain Vigneault, l'entraîneur des Olympiques.

François Drapeau
LeDroit
Chef des sports



Pendant que ses joueurs en profitaient, Vigneault était malgré tout au travail.

Un souci

«J'en ai profité pour examiner nos statistiques du dernier mois. Certes nous traversons une bonne période avec 16 victoires dans nos 19 dernières parties, notre fiche défensive est excellente, surtout à domicile, mais il y a quand même un petit point qui me chipote: les surnombres qu'on accorde à l'extérieur. Il n'y en a pas tant que cela, mais il y a toujours moyen de faire mieux. J'aimerais qu'on les réduise en moyenne à un par période».

Vigneault n'a pas tort lorsqu'il souligne qu'il y a plusieurs grosses parties qui s'en viennent. Ses Olympiques ne sont plus qu'à quatre points de la première position, même si les Tigres de Victoriaville avaient une partie de plus à jouer (partie qu'ils disputaient hier soir en recevant les Castors de Saint-Jean.

Demain ils se rendront à Trois-Rivières, les deuxièmes du classement général, trois points devant Hull. Dimanche, ils recevront les Bisons de Granby. Jeudi et vendredi prochain, ils se rendront de nouveau à Trois-Rivières, puis à Drummondville, et le 12 janvier, ils recevront le Titan de Laval.

OLYMPIQUES DE HULL

Vigneault reconnaît que certaines parties ont des significations spéciales.

Pour les séries

«A l'exception de Verdun, toutes les équipes peuvent encore participer aux séries éliminatoires. Dans le groupe de tête, ça se bat pour la première position, et dans le second groupe, ça se bat justement pour une place dans les séries. Prenez Shawinigan par exemple, mardi, à Hull, ils ont disputé une très bonne partie de hockey. Ce n'est qu'en troisième période que nous avons réussi à prendre le contrôle».

Par ailleurs Vigneault veut aussi déjà commencer à préparer son équipe pour les séries: «Il y a des éléments, comme les blessures et l'arbitrage, qu'on ne peut pas contrôler. Mais il y en a d'autres qu'on peut et il est important que les gars se préparent en conséquence.

«La différence d'ici la fin de la saison, incluant les séries, c'est comment une équipe aura préparé des points comme les sacrifices, la nutrition, la discipline sur et hors-glace, etc. Il faut que les gars comprennent qu'ils doivent faire ce qui est bien et ne pas faire ce qui n'est pas bon».

LES CARNETS DE MARCEL



Marcel Fortin *(collaboration spéciale)*

Ligue centrale junior A

Dickson: cinq points dans un gain de 7-4

LeDroit
OTTAWA

Andrew Dickson a connu un match de cinq points pour ainsi mener les Sénateurs d'Ottawa à une victoire de 7-4 sur les Turbines de Massena, hier soir dans la Ligue centrale junior A de Hockey.

Dickson a réussi un but dans chacune des trois périodes et il a de plus récolté deux assistances pour facilement mériter l'étoile offensive des Sénateurs.

Les autres buts des Sénateurs ont été réussis par Russ Hammond, qui en était à son 50e filet de la saison, Ken Roy, François Rivard et Sylvain Lalonde. Tom Culbertson, Mike McKie, Robert Lalonde et Mike Campbell ont réussi les buts des Turbines.

Sylvain Marcotte a fait face à 33 tirs dans les buts des Sénateurs, tandis que Yannick Gosselin a affronté 44 lancers devant la cage des Turbines.

Un autre match était également à l'affiche: les Hawks de Hawkesbury rendaient visite aux Braves de Brockville.

Raiders blanchis

Mardi soir, les Lumber Kings de Pembroke, meneurs du circuit, ont défait les Raiders de Nepean, 5-0.

John McKinnon, qui n'a reçu que 11 lancers a mérité un blanchissage fort facile. Brent Brownlee a connu un match beaucoup plus difficile devant la cage des Raiders, puisqu'il a eu à faire face à 41 tirs.

Corey McIntyre a été lemeilleur des Lumber Kings avec deux buts, tandis que Chris Pleau, Glenn Painter et Brian Downey complétaient le pointage.

hockey

Ligue Bonne Entente Molson

Avec seulement sept parties au calendrier régulier, la Grande Fringale, le Permacon et les Baleiniers sont maintenant assurés d'une participation aux séries d'après saison.

Par ailleurs, La brasserie La Drave installée au quatrième rang, possède une priorité de six points sur Chez Henri. Le New Li-Ho peut mathématiquement encore accéder au quatrième rang, mais doit espérer sept victoires combinées à six défaites pour La Drave.

Lors des récents matches, La Grande Fringale a marqué cinq buts sans riposte en première demie pour disposer des Baleiniers 5-2. René Coutu a été la vedette offensive des vainqueurs en y allant de deux filets et trois assistances.

Normand Rocheleau, Alain Roy et Michel Phillips ont été les autres marqueurs, tandis que la réplique est venue de Michel Francoeur à deux reprises. Benoit Campeau protégeait la cage des perdants, tandis que André Jalbert connaissait tout un match dans les filets des vainqueurs.

Dirigé à l'offensive par Richard Lepage, avec trois filets et deux aides, le New Li-Ho a défait La Drave 7-4. Richard Labrèche, avec deux filets et André Deschamps et Marc Biagé, avec un chacun ont complété.

Pierre Carrey, deux fois, ainsi que Pierre Querry et Raymond Gravel ont marqué pour les perdants. Ce fut un match fort calme, puisqu'une seule pénalité a été imposée.

Enfin, Chez Henri a causé une certaine surprise en prenant le mesure du Permacon 4-2. Luc Duciaume a été la grande vedette des gagnants avec un tour du chapeau, tandis que José Lessard complétait le pointage. Pierre Nadeau et René Giroux ont réussi les buts des perdants.

Ligue de hockey balle de Hull

L'équipe Team-Canada est passé à la grande finale tandis que le Vidéo Aydelu a pris une avance de 2-1 alors que se poursuivaient mardi soir au parc Morin les séries demi-finales trois de cinq de la Ligue de hockey balle de Hull.

Team-Canada a remporté une victoire facile de 8-3 sur le All-Woods pour gagner la série 3-0. Le capitaine Robert Grégoire a sonné la charge pour Team-Canada avec cinq buts. Michel Longpré, Gilles Thibeault et Sylvain Gauthier ont complété le pointage. Michel Leblanc et Jeff Heburn ont répliqué pour les perdants.

Dans l'autre série, le Vidéo Aydelu a pris une avance d'une joute en blanchissant les Whalers 6-0. Stéphane Villeneuve et Sylvain Charron ont mené les attaques des gagnants avec deux buts chacun, tandis que Marc Charron et Roger Gauthier complétaient le pointage.

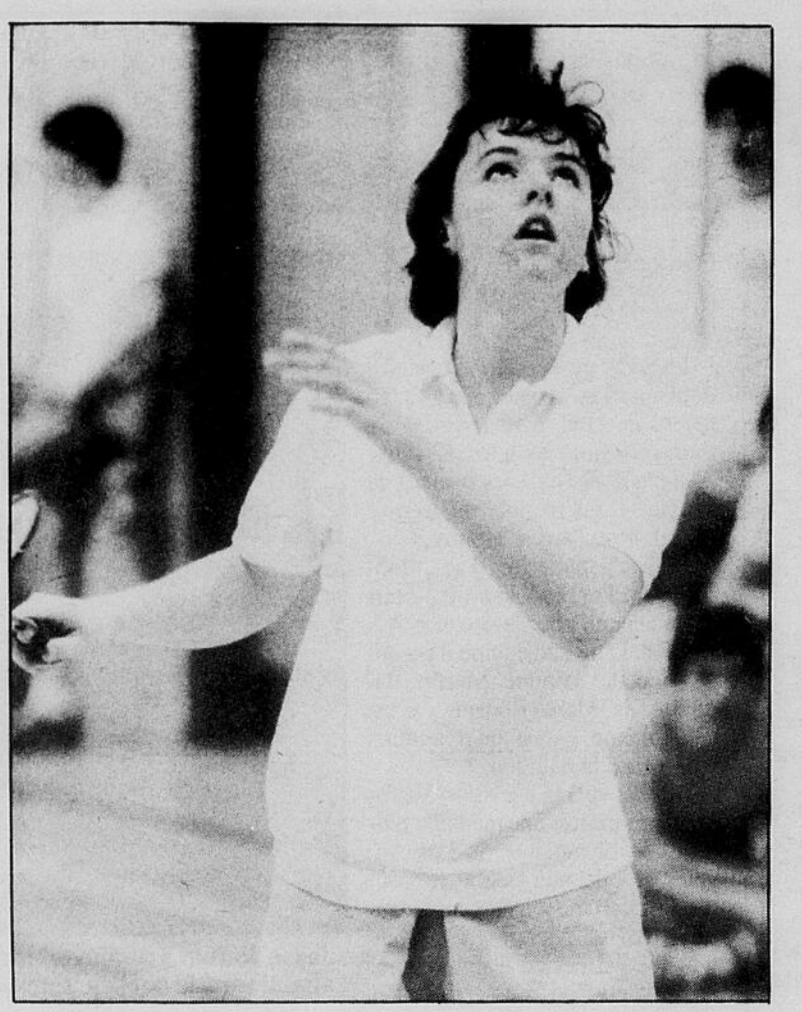
Gilbert Benoît a brillé à plusieurs reprises devant les attaquants des Whalers pour mériter le blanchissage. Les deux équipes poursuivront leur lutte mardi soir prochain au parc Morin à compter de 19 h.

Tournoi de hockey-balle

Le club de hockey-balle Bar de l'Ouest organise un super tournoi de hockey- balle, qui aura lieu du 7 au 12 février prochain au parc St-Jean-Bosco.

Une somme de $2,100 en bourses, trophées et cadeaux sera alors en jeu. L'inscription est de $100 par équipe et les organisateurs se limiteront à 24 équipes.

Pour de plus amples informations ou pour inscrire une équipe à cette compétition, il faut communiquer avec Paul Sabourin au 243-3206; Avec Daniel Henri au 561-0664 ou avec Jacques «Coco» Doucet au 595-7581 ou au 770-7585.



Archives, LeDroit

Une autre étape franchie dans la carrière de Nadine St-Louis.

Badminton

Nadine St-Louis sur l'équipe du Québec

LeDroit
BUCKINGHAM

Même si elle n'a décroché aucun championnat lors du tournoi de sélection du Québec en prévision des championnats canadiens juvénile-junior qui auront lieu à Kitchener, Nadine St-Louis, du club de badminton de Buckingham, a suffisament impressionné pour mériter un poste au sein de l'équipe du Québec.

En double féminin, après trois rondes préliminaires impressionnantes, St-Louis jumelée à Isabelle Cauchon, de Québec, accédait à la grande finale.

Elles devaient s'incliner 18-17 et 17-16 devant Caroline Thorn et Marie-Claude Lachance, de Québec. En double mixte, St-Louis a fait équipe avec Frédéric D'Amour et ils furent éliminés en demi-finale, par Patrick Doré et Marie-Claude Lachance, de l'équipe du Québec, 15-8, 11-15 et 12-15.

Nadine St-Louis fera donc partie de la délégation du Québec, qui participera au 39e championnat canadien juvénile-junior, du 20 au 16 mars.

Les juvéniles Daniel Roy, du club de Buckingham, et Manon Comtois, de Hull, ont aussi très bien fait. Il s'agissait pour ces deux joueurs d'une première expérience à ce tournoi de sélection.

Nadine St-Louis est maintenant à Edmonton où elle participe aux championnats canadiens seniors. Sa tâche ne sera certes pas trop facile puisqu'elle aura l'occasion d'affronter les meilleures raquettes au Canada, mais ce sera sans aucun doute une expérience inoubliable.

Jeux du Québec

Entretemps, c'est en fin de semaine que se tiendront au gymnase de l'école secondaire Hormidas-Gamelin, de Buckingham, les finales régionales de badminton des Jeux du Québec.

Les cadets seront tout particulièrement en évidence et les meilleurs seront sélectionnés pour représenter l'Outaouais lors des prochains Jeux du Québec à Matane.

basketball

Quatre matches ont été présentés dans la Ligue de basketball juvénile scolaire de l'Outaouais.

St-Alexandre, l'une des meilleures formations du circuit, a facilement défait la polyvalente de l'Ile 70-39 alors que Steven Picknell et Serge Gagnon ont excellé à l'offensive avec 22 et 20 points chacun. Stéphane Laurier, avec 25 points, a été le meilleur des perdants.

Mont-Bleu a eu raison de Grande-Rivière 51-35.

L'Érablière l'a emporté 34-28 sur Nicolas-Gatineau. Claude Major et Jean-François Normand, avec 11 et 8 points chacun ont été les meilleurs des gagnants, tandis que P. Hendrich répliquait avec huit points.

Stéphane Laurier y est allé de 21 points pour mener la polyvalente de l'Ile à une victoire de 60-51 sur D'Arcy McGee. Stéphane Dargis et Roch Brunet avec 17 et 16 points ont été les autres meilleurs compteurs des gagnants.

Ringuette

Quatre gains d'affilée pour les Hulloises

LeDroit
HULL

Les équipes de l'Association de ringuette de Hull ont connu d'éclatants succès dans la Ligue de ringuette de l'Ontario puisqu'elles ont gagné leurs quatre derniers matches.

Chez les novices, les Hulloises ont gagné leurs trois matches.

Isabelle Goudreault et Véronique Morin ont d'abord réussi quatre et trois buts chacune lorsque Hull a facilement défait Nepean II, 8-3. France Masson a complété le pointage, tandis que Clara Hogan et Sara Jennings répliquaient.

Hull a ensuite vaincu North Gloucester 6-3 alors que France Masson et Véronique Morin ont réussi deux buts chacune. Mélanie Bordeleau et Isabelle Goudreault complétaient le pointage.

Roxanne Vanasse a été la meilleure des perdantes avec deux filets, tandis que Lorraine Arnar marquait l'autre.

Enfin, les Hulloises ont difficilement défait Leitrim 5-4 grâce à deux de Véronique Morin et un chacune par Mélanie Bordeleau, Isabelle Goudreault et Marie-Andrée Thibodeau. Brenda Lacharité, Manon Nelson, Lisa Desjardins et Chantal Laniel ont marqué pour Leitrim.

Par ailleurs, dans un match de calibre intermédiaire, Sylvie Tremblay et Carole Mongeon ont réussi un but chacun pour permettre à l'équipe hulloise de vaincre Blackburn Hamlet, 2-1. L'unique but des perdantes a été réussi par Evelyn Budd.

Enfin, l'équipe novice hulloise a participé au dixième tournoi de ringuette de St-André-Avellin en fin de semaine et a mérité la médaille de bronze.

Le CRL-O a un nouveau directeur

LeDroit
HULL

Un nouveau directeur général, Gilles Giguère, est entré en fonction cette semaine au Conseil régional des loisirs de l'Outaouais.

L'élu est diplômé en éducation physique et récréation communautaire, en administration publique et géographie (axé vers le développement régional et la recherche).

Auparavant, M. Giguère a occupé divers postes à la Société d'aménagement de l'Outaouais au niveau de la planification et du développement économique, en plus du poste de secrétaire général adjoint. Il était jusqu'à ce jour président directeur général du Centre d'enrichissement familial Inc.

ET PLUS

Elvidge et Paterson imbattables

LeDroit
HULL

La zone de ski de l'Outaouais présentait en fin de semaine dernière un autre slalom spécial au centre Mont-Cascades et cette fois ce sont les skieurs juvéniles qui s'exécutaient.

La compétition n'a toutefois pas été des plus faciles. En effet, 156 jeunes étaient inscrits à l'épreuve et seulement 101 ont complété les deux manches réglementaires sans être disqualifiés.

Michael Elvidge, d'Edelweiss, et Yann Perreault, de Mont-Cascades, ont alors enregistrés les temps les plus rapides. Elvidge a complété les deux manches avec un temps de 1:33.62 tandis que Perreault terminait la compétition avec un chrono combiné de 1:35.51.

Ces deux skieurs ont donc terminé premier et deuxième dans la catégorie des 12 et 14 ans. Jacques Brûlé, d'Ottawa, a terminé au troisième rang avec un temps combiné de 1:42.56.

Chez les filles de 12-14 ans, Meghan Paterson, Upper Ottawa Valley, a dominé avec un temps de 1:37.98, devançant Stéphanie Labelle, de Mont Ste-Marie, qui a terminé avec un temps de 1:38.79. Anne Léger, de Mont-Cascades, a pris la troisième place en 1:42.44.

Chez les 11 ans et moins, Jean-François Lauzon, de Mont-Cascades, a été le meilleur avec un temps de 1:53.82. Il a devancé David Delage, 1:58.57 et Dana Wilcox, 1:01.33, tous deux d'Ottawa.

Chez les filles, Corry Picher, de Vorlage, a été la meilleure avec un combiné de 1:55.85. Anais Badour, d'Ottawa, a pris la deuxième position à 1:03.26, suivie de Brigitte Bernier, également d'Ottawa, 1:05.48.

Deux séries

En fin de semaine, la zone de ski de l'Outaouais tiendra deux séries d'épreuves pour constituer la sélection régionale en vue du championnat du secteur Ouest du Québec.

Les épreuves de slalom spécial se dérouleront au centre Mont-Cascades, samedi le 4 février, tandis que les athlètes iront au Mont Ste-Marie où ils participeront à un slalom géant, dimanche.

Douze médailles pour les Pacers

LeDroit
OTTAWA

Les porte-couleurs du club de patinage de vitesse des Pacers d'Ottawa ont connu d'éclatants succès à l'occasion d'une compétition qui a eu lieu en fin de semaine dernière à Sault-Ste-Marie.

Il s'agissait d'une compétition avec des départs en groupe et avec des départs de style olympique et les membres des Pacers ont récolté pas moins de 12 médailles, dont cinq d'or, en plus d'établir deux records.

Lors des épreuves en départ de groupe, Carole-Anne Chénard a mérité l'or chez les midget et Kristina Groves, l'argent. Toujours dans la catégorie midget, Jonathan Cavar a décroché l'or et il a de plus établi un record provincial aux 800 m avec un chrono de 1:30.27. L'ancien record était de 1:35.07. Danny Archambault a mérité l'argent dans la même catégorie.

Chez les juvéniles, Valerie Cavar a mérité une médaille d'argent, tandis que Rhonda Buchanan décrochait le bronze.

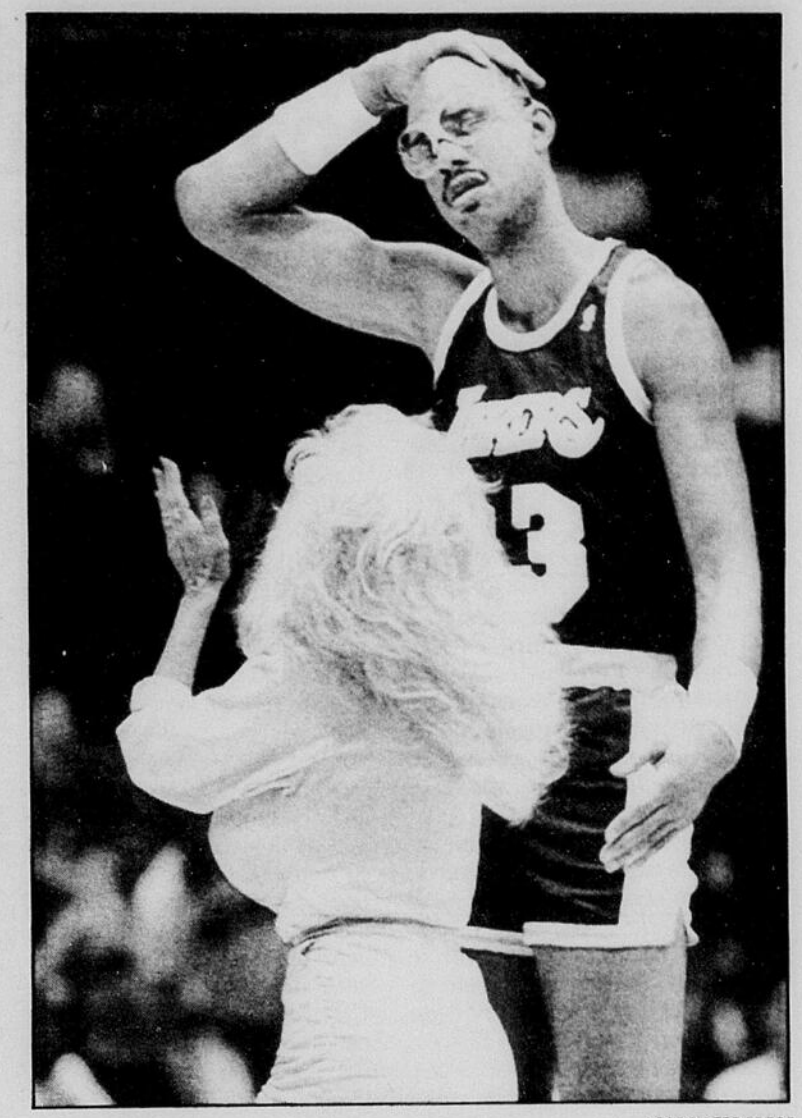
Jennifer Cavar a mérité l'argent chez les filles junior, tandis que Jean Ronsom récoltait l'or chez les novices.

Marc Lalonde a connu une superbe performance chez les novices alors qu'il a mérité une médaille d'or en plus d'établir un nouveau record provincial au 400 m avec un chrono de 39.07 abaissant l'ancien record de 40.04. Dave Archambault a mérité le bronze.

Lors des épreuves de style olympique, les Pacers n'ont pas été aussi fructueux, puisqu'ils n'ont mérité que deux médailles, soit une médaille d'or pour Allison Jones et une de bronze pour Jennifer Cavar chez les filles junior.

Suite à ces épreuves, quelques Pacers ont été sélectionnés pour participer aux championnats nord-américains, à Winnipeg en fin de semaine. Il s'agit de Carole-Anne Chénard, Valerie Cavar, Rhonda Buchanan et Johnny Graham.

Par ailleurs, Buchanan, Chénard, Jonathan, Valerie et Jennifer Cavar, et Allison Jones représenteront les Pacers lors des championnats juniors canadiens, à Calgary du 17 au 19 février.



ASSOCIATED PRESS

Kareem Abdul-Jabbar prend bientôt sa retraite. Morganna, «The Kissing Bandit», lui a donc volé un dernier baiser, à Houston.

EXPOSITION DE CARTES SPORTIVES ET COMIQUES
Le dimanche, 5 février 1989, 10 h 00 à 16h 00
Hôtel Radisson, 100 rue Kent, Ottawa
Pour renseignements,
416-427-1563
Invité spécial ***Frank Mahovlich***

hockey

Ligue Molson de l'Outaouais

Quatre autres matches réguliers ont été présentés dans la Ligue intermédiaire Molson de l'Outaouais.

Dans la division Molson, Frank Costa y est allé de deux buts et une assistance pour mener le Hull-Volant à une victoire de 5-0 sur les Flyers de l'Outaouais. Alain Plouffe, Richard Chénier et Marc Monette ont complété le pointage, tandis que Pierre Roussell a mérité le blanchissage.

Le Carrefour Nissan a remporté une victoire de 4-2 sur le Termina Construction, alors que Luc L'Heureux, Denis Parisien, Luc Philippe et Serge Lefebvre ont marqué un but et récolté une assistance chacun. Michel Renaud et Normand Beaulne ont réussi les buts des perdants.

En division Coors, Dan Ruest, avec deux buts et deux aides, a permis au Mongeon Radiateur de vaincre le Pilon Ltée, 5-1. Gordon Toll, Marc Deslauriers et Denis Plouffe ont réussi les autres buts des gagnants, tandis que Denis Dubé évitait le blanchissage.

Harold Coulombe a touché la cible à deux reprises en plus de récolter deux aides lorsque le J.-C. Bédard a eu raison du BOP, 6-3. James Williams, Alain Asselin, Richard Vallée et Pierre Labrosse ont ajouté un but chacun, tandis que Stéphane Valin, Sylvain Chantigny et Alain Beaudoin ont compté pour les perdants.

Gain du Gauvreau et du Marc Sport

Les équipes de la Maison Gauvreau et du Marc Sport sont sortis victorieux lors de derniers matches présentés dans la Ligue adulte Les Bons Copains O'Keefe de Gatineau.

Le Gauvreau a défait l'Amicale 4-2 grâce à des filets de Denis Charbonneau, Louis Bfassard, Yvon Gosselin et Rhéal Tessier, tandis que Pierre Guertin et Denis Croteau répliquaient pour les perdants.

Germain Larente a réussi le tour du chapeau lorsque le Marc Sport a facilement défait le RA 11-3. Ben Brassard et Jacques Bissonnette ont également excellé à l'offensive pour les gagnants avec deux buts chacun, tandis que Marc Savoie, Gerry Raymond et Pierre Leduc complétaient le pointage. Robert Racicot, Richard Blanchette et J.-Pierre Martin ont répliqué pour les perdants.

Suite à ces matches, le Gauvreau demeure en tête avec 25 points, suivi, du Marc Sport avec 14; du RA avec 12 et de l'Amicale, avec 11.

Enfin, Denis Charbonneau a augmenté son avance en tête des compteurs. En 32 matches, il a un total de 89 points, dont 44 buts. Charbonneau a une avance de 33 points sur son coéquipiers Louis Brassard, qui a réussi 21 buts.

Deux champions sont couronnés

La Ligue de hockey table de Hull complétera bientôt sa saison régulière et à la suite des dernières rencontres, deux joueurs se sont assurés le titre de leur division respective.

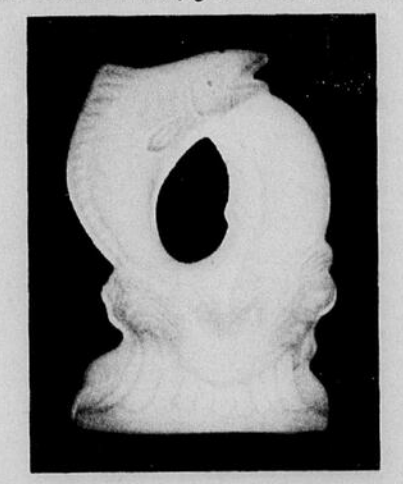
En effet, Mario Flamand (Rangers) s'est assuré le titre de la division Patrick avec une fiche de 42-22-10 pour 94 points. Il devance G. Bouchard (Islanders) et P. Bouchard (Penguins) avec 94 et 73 points chacun.

D. Daoust (Blackhawks) a été couronné champion de la division Norris avec une fiche de 45-22-8 pour 98 points. S. Beauchamp (Maple Leafs) vient au deuxième rang avec 78 points, suivi de M. Barette (Red Wings) avec 68 points et M. Monette (North Stars) avec 67 points.

Même si deux champions sont déjà connus, la lutte demeure serrée dans les deux autres divisions. Ainsi, dans la division Adams, Richard Viau (Canadien) demeure en tête avec 138 points, mais son avance n'est pus que de deux points sur R. Malette (Nordiques). L. Simoneau (Bruins) vient au troisième rang avec 82 points.

Dans la division Smythe, la lutte est également serrée pour le premier rang alors que S. Malo (Flames) est en tête avec 115 points, soit une avance de cinq points seulement sur M. Campeau (Kings).

Concours international de pêche sur glace
de la Ville d'Ottawa, capitale du Canada
Les 4, 5 et 11, 12, février 1989
de 7 h à 16 h
Rivière des Outaouais,
parc Britannia, Jardins Lakeside



Inscription :
au foyer des Jardins Lakeside
les 4, 5 et 11, 12 février
de 7 h à 16 h

Frais :
10$ par adulte par jour
5$ par jeune par jour

Prix :
25 000 $ en prix

Renseignements :
Ottawa Fish and Game Conservation
828-7362

Service des loisirs et de la culture de la Ville d'Ottawa 564-1234

Dépôt du Voyageur Depot Inc.
CKBY

Trois Soviétiques feront un premier essai au 100 km du Défi Jack-Barber

LeDroit
OTTAWA

Après les Hollandais en 1988, ce sera au tour des Soviétiques de découvrir le canal Rideau cette année.



Marc Brassard
LeDroit

Trois patineurs de vitesse de l'URSS, Dimitri Botskarjov, Konstantin Korotkov et Alexander Mozin, participeront au Défi Jack-Barber, la quatrième édition du marathon sur glace présentée samedi le 11 février dans le cadre de Bal de Neige.

Nouveauté pour cet événement, la course d'une distance de 100 km sera officiellement sanctionnée par l'Association canadienne de patinage de vitesse amateur. Ce sera également la première fois dans l'histoire du marathon sur glace que l'Union soviétique est représentée à une compétition internationale.

Les Russes, qui ont peu d'expérience sur glace naturelle, ne seront cependant pas les seuls étrangers: une forte délégation hollandaise d'une quarantaine de patineurs sera de la partie, soit presqu'autant que la représentation canadienne.

115 athlètes

La Belgique, la Finlande, la Norvège, les Pays-Bas, la République fédérale d'Allemagne et les États-Unis seront également représentés au sein du peloton d'environ 115 patineurs qui effectueront 11 longueurs de canal en aussi peu que trois heures.

«Nous pensons avoir plusieurs des meilleurs patineurs de marathon au monde», souligne Luc Bégin, de la Commission de la capitale nationale, co-organisateur de l'événement avec le Club de patinage à longues lames de la Capitale.

Deux patineurs des Pays-Bas, Bart Veldkamp chez les hommes et Tineke Hoogendijk chez les dames, étaient sortis vainqueurs de la course en 1988, première année où le Défi Jack-Barber s'ouvrait au reste du monde. Hoogendijk sera de retour cette année.

Arrivée

Les Européens, attirés par le défi de la glace naturelle, arriveront au pays samedi et dimanche, pour ensuite débuter une semaine complète d'entraînement sur le canal ou, s'ils le préfèrent, sur un ovale de 400 m aménagé au lac Dow. Une «course à relais internationale» sera également organisée mardi soir prochain à 19 h, toujours au lac Dow.

Les patineurs locaux auront l'occasion de se «réchauffer» en vue du marathon de 100 km et d'inspecter les conditions de la glace samedi prochain, le 4 février, lors d'un marathon nord-américain sur glace sur 50 km.

Il y aura donc beaucoup de patins à longues lames sur la glace du canal Rideau tout au long de Bal de Neige, à condition bien sûr que la nature fasse sa part. Car sans glace, il sera difficile de tenir un marathon de patinage de vitesse...



S'il fait froid sur le canal, les couvertures seront un bien précieux, pour le Défi Jack-Barber, samedi le 12 février.

Avec les Padres

Pacte de $4 millions pour Clark

Associated Press
SAN DIEGO, Californie

Jack Clark a signé hier un contrat de deux ans d'une valeur de $4 millions avec les Padres de San Diego, finalisant une entente intervenue quand il a été échangé par les Yankees de New York, en octobre.

Clark en était à la dernière année d'un contrat de deux ans, évalué à $3 million, qu'il avait signé avec les Yankees, l'an dernier.

«Nous nous étions entendus avec Clark avant que l'échange soit conclu», a dit le président de l'équipe, Dick Freeman, dans un communiqué remis à la presse.

«Il a fallu du temps pour finaliser l'entente car son agent, Tom Reich, et nous avons un hiver occupé.»

Clark recevra $2 millions par saison. En vertu de l'ancienne entente, il aurait obtenu un salaire de base de $1.5 million en 1989 tandis que des clauses de bonification totalisaient $500,000: $100,000 s'il atteignait 110, 120, 130, 140 et 150 matchs.

Il recevra également $100,000 s'il est choisi le joueur le plus utile à son équipe et $50,000 s'il obtient le même honneur lors de la Série mondiale.

Clark a frappé pour .242 en 120 matchs avec les Yankees, l'an dernier. Il a claqué 27 circuits et produit 93 points. Clark et le lanceur Pat Clements sont passés aux Padres en retour des lanceurs Lance McCullers et Jimmy Jones, ainsi que le voltigeur Stanley Jefferson.

Philippe Chartrand, président d'honneur

Le championnat scolaire de gymnastique à Buckingham

François Drapeau
chef des sports LeDroit
BUCKINGHAM

La commission scolaire Vallée-de-la-Lièvre sera l'hôtesse du championnat provincial scolaire de gymnastique du 12 au 14 mai prochain à la polyvalente Hormisdas-Gamelin. A cette occasion, elle accueillera quelque 400 athlètes des quatre coins de la province.

L'organisation de ce championnat est déjà bien parti. Philippe Chartrand sera président d'honneur de ce 18e championnat.

Le capitaine de l'équipe canadienne de gymnastique aux Jeux olympiques de Séoul, n'a pas hésité à prêter son nom à cet événement.

Ce n'est pas la première fois que la Vallée-de-la-Lièvre présente un championnat provincial scolaire. Entre autres il y avait eu le championnat de badminton, en 1987.

La CSVL a de nouveau mis sur pied un comité organisateur mixte en associant un élève à chacun des postes de l'organisation. Il y a déjà quelque 150 bénévoles d'impliquer. La présidence est assumée conjointement par Mauril Boivin et Julie Marengère.



FRANÇOIS ROY, LeDroit

Philippe Chartrand n'a pas hésité une seconde pour accepter la présidence.

Key sous contrat à Toronto

Presse Canadienne
TORONTO

Les Blue Jays de Toronto ont annoncé, hier, qu'ils en étaient venu à une entente de quatre ans avec le lanceur gaucher Jimmy Key.

Les termes du contrat n'ont pas été dévoilés mais on sait que les trois premières années du contrat sont garanties, tandis que la quatrième est à la discrétion de l'équipe.

Les deux parties ont ainsi évité l'arbitrage qui devait être entendu la semaine prochaine. Le lanceur demandait $1.35 million par saison tandis que les Blue Jays lui offraient $1.2 million.

Key, le lanceur le plus régulier de l'équipe au cours des trois dernières années, a raté deux mois en 1988, après avoir subi une opération à un coude. Il a présenté un dossier de 12-5 et une moyenne de 3.29.

Augmentation de 307 % pour le releveur Worrell

Associated Press
NEW YORK

Todd Worrell, des Cardinals de St. Louis, a quadruplé son salaire, hier, alors que huit joueurs ont évité l'arbitrage en signant de nouveaux contrats. Il reste 56 joueurs inscrits à l'arbitrage.

Worrell, un releveur droitier de 29 ans, a accepté un contrat d'un an d'une valeur de $875,000, ce qui constitue une augmentation de 307 % comparativement au salaire de $215,000 qu'il a reçu en 1988. Worrell a protégé 32 victoires la saison dernière, affichant un dossier de 5-9 et une moyenne de points mérités de 3.00.

Chili Davis, des Angels de la Californie, a obtenu la plus grosse augmentation de la journée, acceptant un contrat de trois ans évalué à $4.1 millions. Le voltigeur, qui a gagné $950,000 la saison dernière après avoir quitté les Giants de San Francisco pour joindre les Angels en tant que joueur autonome, obtiendra $1.275,000 en 1989, $1,375,000 en 1990 et $1.45 million en 1991.

Le voltigeur Rob Deer, des Brewers de Milwaukee, est le seul autre joueur à avoir signé, hier, un contrat à long terme. Deer, qui a gagné $460,000 la saison dernière, a accepté un contrat de deux ans d'une valeur de $1.645,000. Il recevra $760,000 la saison prochaine et $885,000 en 1990.

Dan Plesac, l'as releveur gaucher des Brewers, a conclu une entente d'un an, évaluée à $725,000, une augmentation de $435,000.

Trois joueurs doivent comparaître devant un arbitre, aujourd'hui. Ce sont l'arrêt-court Dickie Thon, des Phillies de Philadelphie, le premier-but Steve Balboni, des Mariners de Seattle, et le voltigeur Albert Hall, des Braves d'Atlanta.

Pal Sartori en Saskatchewan

Canadian Press
REGINA

Pal Sartori, entraîneur adjoint avec les Rough Riders d'Ottawa, a été nommé hier soir responsable des quart-arrières et des receveurs de passe avec les Roughriders de la Saskatchewan.

Ironie du sort, Sartori remplacera Steve Goldman, nouveau pilote et directeur-gérant à Ottawa. Sartori a signé un contrat d'un an.

Audience de la Commission d'enquête sur le dopage à Montréal

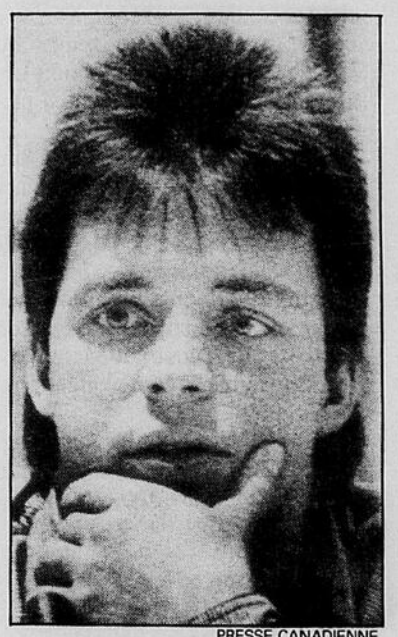
2 entraîneurs ont donné de l'urine «propre»

Presse Canadienne

MONTRÉAL

Deux entraîneurs nationaux d'haltérophilie ont donné de leur urine à des membres de l'équipe canadienne dans le but de déjouer les tests anti-dopage avant les Jeux olympiques de Séoul, a-t-on appris lors des audiences de la Commission d'enquête sur le dopage, hier.

Invité à la barre, l'haltérophile Jacques Demers a témoigné qu'on lui a dit que deux entraîneurs de l'équipe nationale, Andrzey Kulesza et son ancien adjoint, Raphael Zuffellato, ont donné de l'urine «propre» à être injectée dans les vessies de quatre membres de l'équipe avant les tests anti-dopage.



PRESSE CANADIENNE

Jacques Demers a été pris de panique quand il a appris qu'il y aurait un deuxième test.

Demers a affirmé que Zuffellato lui a dit que lui, Andrzej et le cousin d'un des quatre athlètes ont uriné pour fournir des échantillons aux haltérophiles susceptibles de subir des tests positifs pour avoir utilisé des stéroïdes anabolisants.

Demers est le premier athlète à témoigner depuis le début de l'enquête. Il a révélé qu'il a pris des stéroïdes anabolisants lors d'un camp d'entraînement, en Tchécoslovaquie, auquel il a pris part avec d'autres membres de l'équipe canadienne, l'été précédent les Olympiques.

L'haltérophile de 28 ans a précisé lors des audiences de la commission présidée par un juge de la Cour suprême de l'Ontario, Charles Dubin, qu'il a cessé de prendre des stéroïdes, en Tchécoslovaquie, de façon à ce que la drogue disparaisse de son organisme avant les tests anti-dopage de Montréal, en août.

Le premier test n'a pas été concluant mais Demers et trois autres haltérophiles ont dû subir un autre test, imprévu, alors qu'ils étaient à Vancouver où avait lieu la dernière séance d'entraînement avant les Jeux.



PRESSE CANADIENNE

David Bolduc, au centre, attend sa comparution en compagnie de Jacques Demers, Guy Gravette et Denis Garon.

Pris de panique

Demers, qui a gagné une médaille d'argent aux Jeux olympiques de Los Angeles, a indiqué qu'il a recommencé à prendre des stéroïdes après le premier test et il était pris de panique quand il a appris qu'il y aurait un deuxième test.

Les stéroïdes anabolisants sont une substance interdite qui permet aux athlètes de s'entraîner plus longtemps et plus souvent mais ils peuvent causer des dommages sérieux au coeur, au foie et au plan des fonctions sexuelles.

Demers a dit que d'autres membres de l'équipe et les deux entraîneurs ont décidé lors d'une réunion à Vancouver d'utiliser «la méthode du cathéter», qui consiste à placer un tige creuse dans le pénis de l'athlète pour injecter l'urine d'une autre personne n'utilisant pas de drogues.

«C'était cela ou l'échec lors des tests», a dit Demers, qui avait déjà été exclu de l'équipe canadienne pour usage de stéroïdes en 1986-87.

«J'étais pris de panique», a-t-il dit, ajoutant que Kulesza a tenté, sans succès, lors de la réunion de téléphoner à un médecin pour obtenir plus d'informations sur la méthode du cathéter.

La commission a appris que trois des quatre haltérophiles qui ont utilisé la méthode du cathéter — Demers, de Saint-Hubert, Parmjit Gill, de Quesnel, en Colombie-Britannique, et David Bolduc, de Montréal — ont subi des tests positifs. Ils ont été exclus de l'équipe.

Selon Demers, Guy Greavette, de Burnaby, en Colombie-Britannique, est l'autre haltérophile qui aurait utilisé la méthode. Il a compétitionné lors des Jeux olympiques. Un autre haltérophile, Kevin Roy, de Sudbury, en Ontario, a été renvoyé chez lui quand son deuxième test a été positif.

Pas de témoignage

Les avocats de l'entraîneur Kulesza et de la Fédération de la lutte canadienne se sont opposés à ce que Demers puisse parler des personnes ayant donné de leur urine, n'ayant pas une source directe et son témoignage pouvant ternir la réputation des personnes impliquées. Cependant, Dubin a insisté pour entendre Demers parler de ce qu'il a entendu.

Kulesza, qui était présent dans la salle d'hôtel où ont lieu les audiences, s'est refusé à tout commentaire. Son avocat doit contre-interroger Demers aujourd'hui.

«Si vous voulez être dans la catégorie des médaillés, vous devez utiliser des stéroïdes. Si je n'en avais pas pris, je ne pouvais pas m'attendre à rivaliser avec les athlètes de l'Europe de l'Est... parce qu'ils en prennent tous», a conclu Demers.

TOMMY & LEFEBVRE

ECOULEMENT DE SKIS & BOTTES

20-50% DE RABAIS!

TOUT L'INVENTAIRE A PRIX DE SACRIFICE.

MEILLEURS SERVICE D'AJUSTEMENT DE BOTTES

MEILLEURS PRIX POUR LES ENSEMBLES DE SKIS!

MEILLEURS PRIX SUR 100's D'AUBAINES DE SKIS!

MEILLEURS OFFRES SUR LES FIXATIONS ET LES PÔLES!

TOMMY & LEFEBVRE Allure Sportive

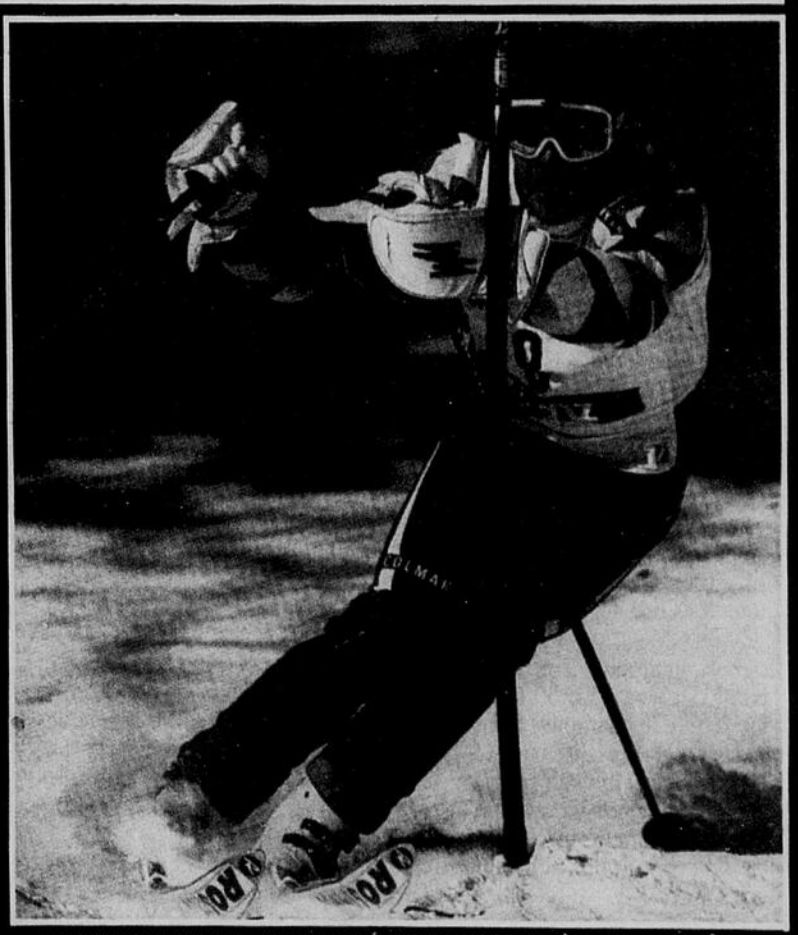
DANS L'OUEST 2208 CARLING A WOODROFFE 828 4550

CENTRE-VILLE 464 RUE BANK A McLEOD 236 9731

DANS L'EST 1199 BOUL ST LAURENT 741 3611

GATINEAU 361 BOUL MALONEY OUEST 643 4430

Heures d'affaires Lundi, mardi, mercredi, samedi 9 am – 6 pm. Jeudi et vendredi 9 am – 9 pm



TOUTES VENTES FINALES. CHOIX LIMITÉ DE GRANDEURS, MODÈLES ET QUANTITÉS.

Championnats du monde à Vail

Le jury de la descente annule les répétitions

Agence France-Presse
VAIL, Colorado

Le jury de la descente masculine des championnats du monde de ski alpin a finalement pris la décision qui s'imposait en annulant les deux séances d'entraînement prévues pour la journée d'hier en raison du vent.

Lors du second entraînement, il a quand même laissé partir quatre coureurs avant de réaliser que les conditions de sécurité n'étaient pas suffisantes. Le premier entraînement avait été interrompu puis annulé après la chute — spectaculaire mais à priori sans gravité — du Suisse Pirmin Zurbriggen. Le vent soufflait alors en rafales à 130 kilomètres-heure.

«Ce jury est incompétent», avait hurlé Karl Fresnher, le responsable de l'équipe suisse. Les entraîneurs étaient d'ailleurs unanimes: jamais on aurait dû lancer des skieurs sur la piste dans de telles conditions.

«Ce sont des amateurs, des gens irresponsables», entendait-on sur l'aire d'arrivée.

«Skier avec du vent et sans visibilité quand les skis sont sur la neige, c'est difficile, disait Daniel Mahrer. Mais quand on est en l'air, c'est dangereux.»

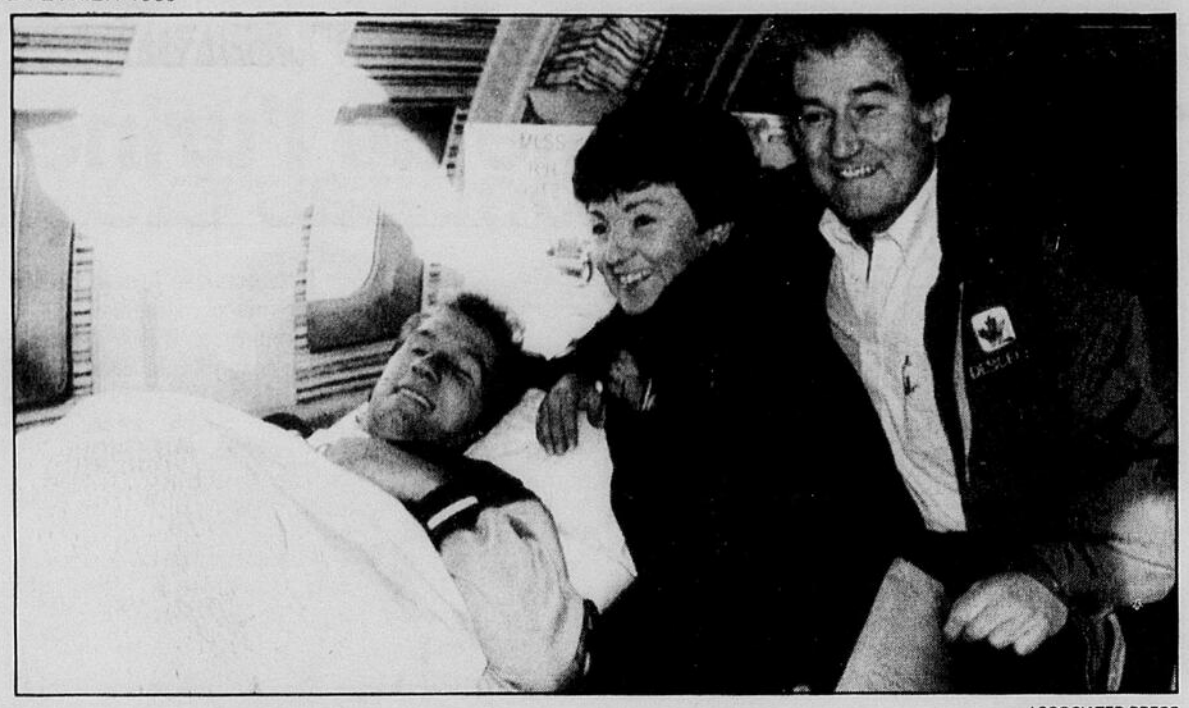
L'Autrichien Franz Klammer, le plus grand descendeur des années 70, après avoir revu la chute de Zurbriggen au ralenti, affirmait: «Il a fait une faute. Mais c'est parce qu'il ne voyait certainement pas l'endroit où il allait atterrir».

Inquiétant

Effectivement, comme le soulignait pour sa part le Suisse Franz Heinzer, le vent balayait la piste en tourbillon, soulevant la neige sur vingt ou trente centimètres de hauteur et rendant précaire une visibilité déjà moyenne en raison du «jour blanc».

Les responsables suisses, inquiets pour leur champion, ajoutaient même que si un autre coureur que Zurbriggen avait été victime de cette chute, le jury n'aurait peut-être pas pris la même décision. Il est vrai que l'un des membres de ce jury n'a pas vu une descente depuis... 1977.

Fort heureusement, il apparaissait vers 13 h 30 heure locale que le champion olympique de la spécialité ne souffrait d'aucune blessure grave sinon de contusions multiples, notamment au thorax, car il éprouvait des difficultés à respirer.



ASSOCIATED PRESS

Accompagné de ses parents, Andrea et Wilf, Brian Stemmle a embarqué à bord d'un avion des Forces armées canadiennes pour revenir au Canada. Il sera hospitalisé à Toronto.

Deux semaines après sa chute à Kitzbuehel

Stemmle revient au pays

Agence France-Presse
INNSBRUCK, Autriche

Le skieur canadien Brian Stemmle, grièvement blessé le 14 janvier dernier lors de la première descente de Kitzbuehel en Autriche, a quitté hier la clinique universitaire d'Innsbruck pour être transféré dans un hopital à Toronto.

Stemmle a quitté l'Autriche à bord d'un avion des Forces armées canadiennes en compagnie de ses parents.

L'état de santé du descendeur, qui s'était trouvé aux soins intensifs pendant une semaine, a été qualifié de «très bon, tenant compte de la gravité de ses blessures» par son médecin.

Le jeune Canadien, 22 ans, avait subi de graves fractures et déchirures dans le bassin. Deux interventions chirugicales avaient été entreprises à Innsbruck.

Ski de fond

Frank Ferrari a mérité sa place pour les Mondiaux

Presse Canadienne
FLUHLI, Suisse

Frank Ferrari, de Schumacher en Ontario, a pris la cinquième place lors du 30 km classique chez les hommes, hier dans le cadre des championnats de ski de fond de la Suisse, pour ainsi mériter une place sur l'équipe canadienne qui prendra part aux championnats du monde, plus tard ce mois-ci en Finlande.

Le Suisse Giachem Guidon a remporté la victoire avec un excellent temps d'une heure, 26 minutes et 14 secondes.

Ferrari a réussi un temps de 1:28:27.0. Le Québécois Benoît Létourneau, de Mont Rolland, a pris la 15e place en 1:32:09.3.

Chez les filles, Lisa Patterson, d'Orangeville en Ontario, a réussi sa meilleure performance en Europe avec une cinquième place au 10 km style classique.

Patterson dispute un poste sur l'équipe canadienne à Marie-Josée Pépin, de La Tuque, et Marg Holden, d'Invermere, en Colombie-Britannique.

Hier Pépin a terminé huitième, en 32:51.3, alors que Holden a pris la 16e place, en 34:02.5.

À Lahti, Schmidt Foster espère prouver qu'elle n'est pas mûre pour la retraite

Tom Maloney
Canadian Press

Pour son refus de participer aux entraînements estivaux, Angela Schmidt Foster a reçu une petite note de remerciements.

À 27 ans, après 11 années au sein de l'équipe nationale de ski de fond, Schmidt Foster était «écartée» pour avoir insisté sur le fait qu'elle croyait avoir assez d'expérience pour se préparer toute seule.

Soudainement, elle a donc acquis une réputation d'athlète rebelle.

«Je comprenais bien leur jeu», a-t-elle confié lors d'un appel téléphonique de Bruksallrna, en Suède, se rappelant ses démêlés du printemps dernier avec Ski de fond Canada.

«Ce qui ne veut pas nécessairement dire que j'étais d'accord avec eux. J'avais besoin d'être à la maison avec mon mari. De toute façon, j'ai tout ce que j'ai besoin pour mon entraînement à Midland, en Ontario. Des routes pour le cyclisme, des sentiers de marche, des pistes pour le ski à roulettes, des centres de musculation, un club d'aviron, un stade d'athlétisme».

Flasco

Les fondeurs canadiens ont fait un fiasco aux Jeux olympiques de Calgary. Quelqu'un avait ajouté des poids à leurs skis. Schmidt Foster, un espoir pour une place parmi les 10 premières, a failli lamentablement.

Elle ne peut l'oublier et c'est pourquoi ce «remerciement» ne changerait rien à son objectif de participer aux championnats mondiaux de la discipline, à Lahti, en Finlande, à partir du 17 février.

Son époux, Don Foster, l'entraîne depuis cinq ans. L'été dernier, son père mourant, Angela a choisi de demeurer à la maison plutôt que de suivre l'équipe nationale.

«C'est important pour un athlète de savoir garder les choses en perspective», dit-elle simplement.

Billet pour Lahti

Sa porte de sortie, c'était un des critères de sélection de l'équipe nationale: une victoire aux essais à Barrie, en Ontario, équivaut à une place automatique pour les Mondiaux.

Sans une miette de coaching national en 10 mois, Schmidt Foster n'a pas perdu de temps. Elle a remporté la première course et son billet pour Lahti.

Son mari raconte sur son rôle d'entraîneur: «Les meilleurs Européens, après tant d'années, savent fort bien comment se préparer pour une saison de compétition. Ils n'ont pas besoin de mentors derrière eux à chaque instant».

Réadmise au sein de l'équipe nationale, Schmidt Foster s'est donc embarquée récemment sur un avion, destination Suède, dans l'espoir avoué de faire oublier ses 38e, 32e et 45e places à Calgary.

«C'est décourageant pour un athlète de savoir que l'on peut faire les 10 meilleurs, de s'en savoir capable et de connaître l'échec», dit-elle, avec un brin d'émotion dans la voix.

Plus de réserves

Pendant que l'entraîneur national Marty Hall accusait les athlètes du bloc de l'Est de s'adonner au dopage du sang, plusieurs fondeurs «ont blâmé le calendrier d'entraînement l'hiver dernier pour leurs mauvaises performances à Calgary».

Les championnats canadiens, tenus à Thunder Bay, en janvier 88, étaient importants parce que les commanditaires payaient en fonction des classements. Juste après, à un camp d'entraînement à Panorama, en Colombie-Britannique, était déterminant pour les positions de départ à Calgary. Personne ne pouvait donc ralentir en chemin.

Aux Mondiaux de 1987, Schmidt Foster a terminé 14e sur 10 km et 16e sur 5 km. A Lahti, elle prédit qu'elle sera parmi les 10 meilleures à l'une des deux épreuves en style classique, sur 10 ou 15 km.

«J'ai tellement poussé avant les Jeux que je n'avais plus de réserves pour Calgary. Maintenant, je ne blâme personne d'autre que moi-même.

Prouver

«Je ne me suis jamais senti en aussi belle forme que maintenant. Cette année, je suis prête tant physiquement que mentalement».

Plutôt que de la décourager, les événements de l'été dernier ont injecté un peu plus de vigueur dans son sang. Elle doit prouver quelque chose.

Un porte-parole de Ski de fond Canada a précisé que la décision de laisser tomber Schmidt Foster était facilement justifiable: il y a une même règle pour tout le monde. Mais ce n'est pas difficile de croire que les officiels ont pensé que Schmidt Foster avait fait son temps, qu'elle était mûre pour la retraite.

Lahti lui offre donc la chance de leur prouver le contraire.



Archives

Angela Schmidt Foster: prête psychologiquement et physiquement à quelques jours des Mondiaux, en Finlande.

Ligue nationale de football

Plusieurs vedettes n'ont pas été protégées

Associated Press

NEW YORK

Certains gros noms de la Ligue nationale de football sont devenus libres comme l'air, hier, quand le nouveau système d'autonomie des joueurs est entré en vigueur. La plupart des joueurs disponibles sont des athlètes ayant totalisé trois, quatre et cinq ans d'expérience chez les professionnels.

Plus de 600 athlètes — plusieurs d'entre eux sont encore sous contrat avec leur équipe — sont devenus autonomes avec l'entrée en vigueur de la nouvelle formule. Chaque équipe pouvait protéger 37 joueurs sur les 59 inscrits sur leur liste de réguliers et les autres listes de réserve.

Les Redskins de Washington, par exemple, n'auraient pas retenu leurs droits sur dix réguliers de la dernière saison, pendant laquelle ils ont présenté une fiche de 7-9. De ce nombre, le plaqueur Dave Butz, âgé de 38 ans, le secondeur Neal Olkewicz, le joueur de sûreté Todd Bowles, le centre Jeff Bostic et le joueur de ligne offensive Russ Grimm, choisi à trois reprises sur l'équipe d'étoiles.

Protéger le jeune talent

Au même moment, les Redskins ont protégé des recrues inconnues comme le demi de coin Carl Mims, le secondeur Brian Bonner et le demi offensif Willard Reaves. Tous ces noms étaient inscrits sur la liste de réserve la dernière saison.

C'est la manière que les directions d'équipes ont trouvé pour protéger les jeunes talents.

Parmi les vedettes qui n'ont pas été protégées, on retrouve, le plaqueur Randy White, des Cowboys de Dallas, le demi offensif Charles White, des Rams de Los Angeles, le receveur éloigné Steve Largent, des Seahawks de Seattle, et le secondeur E.J. Junior, des Cardinals.

Les directions d'équipes font le pari que ces joueurs-étoiles sont bien implantés dans leur ville respective et qu'il en coûterait trop cher pour les acquérir via le nouveau sytème.

Toronto courtise la LNF

Presse Canadienne

TORONTO

La Brasserie Carling O'Keefe, qui a récemment vendu les Argonauts de Toronto mais demeure un des principaux commanditaires de la Ligue canadienne de football, fait partie d'un groupe qui tente d'obtenir une concession de la Ligue nationale de football à Toronto.

Carling O'Keefe s'est joint à deux directeurs du *Toronto Sun* l'éditeur Paul Godfrey et le président Douglas Creighton — et un homme d'affaires, Rudy Bratty, pour faire du lobbying auprès de la LNF.

Godfrey, Creighton et Bratty, un directeur du *Toronto Sun*, ont révélé hier lors d'une conférence de presse qu'ils travaillent à ce projet depuis 20 mois à titre individuel.

«Nous ne pouvons nous permettre d'attendre quand Montréal courtise la LNF. Nous ne voulons pas nuire à la LCF mais nous voulons nous assurer que la communauté ne sera pas privée de football», a dit Godfrey.

Clayton prendrait de la cocaïne depuis 83

Associated Press

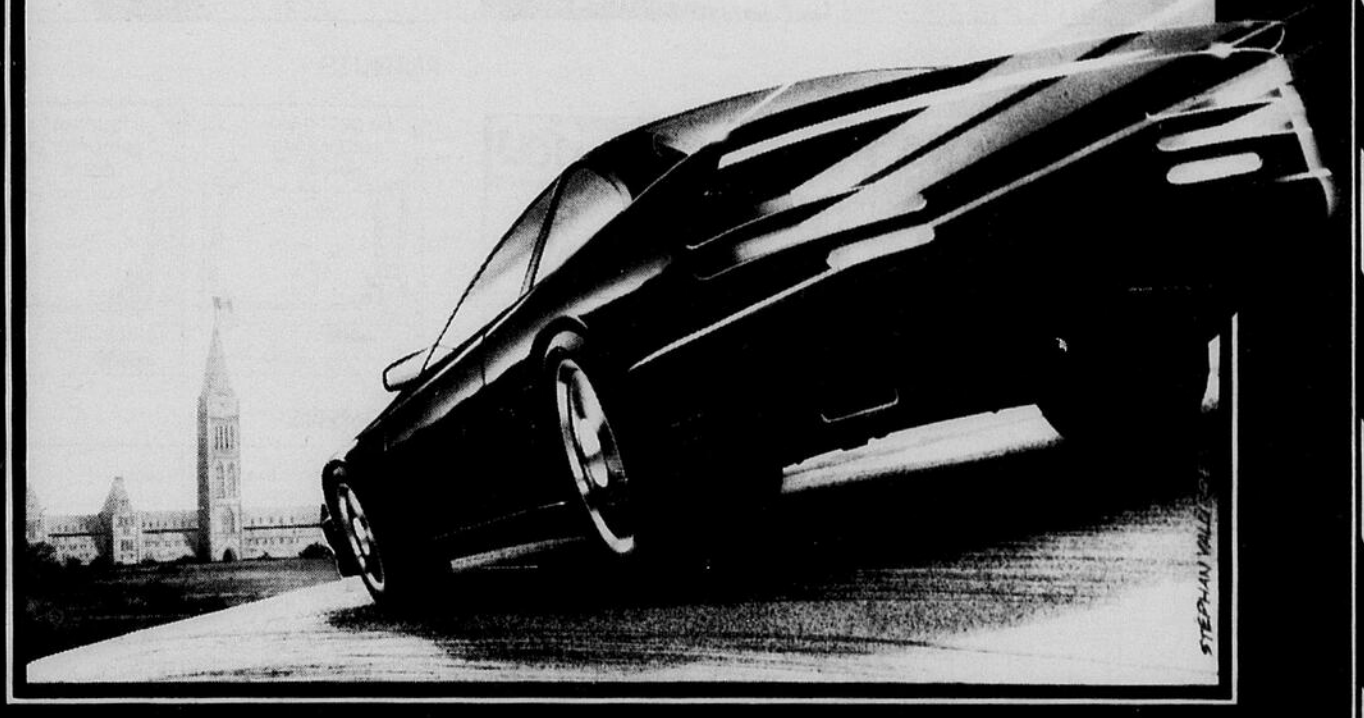
MIAMI, Floride

Selon le magazine *Sports Illustrated*, l'ailier espacé étoile Mark Clayton, des Dolphins de Miami, consommerait de la cocaine depuis 1983, et il aurait même reçu de la drogue avant un match cette saison.

Dans son numéro de cette semaine, le magazine américain cite des documents du procureur de l'Etat selon lesquels un chauffeur de limousine prétend que Clayton et son coéquipier Mark Duper sont de gros consommateurs de cocaïne.

EXPOSITION DE COLLECTIONS SPORTIVES ET COMIQUES
Le dimanche, 5 février
1989, 10 h 00 à 16 h 00
Hôtel Radisson,
100 rue Kent, Ottawa.
Pour renseignements:
416-427-1563
Invité spécial à être confirmé
Jean Béliveau

SALON INTERNATIONAL DE L'AUTO
Ottawa Hull 89



CENTRE DES CONGRÈS D'OTTAWA 1 AU 5 FÉV. 89

MERCREDI 12:00 AM - 10:30 PM
JEUDI 12:00 AM - 10:30 PM
VENDREDI 12:00 AM - 10:30 PM
SAMEDI 10:00 AM - 10:30 PM
DIMANCHE 10:00 AM - 7:00 PM

SANCTIONNÉ PAR
FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA
TRUTH Radio INTEGRITY

ADMISSION GÉNÉRALE $6.00
AINÉ(E)S - ÉTUDIANT(E)S $4.00
MOINS DE 6 ANS GRATUIT

Le Canada affrontera l'Uruguay à Montréal

La Coupe Davis 89 s'amorce en fin de semaine

Christian Collin
Agence France-Presse
PARIS

Moins d'une semaine après la fin des Internationaux d'Australie à Melbourne, les joueurs de tennis se sont éparpillés aux quatre coins du monde en fin de semaine pour les besoins de la coupe Davis 1989, groupe mondial et zones géographiques confondus.

A l'évidence, les joueurs, et notamment ceux qui ont accédé à la deuxième semaine du tournoi australien, auraient préféré un laps de temps supplémentaire pour passer de la surface «Rebound Ace» de Melbourne à celle de la coupe Davis. Mais le calendrier international est tellement congestionné que les périodes de repos et de préparation sont bien difficiles à trouver dans le tennis moderne...

Rencontres passionnantes

Le premier tour du groupe mondial (16 nations) donnera lieu d'emblée à des rencontres passionnantes et fort indécises parfois.

La Suède, qui ne pourra pas compter sur ses deux leaders, Mats Wilander hors de forme, et Stefan Edberg blessé, devra être vigilante bien que jouant à domicile contre l'Italie.

Jan Gunnarson, surprenant demi-finaliste à Melbourne, a bien dit que la Suède possédait au moins quatre équipes capables de battre l'Italie mais Diego Nargiso et Paolo Cane ne sont pas des joueurs négligeables. Toutefois, Anders Jarryd, Mikael Pernfors, Jonas Svensson et Gunnarson devraient faire la différence.

A Montréal, les raquettes canadiennes affronteront l'Uruguay.



PRESSE CANADIENNE

Le Tchécoslovaque Miroslav Mecir n'aura peut-être pas récupéré complètement après sa finale australienne.

L'Australie

L'Australie, conduite par Patrick Cash et Mark Woodforde, effectuera, pour sa part, un périlleux déplacement en Autriche où les attendent Thomas Muster, demi-finaliste à Melbourne, et Horst Skoff. La France, avec Yannick Noah et Henri Leconte dont on connaît mal, pour les deux, les moyens actuels, sera dans le même cas à Tel Aviv. Les Israéliens Amos Mansdorf et Gilad Bloom y seront redoutables.

L'Espagne dont les joueurs, Emilio Sanchez en tête, ont fait l'impasse sur Melbourne pour préparer la coupe Davis, devrait gagner chez elle contre le Mexique.

Comme la Yougoslavie face au Danemark et l'Allemagne de l'Ouest, formidable lauréate de l'édition 88 qui, avec l'Indonésie, est tombée au premier tour sur la plus faible équipe du groupe.

Il s'agira d'une formalité pour Boris Becker et ses camarades.

Les Soviétiques

En revanche, la formation soviétique, conduite par Andrei Chesnokov, se prépare depuis fort longtemps. Les Soviétiques, eux aussi, ont préféré la coupe Davis à l'Australie.

en bref

TENNIS

Evert nie sa retraite en 1988

L'Américaine Chris Evert, troisième mondiale, a nié, hier à Tokyo où elle participera au tournoi du Pacifique, qu'elle avait l'intention de prendre sa retraite à la fin de la saison.

«Je n'ai jamais affirmé que j'avais l'intention de me retirer. Je veux laisser la porte entrouverte et avoir la possibilité de jouer la saison prochaine si je suis encore une des meilleures joueuses du monde. Je veux continuer tant que je figurerai parmi les trois ou quatre meilleures».

Lors d'une précédente déclaration, la semaine dernière, Chris Evert avait annoncé qu'elle entamait sa dernière saison et qu'elle reviendrait titre de commentatrice.

Hetherington éliminée

L'Américaine Patty Fendick a accédé à la deuxième ronde d'un tournoi de tennis féminin international, à Auckland, en Nouvelle-Zélande, mais sa partenaire en double, la Canadienne Jill Hetherington, a subi l'élimination dès la première ronde.

Fendick, la première favorite, a vaincu sa compatriote Heather Ludloff 6-1, 6-1. Hetherington, de Peterborough en Ontario, a été moins chanceuse en s'inclinant 6-0, 6-2 aux mains de l'Américaine Kathleen Horvath.

SKI DE FOND

Épreuve annulée

La 14e épreuve de la coupe Vachon de ski de fond qui devait avoir lieu à Montréal, dimanche, a été annulée.

Les conditions climatiques prévues en fin de semaine ont obligé les organisateurs à décommander cet événement.

PATINAGE DE VITESSE

Mondial féminin à Lake Placid

Lake Placid, dans l'état de New York, tiendra en fin semaine les 3 et 4 février, le championat mondial féminin de patinage de vitesse.

Le Canada sera représenté par la Montréalaise Ariane Loignon, Chantale Côté, de Gloucester, et Shelly Rhead, de la Saskatchawan. Ils seront accompagnés par leurs entraîneurs Michel Carrier et Jacques Thibault.

UNIVERSIADES

Séoul dit non

La Corée du Sud a informé la Fédération internationale du sport universitaire qu'elle se trouvait dans l'impossibilité de suppléer Sao Paulo pour l'organisation des Universiades d'été de 1989, prévues du 7 au 30 août.

Sao Paulo avait été choisie en août 1987, mais les Brésiliens ont fait savoir qu'ils ne pourraient faire face à leurs obligations en raison de difficultés financières.

LES PETITS BONSHOMMES

ACHILLE TALON

par GREG



HAGAR DUNOR



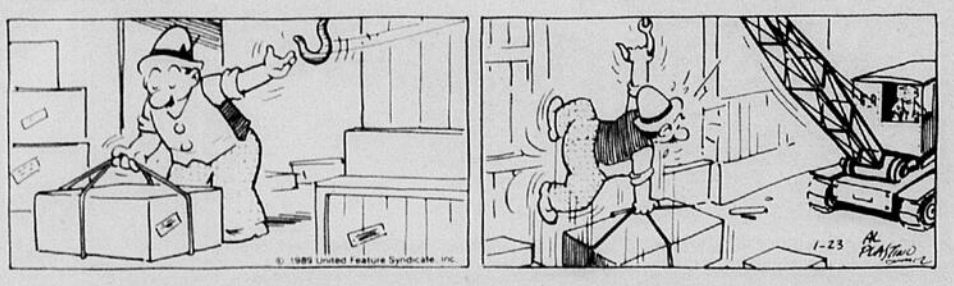
SAVATE



PEANUTS



FERDINAND



PHILOMENE



LE FANTÔME



BLONDINETTE





PRESSE CANADIENNE

L'arbitre Paul Stewart échange quelques mots avec le gardien de but des Canadiens, Patrick Roy.

Ancien dur-à-cuire devenu arbitre

Paul Stewart se battait, maintenant il punit

Alan Adams
Canadian Press
TORONTO

Paul Stewart sait ce qui passe dans la tête d'un joueur de hockey lorsqu'il s'arrête devant le banc de l'équipe adverse pour défier quiconque de venir se battre.

Stewart, un ancien dur-à-cuire qui a changé l'uniforme du hockeyeur pour le chandail rayé de l'arbitre, a déjà vécu l'expérience.

«Le joueur espère alors qu'ils ne viendront pas tous en même temps», raconte Stewart, qui est le premier ancien joueur de la Ligue nationale à mener une carrière professionnelle d'arbitre depuis John Ashley en 1971.

«Un à la fois, s'il vous plaît.»

Stewart avoue qu'une réputation de mauvais garnement l'a précédé dans sa nouvelle carrière.

«Les superviseurs chez les officiels m'ont accueilli comme un morceau de bois rugueux qu'il fallait polir et raffiner», dit-il.

Stewart, qui est natif de Boston, a joué dans les circuits professionnels mineurs pendant quatre saisons, portant les couleurs de 11 équipes différentes. En 1975, lors de vacances en Floride, il a lu quelque part que John Ferguson recherchait du muscle pour ses Rangers de New York.

C'était l'époque des Broad Street Bullies, et pour certaines équipes les poings valaient davantage que la finesse.

Se bâtir une réputation

«Ferguson avait besoin de durs-à-cuire pour son équipe, et j'étais un dur-à-cuire, raconte Stewart. Je pouvais me battre, et je pouvais jouer au hockey.»

Les Rangers l'ont invité à leur camp d'entraînement. A l'un de ses premiers matches hors-concours, Stewart a fait plusieurs gestes obscènes en direction du banc des Flyers de Philadelphie, défiant ainsi toute l'équipe. Personne n'a osé se mesurer à lui.

«Je voulais juste me bâtir une réputation», relate Stewart, qui de toute façon n'a pu mériter une place chez les Rangers.

Le séjour de Stewart dans la LNH a été de courte de durée — à peine 20 matches avec les Nordiques de Québec, en 1979-80. A son premier match à Boston, il a livré des combats à Terry O'Reilly, Stan Jonathan et Al Secord, avant d'être expulsé du match par son patron actuel, John McCauley, le superviseur des officiels dans la LNH.

La carrière de Stewart comme hockeyeur a pris un terme avec les Buccaneers de Cape Cod de la Ligue de la Côte atlantique, en 1982. L'année suivante il appelait Scotty Morrison, alors le directeur des officiels, pour lui demander comment on pouvait devenir arbitre dans la LNH. Morrison lui a écrit, lui conseillant de s'inscrire à une école d'arbitrage à Toronto.

Une nouvelle carrière

Stewart a pris part au camp d'entraînement des arbitres de la LNH en 1984, après quoi il a travaillé pendant trois ans au niveau collégial américain ainsi que dans la Ligue de la Côte atlantique, la Ligue internationale et la Ligue américaine.

Morrison se souvient de l'enthousiasme de Stewart.

«J'ai été surpris mais aussi encouragé par sa volonté de réussir comme arbitre», raconte Morrison, maintenant président du Temple de la renommée du hockey. «Les choses ont tourné à sa faveur, et je crois qu'il fait du bon travail. Je pense aussi qu'il a un meilleur rapport avec les patineurs parce qu'ils savent que Stewart est un ancien joueur.»

Les débuts de Stewart ont été un coup du hasard. Stewart mangeait tranquillement son maïs soufflé dans les estrades du Forum de Montréal, en mars 1987, lorsque l'arbitre Dave Newell a dû quitter le match Canadien-Bruins à cause d'une blessure. Stewart n'a pas manqué de courage, refusant un but aux Bruins en fin de troisième période d'un match qui s'et terminé 3-3.

Depuis la saison dernière, Stewart figure au nombre des arbitres réguliers de la LNH.

Caps 4, Rangers 3

Le but de Ridley donne la victoire aux Capitals

Associated Press
NEW YORK

Mike Ridley a compté à l'aide d'un lancer frappé à 1:51 de la prolongation pour permettre aux Capitals de Washington de battre les Rangers de New York 4-3, hier soir.

En l'emportant, les Capitals ont pris seuls la deuxième place de la division Patrick. Ils sont à deux points des Rangers qui avaient une fiche de 3-0-2 contre les Capitals en cinq rencontres.

Les Rangers ont comblé un déficit de 3-1 grâce à des buts de Tony Granato, son 32e, et Tomas Sandstrom en troisième période. Mais après que John Ogrodnick eut manqué une belle occasion à la fin d'un jeu de puissance des Capitals, Ridley a filé le long du côté droit et décoché un tir qui a trompé la vigilance de John Vanbiesbrouck.

Il s'agissait du quatrième tir des Capitals en prolongation.

John Ogrodnick a donné l'avance aux Rangers à 4:53 de la deuxième période mais les Capitals ont marqué trois buts sans riposte. Dale Hunter a égalé le compte à 5:24, ayant raison de Vanbiesbrock après avoir reçu une passe de Scott Stevens.

Lou Franceschetti a brisé l'égalité, à 12:21, et Dave Christian a porté le compte 3-1 quand il s'est emparé d'un retour de lancer de Kevin Hatcher, à 14:10.

Boston 4, Minnesota 4

Le deuxième but de la partie de Cam Neely, avec 6:05 minutes à jouer en troisième période, a permis aux Bruins de Boston d'annuler 4-4 avec les North Stars, hier soir, à Bloomington, au Minnesota.

Neely a tiré du cercle droit de la mise en jeu pour permettre aux Bruins de soutirer leur premier point de la campagne en trois matchs contre les North Stars, cette saison.

Ceux-ci présentent une fiche de 2-0-3 à leur cinq derniers matchs, dont trois verdicts nuls consécutifs de 4-4. Ils dominent la ligue au chapitre des matchs nuls avec 13.

Dino Ciccarelli a porté sa série de matchs avec au moins un but à neuf, quand il a ouvert la marque pendant un avantage numérique à 4:38 de la première période.

Les Bruins ont égalé le pointage sur un but controversé à 13:46. Le centre Craig Janney a repéré Neely dans l'enclave. Le gardien des North Stars, Jon Casey, a semblé arrêter la rondelle avant que celle-ci ne traverse la ligne rouge, mais l'arbitre Bob Myers a accordé le but.

Ken Linseman et Greg Johnston ont inscrit les autres buts des Bruins.

La réplique des North Stars est venue de Larry DePalma, Bob Rouse et Dave Gagner.

Blackhawks 7, Jets 4

Adam Creighton a couronné un assaut de quatre buts dans les premières 7:57 minutes de la dernière période, hier, à Chicago, quand les Blackhawks ont défait les Jets de Winnipeg 7-4 après avoir tiré de l'arrière 4-0.

Les Blackhawks ont marqué trois buts en 1:54. Steve Konroyd a marqué deux buts pour égaler le compte 4-4.

Dale Hawerchuk a marqué en désavantage numérique quand les Jets ont compté quatre buts, à la première. La fiche de Daniel Berthiaume est de 0-7 cette saison. Il n'a pas remporté la victoire depuis le 5 mars.

Il s'agissait de la cinquième défaite des Jets à leurs six derniers matchs.

Le gardien Alain Chevrier, qui est passé des Jets aux Blackhawks le 19 janvier, a remporté sa cinquième victoire avec sa nouvelle équipe.

Edmonton 4, Vancouver 3

Messier brise l'impasse en 3e

Presse Canadienne
EDMONTON

Mark Messier a inscrit le but de la victoire, tard en troisième période, quand les Oilers d'Edmonton ont difficilement vaincu les Canucks de Vancouver, 4-3, hier soir.

Jimmy Carson, avec deux buts, et Chris Joseph ont marqué les autres buts des Oilers qui sont revenus de l'arrière pour l'emporter.

La recrue Trevor Linden a marqué deux buts pour les Canucks, lui qui en totalise maintenant 22. Brian Bradley a été l'autre marqueur.

Les Oilers ont été dominés 24-12 dans les tirs au but au cours des deux premières périodes, mais ils ont profité de chaque occasion que la défensive des Canucks leur offrait, pour créer l'impasse après quarante minutes de jeu.

Mike Vernon, des Flames, est choisi joueur du mois

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Le gardien de but Mike Vernon, des Flames de Calgary, a été proclamé le joueur du mois de janvier dans la Ligue nationale de hockey.

Vernon n'a pas subi la défaite au cours du dernier mois, remportant neuf parties et livrant un match nul.

Sa moyenne de buts alloués par match s'est élevée à 2,30.

Au scrutin, il a devancé Mario Lemieux, des Penguins de Pittsburgh, et le centre Bernie Nicholls, des Kings de Los Angeles.Lemieux a amassé 33 points en seulement 12 parties alors que Nicholls récoltait 26 points.

LES STATISTIQUES



Serge Lafortune

HOCKEY

CLASSEMENT de la LIGUE NATIONALE

Conférence Prince-de-Galles

Section Adams

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Montréal	**55**	**35**	**14**	**6**	**205**	**156**	**76**
Buffalo	52	24	22	6	190	194	54
Boston	53	20	22	11	176	175	51
Hartford	51	21	26	4	187	185	46
Québec	**53**	**18**	**29**	**6**	**180**	**234**	**42**

Section Patrick

NY Rangers	53	28	17	8	213	184	64
Washington	54	26	18	10	195	177	62
Pittsburgh	50	28	18	4	234	213	60
Philadelphie	52	26	23	3	203	177	55
New Jersey	52	18	25	9	182	218	45
NY Islanders	50	16	31	3	165	213	35

Conférence Clarence-Campbell

Section Norris

Detroit	52	23	21	8	203	204	54
St. Louis	50	18	23	9	170	182	45
Minnesota	52	16	23	13	177	194	45
Chicago	53	17	29	7	204	229	41
Toronto	52	16	31	5	153	218	37

Section Smythe

Calgary	53	34	11	8	230	153	76
Los Ang	52	27	21	4	263	226	58
Edmonton	54	26	22	6	229	206	58
Vancouver	53	20	26	7	173	172	47
Winnipeg	50	18	23	9	201	223	45

Mercredi

Washington 4 NY Rangers 3 (P)
Winnipeg 4 Chicago 7
Minnesota 4 Boston 4
Vancouver 3 Edmonton 4

Jeudi

Montréal à Québec S
Pittsburgh à Philadelphie S
Toronto à NY Islanders S
Buffalo à St. Louis S
Detroit à Calgary S
New Jersey à Los Angeles S

Vendredi

St. Louis à Pittsburgh S
Hartford à Washington S
Boston à Winnipeg S
Detroit à Edmonton S

CLASSEMENT GÉNÉRAL

	Mj	Pts
Calgary	53	76
Montréal	**55**	**76**
NY Rangers	53	64
Washington	54	62
Pittsburgh	50	60
Los Angeles	52	58
Edmonton	54	58
Philadelphie	52	55
Detroit	52	54
Buffalo	52	54
Boston	53	51
Vancouver	53	47
Winnipeg	50	45
Hartford	51	46
New Jersey	52	45
Minnesota	52	45
St. Louis	50	43
Québec	**53**	**42**
Chicago	53	41
Toronto	52	37
NY Islanders	50	35

MENEURS de la LNH

	B	A	Pts
Lemieux, Pgh	54	83	137
Gretzky, LA	34	78	112
Nicholls, LA	52	59	111
Yzerman, Det	46	60	106
Brown, Pgh	37	53	90
Kurri, Edm	29	46	75
Savard, Chi	20	55	75
Robitaille, LA	34	40	74
Mullen, Cal	35	36	71
Carson, Edm	39	31	70
Coffey, Pgh	20	50	70

STATISTIQUES des CANADIENS

	B	P	Pts	Pén
Naslund	24	35	59	14
Smith	22	33	55	42
Chelios	10	37	47	128
C. Lemieux	21	20	41	108
Carbonneau	17	20	37	36
Richer	14	23	37	42
Corson	14	16	30	147
McPhee	16	13	29	56
Svoboda	5	24	29	103
Skrudland	6	18	24	63
Courtnall	12	9	21	15
Walter	11	10	21	32
Keane	10	11	21	57
Robinson	3	16	19	14
Gainey	9	7	16	34
Gilchrist	3	9	12	10
Ludwig	2	9	11	55
Green	0	9	9	23
Desjardins	1	6	7	10
Lalor	1	4	5	15
Roy	0	5	5	2
Thibaudeau	2	2	4	4
Lumme	1	3	4	8
Martinson	1	0	1	70
Hayward	0	0	0	6

STATISTIQUES des NORDIQUES

	B	P	Pts	Pén
P.Stastny	21	36	57	76
Poddubny	29	26	55	85
Goulet	19	24	43	34
Sakic	18	25	43	16
Brown	12	29	41	40
Jarvi	10	25	35	28
Fortier	13	13	26	28
Gillis	8	17	25	131
Moller	6	17	23	100
Duchesne	6	14	20	41
Latta	4	8	12	4
Jackson	4	6	10	28
Marois	3	6	9	77
Picard	2	7	9	39
Côté	2	6	8	10
Stienburg	5	2	7	68
Leschyshyn	2	5	7	31
Finn	1	4	5	120
Gronstrand	1	4	5	14
Hough	1	3	4	10
McRae	2	1	3	4
Dollas	0	3	3	16
Hopkins	0	2	2	4
Kimble	1	0	1	58
Lambert	0	1	1	19
Mason	0	1	1	2
Gosselin	0	1	1	6
Mailhot	0	0	0	33

SOMMAIRES de la LIGUE NATIONALE

Washington 4 NY Rangers 3 (P)

Première période

Aucun but.

Pénalités — Hunter Wash 2:11, Kisio NYR 12:41, Hatcher Wash 14:25.

Deuxième période

1. NY Rangers, Ogrodnick 9 (Wilson, DeBlois) 4:53
2. Washington, Hunter 13 (Stevens, Gartner) 5:24
3. Washington, Franceschetti 5 (Gould) 12:21
4. Washington, Christian 24 (Hatcher, Miller) ..... 14:10 (dn)

Pénalités — Courtnall Wash, Sandstrom NYR 1:49, Murphy Wash 2:09, DeBlois NYR 9:07, Murphy Wash 13:37, Hunter Wash, Sandstrom NYR 20:00.

Troisième période

5. NY Rangers, Granato 32 (Sandstrom, Wilson) 7:16
6. NY Rangers, Sandstrom 18 (Granato, Patrick) 9:33

Pénalités — Courtnall Wash 12:41, Gould Wash, Greschner NYR 18:14, Vanbiesbrouck NYR (purgée par Ogrodnick) 19:27.

Prolongation

7. Washington, Ridley 28 (Leach, Stevens) 1:51

Pénalité — Aucune.

Tirs au but:

Washington	9	10	10	4—33
NY Rangers	10	8	19	0—37

Gardiens — Washington: Malarchuk (G,15-13-7); NY Rangers: Vanbiesbrouck (P,21-12-4).

Avantages numériques — Washington: 0-3; NY Rangers: 0-5.

Arbitre — Dan Marouelli. **Juges de lignes** — Pat Dapuzzo, Bob Hodges.

Assistance — 17,324.

Vancouver 3 Edmonton 4

Première période

1. Vancouver, Linden 21 (Butcher, Bradley) 6:08
2. Vancouver, Bradley 14 (Reinhart, Skriko) ..... 8:37 (an)
3. Edmonton, Joseph 4 (Acton, McClelland) 19:26

Pénalités — Sutter Vcr 0:46, MacTavish Edm 7:51, Frycer Edm 14:50.

Deuxième période

4. Edmonton, Carson 38 (Simpson, Kurri) ..... 5:39 (an)
5. Vancouver, Linden 22 (McLean) 6:05
6. Edmonton, Carson 39 (Anderson, Simpson) 13:44

Pénalités — Simpson Edm 2:56, Charbonneau Vcr 4:26, Simpson Edm 17:29, Tanti Vcr 19:54.

Troisième période

7. Edmonton, Messier 20 (Kurri) 16:37

Pénalités — Gregg Edm 5:10, Benning Vcr 10:55.

Tirs au but

Vancouver	12	12	6	—30
dmonton	6	6	13	—25

Gardiens — Vancouver: McLean (P, 10-9-2); Edmonton: Ranford (G, 14-6-2).

Avantages numériques — Vancouver: 1-5; Edmonton: 1-4.

Arbitre — Kerry Fraser. **Juges de lignes** — Shane Heyer, Ray Scapinello.

Assistance — 15,302.

Deuxième période

4. Edmonton, Carson 38 (Simpson, Kurri) 5:39 (an)
5. Vancouver, Linden 22 (McLean) 6:05
6. Edmonton, Carson 39 (Anderson, Simpson) 13:44

Pénalités — Simpson Edm 2:56, Charbonneau Vcr 4:26, Simpson Edm 17:29, Tanti Vcr 19:54.

Boston 4 Minnesota 4

Première période

1. Minnesota, Ciccarelli 26 (Gagner, Habscheid) ..... 4:38 (an)
2. Boston, Neely 22 (Janney, Joyce) 13:46
3. Boston, Galley 6 (Linseman, Brickley) ..... 17:55 (dn)

Pénalités — Pedersen Bos 3:24, Kolstad Min 9:54, Burridge Bos 16:35, Joyce Bos 19:19.

Deuxième période

4. Minnesota, DePalma 5 (Maruk, Gavin) 2:13
5. Minnesota, Rouse 2 (Ciccarelli) 11:34

Pénalités — Crowder Bos mineure, inconduite, Linseman Bos, McRae Min 11:34, Neely Bos, DePalma Min 14:16, Giles Min 17:34.

Troisième période

6. Minnesota, Gagner 27 (Habscheid, MacLellan) 0:38
7. Boston, Johnston 4 (Brickley, Lehmann) 5:31
8. Boston, Neely 23 (Janney) 13:55

Pénalités — Neely Bos mineure, MacLellan Min mineure, inconduite 3:35, Gagner Min, Linseman Bos 4:46, Chambers Min 7:04, Gagner Min, Hawgood Bos 7:55.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité — Aucune.

Tirs au but:

Boston	8	6	16	4—34
Minnesota	9	11	10	0—30

Gardiens — Boston: Moog (E,12-9-7); Minnesota Casey (E,9-11-11). **Avantages numériques** — Boston: 0-4; Minnesota: 1-5.

Arbitre — Bob Myers. **Juges de lignes** — Ryan Bozak, Randy Mitton.

Assistance — 8,670.

Winnipeg 4 Chicago 7

Première période

1. Winnipeg, Fenton 11 (Boschman) 2:48
2. Winnipeg, Hawerchuk 28 (McBain, Oluasson) ..... 10:52 (dn)
3. Winnipeg, Carlyle 4 (Donnelly, Fenton) 17:33
4. Winnipeg, Ellett 21 (Steen, Ashton) 19:09

Pénalités — Manson Chi 0:22, Kyte Wpg 2:54, Kyte Wpg inconduite de match, Boschman Wpg, Yawney Chi 6:54, Taglianetti Wpg 10:02, Taglianetti Wpg, Sutter Chi majeures 14:05, Vincelette Chi 14:30

Deuxième période

5. Chicago, Presley 11 (Creighton, Gardner) 11:27

Pénalités — Manson Chi 0:31, Taglianetti Wpg mineure, mineure, majeure, Sanipass Chi mineure, majeure 3:20, Berry Wpg, Vincelette Chi majeures 3:54, Donnelly Wpg 9:21, Taglianetti Wpg 15:54.

Troisième période

6. Chicago, Vincelette 9 (Gardner, Konroyd) 0:25
7. Chicago, Konroyd 3 (Presley, Sanipass) 6:03
8. Chicago, Konroyd 4 (Brown, Gardner) 7:26
9. Chicago, Creighton 11 (Graham, Presley) 7:57
10. Chicago, T.Murray 13 (Presley, Brown) ..... 13:44 (an)
11. Chicago, Graham 21 (Larmer, T.Murray) ..... 19:02 (fd)

Pénalités — Sanipass Chi 3:47, Berry Wpg 12:28, Brown Chi 15:21, Boschman Wpg 19:21.

Tirs au but:

Winnipeg	11	3	3	—17
Chicago	8	11	15	—34

Gardiens — Winnipeg: Berthiaume (P,0-7-0); Chicago: Chevrier (G,13-10-2).

Avantages numériques — Winnipeg: 0-5; Chicago: 1-7.

Arbitre — Andy vanHellemond. **Juges de lignes** — Ron Finn, Dan Schachte.

Assistance — 14,423.

MARDI

Calgary 8 Los Angeles 5

Première période

1. Los Angeles, Nicholls 51 (DeGray, Gretzky) ..... 6:58 (an)
2. Calgary, Nieuwendyk 38 (sans aide) 12:24
3. Calgary, Nieuwendyk 39 (Murzyn, Loob) ..... 15:06 (dn)
4. Calgary, Mullen 33 (Suter, Gilmour) ..... 18:59 (an)

Pénalités — Miller LA 0:36, Loob Cal 3:07, T.Hunter Cal 6:10, DeGray LA, Allison LA inconduite 7:33, Fleury Cal 11:25, Kudelski LA 11:56, Gilmour Cal 13:10, Kudelski LA majeure, inconduite de match 15:53.

Deuxième période

5. Calgary, Fleury 4 (Murzyn, McDonald) 3:13
6. Los Angeles, Allison 10 (Gretzky) ..... 10:54 (an)
7. Los Angeles, Duchesne 17 (Gretzky, Nicholls) ..... 17:58 (an)
8. Calgary, Mullen 34 (Otto) ..... 19:32 (an)

Pénalités — Patterson Cal 4:26, Baumgartner LA 7:42, Nicholls LA 9:02, Suter Cal 10:01, McCrimmon Cal 10:37, Duchesne LA 11:28, T.Hunter Cal, McDonald Cal, Sykes LA, Allison LA 14:45, Gilmour Cal 15:48, Otto Cal 16:18, Laidlaw LA 18:57.

Troisième période

9. Los Angeles, Nicholls 52 (Robitaille) 5:04
10. Los Angeles, Gretzky 34 (Robitaille, Nicholls) ..... 12:47 (an)
11. Calgary, Loob 17 (Murzyn, MacInnis) 18:05
12. Calgary, Mullen 35 (Patterson, Suter) 18:17
13. Calgary, Nieuwendyk 40 (Patterson) ..... 19:32 (fd)

Pénalités — Otto Cal, Miller LA 3:09, Loob Cal 8:48, Krushelnyski LA 10:06, McCrimmon Cal 10:56.

Tirs au but:

Calgary	16	15	12	—43
Los Angeles	10	11	8	—29

Gardiens — Calgary: Vernon (G,24-5-4); Los Angeles: Fitzpatrick (P,6-7-3).

Avantages numériques — Calgary: 2-10; Los Angeles: 4-11.

Arbitre — Don Koharski. **Juges de lignes** — Swede Knox, Mike Cvik.

ALIGNEMENTS PARTANTS

Voici les alignements partants pour la partie des Etoiles de la Ligue Nationale de Hockey le 7 février prochain à Edmonton:

Conférence Prince-de-Galles

Gardiens

1. Réjean Lemelin ..... Boston
30. Sean Burke ..... New Jersey

Défenseurs

3. Scott Stevens ..... Washington
6. Phil Housley ..... Buffalo
7. Paul Coffey ..... Pittsburgh
19. Larry Robinson ..... Montréal
25. Glen Wesley ..... Boston
77. Ray Bourque ..... Boston

Avants

8. Cam Neely ..... Boston
11. Kevin Dineen ..... Hartford
14. John MacLean ..... New Jersey
15. Bobby Smith ..... Montréal
16. Pat LaFontaine ..... Islanders
17. Mike Ridley ..... Washington
18. Brian Mullen ..... Rangers
22. Rick Tocchet ..... Philadelphie
26. Mats Naslund ..... Montréal
44. Rob Brown ..... Pittsburgh
66. Mario Lemieux ..... Pittsburgh
75. Walt Poddubny ..... Québec

Conférence Clarence-Campbell

Gardiens

30. Mike Vernon ..... Calgary
31. Grant Fuhr ..... Edmonton

Défenseurs

2. Dave Ellett ..... Winnipeg
3. Dave Manson ..... Chicago
4. Kevin Lowe ..... Edmonton
21. Gary Suter ..... Calgary
23. Paul Reinhart ..... Vancouver
28. Steve Duchesne ..... Los Angeles

Avants

7. Joe Mullen ..... Calgary
9. Bernie Nicholls ..... Los Angeles
10. Gary Leeman ..... Toronto
11. Mark Messier ..... Edmonton
12. Jimmy Carson ..... Edmonton
16. Brett Hull ..... St. Louis
17. Jari Kurri ..... Edmonton
18. Denis Savard ..... Chicago
19. Steve Yzerman ..... Detroit
20. Dino Ciccarelli ..... Minnesota
22. Luc Robitaille ..... Los Angeles
99. Wayne Gretzky ..... Los Angeles

LE HOCKEY AUJOURD'HUI

Le jeudi 2 février 1989

MATCH À SOULIGNER

Les Canadiens et les Nordiques d'affrontent au Colisée à compter de 19h30. C'est le cinquième match d'une série de huit entre les deux clubs cette saison; le Fleurdelysé mène cette série 3 victoires contre une pour le Tricolore.

SÉQUENCES

Montréal a arrêté la séquence de matches consécutifs avec au moins un point de **Mario Lemieux** à dix parties dans une victoire de 5-1 au Civic Arena de Pittsburgh. . . . Buffalo est 8-1-2 à ses 11 dernières parties. . . . Los Angeles est 0-6-1 à ses neuf derniers matches.

STATISTIQUES

Mario Lemieux n'a pas réussi à s'incrire sur la feuille de pointage pour la cinquième fois en 48 parties cette saison dans la défaite de 5-1 contre le Canadien. . . . Le gardien de Montréal **Patrick Roy** a une fiche de 8-2-0 à ses 10 dernières décisions. . . . Montréal a un dossier de 8-3-0 à ses 11 dernières rencontres à l'étranger.

TIRS AU BUT

Doug Evans de St-Louis a marqué sur un tir de pénalité dans la victoire des Blues 5-3 contre Winnipeg. C'était le cinquième but en 13 tentatives cette saison dans la LNH. . . Les Islanders ont 31 défaites à leur actif, soit le même total que la saison dernière.

LANCERS FRAPPÉS

Les Islanders de New York ont une fiche de 8-20-1 dans les parties ont ils ont dominé au chapitre des tirs au but. . . . Les Rangers de New York ont tenu leurs adversaires sans marquer en troisième période 24 fois en 52 parties cette saison. Les Rangers ont été blanchis en troisième période seulement dix fois...

AU CACHOT!

Toronto ont une moyenne de 16.5 minutes de pénalités en 19 parties depuis que **George Armstrong** est devenu le nouvel entraîneur des Leafs le 19 décembre dernier. Seulement une équipe, Vancouver, a une moyenne inférieure à 20 minutes par partie cette saison (19.7).

DÉGRINGOLADES

Le gardien des Islanders, **Kelly Hrudey** a une fiche de 3-11-1 à l'extérieur du Nassau Coliseum. . . . Le gardien de Winnipeg, **Daniel Berthiaume**, a perdu ses six décisions depuis qu'il a été rappelé de Moncton de la LAH.

ÉLANS

Le gardien des Canadiens, **Patrick Roy**, est 15-0-2 à domicile cette saison. Sur la route, il est 6-5-1. . . . Les Rangersd de New York ont remporté 13 victoires contre les parties de la Division Patrick l'an dernier. Avec deux mois à jouer, ils en ont déjà remporté 15.

ÉTOILES

Mardi

Mike Keane, des Canadiens, a compté deux fois et récolté deux passes dans la victoire de Montréal contre Pittsburgh mardi.

BLESSÉS

Le gardien de Winnipeg, **Pokey Reddick** a quitté la partie de mardi contre St-Louis à cause d'une blessure à la tête après être entré en collision avec **Gino Cavallini** des Blues.

STATUT

L'ailier **Sylvain Turgeon** de Hartford, à l'écart du jeu depuis le 21 décembre avec une séparation de l'épaule, commencera sa réhabilitation aujourd'hui. Les Docteurs ont indiqué que l'opération a été un succès et qu'il sera de retour à temps pour les séries éliminatoires.

SPEAKING

"Nous savions que nous ne pourrions marquer 11 buts pour remporter une victoire de 11-10. Nous sommes capable de le faire attendre un peu et de profiter de nos chances. Nous avons profité de ces chances." — L'entraîneur de Montréal **Pat Burns** après avoir blanchi **Mario Lemieux** dans la victoire de 5-1 contre Pittsburgh mardi soir.

C'était un 2 février...

1977 — Ian Turnbull de Toronto devient le premier défenseur de la LNH à compter cinq buts dans la même partie, en route pour une victoire de 9-1 contre les Red Wings au Maple Leafs Gardens. Turnbull est aussi le dernier défenseur à inscrire quatre buts par un défenseur dans le même match, une victoire contre Vancouver le 12 décembre 1981.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Nord

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Sherbrooke	52	32	16	4	222	161	68
Halifax	54	28	21	5	226	195	61
Moncton	50	27	18	5	218	193	59
New Haven	53	25	19	9	225	198	59
Springfield	56	21	31	4	200	245	46
Maine	51	18	28	5	151	212	41
Cap-Breton	53	18	30	5	211	258	41

Section Sud

Adirondack	50	28	17	5	221	187	61
Newmarket	51	26	22	3	218	196	55
Hershey	52	25	22	5	224	194	55
Utica	48	20	20	8	184	177	48
Baltimore	51	23	26	2	206	205	48
Rochester	53	21	30	2	186	212	44
Binghamton	50	16	28	6	186	245	38

Mercredi

Moncton 4 Utica 3
Binghamton 2 New Haven 2
Hershey 5 Baltimore 4

Jeudi

Cap-Breton à Halifax S

Vendredi

Utica à Cap-Breton S
Sherbrooke à Newmarket S
Adirondack à Binghamton S
Hershey à Rochester S
Baltimore à Maine S
Springfield à New Haven S

LIGUE JUNIOR MAJEURE du QUÉBEC

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Victoriaville	48	30	16	2	221	171	62
Trois-Rivières	49	30	18	1	264	222	61
Laval	50	29	20	1	256	211	59
Hull	48	27	17	4	226	176	58
Granby	50	27	21	2	221	226	56
Chicoutimi	50	24	25	1	246	243	49
Drummondville	50	22	24	4	246	243	48
St-Jean	51	23	26	2	244	289	48
Longueuil	50	20	26	4	207	232	44
Shawinigan	50	19	28	3	223	248	41
Verdun	50	9	39	2	170	263	20

Mercredi

St-Jean 4 Victoriaville 3

Vendredi

Chicoutimi à Shawinigan
Drummondville à Laval
Granby à Verdun
Hull à Trois-Rivières
Longueuil à Victoriaville

Dimanche

Longueuil à Chicoutimi
Granby à Hull
Laval à Verdun
Shawinigan à Victoriaville

Lundi

Drummondville à Laval
St-Jean à Longueuil

MENEURS de la LHJMQ

	B	P	Pts
Morin Stéphane, Chi.	61	77	138
Cadieux Steve, Sha.	59	66	125
Audette Donald, Lav.	55	61	116
Chartrand Steve, Dru.	53	63	116
Quintin Jr-François, Sha.	44	72	116
Lebeau Patrick, StJ.	47	63	110
Larouche Steve, TR.	35	67	102
Bergeron Martin, Dru.	43	58	101
Chalifoux Denis, Lav.	34	66	100
Alston Jan, StJ.	43	54	97
Tremblay Patrice, Chi.	45	51	96
Courtenay Eddy, Gra.	49	44	93
Picard Michel, TR.	38	55	93
Groulx Benoit, Gra.	31	58	89
Maurice Daniel, Dru.	31	56	87

STATISTIQUES des OLYMPIQUES

	Mj	B	A	Pts
Stéphane Matteau	37	31	32	63
Joe Suk	47	25	36	61
Jeremy Roenick	23	27	31	58
Guy Dupuis	48	10	34	44
Stéphane Charbonneau	46	22	22	44
George Wilcox	48	13	30	43
Martin Gélinas	48	18	18	36
Kelly Nester	27	9	23	32
Kennie MacDermid	46	16	16	32
Craig Martin	48	11	21	32
Andy Ross	48	10	19	29
Cam Russell	44	4	20	24
Bruno Villeneuve	37	7	16	23
Joël Blain	47	8	14	22
Todd Sparks	47	7	14	21
Karl Dykhuis	47	2	17	19
Joe Aloi	39	0	12	12
Jim Moore	27	2	3	5
Davis Akey	37	0	4	4
Robert Melanson	29	0	1	1

Gardiens

	Mj	Bc	Bl	G	P	NMoy
Jason Glickman	29	85	1	13	10	3 3.40
Johnny Lorenzo	16	51	0	11	2	0 3.59

SOMMAIRE de la LHJMQ

St-Jean 4 Victoriaville 3

Première période

1. St-Jean, David Bastille (12) (J. Blouin) 2:09
2. St-Jean, Jan Alston (43) (E. Couvrette F. Leroux) ..... an 5:48
3. Victoriaville, Eric Pinard (21) (C. Bartolone R. Savage) ... an 12:03
4. St-Jean, Patrick Lebeau (46) (sans aide) 12:32

Pénalités - Bastille StJ 2:37, Chernis Vic 4:51, Charrois Vic 8:22, Couvrette StJ 8:22, Lebeau StJ 8:55, Leroux StJ 9:03, Tardif Vic 9:03, Couvrette StJ 11:55, Bastille StJ 13:04, Racine Vic 13:04, Thomas StJ 13:04, Cloutier StJ 16:24, Métivier StJ 16:24.

Deuxième période

5. St-Jean, Patrick Lebeau (47) (P. Millier) 6:55
6. Victoriaville, Réginald Savage (42) (E. Pinard Y. Racine) an 9:41

Pénalités - Labelle Vic 7:22, Leroux StJ 7:22, Bastille StJ 9:10, Alston StJ 10:40, Alston StJ 10:40, Bourgeois Vic 10:40, Bourgeois Vic 10:40, Millier StJ 10:43, Tardif Vic 10:43, Marcoux StJ 18:14, Marcoux StJ 18:14, Savage Vic 18:14, Tardif Vic 18:14.

Troisième période

7. Victoriaville, Travor Duhaime (4) (D. Lalande D. Nolet) 19:38

Pénalités - Chernis Vic 2:57, Millier StJ 2:57, Millier StJ 2:57, Marcoux StJ 4:44, Savage Vic 10:19, Alston StJ 11:34, Charrois Vic inconduite 11:34, Chernis Vic 11:34, Couvrette StJ inconduite 11:34, DeRepentigny StJ 19:38, Duhaime Vic 19:38.

Gardiens - St-Jean, Eric Métivier; Victoriaville, Stéphane Fiset.

Tirs au but:

St-Jean	13	7	12	-32
Victoriaville	15	9	6	-30

Arbitre - Miville, Luc.

LIGUE JUNIOR de l'OUEST

Section Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
S. Current	51	40	11	0	329	226	80
P. Albert	51	31	19	1	231	193	63
Saskatoon	53	29	23	1	260	251	59
Med Hat	50	26	23	2	246	237	54
Lethbridge	52	20	31	1	249	293	41
Regina	52	16	31	4	220	260	38
Brandon	49	17	30	3	188	221	37
Moose Jaw	50	17	32	1	224	269	35

Section Ouest

Portland	46	30	14	3	273	238	63
Victoria	50	27	19	4	253	239	58
Kamloops	49	23	23	3	227	213	49
Seattle	49	20	26	3	220	198	43
Tri-Cities	47	19	25	3	190	202	41
Spokane	50	19	30	1	229	298	39

Mercredi

Medicine Hat 7 Lethbridge 6 (S)
Regina 2 Moose Jaw 1
Seattle 2 Kamloops 3
Swift Current à Portland

HOCKEY

LIGUE JUNIOR de l'ONTARIO

	Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Section Leyden							
Peterboro	49	29	18	2	213	175	60
Oshawa	49	26	18	5	259	210	57
Ottawa	**46**	**25**	**18**	**3**	**213**	**196**	**53**
Cornwall	48	23	22	3	261	224	49
Toronto	48	22	23	3	230	252	47
Belleville	48	22	23	3	223	230	47
Kingston	49	18	28	3	203	230	39
Section Emms							
Kitchener	48	30	15	3	227	186	63
Nia Falls	47	30	15	2	316	233	62
London	46	27	16	3	236	188	57
Guelph	48	19	23	6	184	213	44
Sudbury	51	18	27	6	201	260	42
Windsor	49	17	28	4	203	248	38
North Bay	48	16	27	5	208	260	37
SS Marie	50	14	35	1	172	244	29

Mercredi

Belleville 7 Toronto 5

Jeudi

Guelph à Cornwall
London à Niagara Falls
Sudbury à North Bay
Kingston à Peterborough
Kitchener à Windsor
Peterborogh à Belleville
Oshawa à Toronto

LIGUE UNIVERSITAIRE

	Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Section Est							
UQTR	21	16	2	3	133	68	35
McGill	21	15	4	2	128	58	32
Concordia	21	12	9	0	101	90	24
Queen's	19	9	8	2	86	92	20
Ottawa	**21**	**7**	**14**	**0**	**86**	**114**	**14**
RMC	19	2	16	1	70	172	5
Section Centrale							
Western	21	15	2	4	142	65	34
Waterloo	21	13	5	3	122	66	29
York	21	13	5	3	106	85	29
Laurier	22	11	9	2	94	74	24
Toronto	20	8	11	1	81	92	17
Guelph	19	4	11	4	70	102	12
Section Ouest							
Ryerson	20	10	9	1	100	94	21
Brock	18	9	8	1	96	85	19
Windsor	19	8	10	1	87	76	17
Laurentian	20	3	16	1	65	148	7
McMaster	21	2	18	1	65	149	5

Samedi

Concordia 5 Toronto 4 (P)
Ottata 7 Ryerson 3
UQTR 8 Windsor 1
Laurier 8 Laurentian 1
York 4 McGill 3

Dimanche

Windsor 5 Ottawa 4 (P)
Warerloo 13 Laurentian 2

LIGUE CENTRALE JUNIOR A

	Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Pembroke	46	32	14	0	256	156	68
Hawkesbury	43	30	13	0	248	198	60
Brockville	45	28	17	0	254	194	59
Ottawa	47	28	19	0	233	223	57
Kanata	47	23	24	0	221	178	47
Smiths Falls	46	20	25	1	227	251	44
Nepean	43	18	25	0	172	205	37
Massena	49	14	34	1	188	297	31
Gloucester	41	9	32	0	155	223	22

Mercredi

Ottawa 7 Massena 4
Brockville 9 Hawkesbury 5

Jeudi

Smiths Falls à Kanata

Vendredi

Ottawa à Brockville
Pembroke à Hawkesbury
Kanata à Gloucester

MIDGET AAA

	Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Sag. Lac St-Jean	37	22	13	2	156	133	46
Estrie	35	21	13	1	188	134	43
Ste-Foy	35	20	14	1	148	142	41
Richelieu	36	19	16	1	171	165	39
Mtl-Bourassa	35	16	18	1	124	135	33
Régents LLL	37	15	20	2	144	158	32
Lac St-Louis	34	13	19	2	153	160	28
Outaouais	**35**	**11**	**24**	**0**	**139**	**196**	**22**

Mardi

Régents LLL 1 Mtl-Bourassa 4

Vendredi

Régents LLL à Richelieu

Samedi

Ste-Foy à Outaouais

Dimanche

Richelieu à Ste-Foy
Mtl-Bourassa à Régents LLL

LIGUE des BONS COPAINS O'KEEFE

	Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Gauvreau	15	12	2	1	71	39	25
Marc Sports	15	6	7	2	58	54	14
R A	15	5	8	2	47	64	12
Amicale	15	3	7	5	43	58	10

Compteurs

	B	A	Pts
Denis Charbonneau, Gau	44	45	89
Louis Brassard, Gau	21	35	56
Ben Brassard, MS	26	29	55
Pierre Guertin, Gau	28	26	54
Pierre Leduc, MS	23	31	54

LIGUE de HOCKEY sur TABLE de HULL

	Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Division Adams							
R. Viau, Mon	75	67	4	4	641	224	138
R. Malette, Qué	75	67	6	2	600	223	136
L.Simoneau, Bos	76	38	32	6	344	330	82
M. Tanguay, Buf	75	15	53	7	55	196	37
M. Leduc, Har	65	13	46	6	117	281	32
Division Patrick							
Flamand, NYR	74	42	22	10	391	309	94
G.Bouchard,NYI	74	32	33	9	344	350	73
P. Bouchard,Pitt	77	19	43	15	239	356	53
M. Lafon., Was	74	23	45	6	270	416	52
D. Barrette, Phi	74	13	52	9	86	187	35
R. Brisebois, NJ	76	11	61	4	147	385	26
Division Norris							
D. Daoust, Chi	75	45	22	8	358	270	98
S. Beauch., Tor	74	36	32	6	327	303	78
M. Barette, Dét	75	31	38	6	295	265	68
M. Monette,Min	76	30	39	7	279	352	67
D. St-Germ., StL	73	29	36	8	245	324	66
Division Norris							
S. Malo, Cal	75	56	16	3	445	233	115
M. Campeau, LA	76	53	10	4	524	331	110
R. Simon.,Edm	75	52	19	4	442	273	108
P. Desloges, Van	62	20	33	9	53	131	49
R. Beaudry, Win	76	11	55	10	217	443	32

BASKETBALL

CLASSEMENT de la NBA

	G	P	Moy	Diff
Conférence de l'Est				
Section Atlantique				
New York	28	16	.636	—
Phila	25	19	.568	3
Boston	21	22	.488	6½
New Jersey	17	25	.404	10
Washington	16	25	.390	10½
Charlotte	11	33	.250	17
Section Centrale				
Cleveland	32	9	.780	—
Detroit	28	13	.683	4
Milwaukee	27	14	.659	5
Atlanta	27	16	.628	6
Chicago	24	17	.585	8
Indiana	11	31	.262	21½
Conférence de l'Ouest				
Section du Mid-Ouest				
Utah	26	17	.605	—
Houston	25	17	.595	½
Dallas	21	20	.512	4
Denver	22	22	.500	4½
San Ant	12	30	.286	13½
Miami	4	37	.098	21
Section Pacifique				
LA Lakers	30	14	.682	—
Phoenix	27	15	.643	2
Seattle	26	15	.634	2½
Portland	23	19	.548	6
Golden St.	22	19	.537	6½
Sacramento	12	29	.293	16½
LA Clippers	10	33	.233	19½

Mercredi

Boston 107 Charlotte 94
Philadelphie 114 Washington 110 (S)
Phoenix 114 LA Lakers 97
Atlanta 94 Utah 93
Portland 108 LA Clippers 107

Jeudi

Cleveland à New York, 19:30
Seattle à Miami, 19:30
Sacramento à Chicago, 20:30
Atlanta à Denver, 21:30
New Jersey à Golden State, 22:30

Vendredi

Washington à Boston, 19:30
Seattle à Charlotte, 19:30
Sacramento à Cleveland, 19:30
Milwaukee à Indiana, 19:30
Detroit à Philadelphie, 20:00
Chicago à Houston, 20:30
Phoenix à Dallas, 20:30
New Jersey à Utah, 21:30
Portland à L.A. Lakers, 22:30
San Antonio à L.A. Clippers, 22:30

BOXE

HORAIRE de la BOXE

Samedi, 4 février

Au Caesars Palace de Las Vegas, Lloyd Honeyghan, Angleterre, vs. Marlon Starling, Hartford, 12, pour le titre de mi-moyens Honeyghan de la WBC; Thomas Molinares, Colombie, vs. Mark Breland, Brooklyn, N.Y., 12, pour le titre des mi-moyens Molinares de la WBA.

Dimanche, 5 février

Au Trump Castle, Atlantic City, Robert Hines, Philadelphie, vs. Darrin an Horn, Lexington, Ky., 12, pour le titre de moyens Hines de la IBF.

Mardi, 7 février

A Atlantic City, Stanley Longstreet, Detroit, vs. Darryl Tyson, Detroit, 10, légers.

Jeudi, 9 février

Au Felt Forum de N.Y., Glenwood (The Real Beast) Brown, Plainfield, N.J., vs. Saoul Mamby, New York, 10, mi-moyens; Aaron (Superman) Davis, New York, vs. Roddy Blake, Lubbock, Texas, 10, mi-moyens.

Vendredi, 10 février

A Bally's de Las Vegas, Tony Baltazar, La Puente, Calif., vs. Joe Alexander, Philadelphie, 10, mi-moyens.

Samedi, 11 février

A Capo d'Orlando, Sicile, Brian Mitchell, Afrique du Sud, vs. Salvatore Bottiglieri, Italie, 12, pour le titre des légers juniors Mitchell de la WBA.

Mardi, 14 février

Au Showboat d'Atlantic City, Jeff Lampkin, Youngstown, Ohio, vs. Wali Muhammad, Orange, N.J., 12, pour le titre des mi-cogs Lampkin de la USBA.

Vendredi, 17 février

Au State Fairgrounds d'Albuquerque, N.M., Primo Ramos, Mexique, vs. Chris Calvin, Nashville, Tenn., 12, pour le titre des légers Ramos de la NABF.

Samedi, 18 février

A Hampton, Va., Greg Haugen, Auburn, Wash., vs. Pernell Whitaker, Norfolk, Va., 12, pour le titre des moyens Haugen de la IBF.

Vendredi, 24 février

Au Trump Plaza d'Atlantic City, Iran Barkley, New York, vs. Roberto Duran, Panama, 12, pour le titre des moyens Barkley de la WBC.

A Singapour, Indonésie, Elly Pical, Indonésie, vs. Mike Phelps, Lumberton, Tex., 12, pour le titre des cogs juniors Pical de la IBF.

Samedi, 25 février

Au Hilton Hotel de Las Vegas, Mike Tyson, Catskill, N.Y., vs. Frank Bruno, Angleterre, 12, pour le titre de Tyson des lourds.

Samedi, 4 mars

A Bismark, N.D., Virgil Hill, Grand Forks, N.D., vs. Bobby Czyz, Wanaque, N.J., 12, pour le titre des légers-lourds Hill de la WBA.

Lundi, 6 mars

A Reno, Nev., Ray (Boom Boom) Mancini, Youngstown, Ohio, vs. Hector (Macho) Camacho, Puerto Rico, 12, légers.

Vendredi, 10 mars

A Paris, James (The Heat) Kinchen, San Diego, vs. Chris Tiozzo, France, 10, super moyens.

Samedi, 11 mars

Au Caesars Palace de Las Vegas, Evander Holyfield, Atlanta, vs. Michael Dokes, Las Vegas, 12, pour le titre des lourds Dokes Continental Americas.

Dimanche, 25 mars

A Las Vegas, Michael Nunn, North Hollywood, Calif., vs. Sumbo Kalambay, Italie, pour le titre des moyens Nunn de la IBF et Kalambay de la WBA.

SKI DE FOND

CHAMPIONNATS de de ski de FOND

FLUHLI, Suisse (PC) — Résultats des championnats nationaux de Suisse de ski de fond, disputés mercredi:

Messieurs

Style classique 30km

1. Giachem Guidon, Suisse, 1h 26m 14.2s
2. Andre Ray, Suisse, 1:26:55.2
3. Jurg Capol, Suisse, 1:26:58.7
4. Hans Diethelm, Suisse, 1:27:57.4
5. **Frank Ferrari, Schumacher, Ont., 1:28:27.1**
15. **Benoit Létourneau, Mont Rolland, 1:32:09.3**
40. **Chris Paulson, Burns Lake, C.-B., 1:36:02.4**

Dames

Style classique 10km

1. Evi Kratzer, Suisse, 30:46.9
2. Marianne Jrniger, Suisse, 32:11.4
3. Sylvia Honegger, Suisse, 32:27.5
4. Brab Meteler, Suisse, 32:32.
5. **Lisa Patterson, Orangeville, Ont., 32:44.2**
8. **Marie-Josée Pépin, La Tuque, 32:51.3**
16. **Marg Holden, Invermere, C.-B., 34:02.5**

TENNIS

TOURNOI de TENNIS de NLLE-ZÉLANDE

AUCKLAND, N.-Z. (AP) — Résultats du tournoi de tennis international féminin de Nouvelle-Zélande, disputé mercredi (têtes de série entre parenthèses):

Simples

Premier tour

Kathleen Horvath, E.-U., bat **Jill Hetherington, Peterborough**, Ont., 6-0, 6-2.

Patty Fendick (1), E.-U., bat Heather Ludloff, E.-U., 6-1, 6-2.

Deuxième tour

Wiltrud Probst, RFA, bat Gretchen Magers (2), E.-U., 7-6 (8-6), 1 -6, 6-3.

Donna Faber, E.-U., bat Halle Cioffe (4), E.-U., 6-4, 6-3.

Marie Lindstrom, Suède, bat Sandra Wasserman (5), Belgique, 6-4, 6-4.

BOURSIERS du TENNIS

Les boursiers de l'ATP au 30 janvier:

1. Ivan Lendl	$140,001
2. Miloslav Mecir	$70,396
3. Jan Gunnarsson	$36,467
4. Thomas Muster	$35,886
5. Aaron Krickstein	$32,333
6. Kelly Evernden	$30,841
7. Mark Woodforde	$30,747
8. Ramesh Krishnan	$29,995
9. Rick Leach	$26,143
10. Jim Pugh	$26,143
11. John McEnroe	$23,799
12. Darren Cahill	$23,354
13. Amos Mansdorf	$21,323
14. Goran Ivanisevic	$21,206
15. Stefan Edberg	$20,813
16. Jonas Svensson	$20,148
17. Shuzo Matsuoka	$20,095
18. Mark Kratzmann	$19,275
19. Wally Masur	$18,016
20. Patrick Kuhnen	$17,101
21. Glenn Michibata	$17,008
22. Christo van Rensburg	$15,150
23. Andrei Cherkasov	$12,947
24. Paul Chamberlin	$12,589
25. Michiel Schapers	$12,523
26. Leonardo Lavalle	$11,754
27. Magnus Gustafsson	$11,605
28. Richey Reneberg	$11,573
29. Martin Davis	$11,324
30. Roger Smith	$11,238
31. Olivier Delaitre	$10,780
32. Boris Becker	$10,173
33. Tobias Svantesson	$9,872
34. Jason Stoltenberg	$9,663
35. Neil Broad	$9,513
36. Veli Paloheimo	$9,497
37. Brad Drewett	$9,454
38. Pat Cash	$9,333
39. Peter Doohan	$9,263
40. Steve Guy	$9,174
41. Paul Wekesa	$8,818
42. Danie Visser	$8,537
43. Tom Nijssen	$8,380
44. Johan Kriek	$8,306
45. Jim Grabb	$8,234
46. Bruno Oresar	$7,972
47. Broderick Dyke	$7,809
48. Glenn Layendecker	$7,689
49. Carl-Uwe Steeb	$7,593
50. Jeremy Bates	$7,457

BOURSIÈRES de la WITA

Les boursières de la WITA au 30 janvier:

1. Steffi Graf	$140,120
2. Helena Sukova	105,395
3. Martina Navratilova	83,675
4. Gabriela Sabatini	40,120
5. Catarina Lindqvist	39,121
6. Belinda Cordwell	38,171
7. Pam Shriver	35,275
8. Jana Novotna	27,940
9. Patty Fendick	26,778
10. Brenda Schultz	24,046
11. Zina Garrison	23,502
12. Hana Mandlikova	19,487
13. Claudia Kohde-Kilsch	19,400
14. **Jill Hetherington**	**17,359**
15. Catherine Tanvier	16,200
16. Judith Wiesner	15,696
17. Nicole Provis	14,602
18. Raffaella Reggi	13,575
19. Terry Phelps	13,464
20. Mary Joe Fernandez	12,300
21. Jenny Byrne	12,278
22. Elise Burgin	11,187
23. Elizabeth Smylie	10,970
24. Manon Bollegraf	10,562
25. Cammy MacGregor	10,525
26. Gretchen Magers	10,489
27. Ronni Reis	9,614
28. Donna Faber	9,300
29. Wendy Turnbull	9,159
30. Jo Durie	8,650
31. Anne Minter	8,295
32. Amy Frazier	8,275
33. Michelle Jaggard	8,233
34. Dinky van Rensburg	7,995
35. Andrea Temesvari	7,900
36. Camille Benjamin	7,675
37. Claudia Porwik	7,620
38. Lisa O'Neill	6,946
39. Marianne Werdel	6,800
40. Beth Herr	6,364
41. Eva Pfaff	6,195
42. Natalie Herreman	6,145
43. Ann Henricksson	6,071
44. Natalie Guerree	5,925
45. Dianne Balestrat	5,871

GOLF

BOURSIERS de la PGA

PONTE VEDRA, Fla. (AP) — Les boursiers de la PGA au 30 janvier:

1. Steve Jones	$347,375
2. Mark O'Meara	$180,000
3. Mark Calcavecchia	$178,952
4. Sandy Lyle	$161,845
5. Tom Kite	$137,000
6. Paul Azinger	$134,400
7. Chip Beck	$118,771
8. Lanny Wadkins	$98,250
9. Jim Carter	$73,088
10. Jay Haas	$69,060
11. David Frost	$68,498
12. Bill Glasson	$67,200
13. Nick Price	$59,560
14. Steve Pate	$52,175
15. Fred Couples	$52,065
16. Bernhard Langer	$51,498
17. Ted Schulz	$45,104
18. Tim Simpson	$44,357
19. Kenny Knox	$43,722
20. Hal Sutton	$43,135
21. Scott Hoch	$38,400
22. Greg Norman	$37,000
23. Mark McCumber	$35,800
24. Bruce Lietzke	$35,710
25. Ben Crenshaw	$34,840
26. Hubert Green	$34,713
27. Ken Green	$34,147
28. Jeff Sluman	$33,455
29. Mark Brooks	$32,940
30. Davis Love III	$31,317
31. Loren Roberts	$29,542
32. Gary Hallberg	$29,340
33. Corey Pavin	$29,269
34. Larry Mize	$28,888
35. Joey Sindelar	$26,940
36. Morris Hatalsky	$26,500
37. David Ogrin	$26,349
38. Dave Stockton	$26,000
39. Curtis Strange	$25,460
40. Scott Verplank	$24,353
41. Jodie Mudd	$23,169
42. Donnie Hammond	$23,000
43. Dave Rummells	$23,000
44. Gil Morgan	$22,352
45. Bob Lohr	$21,900
46. Steve Elkington	$21,088
47. Fuzzy Zoeller	$20,500
48. Brad Bryant	$20,428
49. Mike Reid	$19,377
50. Andrew Magee	$18,990

STATISTIQUES de la PGA

PONTE VEDRA, Floride (AP) — Les statistiques de la PGA.

Meneurs:

1. Nick Price	69.19
2. Gary Hallberg	69.26
3. Mark O'Meara	69.41
4. Tom Kite	69.46
5. Steve Jones	69.57
6. Tim Simpson	69.58
7. Chip Beck	69.58
8. Lanny Wadkins	69.65
9. Davis Love	69.70
10. Ted Schulz	69.77.

Moyenne de distance sur les coups de départs:

1. Dan Pohl	284.4
2. Bill Sander	281.0
3. Kenny Perry	275.7
4. Bill Glasson	275.6
5. Mark Calcavecchia	274.5
6. Lon Hinkle	273.5
7. Fred Couples	273.2
8. Curt Byrum	270.9
9. Gary Hallberg	270.1
10. Nick Price	269.9.

Moyenne de coups de départs sur les allées:

1. David Edwards	.863
2. Fulton Allem	.837
3. Brad Bryant	.837
4. Billy Mayfair	.837
5. David Canipe	.832
6. Calvin Peete	.831
7. Tim Simpson	.818
8. Ed Fiori	.816
9. Mike Reid	.814
10. David Ogrin	.812.

Greens en coups réguliers:

1. Tim Simpson	.774
2. Tom Kite	.772
3. John Cook	.765
4. Scott Hoch	.765
5. Hal Sutton	.756
6. Chip Beck	.752
7. Gil Morgan	.752
8. Trois à égalité à .750.	

Meneurs sur les greens:

1. George Archer	1.520
2. Nolan Henke	1.531
3. Buddy Gardner	1.574
4. Kenny Knox	1.576
5. Keith Clearwater	1.577
6. Donnie Hammond	1.597
7. Steve Elkington	1.653
8. Robert Thompson	1.669
9. Rocco Mediate	1.679
10. David Frost	1.680.

Pourcentage sous le par:

1. Donnie Hammond	.267
2. Dave Rummells	.259
3. Steve Elkington	.257
4. Chip Beck	.256
5. Tom Kite	.253
6. Dave Stockton	.250
7. Lanny Wadkins	.248
8. Steve Jones	.248
9. Deux à égalité à .244.	

Eagles meneurs:

1. David Edwards	4
2. Bill Glasson	4
3. Mark Calcavecchia	3
4. Bobby Clampett	3
5. Bob Gilder	3
6. Ken Green	3
7. Gary Hallberg	3
8. Scott Hoch	3
9. 20 à égalité à 2.	

Birdie meneurs:

1. Mark Calcavecchia	66
2. Steve Jones	65
3. Sandy Lyle	65
4. Paul Azinger	61
5. Chip Beck	60
6. Ken Green	59
7. Corey Pavin	59
8. Lanny Wadkins	58
9. Trois à égalité à 57.	

Sorties de trappes de sable:

1. Larry Silveira	.909
2. Jim Carter	.793
3. John Mahaffey	.786
4. Ken Brown	.769
5. Ted Schulz	.700
6. Mark Brooks	.688
7. Quatre à égalité à .667.	

Classement général

1. Steve Jones	238
2. Tim Simpson	246
3. Fred Couples	249
4. Ted Schulz	272
5. Bill Glasson	276
6. Tom Kite	289
7. Gary Hallberg	299
8. Mark Calcavecchia	311
9. Rocco Mediate	313
10. Davis Love	325.

EN BREF

TRANSACTIONS

BASEBALL

Ligue Américaine

Les Angels de la Californie viennent en termes avec le voltigeur Chili Davis à un contrat de trois saisons.

Les Indians de Cleveland font signer le lanceur Brad Havens à un contrat d'une saison.

Les Brewers de Milwaukee voient leur voltigeur Rob Deer signer un contrat de deux ans et le lanceur Dan Plesac à un contrat d'un an.

Toronto Blue Jays s'entendent avec le lanceur Jimmy Key à un contrat de trois saisons.

Ligue Nationale

Les Braves d'Atlanta s'entendent avec le joueur de premier but Gerald Perry et le lanceur Charlie Puleo à des contrats de une saison chacun.

Les Reds de Cincinnati invitent le lancuer Jeff Gray à leur camp d'entrainement à titre de joueur indépendant.

Les Mets de New York s'accordent avec le lanceur Rick Aguilera à un contrat d'une année.

Les Padres de San Diego voient leur joueur de premier but Jack Clark signer un contrat de deux ans avec l'équipe.

Les Cardinals de St. Louis s'entendent avec le lanceur Todd Worrell à un contrat d'une saison.

FOOTBALL

NFL

Les Colts d'Indianapolis nomment Milt Jackson l'entraineur des receveurs de passes et Bill Muir entraineur de la ligne défensive.

RÉSULTATS À CONNAUGHT

MERCREDI

Course 1. Amble. Bourse $1300

5 Lomacs Promise (D Forgie)	9.60	6.00	3.50
8 Fawns Fifty (Robinson)		5.70	3.40
4 Punt Return (Sizer)			3.00

Temps: 2:08 2
Exacta: (5-8) $40.10

Course 2. Amble. Bourse $1200

3 Courtice Skipper (Sizer)	13.30	5.50	4.50
1 Kentucky Express (D Forgie)		4.10	3.20
6 Penny Quick (Jones)			4.40

Temps: 2:06 4
Trifecta: (3-1-6) $436.80

Course 3. Trot. Bourse $1200

2 Moody Barbara (Sizer)	8.40	4.70	6.80
6 Flos Appler (Plourde)		4.10	3.70
8 Gilbet (Filion)			6.20

Temps: 2:09 4
Exacta: (2-6) $36.20

Course 4. Amble. Bourse $2000

4 Mcateers Best (Filion)	16.40	6.70	3.00
1 General Semalu (St-Amour)		4.10	3.00
8 Saunders Satellite (Kehoe)			4.20

Temps: 2:05 4
Exacta: (4-1) $49.70

Course 5. Amble. Bourse $1300

1 Baron GL (Loranger)	5.20	3.80	2.50
5 Sizzle (O'Dwyer)		13.40	9.00
8 Exact Time (Bernicky)			5.70

Temps: 2:07 3
Trifecta: (1-5-8) $938.00

Course 6. Amble. Bourse $1300

2 Don Cars Gambler (Plourde)	3.20	2.90	3.00
1 Omas Girl (Dupuis)		3.90	4.90
5 Byte The Bit (Hay)			10.80

Temps: 2:07 4
Exacta: (2-1) $5.90

Course 7. Amble. Bourse $1500

5 Primrose Pierette (Jones)	11.30	6.70	4.30
4 Harbor Praise (Loyer)		16.40	9.10
1 Ypsi Chief (Hitchins)			4.40

Temps: 2:06 3
Exacta: (5-4) $110.50

Course 8. Amble. Bourse $1450

4 Holiday Candy (McCormick)	18.00	7.40	5.00
5 Lincoln Legardeur (Plourde)		7.30	3.90
9 Cocktail Bel (Portelance)			5.60

Temps: 2:05 3
Trifecta: (4-5-9) $572.30

Course 9. Amble. Bourse $1900

5 Chopper Command (Jones)	4.40	2.80	2.50
2 Dream Whip (Curran)		3.30	3.00
6 Bets Howell (Sizer)			2.80

Temps: 2:05 1
Exacta: (5-2) $12.60

Course 10. Amble. Bourse $1500

1 Aries Skipper (Huntbach)	5.50	3.20	2.90
4 O O Mari Jo (Curran)		2.80	2.80
6 Bold Conquest (Demers)			5.30

Temps: 2:06
Exacta: (1-4) $15.00

Course 11. Amble. Bourse $1200

3 Tommys Taxi (Jones)	6.00	5.70	3.90
5 Merrie Fritz (Plourde)		4.40	4.30
2 Byron Seelster (Lake)			5.10

Temps: 2:08 4
Trifecta: (3-5-2) $112.90

Assistance: 1564
Mutuel: $244 941

Baptême de feu pour l'ancien Olympique

Brunet en uniforme contre les Nordiques

Guy Robillard
Presse Canadienne
MONTRÉAL

Mats Naslund a rejoint Bob Gainey sur la liste des blessés et le Canadien de Montréal a rappelé l'ailier gauche Benoît Brunet, de sa filiale de Sherbrooke. L'ancien porte-couleurs des Olympiques de Hull aura l'occasion d'entreprendre sa carrière dans la Ligue nationale à Québec, contre les Nordiques.

Naslund s'est blessé à la cheville droite en faisant une mauvaise chute, à Pittsburgh mardi, et même s'il a terminé le match, on a réalisé hier qu'il souffrait d'une entorse qui devrait le tenir à l'écart du jeu pendant une semaine.

Un troisième ailier gauche, Ryan Walter, a raté l'entraînement d'hier à cause d'un malaise au dos mais devrait être au poste ce soir à Québec.

«Quand on rappelle un joueur, a déclaré Pat Burns, on veut le meilleur et, à cette position, c'est Brunet».

Stéphan Lebeau, qui avait réussi un tour du chapeau dans une victoire de 4-2 contre Binghampton la veille, évolue au centre. Brunet a obtenu deux passes sur les buts de Lebeau.

Burns le connaît bien

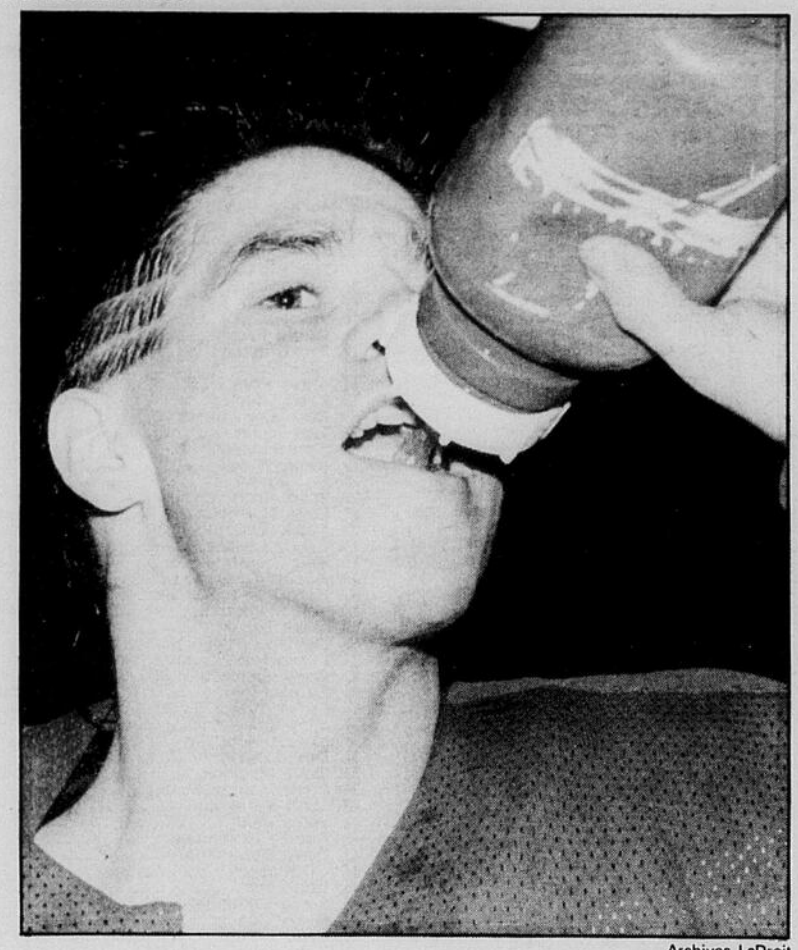
En plus d'évoluer à la bonne position, Brunet possède un autre avantage: il a joué sous les ordres de Burns à Hull. L'entraîneur du Canadien le connaît donc bien.

«C'est un bon gars de coin de patinoire», l'a-t-il décrit hier. Malgré des statistiques offensives impressionnantes à Hull (143 points en 62 matches la saison dernière) et à Sherbrooke (29 buts et 82 points en 48 rencontres), Burns assure que ce n'est pas un compteur naturel.

«Ses buts, dit-il, il doit travailler pour les marquer». C'est sans doute une qualité que l'entraîneur aime de cet athlète de 20 ans, qui est limité à 5'10" et 180 livres.

«Je me rappelle, a confié Burns, que nous l'avions repêché en sixième ronde à Hull. Il avait connu une très bonne première saison et il a toujours continué de s'améliorer. Mais il a suivi une progression normale», a insisté Burns, visiblement désireux de ne pas présenter Brunet comme un super-joueur.

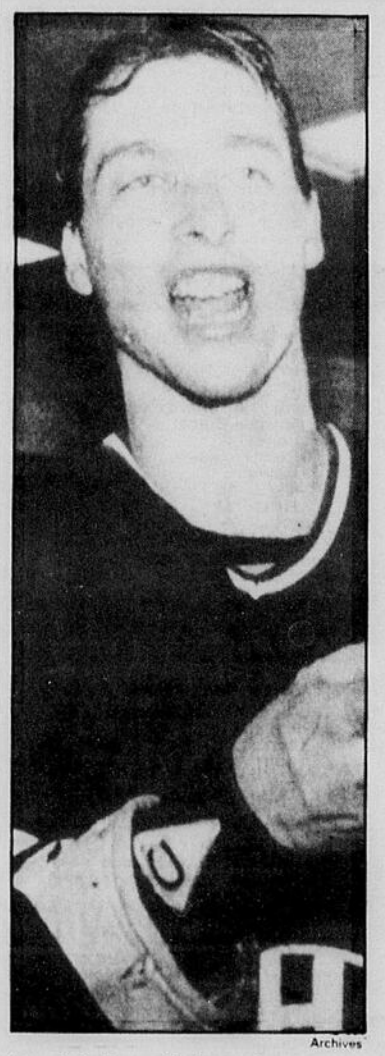
«Il jouait dans une ligue AA dans le West Island, a-t-il encore révélé, et son père semblait plus intéressé à lui faire poursuivre ses études, mais j'ai réussi à le convaincre de venir à Hull».



Archives, LeDroit

Benoît Brunet a reçu le signal du grand club. Il débutera dans la LNH contre les Nordiques, à Québec.

canadien en bref



Archives

Patrick Roy n'a jamais gagné en saison régulière au Colisée. Brian Hayward sera le partant.

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Hayward au boulot

C'est Brian Hayward qui affrontera les Nordiques.

Patrick Roy, qui a protégé le filet lors des trois dernières rencontres, n'a jamais connu la victoire en saison régulière, au Colisée, à quelques kilomètres du domicile paternel.

Muscle étiré

Ryan Walter estimait hier que son malaise au dos n'avait rien à voir avec les spasmes musculaires qui l'assaillent à l'occasion.

«Je crois que je me suis étiré un muscle», disait-il après s'être entraîné au gymnase. Il s'est néammoins déclaré prêt à affronter les Nordiques.

Fin février

Bob Gainey s'attend à ce qu'on lui enlève son plâtre dans le courant de la semaine prochaine.

Il peut maintenant faire des exercices en bougeant son pied et il devrait revenir au jeu vers la fin du mois, selon le programme prévu. Il a été blessé le 9 janvier à Detroit.

Plan bousculé

Eric Desjardins a hâte d'endosser l'uniforme dans un match régulier, mais il ne se plaint aucunement de son sort.

Il n'a pas joué depuis son retour du championnat mondial junior, en Alaska, et ses chances de lui voir disputer 40 matches, selon les plans originaux, ont fortement diminué.

Plus son retour est retardé, plus la tâche sera difficile: «C'est sûr», a-t-il avoué.

Les défenseurs du Canadien sont épargnés par les blessures, ce qui a peut-être changé les plans de la direction.

Altercation

Jyrki Lumme a eu une altercation avec Mario Lemieux à la première période du match à Pittsburgh.

«Il se chamaillait avec Larry Robinson derrière le but et il m'a donné un coup de poing au visage quand je me suis approché», a-t -il raconté.

«J'ai frappé son bâton et il m'a donné un coup du sien au centre de la glace; je lui ai appliqué un solide double-échec dans le dos, mais il a été le seul puni. Il semblait furieux et voulait se battre», a expliqué le défenseur finlandais, qui s'amusait ferme de cette petite aventure.

Un ailier droit qui trime dur

Keane complète Smith et Naslund comme personne

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Guy Robillard
de la Presse canadienne



Mike Keane semble décidément le joueur qu'il faut pour compléter Bobby Smith et Mats Naslund.

Lorsqu'il a été blessé récemment, Russ Courtnall a pris sa place, en compagnie des deux meilleurs joueurs offensifs du Canadien, et à son retour, Keane s'est retrouvé à la droite de Guy Carbonneau et Ryan Walter.

Mais ça n'a jamais vraiment cliqué entre Courtnall et les deux autres, et Keane a repris sa place au côté des deux joueurs qui ont connu leurs meilleurs succès en attaque à sa compagnie.

Keane a connu sa meilleure soirée en attaque dans la Ligue nationale mardi à Pittsburgh, quand il a amassé deux buts et deux passes. Les membres de son trio ont d'ailleurs réussi les cinq buts d'une victoire de 5-1. Naslund a malheureusement été blessé à une cheville et il devrait être inactif pendant environ une semaine.

Le futur Gainey?

Keane, un favori de Pat Burns, est décidément très modeste. Après le dernier match, il disait que les exploits défensifs de Patrick Roy et Guy Carbonneau avaient fait la différence.

Encore hier, il ne voulait pas avouer qu'il était sans doute le meilleur ailier droit pour Smith et Naslund.

«C'était la première fois (à Pittsburgh) que les choses allaient si bien», a-t-il dit. Il oublie que Smith a connu un de ses plus forts débuts de saison en carrière avec lui à sa droite.

Smith et Naslund sont d'ailleurs unanimes à reconnaître la valeur de Keane, un travailleur acharné qui va dans les coins pour leur refiler la rondelle.

«J'essaie de leur donner le disque aussi souvent que possible», affirme celui qui se voit d'abord et avant tout dans un rôle défensif, malgré une fiche plus que décente, pour une recrue de son acabit, de 10 buts en 44 rencontres.

On parle déjà de lui d'ailleurs comme de l'éventuel successeur de Bob Gainey, de grosses bottines à remplir chez le Canadien.

«C'est un grand compliment, affirme l'humble jeune homme. C'est un grand joueur et un grand leader. Mais je ne veux pas commenter plus».

Un négligé

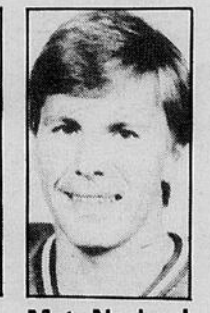
Agé de 21 ans seulement, le hockeyeur de Winnipeg avait totalisé 83 et 70 points (en 53 matches) à ses deux dernières saisons juniors à Moose Jaw.

Il n'a jamais été repêché et le Canadien l'avait engagé à titre de joueur autonome après une première campagne modeste (17-26-43) dans la Ligue junior majeure de l'Ouest.

À sa première et sa seule saison à Sherbrooke, il a réussi 25 buts, ajouté 43 passes... et impressionné Pat Burns par son ardeur au travail à tous les matches.



Mike Keane



Mats Naslund

Burns prudent de ne pas jeter de l'huile sur le feu

Guy Robillard
Presse Canadienne
MONTRÉAL

Il ne faut surtout pas compter sur Pat Burns pour attiser la rivalité Canadien-Nordiques. Celui-ci fait surtout attention de ne pas jeter d'huile sur le feu et il pèse chacun de ses rares commentaires, toujours inoffensifs.

Bien conscient que le Canadien pourrait retrouver les Québécois dès la première ronde éliminatoire et que ceux-ci ont remporté trois des quatre premiers matches entre les deux équipes cette saison, il veut bien avouer qu'il serait «peut-être» bon de connaître plus de succès contre eux d'ici la fin du calendrier pour avoir un avantage psychologique, mais il estime surtout que «les séries sont une toute autre saison. Et c'est encore loin, a-t-il ajouté, peut-être qu'on en parle même pour rien».

Burns a quand même avoué: «J'aimerais ça qu'on connaisse un bon match à Québec», où, de son propre aveu, son équipe éprouve beaucoup de difficultés.

«Si on pouvait jouer comme hier...», a-t-il mentionné en parlant du match gagné 5-1 à Pittsburgh.

«Les Nordiques, confiait-il à la veille de l'affrontement de ce soir, sont une équipe qui travaillent pour se classer dans les séries éliminatoires. Tous les matches sont importants pour eux et ils ont bien joué à Detroit».

Burns ne peut mettre le doigt sur les raisons des ennuis du Canadien face aux Nordiques (1-3-0), si ce n'est qu'il considère qu'ils «donnent toujours un petit 40 % de plus contre nous».

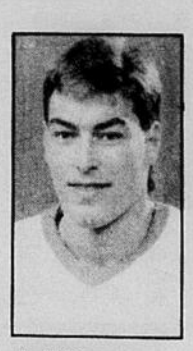
Une défensive gravement amputée

Mario Leclerc
Presse Canadienne
QUÉBEC

C'est une défensive passablement amochée que les Nordiques présenteront sur la glace du Colisée pour affronter le Canadien de Montréal, ce soir à Québec.

Affichant déjà la pire moyenne de la LNH (4.42), la brigade défensive des Nordiques risque donc d'éprouver toutes sortes de difficultés face à la puissante machine du Canadien.

Les Fleurdelisés ont confirmé, hier, que leur pilier défensif Mario Marois serait à l'écart du jeu pour une période d'au moins une semaine. Il souffre d'une entorse sterno-claviculaire à l'épaule gauche, résultat d'une mise en échec de Brian Lawton, jeudi dernier, à Hartford.



Jeff Brown



Robert Picard

De plus, le vétéran Randy Moller n'a pas participé à l'exercice d'hier, souffrant de maux de dos. Sa présence est incertaine pour le match de ce soir. Quant au jeune Steven Finn, qui excelle toujours lors des confrontations Canadien-Nordiques, est indisposé par une grippe. Il a lui aussi raté l'entraînement d'hier. Son épouse doit d'ailleurs donner naissance à un premier enfant dans les prochaines heures.

Un seul absent

Finalement, le défenseur Curtis Leschyshyn est revenu au jeu seulement lundi à Detroit, après avoir été absent pendant trois semaines (épaule). Il est loin d'être au sommet de sa condition.

Reste donc Robert Picard, Jeff Brown et Jari Gronstrand.

C'est pourquoi les Nordiques ont rappelé Bobby Dollas de leur club-école de Halifax. Jean Perron a aussi utilisé le vétéran Alain Côté à la défense lors de l'exercice matinal des siens, hier. Il ne faudrait pas se surprendre de le voir jouer à cette position, ce soir.

«Cette blessure arrive à un très mauvais moment. Nous luttons pour une place dans les séries et il importe de demeurer loin de l'infirmerie. Je vais tenter de réintégrer l'alignement le plus tôt possible», a commenté Mario Marois.

«On va se défendre avec les joueurs que nous avons à notre disposition. Les blessures font partie du jeu. J'espère que seul Marois ne sera pas en mesure de revêtir l'uniforme», a philosophé Jean Perron.

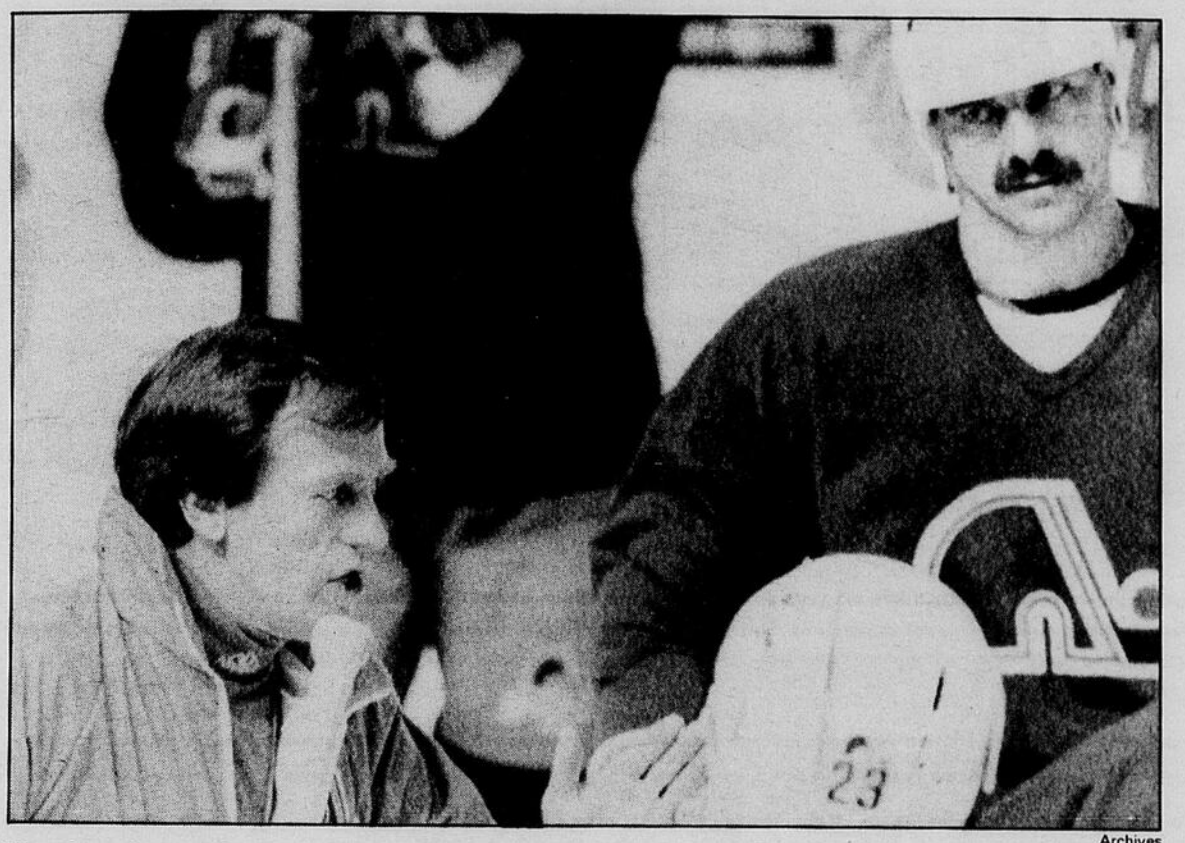
Tugnutt dans la mêlée

Perron a confirmé la présence de Ron Tugnutt devant le filet des siens contre le Canadien.

«Ron connait de bons moments avec nous actuellement. Si je me fie à ses dernières performances, je crois qu'il relèvera le défi. Il est constant depuis son arrivée avec nous et il est toujours en bonne position pour faire l'arrêt», a-t-il justifié.

Le pilote des Nordiques s'est inscrit en faux devant les allégations voulant qu'il y ait un froid entre Mario Gosselin et lui présentement.

«Il n'y aucun froid entre nous. D'ailleurs, je m'attends à ce que Mario rebondisse prochainement. Il peut nous donner un fier coup de main lorsque nous en aurons besoin. J'ai choisi Tugnutt pour le match contre le Canadien parce qu'il n'a connu qu'une seule mauvaise sortie à ses sept derniers départs», a expliqué Perron.



Archives

L'analyse de Jean Perron le porte à croire que les Nordiques sont «en progression constante».

Québec présentera une toute autre équipe que celle du 21 décembre...

Presse Canadienne
QUÉBEC

Même si sa défensive est handicapée par plusieurs absences, l'entraîneur des Nordiques Jean Perron est d'avis que le Canadien de Montréal affrontera une toute autre équipe de hockey que celle du 21 décembre dernier, ce soir, au Colisée de Québec.

Lors de sa première visite au Forum à titre d'entraîneur des Nordiques, Perron avait vu les siens disputer un bien pauvre match en s'inclinant facilement 6-3.

«J'aime autant ne plus me souvenir de ce match parce que je n'ai plus du tout la même équipe. Nous sommes maintenant plus agressifs et plus disciplinés à la fois. Lors du match au Forum, nous avions trop ouvert le jeu, chose qu'il ne fallait absolument pas faire contre le Canadien. Mais maintenant, je connais davantage les possibilités et les limites de mes joueurs. Nous serons prêts pour ce match. J'ai même la certitude que mes hommes savent qu'ils peuvent l'emporter», a explicité Perron.

Mario Leclerc
de la Presse canadienne



Perron s'est refusé à croire que son équipe offrait des performances en dents de scie depuis son arrivée. «Je fais une toute autre analyse de mon équipe depuis mon arrivée, il y a 20 matchs. Au début, nous avions atteint le fond du baril.

«Maintenant, nous sommes sur une montée. Nous avons maintenu l'une des meilleures fiches du circuit (5-3-2) au cours de nos 10 derniers matchs. Mise à part notre contre-performance contre Hartford (23 janvier), j'ai décelé une progression constante avec mon équipe depuis le 16 décembre dernier», a-t-il insisté en rappelant la date de son arrivée.

Perron n'a cependant pas voulu entrer dans les détails du match de ce soir contre le Canadien. On ne sait toujours pas à qui il confrontera son homme à tout faire, Paul Gillis.

«Je n'ai pas l'intention de divulguer mon plan d'attaque. Aujourd'hui, je vous sers mes deux de pique. Demain (ce soir), je sortirai les as», a-t-il indiqué mi-sérieux, mi-blagueur.

Plus de vitesse

Selon Jean Perron, le Canadien est une formation améliorée

Mario Leclerc
Presse Canadienne
QUÉBEC

Sans rien enlever au travail de son successeur Pat Burns, le nouvel entraîneur des Nordiques de Québec, Jean Perron, croit que le Canadien de Montréal présente une meilleure équipe que celle qu'il a dirigée au cours de la dernière année.

«Le Canadien a gagné beaucoup de vitesse avec les (Russ) Courtnall, (Mike) Keane et (Brent) Gilchrist. Ces joueurs ont remplacé les (Chris) Nilan, (John) Kordic et (Sergio) Momesso. De plus, les jeunes défenseurs (Jyrki) Lumme et (Eric) Desjardins sont plus rapides que l'était Mike Lalor. C'est la grosse différence entre l'édition de cette année et celle de l'an dernier», a-t-il analysé.

Perron a aussi reconnu que le jeu de puissance du Canadien s'était passablement amélioré même si Stéphane Richer, un marquer de 50 buts sous son régime, est en panne.

Pas tout le crédit

«Mais pour le reste, ce sont les mêmes gardiens de but, défenseurs et attaquants. Ils forment une très bonne équipe», a-t -il soutenu.

Perron s'est refusé à donner tout le crédit à Pat Burns. «La force du Canadien ne réside pas seulement dans la qualité de l'entraîneur. Toute l'organisation est forte. Un coach y arrive sans trop de problèmes. D'autant plus qu'il s'agit d'un jeune entraîneur. Il est plus flexible. De plus, Pat Burns était déjà avec l'organisation. Il prêchait la même chose à Sherbrooke que nous à Montréal», a dit Perron.

Mais l'entraîneur des Nordiques n'a pas voulu minimiser le travail de Burns. «Un coach, c'est un des barreaux d'une roue. Si le coach est faible, la roue finira par rouler de travers. Ce que le Canadien n'a pas fait trop souvent», a-t-il spécifié.

Sator, son choix

Tout en reconnaissant que Pat Burns était un candidat «valable» pour le titre d'entraîneur de l'année dans la LNH, Perron a fait savoir que son vote se tournerait vers Ted Sator, des Sabres de Buffalo.

«Le choix de Pat est aussi valable que l'était celui de Terry Crisp, l'an dernier, quand il a succédé à Bob Johnson. Cependant, puisque tous les observateurs s'attendaient à ce que le Canadien connaisse une bonne saison cette année (comme les Flames l'an dernier), le choix de Pat Burns est plus difficile», a-t-il d'abord précisé.

nordiques en bref

Presse Canadienne
QUÉBEC

Optimisme

Jean Perron voit l'avenir des Nordiques avec optimisme.

«Je suis certain qu'un jour, nous allons batailler pour la coupe Stanley», a-t-il affirmé.

«Cette équipe est plus jeune que celle que j'avais à ma disposition à Montréal lors de mon arrivée. D'ailleurs, je crois que nous formons l'équipe la plus jeune du circuit. L'avenir des Nordiques s'annonce très reluisant».

Perron a répété que l'un des principaux problèmes de l'équipe actuellement était le manque de profondeur.

Toujours muet

Le défenseur Jeff Brown refuse toujours de parler de hockey avec les membres de la presse québécoise. Tout un contraste avec son attitude du début de saison alors qu'il était à la recherche d'un nouveau contrat...

Réveil des canons

Jean Perron se réjouit du réveil de ses deux gros canons, Peter Stastny et Michel Goulet. Les deux hommes ont récolté 12 points à leurs trois derniers matchs.

«C'est certain qu'on a besoin de franc-tireurs comme eux pour accéder aux séries. Ce ne sont sûrement pas nos tire-pois qui vont nous amener en éliminatoires», a-t-il indiqué.

1 000 $ À GAGNER CETTE SEMAINE!

Jouez au BINGO

Plus de **35 000 $** en prix à gagner!

LeDroit



Comment jouer comment gagner...

Consultez les règlements du Bingo tous les lundis dans LeDroit.

NOS NUMÉROS GAGNANTS AUJOURD'HUI!

Partie no 3

4	22	37	43	53
62	63	71	79	88

Numéros chanceux

00185706
00194824
00202770
00216334
00228351

SUPER GRAND PRIX

UNE TEMPEST 1989

de roger Lachapelle pontiac buick ltée



Une valeur de

15 600 $

En montre chez
Roger Lachapelle Pontiac Buick
900, boulevard St-Jospeh, Hull (Québec)

Conservez votre carte de **bingo!**

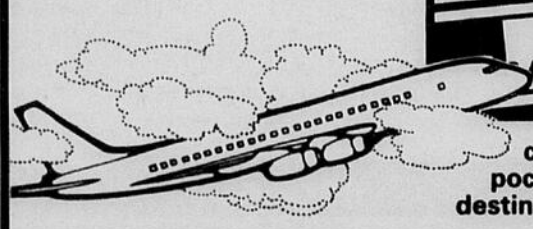
Vous pourriez gagner cette voiture ou un voyage en Europe pour 2 personnes.
Pour être éligible, abonnez-vous et faites parvenir votre carte de Bingo LeDroit, accompagnée de votre nom, adresse et no de téléphone au quotidien LeDroit à la fin des 12 parties de Bingo LeDroit. Pour plus de détails, consultez LeDroit de vendredi.

GRAND PRIX!

Un voyage pour 2 personnes en Europe

avec

AIR CANADA TOURAM



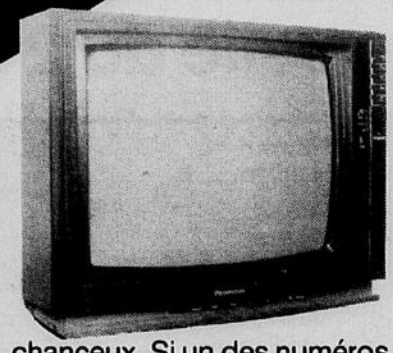
VOYAGES OTTAWA
VOYAGES ALGONQUIN

comprenant l'avion, l'hôtel et 500 $ d'argent de poche. Le gagnant pourra choisir parmi les destinations suivantes: France, Espagne ou Portugal.

PRIX BONI!

12 TÉLÉCOULEURS

à gagner!



Surveillez bien le numéro chanceux qui apparaît dans le coin droit de votre carte de Bingo LeDroit! LeDroit publiera régulièrement des numéros chanceux. Si un des numéros publiés correspond au vôtre, composez le **560-2525** et vous serez admissible au tirage hebdomadaire d'un télécouleur Panasonic 20"

Des cartes de Bingo LeDroit sont disponibles en quantité limitée chez Roger Lachapelle Pontiac Buick et au quotidien LeDroit.

Pour un abonnement à domicile, composez le 560-2525 ou le 1-800-267-6961

Jouez dès aujourd'hui!

Chaque partie de Bingo LeDroit commence le mercredi et se termine le mardi de la semaine suivante. Si un ou plusieurs des numéros publiés correspondent aux numéros inscrits sur votre carte pour la partie en cours, encerclez-les. Si vous encerclez 15 numéros... Bingo! Vous êtes admissibles à gagner!

Vous pourriez gagner!

Après avoir encerclé les 15 numéros pour la partie en cours, composez le **560-2736. Vous devez appeler avant le mercredi à 12 h.** Lorsque votre carte aura été vérifiée et si vous répondez correctement à une question épreuve dans un temps limité... Bingo! Vous gagnez!